

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

ель-Хизбу-ль-Еа'зам ѓе-ль-Ўирду-ль-Ефхам

на Мулляр'Али ибн Султон Мухаммед ель-Қори ель-Ханефи

(умира 1014 хижра)

с кратки разяснения от

Фейду-ль-Ерхам ѓе Фетху-ль-Екрам

на Ебу Исхак Ибрахим ибн 'Абдуллах ес-Сякази ер-Руми ель-Ханефи

(бил е жив 1134 хижра)

от ръкописа на

'Абдуррахим ибн ель-Хажж Хасен ибн Ибрахим

(завършен през 1180 хижра)

Аллах да се смили над всички тях!

Транскрипция на буквите

Съгласни [Хурӯф]											
ж ڄ		ع ٺ		ت ٽ		ب ٻ		’ ء			
з ز		ر ڀ, پ		ذ ڙ		د ڊ		خ څ		ڄ ځ	
ظ ڙ		ط ٿ		ض ڙ		ص ڇ		ش ڙ		س ڇ	
ل ڊ, ڊ, ڊ		ك ڪ		ق ڪ		ف ڦ		غ ڳ		ع, ا, ا ٺ	
ي ڀ				و ڙ		ه ڇ		ن ٺ		م ڻ	
Кратки гласни [Харақят]											
у, ю		дамме		и		кесра		а, е		фетҳа	
Дълги гласни [Хурӯф елъ-медд]											
ӯ, ю		ӯаӯ		ӣ		ӣа		ā, ō, ā		елиф	

Дългите гласни [буквите на медд] са отбелязвани с чертичка над буквата: за елиф - *ā, ō* и *ī*, за *īā - ī* и за *ūyū - ū* и *ū*.

Дебелите букви на *тефҳим* [сод, дод, то, зо, қоф, ғайн и ҳо] са отбелязвани чрез точка под буквата: *с, д, т, з, қ, з, ҳ*.

Буквите на *лӣн* са отбелязвани с ченгелче над буквата – *й* и *ў*.

За тънката буква *лӣм* е използвана съгласната *л*, а за дебелата – *д*. За тънката буква *лӣм* в положение на *суқӯн* е използван символа *л*. По същия начин за тънката буква *рӯ* е използвана съгласната *р*, а за дебелата – *п*.

Макар, че буквата *джӣм* напълно съответства на звука *дж*, за нейно отбелязване е използвана комбинацията *ж*, за да се улесни четенето на удвоените букви с *шедде*.

За *’айн* с огласовка е използван апостроф [’], а за *’айн* със *суқӯн* комбинацията [’а].

За отбелязване на *фетҳа*, която се намира се след деветте букви възпрепятстващи *имале* – *то, дод, сод, зо, қоф, ғайн, хо, ’айн* и *хӣ* се използва гласната *а*. За отбелязване на *фетҳа* намираща се след останалите букви се използва гласната *е*.

За отбелязване на *елиф*, който се намира след седемте букви на *исти’лӣ* – *дод, то, сод, зо, қоф, ғайн* и *хо* се използва гласната *о*. За отбелязване на *елиф*, който се намира след буквите от средата на гърлото – *’айн* и *хӣ*, буквите от средата на езика и небцето – *джӣм, шӣн* и *йӣ* и буквите от устните – *ба, мӣм, ўйў* и *фӣ* е използвана гласната *ӣ*. За отбелязване на *елиф*, който се намира след буквите от върха на езика и небцето *лӣм* и *нӯн* и всички останали букви – *кӣф, дӣл* и *тӣя, зӣй* и *сӣн, зӣл* и *сӣя* се използва гласната *я*.

За отбелязване на *дамме* след буквата *лӣм* е използвана гласната *ю*. За отбелязване на *дамме* след всички останали букви е използвана гласната *у*. За отбелязване на *ўйў* след буквата *лӣм* е използвана гласната *ю*. За отбелязване на *ўйў* след всички останали букви е използвана гласната *ӯ*.

При всички положения за отбелязване на *кесра* е използвана гласната *и*, а за отбелязване на *йӣ* е използвана гласната *ӣ*.

Въведение

Бележка на преводача

С името на Аллах, Всемиловичия, Милосърдния

Слава на Аллах, Господаря на световите, и мир и благослов за Повелителя на всички пратеници – Мухаммед ﷺ, и за неговото семейство, и неговите сподвижници, и онези, които се придържат към тяхното напътствие до Съдния ден.

Всевишният Аллах казва думи със смисъл: *“О, вярващи, често споменавайте Аллах! И Го прославяйте сутрин и вечер!”* [ел-Ехзѧб: 41-42] От широко застъпените обичаи на праведните ни предци е наред с изгъланението на задължителните ибадети, също и спазването на всекидневен ѱирд – кланяне на определен брой ракѧти нощен намаз, или четене на определена част от Свещения Куран, или отправяне на салѧту-сеѧям към Пратеника на Аллах ﷺ и т.н. Това е един чудесен начин за поддържане на връзката между раба и неговия Създател ﷻ, и едно прекрасно средство човек да се откъсне от всекидневните си грижи и проблеми, поне за кратко време.

Отправянето на молитви-дуи към Аллах ﷻ също е един от възможните начини, чрез които може да се поддържа такъв ѱирд. Настоящият сборник *ел-Хизбу-лъ-Еа‘зам ѱе-лъ-бирду-лъ-Ефхам* на прословутия ханефийски учен, факих, мухаддис и мутекеллим – Мулѧ ‘Али ел-Қорѧ, Аллах да се смили над него, е едно прекрасно средство за осъществяването на тази цел. Той представлява сборник с молитви от Свещения Куран, хадисите на Пратеника на Аллах ﷺ и есер от сахаба, табиин, и праведните предци. Източниците на тези предания, посочени в края на книгата са почерпени от изданието на сборника от *Мектебе ес-Сиддик, Жѧми‘а ел-Исѧмийе Теа‘лим ед-Дѧн*, Гуджурат, Индия, и извлечени от ебу Бекр Муѧфа ел-Фетѧнѧ, като много малка част от тях са цитирани директно от Мулѧ ‘Али ел-Қорѧ в качеството му на мухаддис, без да бъде посочен източник. Молитвите са придружени от кратки бележки поставени в по-дребен шрифт, които са пояснение на превода или са разяснение на смисѧла им, извлечено от *Фейду-лъ-Ерхам ѱе Фетху-лъ-Екрам* на Ибрахѧм ибн ‘Абдулѧх ес-Сѧказѧ, Аллах да се смили над него! Тези бележки не са цялостен превод на *Фейду-лъ-Ерхам ѱе Фетху-лъ-Екрам*, а само кратка извадка от него, почерпена от ръкописа на Хасен ибн Ибрахѧм, Аллах да се смили над него! Сборника е условно разделен на седем части, по една част за всеки ден от седмицата, започвайки от събота и завършвайки в петък, но това разделяне не е направено от автора и няма какъвто и да било задължителен характер, а е единствено с цел улеснение. Читателят е напълно свободен да

чете колкото желае и от който раздел пожелае, като главната цел е да се задълбочи в смисъла на молитвите, да оцени величието на Аллах ﷻ и неговата безкрайна щедрост, да усвои прекрасния пример на Пророка ﷺ и да осъзнае дълбочината на неговата мъдрост, и да пречисти сърцето си и да извиси своя характер.

От възвеличаване на Аллах ﷻ и уважение към Мухаммед ﷺ всяко име, качество или описание, което се отнася до тях са изписвани с главна буква. Също при цитирането на айети или хадиси след името на Аллах ﷻ или Пратеника на Аллах ﷺ е добавяно “думи със смисъл” не защото те са цитирани по памет, а защото дори и най-добрия превод не може да обхване цялостното им значение, което съдържат в арабския си оригинал, и за да не попаднем по този начин в категорията на онези, които изричат лъжа за Аллах ﷻ и неговия Пратеник ﷺ. Както вече отбелязахме мнозинството от текста в по-дребен шрифт са извадки от *Фейду-л-Ерхам ъе Фетху-л-Екрам*, а текста в скобите е уточнение или допълнение към самия превод.

Нека Аллах стори този скромен труд средство за спечелване на неговото задоволство и достигане на най-високите степени в Дженнета. Амин!

Предговор на тълкувателя

С името на Аллах, Всемилоствия, Милосърдния

Слава на Аллах, който подготви награда за покорните и добродетелните, и отслужващите молитвата, и за онези, които го споменават често, и стори нощта и денят да се следват за желаещия да се поучи или желаещия да е признателен, и благослов и приветствие за онзи, който бе изпратен като милост, и свидетел, и благовестител, и предупредител, предводител към доброто, и водач на всички богобоязливи, и бе търпелив, и [благослов и приветствие] за неговия род и неговите сподвижници, които заблестяха със светлината на най-яркото светило [Мухаммед ﷺ], искрените и предани, които предадоха посланието, което им бе поверено, чието добротворство бе непрестанно, и чийто труд бе възнаграден [от Аллах ﷻ].

След това, *ел-Хизбу-л-Еа'зам ъе-л-Ўирду-л-Ефхам*, е сборник с предадени молитви, които се свързват с Най-почтения пратеник, Аллах да го благослови и приветства, в които се намира следването на Мухаммед ﷺ, и тайните на Ахмед ﷺ, и които обхващат най-възвишените достойнства, приписани на пречистените аскети, и чрез които се излекува душевното състояние и се насърчават физическите дела, постига се цялостност и съвършенство, и се избавя от порицаните черти на характера. Това е така, защото достойнството на човека в двата дома [този свят и отвъдния], и постигането на степените на съвършенството в двата свята става единствено чрез делата на религията и чрез пречистване на неговата душа, посредством ислямските убеждения.

Но тези молитви се нуждаят от разбулване на скрития им смисъл и въпреки тази нужда не намерих нито един автор, който да е зает с тази задача. А Всевишният Аллах е казал [думи със смисъл]: *“И си помагайте в доброто и в праведността!”* [ел-Ма'иде: 2]. Затова вниманието ми бе привлечено да напиша негово разяснение [на *ел-Хизбу-л-Еа'зам ъе-л-Ўирду-л-Ефхам*], което да обхване онова, което е нужно. И потърсих помощта на Аллах и неговото напътствие, та да го стори искрен труд, целящ единствено неговото задоволство, наистина той е Благонравния, Милосърдния, и да ме дари със задоволството на Повелителя на всички пратеници, Аллах да го благослови и приветства безкрайно и вечно, и да го стори полезна книга за търсещите и за устремените. И побързах с най-голямо усърдие, и се отправих към целта си, уповавайки се на Господаря на всички творения, казвайки: “Аллах ми е достатъчен и колко прекрасен покровител е Той!”, и очаквайки най-прекрасна награда от Него. И го нарекох [разяснението]: *Фейду-л-Ерхам ъе Фетху-л-Екрам 'але-л-Хизбу-л-Еа'зам ъе-л-Ўирду-л-Ефхам*.

Предговор на автора

С името на Аллах, Всемиловичия, Милосърдния

Слава на Аллах, който ни призова към вярата и ни напъти чрез Курана, и приема нашите молби, чрез своята щедрост и своята милост. И благослов и мир над най-превъзходния от всички творения и приканващ към зова на истината, и над неговия род, и над неговите сподвижници, и над техните последователи – призоваващи към неговото слово и пастири на неговата общност.

След което, казва рабът, зовящ за опрощението на своя Всевишен Създател, ‘Али ибн Султон Мухаммед ел-Қорй, Аллах да прикрие техните недостатъци и да опрости греховете им [на него и родителите му]. Като видях някои от хората, проявяващи стремеж и усърдие да се придържат към сборниците с дуи [молитви] и зикр, препоръчани от уважаемите шейхове и почитаемите учени и то до такава степен, че някои от тях се ограничават единствено с четенето на дуи, за които няма съмнение, че са погрешни и изфабрикувани, реших да събера дуите предадени в хадисите, които се намират в най-известните сборници, като “Ел-езкяр” на ен-Неѳеѳи, “Ел-Хисн” на ел-Жезери, “Ел-келиму-т-Таййиб” и “ел-Жами‘у-л-Кебир” и “ел-Жами‘у-с-Сагир” и “ед-Дурру-л-Менсур” на ес-Суйути и “ел-Қаюлю-л-Бедиа” на ес-Сеҳоѳи, Аллах да се смили над всички тях. Като започнах този сборник с дуите от Свещения Куран и го завърших с най-светлите форми на отправяне на благослов към Мухаммед Мустафа ﷺ, очаквайки дуа за мен от онзи, който го чете и се моли на Аллах, защото онзи, който насочи към извършването на добро, е като онзи, който го извършва. И моля Аллах да приеме моя труд и да пречисти моето намерение. Този сборник е добър източник за всяка дуа и добро начало за всяка възхвала отправена към Всевишния Аллах и изречена от езиците на молещите. И той е непокътнат от изопачаването на фалшификаторите и от преиначаването на безбожниците.

Нарекох го “ел-Хизбу-л-Еа‘зам ѳе-л-Ўирду-л-Ефхам” заради принадлежността на дуите му към уважаемия Пратеник, Аллах да го благослови и приветства, и да го дари с почит и уважение. И най-доброто за теб е да запомниш текста му, да размишляваш върху значението му и да прилагаш мъдростите, които той съдържа. Защото той обхваща всички видове спасение [за които човек може да помоли] и всички видове гибел [които могат да го сполетят]. И тъй като [Пратеникът на Аллах], Аллах да го благослови и да го приветства, не е подминал добрина или похвално качество без да ги поиска от Аллах, нито пък е пропуснал злина или порицано качество без да потърси защита при Аллах от тях – както накратко,

така и подробно, и цялостно и завършено, известявайки ни и учейки ни на това. Нека Всевишният Аллах му надбави чест, възхвала, уважение и почит.

Това е пътя на следване на Пророка ﷺ и извисената степен на Аллаховите приближени. И ако имаш сила да го прочиташ всеки ден това е най-разкошното. Ако не – всяка седмица. Ако не – всеки месец. Ако не – всяка година. И дори да го прочетеш веднъж в своя живот – това пак е голяма придобивка. А ако решиш да го прочетеш на Арафат добави “*Ля иляхе илелмоху ѱахдеху ля шерике леху лехуль муьку ѱе лехуль хамду ѱе хуѱе ‘аля кулли шей’ин қадирун*” – “Няма друг бог освен Аллах, един е Той, няма Той съдружник, негово е владението и за Него е възхвалата, и Той над всяко нещо има сила.” – сто пъти. И сура Ихляс [*Куль хуѱелмоху ехад*] – сто пъти. И “*Субханелмохи ѱель хамду лилляхи ѱе ля иляхе илелмоху ѱелмоху екбер*” – “Пречист е Аллах, и слава на Аллах, и няма друг бог освен Аллах, и Аллах е най-велик.” – сто пъти. И истигфар – искане на опрощение – сто пъти. И отправяне на саяту-селям – благослов към Пророка ﷺ – сто пъти. И добавяй телбийе “*Леббейкелмохумме...*” между различните дуи, и плач и смирение, за да бъдат изпълнени твоите нужди.

**Превод
и
Оригинал**

Първи ден

1. Търся закрила при Аллах от проклетия Шейтан.

2. С името на Аллах, Всемилоствивия, Милосърдния.

[Ебү Хурайра  предава от Пратеника на Аллах : “Всяко важно дело, което не започне с името на Аллах, Всемилоствивия, Милосърдния, остава прекъснато.” А в друго предание се казва “без възхвала” към Всевишния Аллах. Под важно дело се разбира всяко добродетелно, почетено и достойно дело. А “прекъснато дело” означава без голяма полза и благодат в него. За целта може да се спомене, което и да било от прекрасните имена на Аллах, а също да се изрекят каквито и да било думи имащи смисъл на възхвала към Аллах  и иншааллах ще се постигне същата полза. Но въпреки това най-доброто, което може да се каже са думите “С името на Аллах, Всемилоствивия, Милосърдния” [Бисмилляхир рахманир рахīm], и “Слава на Аллах” [Елхамду лиалляхи], и това дело е суннет. Също се предава от Пратеника на Аллах : “Първото нещо, което писалката [калемът, писалката, която записва всяко нещо] записа бе – С името на Аллах, Всемилоствивия, Милосърдния. Затова, когато пишете книга, запишете го [името на Аллах] в началото ѝ, защото то е ключът на всяка низпослана книга. А когато Джебра’їл  дойде с него при мен го повтори три пъти и каза: “То е за теб и за твоята общност, затова им заповядай да не го изоставят никога, защото аз не съм го изоставял дори колкото едно премигване [на окото], откакто то бе низпослано на твоя баща Адем .” И също се предава от Пратеника на Аллах  да казва на ебү Хурайра : “О, ебү Хурайра, когато вземаш јуду [абдест] кажи “С името на Аллах” [Бисмиллях], защото ангелите [меляикетата, които записват делата] не престават да ти записват добрини, докато не се освободиш. И когато извършваш полов акт с твоите съпруги кажи “С името на Аллах”, защото ангелите [меляикетата] не престават да ти записват добрини чак докато вземеш гусл. И ако от това ти се роди дете, не престават да ти се записват добрини толкова, колкото са вдихванията на него и неговото потомство, чак докато не остане [живе] никой от тях.” И също се предава от Пратеника на Аллах : “Който вдигне от земята лист на който е записано името на Аллах, Всемилоствивия, Милосърдния, от възвеличаване към Всевишния Аллах, бива записан при Аллах, че е от правдивите и се облекчава мъчението на родителите му, та дори и да са били съдружаващи.”]

3. Хваа на Аллах – Господа на световете, [Предава се от Пратеника на Аллах :

“Когато Аллах почете с добрина своя раб, а той каже “Слава на Аллах”, тогава Всевишният Аллах казва: “Вижте моя раб, дадох му онова на което не е способен, а той ми даде онова, което е безценно.” Защото всяка една възхвала, която се споменава в Курана, независимо дали е под формата на техмїд, или тежмїд, или тесбїх, или техлїл, или текбїр, или тезкїр, или сен’а, или шукр, или ду’а – всичко това е събрано в думата “слава” [ел-хамду]. И всяко едно име на Аллах или негово качество, споменато в Курана е събрано в името “Аллах”. И всяко нещо споменато в Курана – небесата, и земята, и хората, и джиновете, и пратениците, и пророците, и вярващите, и безверниците, и ангелите

المنزل الأول

﴿١﴾ أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

﴿٢﴾ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

﴿٣﴾ الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ مَلِكِ يَوْمِ الدِّينِ إِيَّاكَ نَعْبُدُ وَإِيَّاكَ نَسْتَعِينُ أَهْدِنَا
الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ صِرَاطَ الَّذِينَ أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ غَيْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ آمِينَ

[меляикетата], и животните, и най-различните светове се съдържа в думата “светове” [‘алемийн]. Аллах ﷻ е абсолютния господар на световите, а “световите” са всяко нещо различно от Аллах ﷻ.] **Всемилоствия, Милосърдния,** [Всемилоствия на този свят и Милосърдния на отвъдния [ахирета], защото неговата милост обхваща всяко нещо – и вярващи и безверници, затова Той ﷻ е Рахмāн, Всемилоствител, но в отвъдното [ахирета] милостта му ще бъде единствено за вярващите, затова Той ﷻ е Рахīm, Милосърден.] **Владетеля на Съдния ден!** [Буквално: Деня на религията, защото в този ден единственото нещо, което ще е от значение за човека ще е неговата религия – т.е. вяра. Вярващите ще бъдат избавени с милостта на Аллах ﷻ, а безверниците ще бъдат наказани с неговата справедливост.] **Само на Теб служим и Теб за подкрепа зовем.** [И след като Аллах е абсолютния господар на всяко нещо, ние засвидетелстваме пълната си безпомощност и абсолютната си зависимост от Него ﷻ, защото Той ﷻ е единствения, който заслужава да му се покланяме [ибадет], и Той ﷻ е единственият, който е способен да помогне. Дуата е в множествено число “Само на Теб служим и Теб за подкрепа зовем.” вместо “Само на Теб служи и Теб за подкрепа зова.” за да бъде включен ибадета на моления се заедно с ибадета на всички вярващи, а неговата нужда в техните нужди, та да бъде прието от него с позволенieto на Аллах, заради техния беракет [на останалите вярващи по света].] **Насочи ни по правия път,** [Все едно Аллах ﷻ пита: “За какво искаш моята помощ и моята подкрепа?”, а раба отговаря: “Да ме напъттиш по правия път.” Защото напътствието е извор на всички добрини, и никоя добрина не ще бъде от полза на раба без да е придружена от вяра.] **пътя на тези, които си дарил с благодат,** [А най-голямата благодат на Аллах над неговия раб е вярата, и вярващите са дарените с благодат. А също е казано – това е пътя на пророците – най-приближените раби на Аллах.] **а не на тези, над които тегне гняв, нито на заблудените!** [Тълкувателите дават различни обяснения: онези над които тегне гняв са евреите, а заблудените – християните. Или: онези над които тегне гняв са непокорните към Аллах ﷻ, а залудените са невежите. Или: онези над които тегне гняв са безверниците, а заблудените са лицемерите.] **Амин!** [Предава се от ибн ‘Аббас رضي الله عنه от Пратеника на Аллах ﷺ, че значението на тази дума е “Изпълни го!”, т.е. онова за което те молим. А също се предава, че Аллах помилва онзи раб, който каже Амин.]

4. **Опазил ме Аллах да съм от невежите!**
5. **Господи, приеми от нас! Наистина Ти си Всечувания, Всезнаещия. И приеми нашето покаяние! Ти си Приемащия покаянието, Милосърдния.**
6. **Господи, въздай ни добрина в земния живот** [всяко дело, което ще ни доближи до Теб] **и добрина – в отвъдния** [твоята милост и твоя Дженнет]! **И опази ни от мъчението на Огъня** [освен огъня на Джехеннем може да се разбира и страстите и греховете, защото те също водят до него]!

﴿١﴾ اَعُوْذُ بِاللّٰهِ اَنْ اَكُوْنَ مِنَ الْجَاهِلِيْنَ

﴿٥﴾ رَبَّنَا تَقَبَّلْ مِنَّا اِنَّكَ اَنْتَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ وَتُبْ عَلَيْنَا اِنَّكَ اَنْتَ التَّوَّابُ الرَّحِيمُ

﴿٦﴾ رَبَّنَا ءَاتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ

7. Господи, излей търпение над нас [търпението е задоволство със съдбата отредена от Аллах ﷻ, а също посрещане на изпитанията без оплакване на никой друг, и това е най-добрия ибадет] и стъпките ни затвърди [по време на битка], и ни подкрепи срещу неверниците [когато човек е търпелив и посреща врага с непоколебимост, той ще получи подкрепа от Аллах]!
8. Чухме и се подчинихме. Опрости ни, Господи наш! Към Теб е завръщането. Аллах възлага на всяка душа само според силите ѝ. За нея е онова, което е придобила и против нея е онова, което е придобила. Господи наш, не ни наказвай, ако сме забравили или съгрешили! Господи наш, не ни натоварвай с бreme, каквото стовари върху онези преди нас! Господи наш, не ни натоварвай с това, за което сме немощни! И се смили над нас, и ни прости, и ни помилвай! Ти си нашият Закрилник. Подкрепи ни Ти срещу невярващите хора!
9. Господи, не отклонявай нашите сърца, след като си ни напътил! [Казва Пратеникът на Аллах ﷺ: *“Сърцето на раба е между два от пръстите на Всемилостивия, ако пожелае го утвърждава, ако пожелае го оставя в заблуда.”* Думата “пръст” не трябва да се разбира буквално, Пречист е Аллах от всякакво подобие с творенията!] И дари ни с милост от Теб [за да се придържаме към истината и да бъдем от спасените!] Ти си Вседаряващия. Господи, Ти ще събереш хората в Деня, за който няма съмнение. Аллах не нарушава обещаното.
10. Господи наш, повярвахме! Опрости греховете ни и опази ни от мъчението на Огъня!
11. Кажи: “О, Аллах, Владетелю на владението, Ти даряваш владението на когото пожелаеш и отнемаш владението от когото пожелаеш, и въздигаш когото пожелаеш, и унизяваш когото пожелаеш. Доброто е в Твоята Ръка. Ти за всяко нещо имаш сила. Ти въвеждаш нощта в деня и Ти въвеждаш деня в нощта, и изваждаш живота от мъртвото, и изваждаш мъртвото от живота [може да се разбира по много начини: правиш безверника вярващ и обратно, изваждаш чистото от мърсотията и обратното, изваждаш яйцето от пилето и обратното], и безмерно даваш препитание комуто пожелаеш.”
12. Господи мой, дари ми от Теб добро потомство! Ти си Чуващия зова.
13. Господи наш, повярвахме в онова, което Ти низпосла, и последвахме пратеника. Впиши ни редом със свидетелите!
14. Господи наш, опрости греховете ни [малките грехове] и нашата невъздържаност в делата [големите грехове, прекрачването на всякакви граници], и укрепи нашите стъпки, и ни помогни срещу невярващите хора!
15. Господи наш, Ти не си сътворил това [небесата и земята, и всичко останало] напразно. Пречист си Ти [от всякаква прилика с творенията и от всяко нещо, което

﴿٧﴾ رَبَّنَا أَفْرِغْ عَلَيْنَا صَبْرًا وَثَبِّتْ أَقْدَامَنَا وَانصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ

﴿٨﴾ سَمِعْنَا وَأَطَعْنَا غُفْرَانَكَ رَبَّنَا وَإِلَيْكَ الْمَصِيرُ رَبَّنَا لَا تُؤَاخِذْنَا إِنْ نَسِينَا أَوْ أَخْطَأْنَا رَبَّنَا وَلَا

تَحْمِلْ عَلَيْنَا إَصْرًا كَمَا حَمَلْتَهُ عَلَى الَّذِينَ مِنْ قَبْلِنَا رَبَّنَا وَلَا تُحَمِّلْنَا مَا لَا طَاقَةَ لَنَا بِهِ

وَأَعْفُ عَنَّا وَاعْفِرْ لَنَا وَارْحَمْنَا أَنْتَ مَوْلَانَا فَانصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ

﴿٩﴾ رَبَّنَا لَا تُزِغْ قُلُوبَنَا بَعْدَ إِذْ هَدَيْتَنَا وَهَبْ لَنَا مِنْ لَدُنْكَ رَحْمَةً إِنَّكَ أَنْتَ الْوَهَّابُ رَبَّنَا إِنَّكَ

جَامِعُ النَّاسِ لِيَوْمٍ لَا رَيْبَ فِيهِ إِنَّ اللَّهَ لَا يُخْلِفُ الْمِيعَادَ

﴿١٠﴾ رَبَّنَا إِنَّنَا أَعْمَانَا فَاعْفِرْ لَنَا ذُنُوبَنَا وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ

﴿١١﴾ قُلِ اللَّهُمَّ مَلِكُ الْمُلْكِ تُؤْتِي الْمُلْكَ مَنْ تَشَاءُ وَتَنْزِعُ الْمُلْكَ مِمَّنْ تَشَاءُ وَتُعِزُّ مَنْ تَشَاءُ

وَتُذِلُّ مَنْ تَشَاءُ بِيَدِكَ الْخَيْرُ إِنَّكَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ تُولِجُ اللَّيْلَ فِي النَّهَارِ وَتُولِجُ النَّهَارَ فِي

الَّيْلِ وَتُخْرِجُ الْحَيَّ مِنَ الْمَيِّتِ وَتُخْرِجُ الْمَيِّتَ مِنَ الْحَيِّ وَتَرْزُقُ مَنْ تَشَاءُ بِغَيْرِ حِسَابٍ

﴿١٢﴾ رَبِّ هَبْ لِي مِنْ لَدُنْكَ ذُرِّيَّةً طَيِّبَةً إِنَّكَ سَمِيعُ الدُّعَاءِ

﴿١٣﴾ رَبَّنَا آمَنَّا بِمَا أَنْزَلْتَ وَاتَّبَعْنَا الرَّسُولَ فَاكْتُبْنَا مَعَ الشَّاهِدِينَ

﴿١٤﴾ رَبَّنَا اغْفِرْ لَنَا ذُنُوبَنَا وَإِسْرَافَنَا فِي أَمْرِنَا وَثَبِّتْ أَقْدَامَنَا وَانصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ

﴿١٥﴾ رَبَّنَا مَا خَلَقْتَ هَذَا بَطْلًا سُبْحَنَكَ فَقِنَا عَذَابَ النَّارِ رَبَّنَا إِنَّكَ مَنْ تُدْخِلِ النَّارَ فَقَدْ

أَخْرَجْتَهُ وَمَا لِلظَّالِمِينَ مِنْ أَنْصَارٍ رَبَّنَا إِنَّنَا سَمِعْنَا مُنَادِيًا يُنَادِي لِلْإِيمَانِ أَنْ ءَامِنُوا

بِرَبِّكُمْ فَآمَنَّا رَبَّنَا فَاغْفِرْ لَنَا ذُنُوبَنَا وَكَفِّرْ عَنَّا سَيِّئَاتِنَا وَتَوَقَّنَا مَعَ الْأَبْرَارِ رَبَّنَا وَءَاتِنَا مَا

وَعَدْتَنَا عَلَى رُسْلِكَ وَلَا تُخْزِنَا يَوْمَ الْقِيَمَةِ إِنَّكَ لَا تُخْلِفُ الْمِيعَادَ

не ти подобава]! Опази ни от мъчението на Огъня! Господи наш, когото вкараш в Огъня, опозорил си го. За угнетителите няма избавители. Господи наш, чухме вестител да зове към вратата: “Вярвайте в своя Господ!” И повярвахме. Господи, опрости греховете ни и отмахни от нас лошите ни постъпки, и ни прибери с праведниците! И дари ни, Господи, онова, което си ни обещал чрез Твоите пратеници [Дженнет за нашето покорство към Теб], и не ни опозорявай в Деня на възкресението! Ти никога не нарушаваш обещанието.

16. Господи наш, изведи ни от това селище, обитателите на което са угнетители! И стани наш покровител, и стани наш избавител!

17. О, Аллах, Господи наш, спусни ни трапеза от небето! Тя ще е за нас празник, за първия и за последния от нас – знамение от Теб. И ни нахрани! Ти си Най-добрият от даващите препитание. [Макар този айет да описва случката, където Аллах ﷻ спуска трапеза от небето за Иса ﷺ и неговите ученици, по своята същност всяка една трапеза и всяко едно препитание е от небето, защото ние самите не сме способни на нищо без помощ от Аллах ﷻ. Т.е. колкото и обикновено и нормално да ни изглежда всяка наша трапеза, тя е чудо от чудесата на Аллах за които трябва да сме благодарни.]

18. Господи наш, повярвахме, впиши ни със свидетелите! И защо да не повярваме в Аллах и в истината, дошла при нас, и да не копнеем да ни въведе нашият Господ заедно с праведните хора?

19. Господи наш, не ни слагай заедно с хората-угнетители!

20. Ти си нашият Покровител, опрости ни, помилвай ни! Ти си Най-добрият от прощаващите. Пиши ни добрина и в земния живот, и в отвъдния! Ние се завърнахме покаяни при Теб.

21. Господи наш, Ти знаеш какво спотайваме и какво разгласяваме. Нищо не е скрито за Аллах нито на земята, нито на небето.

22. Господи наш, угнетихме себе си [извършихме грях] и ако Ти не ни опростиш, и не ни помилваш, ще сме от губещите. [Дори и извършения грях да е малък, ако той не бъде опростен от Аллах, раба ще бъде подложен на наказание заради него.]

23. Господи наш, отсъди между нас и нашия народ с правдата! Ти си Най-добрият съдник.

24. Господи наш, изпълни ни с търпение [за да издържим на изпитанията] и прибери ни отдадени на Теб [свидетелстващи, че няма друг бог освен Теб]!

25. Господи, опрости мен и брат ми, и ни въведи в Твоето милосърдие! Ти си Най-милосърдният от милосърдните.

26. На Аллах се уповаваме. Господи наш, не сторвай от нас изкушение за угнетяващите хора [не ги дарявай с власт над нас за да ни подлагат на мъчение]! И

﴿١٦﴾ رَبَّنَا أَخْرِجْنَا مِنْ هَذِهِ الْقَرْيَةِ الظَّالِمِ أَهْلُهَا وَاجْعَل لَّنَا مِنْ لَدُنْكَ وَلِيًّا وَاجْعَل لَّنَا مِنْ لَدُنْكَ نَصِيرًا

﴿١٧﴾ رَبَّنَا أَنْزِلْ عَلَيْنَا مَائِدَةً مِنَ السَّمَاءِ تَكُونُ لَنَا عِيدًا لِأَوَّلِنَا وَآخِرِنَا وَآيَةً مِنْكَ وَارْزُقْنَا وَأَنْتَ خَيْرُ الرَّازِقِينَ

﴿١٨﴾ رَبَّنَا ءَامَنَّا فَأَكْتُبْنَا مَعَ الشَّاهِدِينَ وَنَطْمَعُ أَنْ يُدْخِلَنَا رَبُّنَا مَعَ الْقَوْمِ الصَّالِحِينَ

﴿١٩﴾ رَبَّنَا لَا تَجْعَلْنَا مَعَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ

﴿٢٠﴾ أَنْتَ وَلِيُّنَا فَاغْفِرْ لَنَا وَارْحَمْنَا وَأَنْتَ خَيْرُ الْغَافِرِينَ وَكُتِبَ لَنَا فِي هَذِهِ الدُّنْيَا حَسَنَةٌ وَفِي الْآخِرَةِ إِنَّا هُدْنَا إِلَيْكَ

﴿٢١﴾ رَبَّنَا إِنَّكَ تَعْلَمُ مَا نُخْفِي وَمَا نُعْلِنُ وَمَا يَخْفَى عَلَى اللَّهِ مِنْ شَيْءٍ فِي الْأَرْضِ وَلَا فِي السَّمَاءِ

﴿٢٢﴾ رَبَّنَا ظَلَمْنَا أَنْفُسَنَا وَإِنْ لَمْ تَغْفِرْ لَنَا وَتَرْحَمْنَا لَنَكُونَنَّ مِنَ الْخَاسِرِينَ

﴿٢٣﴾ رَبَّنَا أَفْتَحْ بَيْنَنَا وَبَيْنَ قَوْمِنَا بِالْحَقِّ وَأَنْتَ خَيْرُ الْفَاتِحِينَ

﴿٢٤﴾ رَبَّنَا أَفْرِغْ عَلَيْنَا صَبْرًا وَتَوَقَّنا مُسْلِمِينَ

﴿٢٥﴾ رَبِّ اغْفِرْ لِي وَلِإِخِي وَأَدْخِلْنَا فِي رَحْمَتِكَ وَأَنْتَ أَرْحَمُ الرَّاحِمِينَ

﴿٢٦﴾ عَلَى اللَّهِ تَوَكَّلْنَا رَبَّنَا لَا تَجْعَلْنَا فِتْنَةً لِّلْقَوْمِ الظَّالِمِينَ وَنَجِّنَا بِرَحْمَتِكَ مِنَ الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ

спаси ни със Своео милосърдие от невярващите хора!

27. Господи, моля Те, опази ме да не Те питам за нещо, за което нямам знание [да те моля за нещо, което е в моя вреда]! И ако не ме опростиш, и не ме помилваш, ще съм от губещите.
28. Творецо на небесата и на земята, Ти си моят Покровител и в земния живот, и в отвъдния! Прибери ме отдаден на Теб и ме приобщи към праведниците!
29. Наистина моят Господ е Чуващият зова. Господи мой, стори мен и потомството ми да отслужваме молитвата! Господи наш! И приеми зова ми! Господи наш, опрости мен и родителите ми, и вярващите в Деня, когато ще настане равностетката!
30. Господи мой, помилвай ги [родителите ми], както и те ме отгледаха от малък!
31. Господи мой, въведи ме [в гроба] с достойнство и ме изведи [съживи ме на Съдния ден] с достойнство! [айета има и други значения] И дай ми за подкрепа власт от Теб!
32. Господи наш, дай ни милосърдие от Теб и ни пригответи напътствие за нашето дело!
33. Господи мой, разтвори гръдта ми! И улесни делото ми!
34. Господи, надбави ми [полезно] знание! [Предава се следната дуа от Пратеника на Аллах ﷺ: “О, Аллах, стори полезно за мен онова, на което си ме научил, и ме научи на онова, което ми е от полза, и ми надбави знание. И слава на Аллах при всяко положение.”]
35. Господи! Засегна ме беда, а Ти си Най-милосърдният от милосърдните. [Предава се че болестта на Еййубؑ продължила дълги години. Съпругата му го попитала: “Защо не помолиш Аллах да те излекува така, както отправяше дуа към Него във времената на изобилие?” А той ﷺ отговорил: “Срамувам се да помоля Аллах да ме излекува при положение, че годините на затруднение още не са се изравнили с годините на изобилие!”]
36. Няма друг бог освен Теб! Пречист си Ти! Наистина бях несправедлив. [Предава се от Пратеника на Аллах ﷺ: “Никой опечален не призовава [Аллах] с тази дуа, без да му бъде отвърнато.”]
37. Господи, не ме оставяй сам! [Наследството, което оставят пророците е знанието, а причината Зекерийяؑ да иска наследник не е за да има кой да наследи имота му, а да има на кого да предаде своето познание и мъдрост.] Ти си Най-добрият наследник. [Т.е. “И дори да не ме дариш с наследник аз съм доволен от Теб при всяко положение.”]
38. Господи, отсъди с правдата! Нашият Господ е Всемилоствия, Моления за помощ против това, което Му приписвате.
39. Господи мой, посели ме на благословено място! Най-добре Ти поселяваш.

﴿٢٧﴾ رَبِّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ أَنْ أَسْأَلَكَ مَا لَيْسَ لِي بِهِ عِلْمٌ وَإِلَّا تَغْفِرْ لِي وَتَرْحَمْنِي أَكُن مِّنَ الْخَاسِرِينَ

﴿٢٨﴾ فَاطِرَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ أَنْتَ وَلِيِّ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ تَوَفَّنِي مُسْلِمًا وَأَلْحِقْنِي بِالصَّالِحِينَ
﴿٢٩﴾ إِنَّ رَبِّي لَسَمِيعُ الدُّعَاءِ رَبِّ اجْعَلْنِي مُقِيمَ الصَّلَاةِ وَمِنْ ذُرِّيَّتِي رَبَّنَا وَتَقَبَّلْ دُعَاءِ رَبَّنَا اغْفِرْ لِي وَلِوَالِدَيَّ وَلِلْمُؤْمِنِينَ يَوْمَ يَقُومُ الْحِسَابُ

﴿٣٠﴾ رَبِّ ارْحَمْهُمَا كَمَا رَبَّيَانِي صَغِيرًا

﴿٣١﴾ رَبِّ أَدْخِلْنِي مُدْخَلَ صِدْقٍ وَأَخْرِجْنِي مُخْرَجَ صِدْقٍ وَاجْعَلْ لِي مِّنْ لَّدُنكَ سُلْطَانًا نَّصِيرًا

﴿٣٢﴾ رَبَّنَا آتِنَا مِن لَّدُنكَ رَحْمَةً وَهَيِّئْ لَنَا مِنْ أَمْرِنَا رَشَدًا

﴿٣٣﴾ رَبِّ أَسْرِحْ لِي صَدْرِي وَيَسِّرْ لِي أَمْرِي

﴿٣٤﴾ رَبِّ زِدْنِي عِلْمًا

﴿٣٥﴾ رَبِّ أَنِّي مَسْنِيَ الصُّرِّ وَأَنْتَ أَرْحَمُ الرَّاحِمِينَ

﴿٣٦﴾ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ سُبْحَانَكَ إِنِّي كُنْتُ مِنَ الظَّالِمِينَ

﴿٣٧﴾ رَبِّ لَا تَذَرْنِي فَرْدًا وَأَنْتَ خَيْرُ الْوَارِثِينَ

﴿٣٨﴾ رَبِّ أَحْكُم بِالْحَقِّ وَرَبُّنَا الرَّحْمَنُ الْمُسْتَعَانُ عَلَى مَا تَصِفُونَ

﴿٣٩﴾ رَبِّ أَنْزِلْنِي مُنْزَلًا مُّبَارَكًا وَأَنْتَ خَيْرُ الْمُنْزِلِينَ

40. Господи мой, не ме поставяй сред хората-угнетители [та да бъда наказан заедно с тях, или: опази ме от злото на собствената ми душа]!
41. Господи мой, пази ме от подстрекателствата на сатаните! И ме пази, Господи мой, да не ме спохождат [особено при четене на Куран и отслужване на молитвата [намаза]]!
42. Господи наш, ние повярвахме. Опрости ни и помилвай! Ти си Най-милосърдният.
43. Господи, опрости и помилвай! Ти си Най-милосърдният.
44. Господи, отклони от нас мъчението на Ада! Неотменимо е неговото мъчение. И колко лош е той за обиталище и пребивание!
45. Господи наш, дари ни със съпруги и потомци – радост за очите ни [стори ги вярващи, които са покорни на Теб]! И ни стори водители на богобоязливите [водители на нас самите и на семействата ни, или: стори ни да се придържаме към водителите на богобоязливите]!
46. Господи, дари ми мъдрост и ме приобщи към праведните [дари ме със знание и дела, чрез които да ме наредиш сред праведните]! И стори достойно споменаването ми пред идните [поколения], и ме стори да бъда от наследниците на блажения Рай! И опрости баща ми! Той наистина е от заблудените. И не ме опозорявай в Деня, когато [тварите] ще бъдат възкресени, в Деня, когато нито богатство, нито синове ще помогнат, освен който дойде при Аллах с чисто сърце. [Дори и човек да използва богатството си за добрини и да има праведни вярващи деца, които да се молят за него, това няма да му е от полза ако той умре неверник.]
47. Господи, спаси мен и моето семейство от това, което вършат!
48. Господи, моят народ ме взе за лъжец. Затова отсъди между нас и спаси мен и вярващите, които са заедно с мен!
49. Господи мой, отреди ми да бъда признателен за дара, който Ти дари на мен и на родителите ми, и да върша праведни дела, които Ти одобряваш, и ме въведи с Твоята милост сред праведните Си раби!
50. Господи, аз угнетих себе си. Опрости ме!
51. Господи, спаси ме от хората-угнетители!
52. Господи, нуждая се от благо, което да ми спуснеш.
53. Господи, подкрепи ме срещу хората, сеещи развала!
54. Прославяйте Аллах, когато замръквате и когато осъмвате! За Него е прославата на небесата и на земята, и по мрак, и по пладнe! Той изважда живото от мъртвото [сътвори човека от глина, от земя] и изважда мъртвото от живото [и отново го превръща в такава след смъртта му], и съживява земята след нейната смърт [като поникват от нея най-различни растения]. Така и вие ще

﴿٤٠﴾ رَبِّ فَلَا تَجْعَلْنِي فِي الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ

﴿٤١﴾ رَبِّ أَعُوذُ بِكَ مِنْ هَمَزَاتِ الشَّيْطَانِ وَأَعُوذُ بِكَ رَبِّ أَنْ يَحْضُرُونِ

﴿٤٢﴾ رَبَّنَا ءَامَنَّا فَاغْفِرْ لَنَا وَارْحَمْنَا وَأَنْتَ خَيْرُ الرَّاحِمِينَ

﴿٤٣﴾ رَبِّ اغْفِرْ وَارْحَمْ وَأَنْتَ خَيْرُ الرَّاحِمِينَ

﴿٤٤﴾ رَبَّنَا أَصْرِفْ عَنَّا عَذَابَ جَهَنَّمَ إِنَّ عَذَابَهَا كَانَ غَرَامًا إِنَّهَا سَاءَتْ مُسْتَقَرًّا وَمُقَامًا

﴿٤٥﴾ رَبَّنَا هَبْ لَنَا مِنْ أَزْوَاجِنَا وَذُرِّيَّاتِنَا قُرَّةَ أَعْيُنٍ وَاجْعَلْنَا لِلْمُتَّقِينَ إِمَامًا

﴿٤٦﴾ رَبِّ هَبْ لِي حُكْمًا وَأَلْحِقْنِي بِالصَّالِحِينَ وَاجْعَلْ لِي لِسَانَ صِدْقٍ فِي الْآخِرِينَ وَاجْعَلْنِي مِنْ

وَرَثَةِ جَنَّةِ النَّعِيمِ وَاعْفِرْ لِأَيِّ إِنَّهُ كَانَ مِنَ الضَّالِّينَ وَلَا تُخْزِنِي يَوْمَ يُبْعَثُونَ يَوْمَ لَا يَنْفَعُ

مَالٌ وَلَا بَنُونَ إِلَّا مَنْ أَتَى اللَّهَ بِقَلْبٍ سَلِيمٍ

﴿٤٧﴾ رَبِّ نَجِّنِي وَأَهْلِي مِمَّا يَعْمَلُونَ

﴿٤٨﴾ رَبِّ إِنَّ قَوْمِي كَذَّبُونِ فَانْفُتِحْ بَيْنِي وَبَيْنَهُمْ فَتْحًا وَنَجِّنِي وَمَنْ مَعِيَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ

﴿٤٩﴾ رَبِّ أَوْزِعْنِي أَنْ أَشْكُرَ نِعْمَتَكَ الَّتِي أَنْعَمْتَ عَلَيَّ وَعَلَىٰ وَالِدَتِي وَأَنْ أَعْمَلَ صَالِحًا تَرْضَاهُ

وَأَدْخِلْنِي بِرَحْمَتِكَ فِي عِبَادِكَ الصَّالِحِينَ

﴿٥٠﴾ رَبِّ إِنِّي ظَلَمْتُ نَفْسِي فَاغْفِرْ لِي

﴿٥١﴾ رَبِّ نَجِّنِي مِنَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ

﴿٥٢﴾ رَبِّ إِنِّي لِمَا أَنْزَلْتَ إِلَيَّ مِنْ خَيْرٍ فَقِيرٌ

﴿٥٣﴾ رَبِّ أَنْصُرْنِي عَلَى الْقَوْمِ الْمُفْسِدِينَ

﴿٥٤﴾ فَسُبْحَنَ اللَّهِ حِينَ تُمْسُونَ وَحِينَ تُصْبِحُونَ وَلَهُ الْحَمْدُ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَعَشِيًّا

وَحِينَ تُظْهِرُونَ يُخْرِجُ الْغَيَّ مِنَ الْمَيِّتِ وَيُخْرِجُ الْمَيِّتَ مِنَ الْغَيِّ وَيُحْيِي الْأَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا

وَكَذَلِكَ تُخْرَجُونَ

бъдете извадени [от гробовете]. [Колкото просто и елементарно да ни изглежда поникването и на най-незначителното растение от земята, толкова лесно е и за Аллах да ни съживи отново, след като сме били умъртвени.]

55. Господи мой, дари ме с праведни потомци!

56. О, Аллах, Творецо на небесата и на земята, знаещ и скритото, и явното, Ти ще отсъдиш сред Своите раби в онова, по което са били в разногласие.

57. Господи наш, Ти обгръщаш всяко нещо с Твоята милост и знание. Опрости онези, които се покаят и следват Твоя път, и ги опази от мъчението на Ада! Господи наш, и въведи ги в Градините на Адн, които си обещал на тях и на праведниците сред бащите им и съпругите им, и потомците им! Ти си Всемогъщия, Премъдрия. И опази ги от злините! И когото опазиш от злините в този Ден, него си помилявал. Това е великото спасение.

58. Господи мой, отреди ми да Ти бъда признателен за дара, който си дарил на мен и на родителите ми, и да върша праведни дела, които Ти одобряваш! И дай ми праведно потомство! Аз се покаявам пред Теб и само на Теб се отдавам.

59. Господи наш, опрости нас и братята ни, които ни изпревариха във вярата, и не влагай в сърцата ни омраза към онези, които повярваха! Господи наш, Ти си състрадателен, милосърден.

60. Господи наш, на Теб се уповаваме и пред Теб се покаяваме, и към Теб е завръщането. Господи наш, не ни подлагай на изпитание чрез неверниците и ни опрости! Господи наш, наистина Ти си Всемогъщия, Премъдрия.

61. Господи, придай ни още светлина и ни опрости [Някои тълкуватели казват, че степента на светлината в Съдания ден ще се различава според степента на делата. Други казват, че това е молба за доближаване до Аллах след като те вече са били дарени със светлина. Или че това е светлината осветяваща моста над Джехеннем – сират.]*! Ти над всяко нещо имаш сила.

62. Господи мой, опрости на мен и на родителите ми, и на всеки вярващ, който влезе в моя дом, и на вярващите мъже, и на вярващите жени, и надбавяй на угнетителите само гибел!

63. С името на Аллах, Всемилостивия, Милосърдния. Кажи [о, Мухаммед]: “Опазил ме Господът на разсъмването [буквално: Господът на разпукването. Господът на разпукващата зора. Но има още много неща, които влизат в тази категория: изворите от планините, дъждовете от облаците, растенията от земята, децата от утробите] от злото на онова, което е сътворил [безверие, гнет, пожари, потопи и всички останали човешки и природни бедствия], и от злото на тъмнината, когато настъпи [защото нощта прикрива извършването на злини и затруднява тяхното отблъскване], и от злото на духащите по възлите [магьосници], и от

﴿٥٥﴾ رَبِّ هَبْ لِي مِنَ الصَّالِحِينَ

﴿٥٦﴾ قُلِ اللَّهُمَّ فَاطِرَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ عَلِمِ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ أَنْتَ تَحْكُمُ بَيْنَ عِبَادِكَ فِي مَا كَانُوا فِيهِ يَخْتَلِفُونَ

﴿٥٧﴾ رَبَّنَا وَسِعْتَ كُلَّ شَيْءٍ رَحْمَةً وَعِلْمًا فَاغْفِرْ لِلَّذِينَ تَابُوا وَاتَّبَعُوا سَبِيلَكَ وَقِهِمْ عَذَابَ الْجَحِيمِ رَبَّنَا وَأَدْخِلْهُمْ جَنَّاتِ عَدْنٍ الَّتِي وَعَدْتَهُمْ وَمَنْ صَلَحَ مِنْ آبَائِهِمْ وَأَزْوَاجِهِمْ وَذُرِّيَّاتِهِمْ إِنَّكَ أَنْتَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ وَقِهِمُ السَّيِّئَاتِ وَمَنْ تَقِ السَّيِّئَاتِ يَوْمَئِذٍ فَقَدْ رَحِمْتَهُ وَذَلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ

﴿٥٨﴾ رَبِّ أَوْزِعْنِي أَنْ أَشْكُرَ نِعْمَتَكَ الَّتِي أَنْعَمْتَ عَلَيَّ وَعَلَىٰ وَالِدَيَّ وَأَنْ أَعْمَلَ صَالِحًا تَرْضَاهُ وَأَصْلِحْ لِي فِي ذُرِّيَّتِي إِنِّي تُثَبُّتُ إِلَيْكَ وَإِنِّي مِنَ الْمُسْلِمِينَ

﴿٥٩﴾ رَبَّنَا اغْفِرْ لَنَا وَلِإِخْوَانِنَا الَّذِينَ سَبَقُونَا بِالْإِيمَانِ وَلَا تَجْعَلْ فِي قُلُوبِنَا غِلًا لِلَّذِينَ ءَامَنُوا رَبَّنَا إِنَّكَ رَءُوفٌ رَحِيمٌ

﴿٦٠﴾ رَبَّنَا عَلَيْكَ تَوَكَّلْنَا وَإِلَيْكَ أَنَبْنَا وَإِلَيْكَ الْمَصِيرُ رَبَّنَا لَا تَجْعَلْنَا فِتْنَةً لِلَّذِينَ كَفَرُوا وَاعْفِرْ لَنَا رَبَّنَا إِنَّكَ أَنْتَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ

﴿٦١﴾ رَبَّنَا أَتْمِمْ لَنَا نُورَنَا وَاعْفِرْ لَنَا إِنَّكَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ

﴿٦٢﴾ رَبِّ اغْفِرْ لِي وَلِوَالِدَيَّ وَلِمَنْ دَخَلَ بَيْتِي مُؤْمِنًا وَلِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ

﴿٦٣﴾ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ مِنْ شَرِّ مَا خَلَقَ وَمِنْ شَرِّ غَاسِقٍ إِذَا وَقَبَ وَمِنْ شَرِّ النَّفَّاثَاتِ فِي الْعُقَدِ وَمِنْ شَرِّ حَاسِدٍ إِذَا حَسَدَ

злото на завистник, когато завиди [онзи който бива опечален от щастieto на другите и е твърдо решен да го отнеме]!”

64. С името на Аллах, Всемилолюбивия, Милосърдния. Кажи [о, Мухаммед]:
“Опазил ме Господът на хората, Владетелят на хората, Богът на хората, от
злото на шепнещия съблазни [сатана], побягващия, който нашепва в гърдите
на хората [когато човек забрави за Аллах Шейтана нашепва в гърдите му, а когато
човек спомене Аллах Шейтана побягва], [сатана] от джиновете и от хората!”
65. “Пречист си Ти, о, Аллах!”, а поздравът им там ще бъде: “Мир!”, а краят на
зова им ще бъде: “Слава на Аллах, Господа на световите!”

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ مَلِكِ النَّاسِ إِلَهِ النَّاسِ مِنْ شَرِّ الْوَسْوَاسِ
الْخَنَّاسِ الَّذِي يُوَسْوِسُ فِي صُدُورِ النَّاسِ مِنَ الْجِنَّةِ وَالنَّاسِ
دَعَوْنَهُمْ فِيهَا سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ وَتَحِيَّتُهُمْ فِيهَا سَلَامٌ وَعَاقِرُ دَعْوَانَهُمْ أَنْ الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ
الْعَالَمِينَ

Втори ден

С името на Аллах, Всемилювия, Милосърдния.

1. Всевишният Аллах казва [думи със смисъл]: “Аллах има Най-прекрасните имена. Зовете Го с тях!”
2. И казва Пророкът ﷺ [думи със смисъл]: “Аллах има деветдесет и девет имена, който ги изброи ще влезе в Дженнета.” А в друго предание: “Който ги запомни.”

Той е Аллах, няма друг Бог освен Него. Всемилювия, Милосърдния, Владетеля, Пресветия, Даряващия мир, Даряващия вяра и сигурност, Наблюдаващия, Всемогуия, Всеподчиняващия, Превеликия, Сътворителя, Създателя, Ваятеля, Многоопрощаващия, Покоряващия, Вседаряващия, Даряващия препитание, Разкриващия, Всезнаещия, Страбчващия, Разпростиращия, Снизжаващия, Възвисяващия, Въздигащия, Унижаващия, Всечуващия, Всевиждащия, Всевластващия, Справедливия, Благосклонния, Всеизвестия, Всеблагия, Превеликия, Опрощаващия, Признателния, Всевишния, Големия, Пазителя, Въздавателя, Правещия равностойка, Великолепия, Прещедрия, Надзорника, Откликващия, Всеобхватния, Премъдрия, Любящия, Всесилния, Непокосимия, Покровителя, Всеславния, Преброяващия, Творящия, Пресъздаващия, Съживяващия, Умъртвяващия, Вечноживия, Неизменния, Намиращия, Славния, Единния, Единствения, Вечния – Целта, Способния, Мощния, Извеждащия на преден план, Оставящия на заден план, Изначалния, Безкрайния, Явния, Скрития, Управляващия, Всевишния, Благонравния, Приемачия покаянието, Отмъщаващия, Извиняващия, Състрадателния, Владетеля на владението, Притежателя на величието и почитта, Справедливия, Събиращия, Пребогатия, Обогащащия, Препятстващия, Нанасящия вреда, Принасящия полза, Светлината, Напътстващия, Великолепия творец, Вечния – Безкрайния, Наследяващия, Мъдрия – Благоразумния, Дълготърпеливия.

3. Най-голямото име [най-великото, исмул е‘зам] на Аллах е онова, чрез което, когато бъде помолен – отговаря, и когато се поиска от Него – дарява. Няма друг бог освен Теб, пречист си Ти, наистина бях от угнетителите!
4. О, Аллах, наистина аз те моля, заради това, че засвидетелствам, че наистина Ти си Аллах, няма друг бог освен Теб, Единствения, Вечния, който не е раждал и не е раждан, и няма равен нему.
5. О, Аллах, наистина аз те моля, заради това, че на Теб принадлежи всичката слава, няма друг бог освен Теб, Ти си Единствения, нямаш съдружник, Милосърдния, Щедрия, Твореца на небесата и земята, Ти си Притежателя

المنزل الثاني

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

❶ قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: وَلِلَّهِ الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَى فَادْعُوهُ بِهَا

❷ وَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: إِنَّ لِلَّهِ تَعَالَى تِسْعَةً وَتِسْعِينَ اسْمًا مَن أَحْصَاهَا دَخَلَ

الْجَنَّةَ - وَفِي رِوَايَةٍ مَن حَفِظَهَا

هُوَ اللَّهُ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الرَّحْمَنُ الرَّحِيمُ الْمَلِكُ الْقُدُّوسُ السَّلَامُ الْمُؤْمِنُ الْمُهَيْمِنُ الْعَزِيزُ
الْجَبَّارُ الْمُتَكَبِّرُ الْخَالِقُ الْبَارِئُ الْمُصَوِّرُ الْغَفَّارُ الْقَهَّارُ الْوَهَّابُ الرَّزَّاقُ الْفَتَّاحُ الْعَلِيمُ
الْقَابِضُ الْبَاسِطُ الْخَافِضُ الرَّافِعُ الْمُعِزُّ الْمُذِلُّ السَّمِيعُ الْبَصِيرُ الْحَكَمُ الْعَدْلُ اللَّطِيفُ
الْخَبِيرُ الْحَلِيمُ الْعَظِيمُ الْغَفُورُ الشَّكُورُ الْعَلِيُّ الْكَبِيرُ الْخَفِيفُ الْمُقِيتُ الْحَسِيبُ الْجَلِيلُ
الْكَرِيمُ الرَّقِيبُ الْمُجِيبُ الْوَاسِعُ الْحَكِيمُ الْوَدُودُ الْمَجِيدُ الْبَاعِثُ الشَّهِيدُ الْحَقُّ الْوَكِيلُ
الْقَوِيُّ الْمَتِينُ الْوَلِيُّ الْحَمِيدُ الْمُحْصِي الْمُبْدِئُ الْمُعِيدُ الْمُحْيِي الْمُمِيتُ الْحَيُّ الْقَيُّومُ الْوَاحِدُ
الْمَاجِدُ الْوَاحِدُ الْأَحَدُ الصَّمَدُ الْقَادِرُ الْمُفْتَدِرُ الْمُقَدِّمُ الْمُؤَخِّرُ الْأَوَّلُ الْآخِرُ الظَّاهِرُ الْبَاطِنُ
الْوَالِي الْمُتَعَالَى الْبَرُّ التَّوَّابُ الْمُنتَقِمُ الْعَفُو الرَّءُوفُ مَالِكُ الْمُلْكِ ذُو الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ
الْمُقْسِطُ الْجَامِعُ الْغَنِيُّ الْمُغْنَى الْمَانِعُ الضَّارُّ النَّافِعُ الثَّوَرُ الْهَادِي الْبَدِيعُ الْبَاقِي الْوَارِثُ
الرَّشِيدُ الصَّبُورُ

❸ وَاسْمُ اللَّهِ الْأَعْظَمُ الَّذِي إِذَا دُعِيَ بِهِ أَجَابَ وَإِذَا سُئِلَ بِهِ أُعْطِيَ: لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ سُبْحَانَكَ

إِنِّي كُنْتُ مِنَ الظَّالِمِينَ

❹ اَللّٰهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِأَنِّي أَشْهَدُ أَنَّكَ أَنْتَ اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْأَحَدُ الصَّمَدُ الَّذِي لَمْ يَلِدْ وَلَمْ

يُولَدْ وَلَمْ يَكُنْ لَهُ كُفُوًا أَحَدٌ

❺ اَللّٰهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِأَنَّ لَكَ الْحَمْدَ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ وَحْدَكَ لَا شَرِيكَ لَكَ الْحَتَانُ الْمَنَانُ بَدِيعُ

السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ يَا ذَا الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ يَا حَيُّ يَا قَيُّوْمُ

на величието и почитта, Ти си Вечноживия, Неизменния.

6. О, Най-Милостив сред милостивите!
7. Пречист е моят Господар, Всевишният, Най-Възвишеният, Вседаряващият.
8. Търся закрила чрез съвършените слова на Аллах от злото, което е сътворил.
9. С името на Аллах, с чието име нищо на земята или небето не може да навреди, и Той е Всечуващия, Всезнаещия.
10. Осъмнахме и осъмна владението на Аллах, и слава на Аллах, няма друг бог освен Аллах, един е Той, няма Той съдружник, негово е владението и неговата слава, и Той над всяко нещо има сила. Господарю мой, моля те за доброто в този ден и доброто след него, и те моля да ме опазиш от злото на този ден и злото след него. Господарю мой, търся закрила при Теб от мързела и лошата гордост [гордост, която е причина за загуба на разума, за заслепяване, за отричане на истината, за изпадане в неподчинение]. Господарю мой, търся закрила при Теб от наказание в огъня и наказание в гроба.
11. О, Аллах, Творецо на небесата и земята, Знаещият скритото и явното, Господар на всяко нещо и негов Владетел, засвидетелствам, че няма друг бог освен Теб, един си Ти, нямаш Ти съдружник, търся закрила при Теб от злото на своята душа и от злото на Шейтана и неговите клопки [изпадане в безверие, лицемерие, съдружаване... или пък попадане в неговите клопки, и извършване на грехове], и от това да извърша зло срещу себе си, или да го навлека на вярващ.
12. О, Аллах, аз осъмнах вземайки Теб за свидетел, и вземайки за свидетели носачите на твоя Арш, и твоите ангели, и всички твои творения, че наистина Ти си Аллах, няма друг бог освен Теб, и че Мухаммед е твой раб и твой пратеник.
13. О, Аллах, наистина аз те моля да пречистиш от недостатъци земния ми живот и отвъдното ми. О, Аллах, наистина аз те моля за помилване, и за пречистване от недостатъци в моята религия, в земния ми живот, в семейството ми и в богатството ми. О, Аллах, прикрий моите слабости и ми дай сигурност в страха. О, Аллах, опази ме отпред и отзад, отдясно и отляво, и отгоре. И търся закрила при твоето величие да бъда погълнат от долу [т.е. от всяко зло, което се случва внезапно].
14. Доволни сме Аллах да бъде нашия Господар, Ислямът да бъде нашата религия, и Мухаммед, Аллах да го благослови и приветства, да бъде нашия пратеник и нашия пророк.
15. О, Аллах, с каквото и благо да осъмнахме аз или някое от твоите творения, то е единствено от Теб, единствен си Ти, нямаш Ти съдружник, за Теб е благодарността и за Теб е признателността.

٦ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ

٧ سُبْحَانَ رَبِّيَ الْعَلِيِّ الْأَعْلَى الْوَهَّابِ

٨ أَعُوذُ بِكَلِمَاتِ اللَّهِ التَّامَّاتِ مِنْ شَرِّ مَا خَلَقَ

٩ بِسْمِ اللَّهِ الَّذِي لَا يَضُرُّ مَعَ اسْمِهِ شَيْءٌ فِي الْأَرْضِ وَلَا فِي السَّمَاءِ وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ

١٠ أَصْبَحْنَا وَأَصْبَحَ الْمُلْكُ لِلَّهِ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ

الْحَمْدُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ رَبِّ أَسْأَلُكَ خَيْرَ مَا فِي هَذَا الْيَوْمِ وَخَيْرَ مَا بَعْدَهُ وَأَعُوذُ بِكَ

مِنْ شَرِّ مَا فِي هَذَا الْيَوْمِ وَشَرِّ مَا بَعْدَهُ رَبِّ أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْكَسَلِ وَسُوءِ الْكِبَرِ رَبِّ أَعُوذُ

بِكَ مِنْ عَذَابٍ فِي النَّارِ وَعَذَابٍ فِي الْقَبْرِ

١١ اَللّٰهُمَّ فَاطِرَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ عَالِمَ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ رَبِّ كُلِّ شَيْءٍ وَمَلِيكُهُ أَشْهَدُ أَنْ لَا

إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ وَحْدَكَ لَا شَرِيكَ لَكَ أَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ نَفْسِي وَمِنْ شَرِّ الشَّيْطَانِ وَشَرِّكَ

وَأَنْ أَفْتَرِفَ عَلَى نَفْسِي سُوءٌ أَوْ أَجْرَهُ إِلَى مُسْلِمٍ

١٢ اَللّٰهُمَّ إِنِّي أَصْبَحْتُ أُشْهِدُكَ وَأُشْهِدُ حَمَلَةَ عَرْشِكَ وَمَلَائِكَتَكَ وَجَمِيعَ خَلْقِكَ أَنَّكَ أَنْتَ اللَّهُ

لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ وَأَنْ مُحَمَّدًا عَبْدُكَ وَرَسُولُكَ

١٣ اَللّٰهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ الْعَافِيَةَ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ اَللّٰهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ الْعَفْوَ وَالْعَافِيَةَ فِي دِينِي

وَدُنْيَايَ وَأَهْلِي وَمَالِي اَللّٰهُمَّ اسْتُرْ عَوْرَاتِي وَآمِنْ رَوْعَاتِي اَللّٰهُمَّ احْفَظْنِي مِنْ بَيْنِ يَدَيْ وَمِنْ

خَلْفِي وَعَنْ يَمِينِي وَعَنْ شِمَالِي وَمِنْ فَوْقِي وَأَعُوذُ بِعَظَمَتِكَ أَنْ أُغْتَالَ مِنْ تَحْتِي

١٤ رَضِينَا بِاللَّهِ رَبًّا وَبِالْإِسْلَامِ دِينًا وَبِمُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَسُولًا وَنَبِيًّا

١٥ اَللّٰهُمَّ مَا أَصْبَحَ بِي مِنْ نِعْمَةٍ أَوْ بِأَحَدٍ مِنْ خَلْقِكَ فَمِنْكَ وَحْدَكَ لَا شَرِيكَ لَكَ فَلَكَ الْحَمْدُ

وَلَكَ الشُّكْرُ

16. О, Аллах, помилвай тялото ми, о Аллах, помилвай слуха ми, о, Аллах помилвай зрението ми. [Помилването има както физическо така и духовно измерение. Физическото измерение е здравето на тялото и предпазване от глухота и слепота. Духовното измерение е предпазване на органите от извършване на злини, и поглеждане или слушане на непристойности.] Няма друг бог освен Теб [казва се три пъти]. О, Аллах, търся закрила при Теб от безверието и бедността, о, Аллах търся закрила при Теб от наказанието в гроба. [Бедността е нищетата и недоволството на сърцето, нуждата на човек от други хора, недоволство към онова, с което Всевишният ни е дарил, страха от бедност, а не самата бедност. Затова бедността и безверието се споменават редом едно до друго.] Няма друг бог освен Теб [казва се три пъти].
17. Пречист е Аллах и всичката възхвала е за Него. Няма сила и няма мощ освен при Аллах. Каквото Аллах пожелае става, а каквото не пожелае не става. Знам, че Аллах над всяко нещо има сила и че Аллах всяко нещо обхваща със знание.
18. О, Вечножив, о, Неизменен, чрез твоята милост искам помощ от Теб, дари с изправност всичките ми дела, и не ме поверявай на себе си дори колко едно премигване [на окото]. [Това е израз на абсолютното господство на Всевишния Създател и израз на абсолютната зависимост на раба от Него. Ако рабът бъде оставен на себе си, лишен от подкрепата на Вседаряващия дори и за секунда, неминуемо ще пропадне.]
19. [“Господарят на молитвите за опрощение”:] О, Аллах, Ти си моя Господар, няма друг бог освен Теб, създаде ме, а аз съм твой раб, и аз спазвам обета си към Теб и съм убеден в твоето обещание до колкото ми е по силите [т.е. спазвам до колкото ми е по силите]. Търся закрила при Теб от зло, което съм извършил. Потвърждавам [не отричам] богатата с които си ме дарил и признавам греховете, които съм извършил. Затова ми опрости, защото никой друг освен Теб не опрощава греховете. [Пратеникът на Аллах ﷺ казва думи със смисъл: “Който изрече тези думи през деня, убеден в тях и умре [през деня], той е от обитателите на Дженнета. И който ги изрече през нощта убеден в тях, [и умре] преди да осъмне, той е от обитателите на Дженнета.”]
20. О, Аллах, само Ти заслужаваш истински да бъдеш споменаван, и само Ти заслужаваш истински да ти се молим [да ти се прави ибадет], и Ти си Най-добрият помощник от който бива искано, и Ти си Най-милосърдния, който владее, и Ти си Най-великодушния, който бива молен, и Ти си Най-щедрия, който въздава. О, Аллах, Ти си Владетеля, нямаш Ти съдружник, и Ти си Единствения, който няма подобен Нему. Всичко погива освен Теб. Не се извършва подчинение освен с твоето позволение, и не се извършва

﴿١٦﴾ اَللّٰهُمَّ عَافِنِيْ فِيْ بَدَنِ اَللّٰهُمَّ عَافِنِيْ فِيْ سَمْعِيْ اَللّٰهُمَّ عَافِنِيْ فِيْ بَصَرِيْ لَا اِلَهَ اِلَّا اَنْتَ (ثَلَاثَ مَرَّاتٍ [3]) اَللّٰهُمَّ اِنِّيْ اَعُوْذُ بِكَ مِنَ الْكُفْرِ وَالْفَقْرِ اَللّٰهُمَّ اِنِّيْ اَعُوْذُ بِكَ مِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ لَا اِلَهَ اِلَّا اَنْتَ (ثَلَاثَ مَرَّاتٍ [3])

﴿١٧﴾ سُبْحَانَ اللهِ وَبِحَمْدِهِ لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ اِلَّا بِاللّٰهِ مَا شَاءَ اللهُ كَانَ وَمَا لَمْ يَشَأْ لَمْ يَكُنْ اَعْلَمُ اَنَّ اللهَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ وَّانَّ اللهَ قَدْ اَحَاطَ بِكُلِّ شَيْءٍ عِلْمًا

﴿١٨﴾ يَا حَيُّ يَا قَيُّوْمُ بِرَحْمَتِكَ اَسْتَغِيْثُ اَصْلِحْ لِيْ شَأْنِيْ كُلَّهُ وَلَا تَكِلْنِيْ اِلَى نَفْسِيْ طَرْفَةَ عَيْنٍ

﴿١٩﴾ سَيِّدَ الْاِسْتِغْفَارِ: اَللّٰهُمَّ اَنْتَ رَبِّيْ لَا اِلَهَ اِلَّا اَنْتَ خَلَقْتَنِيْ وَاَنَا عَبْدُكَ وَاَنَا عَلَى عَهْدِكَ وَوَعْدِكَ مَا اسْتَطَعْتُ اَعُوْذُ بِكَ مِنْ شَرِّ مَا صَنَعْتُ اُبُوْءُ لَكَ بِنِعْمَتِكَ عَلَيَّ وَاُبُوْءُ لَكَ بِذَنْبِيْ فَاغْفِرْ لِيْ فَاِنَّهُ لَا يَغْفِرُ الذُّنُوْبَ اِلَّا اَنْتَ

﴿٢٠﴾ اَللّٰهُمَّ اَنْتَ اَحَقُّ مِنْ ذِكْرِ وَاَحَقُّ مِنْ عِبْدٍ وَاَنْصُرْ مَنِ ابْتَغَى وَاَرَأْفُ مِنْ مَلِكٍ وَاَجْوَدُ مِنْ سَيِّلٍ وَاَوْسَعُ مَنْ اَعْطَى اَللّٰهُمَّ اَنْتَ الْمَلِكُ لَا شَرِيْكَ لَكَ وَالْفَرْدُ لَا نِدَّ لَكَ كُلُّ شَيْءٍ هَالِكٌ اِلَّا وَجْهَكَ لَنْ تُطَاعَ اِلَّا بِاِذْنِكَ وَلَنْ تُعْصَى اِلَّا بِعِلْمِكَ تُطَاعُ فَتَشْكُرُ وَتُعْصَى فَتَغْفِرُ اَقْرَبُ شَهِيدٍ وَاَدْنَى حَفِيْظٍ حُلَّتْ دُوْنِ التُّفُوْسِ وَاَخَذَتْ بِالتَّوَاصِي وَكَتَبَتْ الْاَثَارَ وَنَسَخَتْ الْاَجَالَ الْقُلُوْبُ لَكَ مُفْضِيَةٌ وَالسِّرُّ عِنْدَكَ عَلَانِيَةٌ الْحَلَالُ مَا اَحَلَلْتَ وَالْحَرَامُ مَا حَرَّمْتَ وَالِدَيْنِ مَا شَرَعْتَ وَالْاَمْرُ مَا قَضَيْتَ الْخَلْقُ خَلَقَكَ وَالْعَبْدُ عَبْدُكَ وَاَنْتَ اللهُ الرَّءُوْفُ الرَّحِيْمُ اَسْأَلُكَ بِنُوْرِ وَجْهِكَ الَّذِي اَشْرَقَتْ لَهٗ السَّمَوَاتُ وَالْاَرْضُ وَبِكُلِّ حَقٍّ هُوَ لَكَ وَبِحَقِّ السَّائِلِيْنَ عَلَيْكَ اَنْ تُقِيلَنِيْ فِيْ هَذِهِ الْعَدَاةِ وَفِيْ هَذِهِ الْعَشِيَّةِ وَاَنْ تُجَيِّرَنِيْ مِنَ النَّارِ بِقُدْرَتِكَ

неподчинение освен с твоето знание. И когато се извърши подчинение Ти си Признателен, а когато се извърши неподчинение Ти си Опрощаващ. Ти си Най-близкия свидетел и Най-приближеният пазител. Ти препястваш душите и сграбчваш за перчемите [имаш абсолютна власт над творенията], и записваш делата, и преопределяш сроковете [на живот]. Сърцата са разтворени за Теб, а тайната е явна за Теб. Позволеното е онова, което Ти си разрешил, а забраненото е онова, което Ти си забранил. Религията е това, което Ти си постановил, а делото е онова, което Ти си отредил. Творението е твое творение, а рабите са твои раби. И Ти си Състрадателният, Милосърдният. Моля те, заради твоята светлина, чрез която засияват небесата и земята, и заради всяко право, което рабите имат над Теб, и заради правото на онези, които искат от Теб, ... и да ме избавиш от огъня с твоята мощ. [Право на рабите над техния Създател ﷻ е Той ﷻ да им откликне, когато те го позоват. И не защото Той ﷻ е задължен с нещо към своите творения, а защото така е обещал. А обещанието на Аллах е истина.]

21. О, Аллах, наистина аз търся закрила при Теб от грижата и тъгата, и търся закрила при Теб от безсилието и мързела, и търся закрила при Теб от страха и скъперничеството, и търся закрила при Теб да ме надвие дълга и от хорските огорчения.
22. Откликнах на Теб, о, Аллах, откликнах ти и ти се отзовах. И [всичкото] добро е от Теб, и [всичкото добро] е при Теб. О, Аллах, каквато и дума да съм изрекъл, или клетва да съм положил, или обещание да съм се врекъл – всичко това е по твоята воля. Каквото пожелаеш се случва и каквото не пожелаеш не се случва, и няма сила и няма мощ освен при Теб, Ти над всяко нещо имаш сила. О, Аллах, каквато и благословия да съм отправил, отправил съм я към онези, които Ти си благословил. И каквото и проклятие да съм отправил, отправил съм го към онези, които Ти си прокълнал. Ти си моя Владелец в земния живот и в отвъдното, прибери ме [от този свят] отдаден на Теб, и ме присъедини към праведниците. О, Аллах, наистина аз те моля да ме сториш доволен от онова, което си предписал, и свеж [прохладен, приятен] живот след смъртта, и [да изпитам] сладостта от погледа към Теб [което ще бъде най-голямата награда за обитателите на Дженнета], и копнеж по срещата с Теб, без [да изпитам] нещастие, което да ми навреди, нито зло, което да ме заблуди. И търся закрила при Теб от това да угнетя или да бъда угнетен, или да проявя вражда или да бъде проявена вражда спрямо мен, или пък да придобия грешка или грях, които да не опростиш. О, Аллах, Творецо на небесата и земята, Знаещия скритото и явното, Притежателя на величието и почитта, наистина аз ти давам обет в този земен живот и вземам Теб за свидетел, а Ти

﴿٢١﴾ اَللّٰهُمَّ اِنِّىْ اَعُوْذُ بِكَ مِنَ الْهَمِّ وَالْحُزْنِ وَاَعُوْذُ بِكَ مِنَ الْعَجْزِ وَالْكَسَلِ وَاَعُوْذُ بِكَ مِنَ الْجُبْنِ
وَالْبُخْلِ وَاَعُوْذُ بِكَ مِنْ غَلَبَةِ الدَّيْنِ وَقَهْرِ الرِّجَالِ

﴿٢٢﴾ لَبَّيْكَ اَللّٰهُمَّ لَبَّيْكَ لَبَّيْكَ وَسَعْدَيْكَ وَالْخَيْرُ فِيْ يَدَيْكَ وَمِنْكَ وَاِلَيْكَ اَللّٰهُمَّ مَا قُلْتُ مِنْ قَوْلٍ
اَوْ حَلَفْتُ مِنْ حَلْفٍ اَوْ نَذَرْتُ مِنْ نَذْرٍ فَمَشِئَتُكَ بَيْنَ يَدَيْ ذٰلِكَ كُلِّهِ مَا شِئْتَ كَانَ وَمَا
لَمْ تَشَأْ لَا يَكُوْنُ وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ اِلَّا بِكَ اِنَّكَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ اَللّٰهُمَّ مَا صَلَّيْتُ مِنْ
صَلَاةٍ فَعَلَى مَنْ صَلَّيْتُ وَمَا لَعَنْتُ مِنْ لَعْنٍ فَعَلَى مَنْ لَعَنْتُ اَنْتَ وَلِيّ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ
تَوَفَّنِيْ مُسْلِمًا وَاَلْحِقْنِيْ بِالصّٰلِحِيْنَ اَللّٰهُمَّ اِنِّىْ اَسْأَلُكَ الرِّضَاءَ بَعْدَ الْقَضَاءِ وَبَرَدَ الْعَيْشِ بَعْدَ
الْمَوْتِ وَلَذَّةَ النَّظَرِ اِلَى وَجْهِكَ وَشَوْقًا اِلَى لِقَائِكَ فِيْ غَيْرِ ضَرَاءٍ مُّضِرَّةٍ وَلَا فِتْنَةٍ مُّضِلَّةٍ
وَاَعُوْذُ بِكَ اَنْ اُظْلِمَ اَوْ اُظْلَمَ اَوْ اُعْتَدِيَ اَوْ يُعْتَدَى عَلَيَّ اَوْ اُكْسِبَ خَطِيْئَةً اَوْ ذَنْبًا لَا
تَغْفِرُهُ اَللّٰهُمَّ فَاطِرَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ عَالِمَ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ ذَا الْجَلَالِ وَالْاِكْرَامِ فَاِنِّىْ اَعْهَدُ
اِلَيْكَ فِيْ هَذِهِ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَاُشْهِدُكَ وَكَفَى بِكَ شَهِيدًا اَتِّىْ اَشْهَدُ اَنْ لَا اِلٰهَ اِلَّا اَنْتَ وَحَدَّكَ
لَا شَرِيْكَ لَكَ لَكَ الْمُلْكُ وَلَكَ الْحَمْدُ وَاَنْتَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ وَاَشْهَدُ اَنْ سَيِّدَنَا مُحَمَّدًا
صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَبْدُكَ وَرَسُوْلُكَ وَاَشْهَدُ اَنْ وَعْدَكَ حَقٌّ وَلِقَاءَكَ حَقٌّ وَالسَّاعَةَ اَتِيَةٌ
لَا رَيْبَ فِيْهَا وَاَنَّكَ تَبْعَتْ مَنْ فِي الْقُبُوْرِ وَاَنَّكَ اِنْ تَكَلَّمْنِيْ اِلَى نَفْسِيْ تَكَلَّمْنِيْ اِلَى ضَعْفٍ
وَعَوْرَةٍ وَذَنْبٍ وَخَطِيْئَةٍ وَاِنِّىْ لَا اُثِقُ اِلَّا بِرَحْمَتِكَ فَاعْفِرْ لِيْ ذُنُوْبِيْ كُلَّهَا اِنَّهُ لَا يَغْفِرُ الذُّنُوْبَ
اِلَّا اَنْتَ وَتُبَّ عَلَيَّ اِنَّكَ اَنْتَ التَّوَّابُ الرَّحِيْمُ

си достатъчен за свидетел, че потвърждавам, че няма друг бог освен Теб, че Ти си Единствения, нямаш Ти съдружник, твое е владението и за Теб е възхвалата, и Ти над всяко нещо имаш сила. И потвърждавам, че нашия повелител Мухаммед, Аллах да го благослови и приветства, е твой раб и твой пратеник. И засвидетелствам, че обещанието ти е истина, и че срещата с Теб е истина, и че Часът е истина и няма съмнение в него, и че Ти ще съживиш обитателите на гробовете, и че ако Ти ме повериш на собствената ми душа ме поверяваш на слабост и на недостатък, и на грях, и на грешки. И аз не заслужавам доверие, освен чрез твоята милост. Затова опрости всичките ми грехове, защото никой освен Теб не опрощава греховете. И приеми покаянието ми, Ти си Приемащия покаянието, Милосърдния.

23. О, Аллах, наистина аз те моля за здраве придружено от вяра, и вяра придружена от добър характер, и спасение [в земния живот] последвано от блаженство [в отвъдния], и за твоята милост и благополучие, и за твоето опрощение и задоволство.

24. О, Аллах, аз търся закрила при твоето съвършенство и съвършените ти слова от всяко зло над което Ти се разпореждаш. О, Аллах, Ти разкриваш дълга и греха. О, Аллах, твоето войнство не търпи поражение, и твоето обещание не се нарушава, и не е от полза никоя власт без твоето благоволение. Пречист си ти, и за Теб е възхвалата.

25. Няма друг бог освен Теб, нямаш Ти съдружник, пречист си Ти. О, Аллах, търся опрощението ти за своите грехове, и искам от Теб твоята милост. О, Аллах, надбави ми знание, и не отклонявай сърцето ми след като си ме напътил, и ми надбави от твоята милост, наистина Ти си Вседаряващия.

26. О, Аллах, опрости греховете ми, разшири местопребиванието ми [в земния живот, в гроба и в отвъдното] и ме дари с изобилие в онова, което си ми дал за препитание. [Когато Аллах дари изобилие – беракет – в дадено нещо, дори и неговото количество да е малко, то ползата от него е голяма. И когато Аллах лиши от беракет дадено нещо, дори и неговото количество да е голямо, то ползата от него е нищожна.]

27. О, Аллах, стори ме от покаяващите се, и ме стори от пречистващите се [дари ме с физическа и духовна чистота].

28. О, Аллах, Господарю на небесата и Господарю на земята, и Господар на великия Арш, наш Господар и Господар на всяко нещо, Разпукващия семето и костилката, Низпослал Тората [Теўрат] и Евангелието [Инджил], и Разграничението [Курана], търся закрила при Теб от всяко нещо над което Ти се разпореждаш. О, Аллах, Ти нямаш начало, а всичко останало има начало. О, Аллах, Ти нямаш край, а всичко останало има край. О, Аллах, Ти

﴿٣٣﴾ اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَسْأَلُكَ صِحَّةً فِیْ اِیْمَانٍ وَّ اِیْمَانًا فِیْ حُسْنِ خُلُقٍ وَ نَجَاةً یَّتَّبِعُهَا فَلَاحٌ وَ رَحْمَةٌ مِنْكَ وَ عَافِیَةٌ وَ مَغْفِرَةٌ مِنْكَ وَ رِضْوَانًا

﴿٣٤﴾ اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَعُوْذُ بِوَجْهِكَ الْكَرِیْمِ وَ بِكَلِمَاتِكَ التَّامَّةِ مِنْ شَرِّ مَا اَنْتَ اَخِذٌ بِنَاصِیَّتِهِ اَللّٰهُمَّ اَنْتَ تَكْشِفُ الْمَغْرَمَ وَ الْمَأْتَمَّ اَللّٰهُمَّ لَا یُهْزَمُ جُنْدُكَ وَلَا یُخْلَفُ وَعْدُكَ وَلَا یَنْفَعُ ذَا الْجَدِّ مِنْكَ الْجُدُّ

﴿٣٥﴾ سُبْحَانَكَ وَ بِحَمْدِكَ لَا اِلَهَ اِلَّا اَنْتَ لَا شَرِیْكَ لَكَ سُبْحَانَكَ اَللّٰهُمَّ اَسْتَغْفِرُكَ لِذَنْبِیْ وَ اَسْأَلُكَ رَحْمَتَكَ اَللّٰهُمَّ زِدْنِیْ عِلْمًا وَلَا تُزِغْ قَلْبِیْ بَعْدَ اِذْ هَدَيْتَنِیْ وَ هَبْ لِیْ مِنْ لَدُنْكَ رَحْمَةً اِنَّكَ اَنْتَ الْوَهَّابُ

﴿٣٦﴾ اَللّٰهُمَّ اغْفِرْ لِیْ ذَنْبِیْ وَ وَسِّعْ لِیْ فِیْ دَارِیْ وَ بَارِكْ لِیْ فِیْ رِزْقِیْ

﴿٣٧﴾ اَللّٰهُمَّ اجْعَلْنِیْ مِنَ التَّوَّابِیْنَ وَ اجْعَلْنِیْ مِنَ الْمُتَطَهِّرِیْنَ

﴿٣٨﴾ اَللّٰهُمَّ رَبَّ السَّمٰوٰتِ وَ رَبَّ الْاَرْضِ وَ رَبَّ الْعَرْشِ الْعَظِیْمِ رَبَّنَا وَ رَبَّ كُلِّ شَیْءٍ فَالِقَ الْحَبِّ وَ النَّوِیْ وَ مُنْزِلَ التَّوْرَةِ وَ الْاِنْجِیْلِ وَ الْفُرْقَانِ اَعُوْذُ بِكَ مِنْ شَرِّ كُلِّ شَیْءٍ اَنْتَ اَخِذٌ بِنَاصِیَّتِهِ اَللّٰهُمَّ اَنْتَ الْاَوَّلُ فَلَیْسَ قَبْلَكَ شَیْءٌ وَاَنْتَ الْاٰخِرُ فَلَیْسَ بَعْدَكَ شَیْءٌ وَاَنْتَ الظَّاهِرُ فَلَیْسَ فَوْقَكَ شَیْءٌ وَاَنْتَ الْبَاطِنُ فَلَیْسَ دُوْنَكَ شَیْءٌ اِقْضِ عَنَّا الدَّیْنَ وَ اغْنِنَا مِنَ الْفَقْرِ

си Явния [чрез твоите качества], и нищо друго не е по-явно от Теб. О, Аллах, Ти си Скрытия [чрез своята същност], и нищо друго не е по-скрито от Теб. Изплати нашите дългове [към Теб и към твоите раби] и ни избави от бедността [нуждата].

29. О, Аллах, Господарю на седемте небеса и онова над което хвърлят сянка, и Господарю на земите и онова, което носят върху себе си, и Господарю на сатаните и онова, което заблуждават, бъди ми защитник от злото на всички твои творения, за да не ме ошети никое от тях, нито пък да престъпят спрямо мен. Могъщ е онзи, който защитава и достоен е онзи, който те благославя.

30. О, Аллах, за Теб е възхвалата, Ти си Пазителя на небесата и земята, и онези, които се намират в тях. И за Теб е възхвалата, Ти си Владетеля на небесата и земята, и онези, които се намират в тях. И за Теб е възхвалата, Ти си Светлината на небесата и земята, и онези, които се намират в тях. И за Теб е възхвалата, Ти си Истината, и твоето обещание е истина, и срещата с Теб е истина, и своята дума е истина, и Дженнета е истина, и Огънят е истина, и пророците са истина, и нашият повелител Мухаммед, Пратеникът на Аллах, Аллах да го благослови и приветства, е истина, и Часът е истина. О, Аллах, на Теб се отдадох, и в Теб повярвах, и на Теб се уповах, и към Теб се завърнах [пред Теб се покаях], и за Теб спорих [с доводите, които Ти ми даде, срещу онези, които отричаха], и според своята повеля отсъждах [или: към Теб се обръщах за отсъждане]. Ти си нашия Господар и към Теб е завръщането. Затова опрости ми онова, което съм извършил и онова, което предстои да извърша, и онова, което скрих и онова, което изявих, и онова в което прекалих, и онова за което Ти знаеш по-добре от мен [т.е. за което аз не знам]. Ти си Ускоряващия и Ти си Забавящия, няма друг бог освен Теб. И няма сила и няма мощ освен при Аллах.

31. О, Аллах, опрости [греховете] ми, и ме помилвай, и ме избави [от бедите на земния живот, възпиращи благата на отвъдното], и ме напъти, и ме дари с [позволено и приятно] препитание, и ме обогати [от униженията на крайната нужда], и ме издигни [сред твоите творения].

32. Наистина аз съм в огромна нужда от всяка твоя добрина с която ме даряваш.

33. О, Аллах, Господарю на Джебра'ил, и Микя'ил, и Исрафил, Творецо на небесата и земята, Знаещия скритото и явното, Ти отсъждаш между твоите раби онова, за което те са в разногласие. Напъти ме към истината за онова, за което те са в разногласие, с успех от Теб. Наистина Ти напътваш по правия път когото пожелаеш.

34. О, Аллах, напъти ме заедно с онези, които си напътил. И ме помилвай заедно

﴿٢٩﴾ اَللّٰهُمَّ رَبَّ السَّمٰوٰتِ السَّبْعِ وَمَا اَظْلَتْ وَرَبَّ الْاَرْضَيْنِ وَمَا اَقْلَتْ وَرَبَّ الشَّيَاطِينِ وَمَا
اَصْلَتْ كُنْ لِيْ جَارًا مِنْ شَرِّ خَلْقِكَ اَجْمَعِينَ اَنْ يَفْرُطَ عَلَيَّ اَحَدٌ مِنْهُمْ اَوْ اَنْ يَطْغَى عَزْرُ
جَارِكَ وَتَبَارَكَ اسْمُكَ

﴿٣٠﴾ اَللّٰهُمَّ لَكَ الْحَمْدُ اَنْتَ قِيَمُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَمَنْ فِيْهِنَّ وَلَكَ الْحَمْدُ اَنْتَ مَلِكُ السَّمٰوٰتِ
وَالْاَرْضِ وَمَنْ فِيْهِنَّ وَلَكَ الْحَمْدُ اَنْتَ نُوْرُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَمَنْ فِيْهِنَّ وَلَكَ الْحَمْدُ اَنْتَ
الْحَقُّ وَوَعْدُكَ الْحَقُّ وَلِقَاؤُكَ حَقٌّ وَقَوْلُكَ حَقٌّ وَالْحِجَّةُ حَقٌّ وَالنَّارُ حَقٌّ وَالتَّبْيُوْنُ حَقٌّ وَسَيِّدِنَا
مُحَمَّدٌ رَسُوْلُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَقٌّ وَالسَّاعَةُ حَقٌّ اَللّٰهُمَّ لَكَ اَسْلَمْتُ وَبِكَ اَمَنْتُ
وَعَلَيْكَ تَوَكَّلْتُ وَإِلَيْكَ اَنْبَتُ وَبِكَ خَاصَمْتُ وَإِلَيْكَ حَاكَمْتُ وَاَنْتَ رَبُّنَا وَإِلَيْكَ الْمَصِيْرُ
فَاغْفِرْ لِيْ مَا قَدَّمْتُ وَمَا اَخَّرْتُ وَمَا اَسْرَرْتُ وَمَا اَعْلَنْتُ وَمَا اَسْرَفْتُ وَمَا اَنْتَ اَعْلَمُ بِهِ
مِنِّي اَنْتَ الْمُقَدِّمُ وَاَنْتَ الْمُؤَخِّرُ لَا اِلَهَ اِلَّا اَنْتَ وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ اِلَّا بِاللّٰهِ

﴿٣١﴾ اَللّٰهُمَّ اغْفِرْ لِيْ وَارْحَمْنِيْ وَعَافِنِيْ وَاهْدِنِيْ وَارْزُقْنِيْ وَاجْبُرْنِيْ وَارْفَعْنِيْ

﴿٣٢﴾ رَبِّ اِنِّيْ لِمَا اَنْزَلْتَ اِلَيّْ مِنْ خَيْرٍ فَقِيْرٌ

﴿٣٣﴾ اَللّٰهُمَّ رَبَّ جَبْرِئِلَ وَمِيْكَائِيْلَ وَاِسْرَافِيْلَ فَاطِرَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ عَالِمِ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ
اَنْتَ تَحْكُمُ بَيْنَ عِبَادِكَ فَيَمَّا كَانُوْا فِيْهِ يَخْتَلِفُوْنَ اهْدِنِيْ لِمَا اخْتَلَفَ فِيْهِ مِنَ الْحَقِّ بِاِذْنِكَ
اِنَّكَ تَهْدِيْ مَنْ تَشَآءُ اِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيْمٍ

﴿٣٤﴾ اَللّٰهُمَّ اهْدِنِيْ فَيَمَنْ هَدَيْتَ وَعَافِنِيْ فَيَمَنْ عَافَيْتَ وَتَوَلَّنِيْ فَيَمَنْ تَوَلَّيْتَ وَبَارِكْ لِيْ فَيَمَّا
اَعْطَيْتَ وَقِنِيْ شَرَّ مَا قَضَيْتَ فَاِنَّكَ تَقْضِيْ وَلَا يُقْضَى عَلَيْكَ اِنَّهُ لَا يَذِلُّ مَنْ وَالَيْتَ وَلَا
يَعِزُّ مَنْ عَادَيْتَ تَبَارَكَتَ رَبَّنَا وَتَعَالَيْتَ نَسْتَغْفِرُكَ وَنَتُوْبُ اِلَيْكَ وَصَلَّى اللهُ عَلَى النَّبِيِّ

с онези, които си помилвал. И ме опази заедно с онези, които си опазил. И ме дари с благодат в онова, което си ми дал. И ме опази от лошото, което си отсъдил. Наистина Ти отсъждаш и никой не съди на Теб. Наистина онзи, който покровителстваш не бива унизен, нито пък онзи с когото враждуваш бива извисен [силен, могъщ]. Благословен си Ти и Всевишен. Искаме твоето опрощение и се покаяваме пред Теб. И нека Аллах благослови Пророка.

35. О, Аллах, опрости на мен и на вярващите мъже [му'минин], и на вярващите жени [му'минат], и на отдадените мъже [мюсюлманите] и на отдадените жени [мюсюлманките], и събери техните сърца [все едно са един човек], и поправи делата между тях, и ги подкрепи срещу враговете ти и враговете им. О, Аллах, проклятието ти [да бъдат лишени от твоята милост] да бъде над безверниците, които се отвърщат от твоя път, вземат за лъжа твоите пратеници и убиват твоите приближени [вярващите]. О, Аллах, всей раздор в техните думи, и разтърси краката им, и спусни над тях твоето наказание [твоята мощ], което не се отклонява от престъпниците. [Аллах ﷻ казва думи със смисъл: *“И почетохме Ние синовете на Адем, и ги пренасяме по сушата и морето, и им даваме от благата. И ги предпочетохме да превъзхождат повечето от онези, които сътворихме.”* Исра':

70. Аллах ﷻ е почел всеки един човек, без значение от неговата религия, а след като Всевишния ни Създател е почел всички хора, за нас не остава нищо друго освен да приемем неговата воля. Също Пратеникът на Аллах ﷻ казва думи със смисъл: *“Никой от вас не е повярвал докато не заобича за своя брат онова, което обича за себе си.”* Имам ен-Неѳеѳи разяснява, че братството за което се говори в хадиса, е братството между хората, всички от които са синове на Адем ﷺ, а не за братството по вяра. Смисъла на въпросната молитва не е да се поставят всички немюсюлмани под един знаменател, а да се потърси избавление от злодеите и тираните, които престъпват всякакви божии и човешки закони. Що се отнася до извисяването и унизяването, наградата и наказанието, благословията и проклятието, те се отсъждат единствено от Всевишния Създател, а не от неговите създания.]

36. О, Аллах, наистина Теб молим за помощ, и Теб молим за опрощение, и Теб молим за напътствие, и [само] в Теб вярваме, и пред Теб се покаяваме, и на Теб се уповаваме, и Теб възхваляваме за всички добрини, и към Теб отправяме благодарност, и не те отричаме, и се разграничаваме и изоставяме престъпващия спрямо Теб. О, Аллах, само на Теб служим [правим ибадет], и само на Теб се молим [само на Теб се кланяме, отслужваме намаз], и само на Теб се покланяме [правим седжде], и към Теб сме забързани, и Теб целим [с извършването на делата]. И на твоята милост се надяваме, а от огромното ти мъчение се страхуваме. Наистина огромното ти мъчение застига неверниците.

﴿٣٥﴾ اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي وَلِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ وَالْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَأَلْفَ بَيْنَ قُلُوبِهِمْ وَأَصْلِحْ ذَاتَ بَيْنِهِمْ وَأَنْصِرْهُمْ عَلَى عَدُوِّكَ وَعَدُوِّهِمْ اللَّهُمَّ الْعَنِ الْكُفْرَةَ الَّذِينَ يَصُدُّونَ عَنْ سَبِيلِكَ وَيُكَذِّبُونَ رُسُلَكَ وَيُقَاتِلُونَ أَوْلِيَاءَكَ اللَّهُمَّ خَالَفَ بَيْنَ كَلِمَتِهِمْ وَزَلَزِلْ أَقْدَامَهُمْ وَأَنْزِلْ بِهِمْ بِأَسْكَ الَّذِي لَا تَرُدُّهُ عَنِ الْقَوْمِ الْمُجْرِمِينَ

﴿٣٦﴾ اللَّهُمَّ إِنَّا نَسْتَعِينُكَ وَنَسْتَغْفِرُكَ وَنَسْتَهِدِيكَ وَنُؤْمِنُ بِكَ وَنَتُوبُ إِلَيْكَ وَنَتَوَكَّلُ عَلَيْكَ وَنُثْنِي عَلَيْكَ الْحَمْدَ كُلَّهُ وَنَشْكُرُكَ وَلَا نَكْفُرُكَ وَنَخْلَعُ وَنَتْرُكُ مَنْ يَفْجُرُكَ اللَّهُمَّ إِنَّا نَعْبُدُ وَلَكَ نُصَلِّي وَنَسْجُدُ وَإِلَيْكَ نَسْعَى وَنَخْشَى وَنَرْجُو رَحْمَتَكَ وَنَخْشَى عَذَابَكَ الْجِدِّ إِنَّ عَذَابَكَ الْجِدِّ بِالْكَفَّارِ مُلْحِقٌ

37. О, Аллах, аз търся закрила при твоето задоволство от твоя гняв, и при твоето помилване от твоето наказание, и търся закрила при Теб от [самия] Теб. И никоя прослава не може да те възхвали така, както Ти самият си възхвалил Себе си.
38. О, Аллах, Господарю на Джебра'ил, и Микя'ил, и Исрафил, и нашия повелител Мухаммед, Аллах да го благослови и приветства, търся закрила при Теб от Огъня [на Джехеннем].
39. О, Аллах, аз търся закрила при Теб от това да заблудя или да бъда заблуден, или да се подхлъзна [да стреша] или да бъда подхлъзнат [да бъда подведен], да угнетя или да бъда угнетен, да проявя невежество или да бъде проявено невежество спрямо мен.
40. О, Аллах, сложи светлина в сърцето ми, и светлина в зрението ми, и светлина в слуха ми, и светлина отдясно на мен, и светлина отляво на мен, и светлина зад мен, и светлина пред мен, и светлина над мен, и светлина под мен. О, Аллах, дари ме със светлина, и стори за мен светлина, и светлина в сухожилията ми, и светлина в плътта ми, и светлина в кръвта ми, и светлина в косата ми, и светлина в кожата ми, и светлина в езика ми, и светлина в душата ми, и увеличи светлината ми, и ме стори светлина.
41. О, Аллах, разтвори за нас вратите на твоята милост и улесни за нас вратите на твоето препитание.
42. О, Аллах, опази ме от проклетия Шейтан.
43. О, Аллах, напъти ме към най-добрия характер, и никой не напътва към най-добрия характер освен Теб. И отстрани от мен лошия характер [завист, ненавист, горделивост, суета...], и никой не отстранява лошия характер от мен освен Теб.
44. О, Аллах, отдалечи ме от греховете ми така, както си отдалечил изтока и запада. О, Аллах, пречисти греховете ми с вода, сняг и градушка [защото те трите символизират небесната чистота, и защото както те трите потушават огъня, така и тяхното опрощение потушава огъня на Джехеннем], и ме пречисти от греховете така, както пречистваш бялата дреха от мърсотията.
45. О, Аллах, за Теб е възхвалата толкова, колкото небесата и колкото земята, и колкото пространството между тях, и колкото всяко нещо което си пожелал след това [това е намек към творенията скрити от нас, като Арш например, които не са по-малки от небесата и земята] – Достойния за възхвала и възвеличаване с най-доброто, което раба може да изрече, а всички ние сме твои раби. Няма пречка за онова, което си дал, нито пък сдобиване с онова, което си възпрял, и няма връщане назад след като си повелил, и не е от полза никоя власт без твоето благоволение.

﴿٣٧﴾ اَللّٰهُمَّ اِنِّىْ اَعُوْذُ بِرِضَاكَ مِنْ سَخَطِكَ وَبِمُعَافَاتِكَ مِنْ عُقُوْبَتِكَ وَاَعُوْذُ بِكَ مِنْكَ لَا اُحْصِي ثَنَاءً عَلَيْكَ اَنْتَ كَمَا اَثْنَيْتَ عَلٰى نَفْسِكَ

﴿٣٨﴾ اَللّٰهُمَّ رَبَّ جَبْرِئِلَ وَمِيْكَائِيْلَ وَاِسْرَافِيْلَ وَسَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اَعُوْذُ بِكَ مِنَ النَّارِ

﴿٣٩﴾ اَللّٰهُمَّ اِنِّىْ اَعُوْذُ بِكَ اَنْ اُضِلَّ اَوْ اُضِلَّ اَوْ اُزِلَّ اَوْ اُزَلَّ اَوْ اُظْلِمَ اَوْ اُظْلَمَ اَوْ اُجْهَلَ اَوْ يُجْهَلَ عَلٰى

﴿٤٠﴾ اَللّٰهُمَّ اجْعَلْ فِى قَلْبِىْ نُورًا وَفِى بَصْرِىْ نُورًا وَفِى سَمْعِىْ نُورًا وَعَنْ يَمِيْنِىْ نُورًا وَعَنْ شِمَالِىْ نُورًا وَمِنْ خَلْفِىْ نُورًا وَمِنْ اَمَامِىْ نُورًا وَاجْعَلْ مِنْ فَوْقِىْ نُورًا وَمِنْ تَحْتِىْ نُورًا اَللّٰهُمَّ اَعْطِنِىْ نُورًا وَاجْعَلْ لِّىْ نُورًا وَفِى عَصَبِىْ نُورًا وَفِى لَحْمِىْ نُورًا وَفِى دَمِىْ نُورًا وَفِى شَعْرِىْ نُورًا وَفِى بَشْرِىْ نُورًا وَفِى لِسَانِىْ نُورًا وَاجْعَلْ فِى نَفْسِىْ نُورًا وَاَعْظَمْ لِّىْ نُورًا وَاجْعَلْنِىْ نُورًا

﴿٤١﴾ اَللّٰهُمَّ افْتَحْ لَنَا اَبْوَابَ رَحْمَتِكَ وَسَهِّلْ لَنَا اَبْوَابَ رِزْقِكَ

﴿٤٢﴾ اَللّٰهُمَّ اعْصِمْنِىْ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيْمِ

﴿٤٣﴾ اَللّٰهُمَّ اهْدِنِىْ لِاَحْسَنِ الْاَخْلَاقِ لَا يَهْدِىْ لِاَحْسَنِهَا اِلَّا اَنْتَ وَاَصْرِفْ عَنِّىْ سَيِّئَهَا لَا يَصْرِفْ عَنِّىْ سَيِّئَهَا اِلَّا اَنْتَ

﴿٤٤﴾ اَللّٰهُمَّ بَاعِدْ بَيْنِىْ وَبَيْنَ خَطَايَاىْ كَمَا بَاعَدْتَ بَيْنَ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ اَللّٰهُمَّ اغْسِلْ خَطَايَاىْ بِالْمَاءِ وَالتَّلْجِ وَالْبَرَدِ وَنَقِّىْ مِنَ الْخَطَايَا كَمَا نَقَّيْتَ الثَّوْبَ الْاَبْيَضَ مِنَ الدَّنَسِ

﴿٤٥﴾ اَللّٰهُمَّ لَكَ الْحَمْدُ مِلْءُ السَّمٰوٰتِ وَمِلْءُ الْاَرْضِ وَمِلْءُ مَا بَيْنَهُمَا وَمِلْءُ مَا شِئْتَ مِنْ شَيْءٍ بَعْدَ اَهْلِ الثَّنَاءِ وَالْمَجْدِ اَحَقُّ مَا قَالَ الْعَبْدُ وَكُلُّنَا لَكَ عَبْدٌ لَا مَانِعَ لِمَا اَعْطَيْتَ وَلَا مُعْطٰى لِمَا مَنَعْتَ وَلَا رَادَّ لِمَا قَضَيْتَ وَلَا يَنْفَعُ ذَا الْجَدِّ مِنْكَ الْجُدُّ

46. О, Аллах, опрости всичките ми грехове, малките и големите [малките са споменати първо, защото упорстването върху малки грехове води до големи], и първия и последния, и явните и скритите.
47. Господарю мой, дари душата ми с богобоязън и я пречисти, Ти си най-добрия Пречистващ, Ти си нейния Повелител и нейния Господар.
48. О, Аллах, наистина аз угнетих себе си с огромен гнет, и никой друг освен Теб не опрощава греховете, опрости ми изцяло и ме помилвай, наистина Ти си Опрощаващия, Милосърдния.
49. О, Аллах, направи ми лека равносметка.
50. О, Аллах, наистина аз те моля за всички добрини: онези за които знам и онези за които не знам, и търся закрила при Теб от всички злини: онези за които знам и онези за които не знам. О, Аллах, наистина аз те моля за онези добрини, за които те молят твоите праведни раби, и търся закрила при Теб от онези злини, от които търсят закрила при Теб твоите праведни раби. Господарю наш, дари ни с добрина в земния живот и добрина в отвъдния, и ни избави от мъчението на Огъня. Господарю наш, наистина ние повярвахме, затова опрости греховете ни, и премахни злините ни, и ни прибири с праведниците. Господарю наш, дари ни с онова, което си ни обещал чрез твоите пратеници и не ни унизявай в Кияметския ден, наистина Ти не нарушаваш обещанието.
51. О, Аллах, наистина аз търся закрила при Теб от наказанието на Джехеннем, и търся закрила при Теб от наказанието в гроба, и търся закрила при Теб от злото на лъжемесията Дежжал, и търся закрила при Теб от злото на живото и мъртвото, и търся закрила при Теб от греха и лошия дълг [сторен заради грях, или който не мога да изплатя].
52. О, Аллах, улесни ме да те споменавам, и да ти благодаря, и да ти служа по най-прекрасния начин.
53. О, Аллах, Господарю наш, и Господар на всяко нещо! Аз засвидетелствам, че наистина Ти си Господаря, Единствен си Ти, нямаш Ти съдружник. О, Аллах, Господарю наш, и Господар на всяко нещо! Аз засвидетелствам, че нашия повелител Мухаммед, Аллах да го благослови и приветства, е твой раб и твой пратеник. О, Аллах, Господарю наш, и Господар на всяко нещо! Аз засвидетелствам, че всички раби са братя. О, Аллах, Господарю наш, и Господар на всяко нещо! Стори ме предан на Теб, и семейството ми [предано на Теб] във всеки един момент от земния и отвъдния живот. О, Притежателю на величието и почитта, чуй [молбата ми] и [я] приеми. Аллах е най-велик от всичко велико [“от всичко велико” – не като форма на сравнение на Създателя с неговите творения, а като утвърждаване на неговото неопишуемо величие].

﴿٤٦﴾ اَللّٰهُمَّ اغْفِرْ لِيْ ذَنْبِيْ كُلَّهُ دِقَّةً وَجِلَّةً وَّأَوَّلَهُ وَآخِرَهُ وَعَلَائِيَّتَهُ وَسِرَّهُ

﴿٤٧﴾ رَبِّ اعْطِ نَفْسِيْ تَقْوَاهَا وَزَكِّهَا أَنْتَ خَيْرُ مَنْ زَكَّاهَا أَنْتَ وَلِيِّهَا وَمَوْلَاهَا

﴿٤٨﴾ اَللّٰهُمَّ إِنِّي ظَلَمْتُ نَفْسِي ظُلْمًا كَثِيرًا وَلَا يَغْفِرُ الذُّنُوبَ إِلَّا أَنْتَ فَاعْفِرْ لِي مَغْفِرَةً مِنْ

عِنْدِكَ وَارْحَمْنِي إِنَّكَ أَنْتَ الْعَفُورُ الرَّحِيمُ

﴿٤٩﴾ اَللّٰهُمَّ حَاسِبْنِي حِسَابًا يَسِيرًا

﴿٥٠﴾ اَللّٰهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنَ الْخَيْرِ كُلِّهِ مَا عَلِمْتُ مِنْهُ وَمَا لَمْ أَعْلَمْ وَأَعُوذُ بِكَ مِنَ الشَّرِّ كُلِّهِ مَا

عَلِمْتُ مِنْهُ وَمَا لَمْ أَعْلَمْ اَللّٰهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ خَيْرٍ مَا سَأَلْتُكَ مِنْهُ عِبَادُكَ الصَّالِحُونَ

وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ مَا اسْتَعَاذَكَ مِنْهُ عِبَادُكَ الصَّالِحُونَ رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي

الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ رَبَّنَا إِنَّا أَمَنَّا بِكَ فَاعْفِرْ لَنَا ذُنُوبَنَا وَكَفِّرْ عَنَّا سَيِّئَاتِنَا وَتَوَفَّنَا

مَعَ الْأَبْرَارِ رَبَّنَا وَآتِنَا مَا وَعَدْتَنَا عَلَى رُسُلِكَ وَلَا تُخْزِنَا يَوْمَ الْقِيَامَةِ إِنَّكَ لَا تُخْلِفُ الْمِيعَادَ

﴿٥١﴾ اَللّٰهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ عَذَابِ جَهَنَّمَ وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ فِتْنَةِ

الْمَسِيحِ الدَّجَالِ وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ فِتْنَةِ الْمَحْيَا وَالْمَمَاتِ وَأَعُوذُ بِكَ مِنَ الْمَأْثَمِ وَالْمُغْرَمِ

﴿٥٢﴾ اَللّٰهُمَّ أَعِنِّي عَلَى ذِكْرِكَ وَشُكْرِكَ وَحُسْنِ عِبَادَتِكَ

﴿٥٣﴾ اَللّٰهُمَّ رَبَّنَا وَرَبَّ كُلِّ شَيْءٍ أَنَا شَهِيدٌ أَنَّكَ أَنْتَ الرَّبُّ وَحْدَكَ لَا شَرِيكَ لَكَ اَللّٰهُمَّ رَبَّنَا وَرَبَّ

كُلِّ شَيْءٍ أَنَا شَهِيدٌ أَنَّ سَيِّدَنَا مُحَمَّدًا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَبْدُكَ وَرَسُولُكَ اَللّٰهُمَّ رَبَّنَا

وَرَبَّ كُلِّ شَيْءٍ أَنَا شَهِيدٌ أَنَّ الْعِبَادَ كُلَّهُمْ إِخْوَةُ اَللّٰهُمَّ رَبَّنَا وَرَبَّ كُلِّ شَيْءٍ اجْعَلْنِي مُخْلِصًا

لَكَ وَأَهْلِي فِي كُلِّ سَاعَةٍ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ يَا ذَا الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ اسْمَعْ وَاسْتَجِبْ اللَّهُ

أَكْبَرُ الْأَكْبَرُ اللَّهُ نُورُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ اللَّهُ أَكْبَرُ الْأَكْبَرُ حَسْبِيَ اللَّهُ وَنِعْمَ الْوَكِيلُ

اللَّهُ أَكْبَرُ الْأَكْبَرُ

Аллах е Светлината на небесата и земята. Аллах е най-велик от всичко велико. Достатъчен ми е Аллах, и колко прекрасен покровител е Той. Аллах е най-велик от всичко велико.

- 54.О, Аллах, поправи религията ми, която е пазител на моите дела, и поправи земния ми живот, в който се намира препитанието ми, и поправи отвъдното ми, където е завръщането ми. Остави ме да живея дотогава, докато живота е добър за мен, и ме прибери тогава, когато смъртта е добра за мен. И стори за мен живота да бъде увеличение на всяка добрина, и стори за мен смъртта отдиш от всяко зло.
- 55.О, Аллах, наистина аз те моля за приятно [и позволено] препитание, и полезно знание, и приети [от Теб] дела.
- 56.О, Аллах, Ти ни нахрани и напои, затова стори ги [храната и пиетието] приятни за нас. И Ти ни дари с обилно и приятно препитание, затова увеличи го [препитанието] за нас.
- 57.О, Аллах, стори достатъчно за мен онова, с което си ме дарил за препитание, и го стори благословено. И замени с добрина всяко нещо, което ми липсва.
- 58.Господарю мой, опрости ми и ме помилвай, Ти си Всемогъщия, Прещедрия.
- 59.О, Аллах, разтвори гърдите ми [сърцето ми], и улесни делото ми. Търся закрила при Теб от нашепванията на душата, и разсеяност в земните дела [съзнанието ми да бъде обхванато от различните грижи на земния живот, а който стори своята грижа – грижата за отвъдното, Аллах го избавя от грижите на земния живот], и изпитанието в гроба. О, Аллах, аз търся закрила при Теб от злото, което прониква в нощта, и от злото, което прониква в деня, и от злото, което с което духат ветровете.
- 60.О, Аллах, напъти ме с прекрасно напътствие, и ме пречисти с богобоязън, и опрости греховете ми в отвъдното и на земята [първо се споменава ахирета, защото той е много по-важен от земния живот, и благополучния земен живот е нищо в сравнение със спасението в ахирета].
- 61.О, Аллах, наистина аз те моля за полезно знание, и обилно препитание, и лек за всяка болест.
- 62.О, Аллах, Ти си моя помощник и моята подкрепа. Чрез Теб отклонявам [коварството на враговете, чрез твоята сила и мощ се отвръщам от злините към добрините], с твоята сила нападам, и с твоята подкрепа се сражавам [срещу злото на собствената си душа, срещу Шейтана, и срещу твоите врагове]. И няма сила [която избавя от злините] и няма мощ [за извършване на добрините] освен Теб.
- 63.О, Аллах, за Теб е всичката възхвала, няма ограничение за онова, което си разпрострял, нито разпростиране на онова, което си ограничил. И няма напътствие за онзи, когото си оставил в заблуда, нито заблуда за онзи, когото

﴿٥٤﴾ اَللّٰهُمَّ اَصْلِحْ لِيْ دِيْنِيْ الَّذِيْ هُوَ عِصْمَةُ اَمْرِيْ وَاَصْلِحْ لِيْ دُنْيَايَ الَّتِيْ فِيْهَا مَعَاشِيْ وَاَصْلِحْ لِيْ اٰخِرَتِيْ الَّتِيْ فِيْهَا مَعَادِيْ وَاَحْيِيْ مَا كَانَتْ الْحَيَاةُ خَيْرًا لِيْ وَتَوَفَّنِيْ اِذَا كَانَتْ الْوَفَاةُ خَيْرًا لِيْ وَاجْعَلِ الْحَيَاةَ زِيَادَةً لِيْ فِيْ كُلِّ خَيْرٍ وَاجْعَلِ الْمَوْتَ رَاحَةً لِيْ مِنْ كُلِّ شَرٍّ

﴿٥٥﴾ اَللّٰهُمَّ اِنِّيْ اَسْأَلُكَ رِزْقًا طَيِّبًا وَعِلْمًا نَافِعًا وَعَمَلًا مُتَقَبَّلًا

﴿٥٦﴾ اَللّٰهُمَّ اَشْبَعْتَ وَاَرْوَيْتَ فَهَنِّتْنَا وَرَزَقْتَنَا فَاكْثَرْتَ وَاَطْبَتَ فَرَدَّنَا

﴿٥٧﴾ اَللّٰهُمَّ فَتَعْنِيْ بِمَا رَزَقْتَنِيْ وَبَارِكْ لِيْ فِيْهِ وَاخْلُفْ عَلَيَّ كُلَّ غَائِبَةٍ لِيْ بِحَيْرِ

﴿٥٨﴾ رَبِّ اغْفِرْ وَاَرْحَمْ اِنَّكَ اَنْتَ الْاَعَزُّ الْاَكْرَمُ

﴿٥٩﴾ اَللّٰهُمَّ اشْرَحْ لِيْ صَدْرِيْ وَيَسِّرْ لِيْ اَمْرِيْ وَاَعُوْذُ بِكَ مِنْ وَسْوَاسِ الصُّدْرِ وَشَتَاتِ الْاَمْرِ وَفِتْنَةِ الْقَبْرِ اَللّٰهُمَّ اِنِّيْ اَعُوْذُ بِكَ مِنْ شَرِّ مَا يَلِجُ فِي اللَّيْلِ وَمِنْ شَرِّ مَا يَلِجُ فِي النَّهَارِ وَمِنْ شَرِّ مَا تَهْبُتُ بِهِ الرِّيَّاحُ

﴿٦٠﴾ اَللّٰهُمَّ اهْدِنِيْ بِالْهُدٰى وَنَقِّنِيْ بِالتَّقْوٰى وَاغْفِرْ لِيْ فِي الْاٰخِرَةِ وَالْاٰوَلٰى

﴿٦١﴾ اَللّٰهُمَّ اِنِّيْ اَسْأَلُكَ عِلْمًا نَافِعًا وَرِزْقًا وَّاسِعًا وَشِفَاءً مِنْ كُلِّ دَاءٍ

﴿٦٢﴾ اَللّٰهُمَّ اَنْتَ عَضِدِيْ وَنَصِيْرِيْ بِكَ اُحُوْلُ وَبِكَ اَصُوْلُ وَبِكَ اُقَاتِلُ وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ اِلَّا بِكَ

﴿٦٣﴾ اَللّٰهُمَّ لَكَ الْحَمْدُ كُلُّهُ لَا قَابِضٌ لِمَا بَسَطْتَ وَلَا بَاسِطٌ لِمَا قَبَضْتَ وَلَا هَادِيٌ لِمَنْ اَضَلَلْتَ

وَلَا مُضِلٌّ لِمَنْ هَدَيْتَ وَلَا مُعْطِيٌّ لِمَا مَنَعْتَ وَلَا مَانِعٌ لِمَا اَعْطَيْتَ وَلَا مُقَرِّبٌ لِمَا بَاعَدْتَ

وَلَا مُبَاعِدٌ لِمَا قَرَّبْتَ اَللّٰهُمَّ اَبْسُطْ عَلَيْنَا مِنْ بَرَكَاتِكَ وَرَحْمَتِكَ وَفَضْلِكَ وَرِزْقِكَ اَللّٰهُمَّ اِنِّيْ

اَسْأَلُكَ النَّعِيْمَ الْمَقِيْمَ الَّذِيْ لَا يَحُوْلُ وَلَا يَزُوْلُ اَللّٰهُمَّ اِنِّيْ اَسْأَلُكَ الْاَمْنَ يَوْمَ الْخَوْفِ اَللّٰهُمَّ

اِنِّيْ غَائِبٌ بِكَ مِنْ شَرِّ مَا اَعْطَيْتَنَا وَمِنْ شَرِّ مَا مَنَعْتَنَا اَللّٰهُمَّ حَبِّبْ اِلَيْنَا الْاِيْمَانَ وَرَبِّنْهُ فِي

قُلُوْبِنَا وَكَرِّهْ اِلَيْنَا الْكُفْرَ وَالْفُسُوْقَ وَالْعِصْيَانَ وَاجْعَلْنَا مِنَ الرَّاشِدِيْنَ اَللّٰهُمَّ تَوَفَّنَا

مُسْلِمِيْنَ وَالْحَقِّنَا بِالصَّالِحِيْنَ غَيْرَ خَزَايَا وَلَا مَفْتُوْنِيْنَ اَللّٰهُمَّ قَاتِلِ الْكُفْرَةَ الَّذِيْنَ

يُكَذِّبُوْنَ رُسْلَكَ وَيَصُدُّوْنَ عَنْ سَبِيْلِكَ وَاجْعَلْ عَلَيْهِمْ رِجْزَكَ وَعَذَابَكَ اِلٰهَ الْحَقِّ اٰمِيْنَ

си напътил. И няма сдобиване с онова, което си възпрял, нито възпиране на онова, с което си дарил. И няма доближаване към онова, което си отдалечил, нито отдалечаване от онова, което си приближил. О, Аллах, разпрости над нас твоята благодат, и твоята милост, и твоето изобилие, и твоето препитание. О, Аллах, наистина аз те моля за постоянно благоденствие, което не се изменя и не изчезва. О, Аллах, наистина аз те моля за сигурност в Деня на страха. О, Аллах, наистина аз търся закрила при Теб от злото на онова, с което си ни дарил [богатства, положение и всички останали земни блага, които могат да навлекат гордост, нехайство, неподчинение и прекращаване на границите и да ми навредят в земния живот и в ахирета] и от злото на онова от което си ни лишил [липсата на което предизвиква мъка и печал, които пречат на човек да се заеме с важните неща]. О, Аллах, стори вярата обичана за нас, и я разкраси в сърцата ни, и стори ненавиждани за нас безверието, безпътството и неподчинението, и ни стори от благоразумните [напътените]. О, Аллах, прибери ни мюсюлмани и ни присъедини към праведниците, без да бъдем унизени или наказани. О, Аллах, срази безверниците, които вземат за лъжа твоите пратеници, и се отвърщат [и отвърщат другите хора] от твоя път. Спусни над тях твоята напасть и твоето наказание, о, Истинни Господарю. Амин.

64. О, Аллах, Низпосалия Курана, Движещия облаците, Съкрушителя на съюзилите се против Теб – разгроми ги, и ни подкрепи против тях.

65. О, Аллах, ние те поставяме в гърлата им [т.е. поставяме те между нас и тях, търсим подкрепа от Теб срещу тях, молим те да ги отстраниш от нас], и търсим закрила при Теб от тяхното зло. [За по-подробно разяснение на 31-ва, 32-ра и завършека на 30-та молитва виж бележката към “Молитва номер 2” от “Втори ден”.]

66. О, Аллах, на твоята милост се надявам, затова не ме поверявай на себе си дори колкото едно премигване [на окото]. О, Аллах, поправи всичките ми дела. Няма друг бог освен Теб.

67. О, Вечножив, о, Неизменен, чрез твоята милост искаме помощ.

68. О, Аллах, наистина аз съм твой слуга, син на твой слуга и син на твоя слугиня, аз съм под абсолютната ти власт, твоята повеля се изпълва над мен, а предопределението ти над мен е справедливо. Аз те моля чрез всяко име с което Ти си нарекъл Себе си, или си низпослал в твоята Книга [Куранът и останалите откровения], или си научил на него някой от твоите раби [ангел или пророк], или си избрал за себе си и си оставил в неведомото [което знаеш единствено Ти], да сториш Великия Куран спътник на сърцето ми, и светлината на зрението ми, и отдушник на скръбта ми, и изход от грижите ми.

﴿٦٤﴾ اَللّٰهُمَّ مُنْزِلَ الْكِتَابِ وَمُجْرِى السَّحَابِ وَهَازِمَ الْاَحْزَابِ اهْزِمْهُمْ وَانْصُرْنَا عَلَيْهِمْ

﴿٦٥﴾ اَللّٰهُمَّ اِنَّا نَجْعَلُكَ فِيْ نُحُوْرِهِمْ وَنَعُوْذُ بِكَ مِنْ شُرُوْرِهِمْ

﴿٦٦﴾ اَللّٰهُمَّ رَحْمَتَكَ اَرْجُوْ فَلَا تَكِلْنِيْ اِلَى نَفْسِيْ طَرَفَةَ عَيْنٍ وَّاَصْلِحْ لِيْ شَأْنِيْ كُلَّهُ لَا اِلَهَ اِلَّا اَنْتَ

﴿٦٧﴾ يَا حَيُّ يَا قَيُّوْمُ بِرَحْمَتِكَ اَسْتَغِيْثُ

﴿٦٨﴾ اَللّٰهُمَّ اِنِّيْ عَبْدُكَ وَابْنُ عَبْدِكَ وَابْنُ اُمَّتِكَ نَاصِيَتِيْ بِيَدِكَ مَاضٍ فِيْ حُكْمِكَ عَدْلٌ فِيْ

قَضَاؤِكَ اَسْأَلُكَ بِكُلِّ اسْمٍ هُوَ لَكَ سَمِيَتْ بِهِ نَفْسُكَ اَوْ اُنْزِلَتْهُ فِيْ كِتَابِكَ اَوْ عَلَّمْتَهُ اَحَدًا

مِنْ خَلْقِكَ اَوْ اسْتَأْثَرْتَ بِهِ فِيْ عِلْمِ الْغَيْبِ عِنْدَكَ اَنْ تَجْعَلَ الْقُرْآنَ الْعَظِيْمَ رَبِيْعَ قَلْبِيْ

وَنُوْرَ بَصَرِيْ وَجَلَاءَ حُزْنِيْ وَذَهَابَ هَمِّيْ

- 69.О, Аллах, няма леснина освен онова, което Ти си сторил лесно, и ако Ти пожелаеш тъгата се понася лесно.
- 70.Няма друг бог освен Аллах, Всеблагия, Прещедрия. Пречист е Аллах, Господаря на Великия Арш. Слава на Аллах, Господаря на световите. Моля те да ме дариш с причините [водещи до] твоята милост, и средствата за спечелване на твоето опрощение, и предпазване от всички престъпления, и дял от всяка добродетел, и избавление от всеки грях. Не ми оставяй грях, който да не опростиш, нито грижа без да ме избавиш от нея, нито печал без да я разсееш, нито вреда без да я отстраниш [от мен], нито нужда в която се крие твоето задоволство без да я изпълниш, о, Най-милостив сред милостивите!

﴿٦٩﴾ اللَّهُمَّ لَا سَهْلَ إِلَّا مَا جَعَلْتَهُ سَهْلًا وَأَنْتَ تَجْعَلُ الْحَزْنَ سَهْلًا إِذَا شِئْتَ

﴿٧٠﴾ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ الْحَلِيمُ الْكَرِيمُ سُبْحَانَ اللَّهِ رَبِّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ
أَسْأَلُكَ مُوجِبَاتِ رَحْمَتِكَ وَعَزَائِمَ مَغْفِرَتِكَ وَالْعَصَمَةَ مِنْ كُلِّ ذَنْبٍ وَالْغَنِيمَةَ مِنْ كُلِّ بَرٍّ
وَالسَّلَامَةَ مِنْ كُلِّ إِثْمٍ لَا تَدْعُ لِي ذَنْبًا إِلَّا غَفَرْتَهُ وَلَا هَمًّا إِلَّا فَرَّجْتَهُ وَلَا كَرْبًا إِلَّا نَفَّسْتَهُ
وَلَا ضُرًّا إِلَّا كَشَفْتَهُ وَلَا حَاجَةً هِيَ لَكَ رِضًى إِلَّا قَضَيْتَهَا يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ

Трети ден

С името на Аллах, Всемиловития, Милосърдния

1. О, Аллах, помилвай ме чрез изоставяне на неподчиненията винаги в земния живот, и ме помилвай да не се нагърбвам с нещата, които не ме засягат [в земния живот и не ми допринасят полза в ахирета], и ме дари с пълноценно размишление върху онова, което ще ме дари с твоето задоволство [казва ел-Хасен: чиито думи не съдържат мъдрост – това е празнословие, и чието мълчание не съдържа размишление – това е нехайство]. О, Аллах, Създателю на небесата и земята, Притежателю на величието и почитта, и [Притежател] на могъщество, което не пропада. Моля те, о, Аллах, о, Всемиловити, заради твоето величие и твоята светлина, да обвържеш сърцето ми със запомнянето [и разбирането] на твоята Книга така, както си ме научил, и да ме дариш с нейното четене така, че да бъдеш доволен от мен. О, Аллах, Създателю на небесата и земята, Притежателю на величието и почитта, и [Притежател] на могъщество, което не пропада. Моля те, о, Аллах, о, Всемиловити, заради твоето величие и твоята светлина, да озариш зрението ми с твоята Книга, и да оживиш езика ми с нея, и да облекчиш сърцето ми с нея, и да разтвориш гърдите ми с нея, и да подчиниш тялото ми на нея, защото никой друг освен Теб не е способен да ми помогне за истината, и никой друг освен Теб не може да ми разкрие истината. И няма сила, и няма мощ освен Аллах, Всевишния, Превеликия.
2. О, Аллах, наистина аз се покайвам пред Теб от неподчинението, към което никога повече няма да се завърна.
3. О, Аллах, твоето опрощение е по-всеобхватно от моите грехове, а твоята милост е по-голям източник на надежда за мен, отколкото собствените ми дела.
4. О, Аллах, Ти си Опрощаваш, обичаш опрощението, опрости ми!
5. О, Аллах, възпри ме от онова, което си ми забранил чрез онова, което си ми позволил [нека позволеното бъде достатъчно за мен, за да не търся забраненото], и ме обогати чрез твоята щедрост [за да не искам] от онова, което е при другите.
6. О, Аллах, Премахващия грижата, Снемащия мъката, Откликващия зова на нуждаещия, Всемиловития на този свят и отвъдния и Милосърдния, както ме помилва [до сега], помилвай ме така, че да не се нуждая от милостта на никой друг.
7. О, Аллах, Господарю на небесата и земята, Знаещия скритото и явното, аз ти давам обещание, че засвидетелствам, че няма друг бог освен Теб, Единствен си Ти, нямаш Ти съдружник, и че нашия повелител Мухаммед, Аллах да го благослови и приветства, е твой раб и твой пратеник. Затова не ме поверявай

المنزل الثالث

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

① اَللّٰهُمَّ ارْحَمْنِيْ بِتَرْكِ الْمَعَاصِيْ اَبَدًا مَا اَبْقَيْتَنِيْ وَارْحَمْنِيْ اَنْ اَتَكَلَّفَ مَا لَا يَعْينُنِيْ وَارْزُقْنِيْ حُسْنَ النَّظَرِ فِيمَا يُرْضِيْكَ عَنِّيْ اَللّٰهُمَّ بَدِيعَ السَّمَوَاتِ وَالْاَرْضِ ذَا الْجَلَالِ وَالْاِكْرَامِ وَالْعِزَّةِ الَّتِي لَا تُرَامُ اَسْأَلُكَ يَا اَللّٰهُ يَا رَحْمَنُ بِجَلَالِكَ وَنُورِ وَجْهِكَ اَنْ تُلْزِمَ قَلْبِيْ حِفْظَ كِتَابِكَ كَمَا عَلَّمْتَنِيْ وَارْزُقْنِيْ اَنْ اَثْلُوهُ عَلَى النَّحْوِ الَّذِي يُرْضِيْكَ عَنِّيْ اَللّٰهُمَّ بَدِيعَ السَّمَوَاتِ وَالْاَرْضِ ذَا الْجَلَالِ وَالْاِكْرَامِ وَالْعِزَّةِ الَّتِي لَا تُرَامُ اَسْأَلُكَ يَا اَللّٰهُ يَا رَحْمَنُ بِجَلَالِكَ وَنُورِ وَجْهِكَ اَنْ تُنَوِّرَ بِكِتَابِكَ بَصْرِيْ وَاَنْ تُطْلِقَ بِهِ لِسَانِيْ وَاَنْ تُفَرِّجَ بِهِ عَن قَلْبِيْ وَاَنْ تُشْرَحَ بِهِ صَدْرِيْ وَاَنْ تَسْتَعْمَلَ بِهِ بَدَنِيْ فَاتَّه لَا يُعِينُنِيْ عَلَى الْحَقِّ غَيْرُكَ وَلَا يُؤْتِيهِ اِلَّا اَنْتَ وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ اِلَّا بِاللّٰهِ الْعَلِيِّ الْعَظِيمِ

② اَللّٰهُمَّ اِنِّيْ اَتُوْبُ اِلَيْكَ مِنَ الْمَعَاصِيْ لَا اَرْجِعُ اِلَيْهَا اَبَدًا

③ اَللّٰهُمَّ مَغْفِرَتُكَ اَوْسَعُ مِنْ ذُنُوْبِيْ وَرَحْمَتُكَ اَرْحَى عِنْدِيْ مِنْ عَمَلِيْ

④ اَللّٰهُمَّ اِنَّكَ عَفُوٌّ تُحِبُّ الْعَفْوَ فَاعْفُ عَنِّيْ

⑤ اَللّٰهُمَّ اكْفِنِيْ بِجَلَالِكَ عَنِ حَرَامِكَ وَاَغْنِنِيْ بِفَضْلِكَ عَمَّنْ سِوَاكَ

⑥ اَللّٰهُمَّ فَارِحِ الْهَمَّ كَاشِفِ الْغَمِّ مُجِيبِ دَعْوَةِ الْمُضْطَرِّينَ رَحْمَنَ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَرَحِيمَهُمَا

اَنْتَ تَرَحَّمْنِيْ فَارْحَمْنِيْ بِرَحْمَةٍ تُغْنِيْنِيْ بِهَا عَنْ رَحْمَةِ مَنْ سِوَاكَ

⑦ اَللّٰهُمَّ رَبَّ السَّمَوَاتِ وَالْاَرْضِ عَالِمِ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ اِنِّيْ اَعْهَدُ اِلَيْكَ فِيْ هَذِهِ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا

اَنْيْ اَشْهَدُ اَنْ لَا اِلٰهَ اِلَّا اَنْتَ وَحْدَكَ لَا شَرِيْكَ لَكَ وَاَنْ سَيِّدَنَا مُحَمَّدًا صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

عَبْدُكَ وَرَسُولُكَ فَلَا تَكِلْنِيْ اِلَى نَفْسِيْ فَاِنَّكَ اِنْ تَكِلْنِيْ اِلَى نَفْسِيْ تُفَرِّبْنِيْ مِنَ الشَّرِّ

وَتُبَاعِدُنِيْ مِنَ الْخَيْرِ وَاِنِّيْ لَا اَتَّقِيْ اِلَّا بِرَحْمَتِكَ فَاجْعَلْ لِيْ عِنْدَكَ عَهْدًا تُوفِيْنِيْهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ

اِنَّكَ لَا تُخْلِفُ الْمِيْعَادَ

на себе си [на собствената ми душа], защото ако Ти ме повериш на себе си ме доближаваш до злото и ме отдалечаваш от доброто, тъй като аз не се крепя на нищо друго, освен твоята милост. Приеми обета ми при Теб и го изпълни в Кияметския ден, наистина Ти не нарушаваш обещанието. [Имам Ахмед предава от ибн Мес'уд رحمته: “Който склучи този договор, изрече тази молитва, то Аллах ﷻ ще каже на приближените си меляикета в Кияметския ден: “Наистина моят раб ми даде обет, който ще изпълни!” И Аллах ﷻ ще го въведе в Джаннета.”]

8. Искам опрощение от Аллах, освен който няма друго божество, Вечноживия, Неизменния, и се покаявам пред него. [Се'йбан предава от Пратеника на Аллах ﷺ: “Който изрече [горепосочените думи искрено], Аллах му опрощава дори да е дезертирал от бойното поле.”]
9. О, Аллах, опрости ми и приеми покаянието ми. Наистина Ти си Приемашия покаянието, Милосърдния.
10. О, Аллах, наистина аз търся закрила при Теб от безсилието, и мързела, и старческата слабост [и изглупяване], и дълга [който съм заел за да извърша грях или пък съм неспособен да изплатя], и греха. О, Аллах, наистина аз търся закрила при Теб от мъчението на Огъня, и изпитание, което води в Огъня, и изпитанието в гроба, и мъчението в гроба, [и изпитание, което води до мъчение в гроба], и от злото изпитание на богатството [което води до високомерие, надменност, скъперничество – без да се дава зекят и садака, или пък разхищение за неща, които са харам или ненужни и т.н.], и от злото изпитание на бедността [завист, липса на търпение и благодарност към Аллах, пристъпване към харам и т.н.].
11. О, Аллах, наистина аз търся закрила при Теб от суровостта и жестокостта [на сърцето], и нехайството [към твоего споменаване и извършването на добрини], и крайната нужда [от други създания], и унижението, и мизерията. И търся закрила при Теб от крайната нужда [бедността], и безверието, и порочността, и враждата [породена от разногласия], и показността [да извърша нещо за да бъде чут или видян, а не заради Аллах]. И търся закрила при Теб от глухотата, и немотата, и побеляване на кожата [вид болест на кожата], и лудостта, и проказата, и всички лоши болести. [Всички лоши болести, защото сред самите болести има такива, при които нечистотиите на тялото, като кръв, гной и урина излизат на показ и са противни и отблъскващи както за самия болен, така и за останалите хора. А има и такива болести, които макар и да са придружени с голяма болка не са придружени от такива нечистотии. Причината да не се иска закрила от всички болести, като цяло е това, че на най-големи изпитания биват подложени пророците – енбийя', и приближените – е'лийя', т.е. хората на най-висока степен при Аллах ﷻ. И ако потърсим закрила при Аллах от всички болести това би означавало, че ние не желаем тази висока степен при Аллах.]

❶ اَسْتَغْفِرُ اللهَ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّومُ وَأَتُوبُ إِلَيْهِ

❷ رَبِّ اغْفِرْ لِي وَتُبْ عَلَيَّ إِنَّكَ أَنْتَ التَّوَّابُ الرَّحِيمُ

❸ اَللّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْعَجْزِ وَالْكَسَلِ وَالْجُبْنِ وَالْهَرَمِ وَالْمَعْرَمِ وَالْمَأْثِمِ

❹ اَللّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ عَذَابِ النَّارِ وَفِتْنَةِ النَّارِ وَفِتْنَةِ الْقَبْرِ وَعَذَابِ الْقَبْرِ وَشَرِّ فِتْنَةِ الْغِنَى

وَشَرِّ فِتْنَةِ الْفَقْرِ وَأَعُوذُ بِكَ مِنَ الْقَسْوَةِ وَالْعَفْلَةِ وَالْعِيْلَةِ وَالذِّلَّةِ وَالْمَسْكَنَةِ وَأَعُوذُ بِكَ مِنَ

الْفَقْرِ وَالْكَفْرِ وَالْفُسُوقِ وَالشِّقَاقِ وَالسُّمْعَةِ وَالرِّيَاءِ وَأَعُوذُ بِكَ مِنَ الصَّمَمِ وَالْبَكَمِ

وَالْبَرَصِ وَالْجُنُونِ وَالْجَذَامِ وَسَيِّئِ الْأَسْقَامِ

12. О, Аллах, наистина аз търся закрила при твоето могъщество, няма друг бог освен Теб, от това да ме оставиш в заблуда. Ти си Вечноживия, който не умира, а джиновете и хората умират. [Споменават се само джиновете и хората, макар меляикетата, животните и растенията също да умират, защото единствено на тези две групи е даден избор между доброто и злото, правия път и заблудата.]
13. О, Аллах, наистина аз търся закрила при Теб от непосиланите изпитания [например: малко богатство и силна зависимост от другите, придружено с липсата на търпение и изиявата на безсилие. Или: изпитание от Аллах при което липсва търпение, защото награда от изпитанието получава единствено онзи, който прояви търпение. Или: силна нужда, която принуждава търсене от другите хора, без да бъде дадено на искащия], и дъното на нещастieto [в ахирета], и лошата участ [или лошо отсъждане], и злорадството на враговете.
14. О, Аллах, наистина аз търся закрила при Теб от злото на онова, което зная [заради гордост в случай, че знанието е полезно, а в случай, че това знание не е полезно вредата от него е по-ясна от слънцето], и от злото на онова, което не зная [например задължения, които са ми предписани от Аллах, без да съм осведомен за тях, или без да знам по какъв начин трябва да бъдат изгълнени].
15. О, Аллах, наистина аз търся закрила при Теб от злото на онова, което съм извършил [ако то е грях вредата му е очевидна, а ако то е добрина злото в него може да е заради гордост или показност], и от злото на онова, което не съм извършил [пропускане на дадено дело, което да навреди в бъдеще, или пък гордост от въздържането от грехове].
16. О, Аллах, наистина аз търся закрила при Теб от прекъсване на твоята благодат, и промяна на твоето благополучие [Разликата между прекъсването и промяната е, че в първия случай губим благо, което сме притежавали – например доходи или средство за препитание, а във втория случай има подмяна, например здраве със болест и т.н.], и внезапното ти наказание, и всичкия ти гняв.
17. О, Аллах, наистина аз търся закрила при Теб от злото на моя слух [да слушам злословене, клевети...], и злото на моето зрение [да гледам към забранено], и злото моя език [да изричам лъжи и да говоря за онова, което не ме засяга], и злото на моето сърце [да ме налегнат лоши мисли], и злото на половите ми органи [да поема пътя към прелюбодеянието].
18. О, Аллах, наистина аз търся закрила при Теб от затискане, и търся закрила при Теб от падане от високо, и търся закрила при Теб удавяне, и търся закрила при Теб от изгаряне, и търся закрила при Теб от старческа немощ, и търся закрила при Теб да ме подмами Шейтана при смъртта ми, и търся закрила при Теб да умра по твоя път обърнал гръб [дезертирал по време на битка], и търся закрила при Теб от това да умра ухапан [или отровен, т.е. от

﴿١٢﴾ اَللّٰهُمَّ اِنِّىْ اَعُوْذُ بِعِزَّتِكَ لَا اِلٰهَ اِلَّا اَنْتَ اَنْ تُضِلَّنِيْ اَنْتَ الْحَيُّ الَّذِى لَا يَمُوْتُ وَالْجِنُّ وَالْاِنْسُ يَمُوْتُوْنَ

﴿١٣﴾ اَللّٰهُمَّ اِنَّا نَعُوْذُ بِكَ مِنْ جُهْدِ الْبَلَاءِ وَدَرْكِ الشَّقَاءِ وَسُوءِ الْقَضَاءِ وَشَمَاتَةِ الْاَعْدَاءِ

﴿١٤﴾ اَللّٰهُمَّ اِنِّىْ اَعُوْذُ بِكَ مِنْ شَرِّ مَا عَلِمْتُ وَمِنْ شَرِّ مَا لَمْ اَعْلَمْ

﴿١٥﴾ اَللّٰهُمَّ اِنِّىْ اَعُوْذُ بِكَ مِنْ شَرِّ مَا عَمِلْتُ وَمِنْ شَرِّ مَا لَمْ اَعْمَلْ

﴿١٦﴾ اَللّٰهُمَّ اِنِّىْ اَعُوْذُ بِكَ مِنْ زَوَالِ نِعْمَتِكَ وَتَحَوُّلِ عَافِيَتِكَ وَفُجَاءَةِ نِقْمَتِكَ وَجَمِيْعِ سَخَطِكَ

﴿١٧﴾ اَللّٰهُمَّ اِنِّىْ اَعُوْذُ بِكَ مِنْ شَرِّ سَمْعِىْ وَمِنْ شَرِّ بَصَرِىْ وَمِنْ شَرِّ لِسَانِىْ وَمِنْ شَرِّ قَلْبِىْ وَمِنْ شَرِّ

مَنْبِىْ

﴿١٨﴾ اَللّٰهُمَّ اِنِّىْ اَعُوْذُ بِكَ مِنَ الْهَدْمِ وَاَعُوْذُ بِكَ مِنَ التَّرْدِىْ وَاَعُوْذُ بِكَ مِنَ الْغَرَقِ وَالْحَرَقِ وَالْهَرَمِ

وَاَعُوْذُ بِكَ اَنْ يَّتَحَبَّطَنِىَ الشَّيْطَانُ عِنْدَ الْمَوْتِ وَاَعُوْذُ بِكَ اَنْ اَمُوْتُ فِى سَبِيْلِكَ مُدْبِرًا

وَاَعُوْذُ بِكَ اَنْ اَمُوْتُ لَدِيْغًا

внезапната смърт].

19. О, Аллах, наистина аз търся закрила при Теб от лошия характер, и лошите дела, и лошите копнежи [защото има такава обич или любов, която може да спомогне човек по правия път, като обичта към Мухаммед ﷺ, към Свещения Куран, към добрите хора и т.н.], и лошите болести.
20. О, Аллах, наистина аз те моля за доброто, за което те е молил твоя пророк Мухаммед, Аллах да го благослови и приветства, и търся закрила при Теб от лошото, от което е търсил закрила при Теб твоя пророк Мухаммед, Аллах да го благослови и приветства. И Ти си Единствения помощник, и Ти си Предела на всяка молба, и няма сила и няма мощ освен Аллах, Всевишния, Превеликия.
21. О, Аллах, аз търся закрила при Теб от лошия съсед в постоянното ми пребиваване [съседа вкъщи, или пък Шейтана, който никога не изоставя човек], защото временните съседи се променят [спътник при пътуване например]. И [търся закрила при Теб] от глада, защото той е много лош спътник [от което разбираме, че не става въпрос от здравословното за тялото и душата въздържане от храна, а за непрекъснатото гладуване, което изтощава тялото и мисълта]. И [търся закрила при Теб] от предателството, защото то е толкова противна черта [на душата и характера].
22. О, Аллах, наистина аз търся закрила при Теб от знание, което не носи полза, и сърце, което не изпитва страх [от Аллах], и молитва на която не се отвръща, и душа, която няма насита, [и търся закрила при Теб] от тези четири неща.
23. О, Аллах, наистина аз търся закрила при Теб да се отвърнем от вярата си, или да ни сполети беда в религията ни.
24. О, Аллах, наистина аз търся закрила при Теб от лошия ден, и лошата нощ, и лошия час, и лошия другар, и лошия съсед в постоянния ми дом.
25. О, Аллах, наистина аз търся закрила при Теб от раздора, и от лицемерието, и от лошия характер.
26. О, Аллах, прости [грешките] ми и когато съм сериозен, и когато съм несериозен, и онова, което съм извършил погрешка и онова, което съм извършил преднамерено, и всички мои недостатъци.
27. О, Аллах, Промениящия сърцата, утвърди сърцето ми върху твоето покорство.
28. О, Аллах, наистина аз те моля за напътствие, и богобоязън, и помилване, и богатство [което да задоволи нуждите ми и да ме избави от просия].
29. О, Аллах, помогни ми [да те споменавам, и да ти благодаря, и да ти служа по най-прекрасния начин] и не помагай на другите срещу мен [да ме възпрат да те споменавам, и да ти благодаря, и да ти служа], и ме подкрепи и не подкрепяй

﴿١٩﴾ اَللّٰهُمَّ اِنِّىْ اَعُوْذُ بِكَ مِنْ مُّنْكَرَاتِ الْاَخْلَاقِ وَالْاَعْمَالِ وَالْاَهْوَاءِ وَالْاَذْوَاءِ

﴿٢٠﴾ اَللّٰهُمَّ اِنِّىْ اَسْأَلُكَ مِنْ خَيْرِ مَا سَأَلَكَ مِنْهُ نَبِيُّكَ مُحَمَّدٌ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَاَعُوْذُ بِكَ مِنْ شَرِّ مَا اسْتَعَاذَ مِنْهُ نَبِيُّكَ مُحَمَّدٌ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَاَنْتَ الْمُسْتَعَانُ وَعَلَيْكَ الْبَلَاغُ وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ اِلَّا بِاللّٰهِ الْعَلِيِّ الْعَظِيْمِ

﴿٢١﴾ اَللّٰهُمَّ اِنِّىْ اَعُوْذُ بِكَ مِنْ جَارِ الشُّوْءِ فِيْ دَارِ الْمَقَامَةِ فَاِنَّ جَارَ الْبَادِيَةِ يَتَحَوَّلُ وَمِنْ الْجُوعِ فَاِنَّهُ يَبْسُ الصَّجِيعُ وَمِنْ الْحَيَاةِ فَاِنَّهَا يَبْسُتُ الْبِطَانَةُ

﴿٢٢﴾ اَللّٰهُمَّ اِنِّىْ اَعُوْذُ بِكَ مِنْ عِلْمٍ لَا يَنْفَعُ وَقَلْبٍ لَا يَخْشَعُ وَدُعَاءٍ لَا يُسْمَعُ وَنَفْسٍ لَا تَشْبَعُ وَمِنْ هَوْلَاءِ الْاَرْبَعِ

﴿٢٣﴾ اَللّٰهُمَّ اِنَّا نَعُوْذُ بِكَ اَنْ نَرْجِعَ عَلَى اَعْقَابِنَا اَوْ نُفْتَنَ عَنْ دِيْنِنَا

﴿٢٤﴾ اَللّٰهُمَّ اِنِّىْ اَعُوْذُ بِكَ مِنْ يَوْمِ الشُّوْءِ وَمِنْ لَيْلَةِ الشُّوْءِ وَمِنْ سَاعَةِ الشُّوْءِ وَمِنْ صَاحِبِ الشُّوْءِ وَمِنْ جَارِ الشُّوْءِ فِيْ دَارِ الْمَقَامَةِ

﴿٢٥﴾ اَللّٰهُمَّ اِنِّىْ اَعُوْذُ بِكَ مِنَ الشَّقَاقِ وَالتَّفَاقِ وَشُوْءِ الْاَخْلَاقِ

﴿٢٦﴾ اَللّٰهُمَّ اغْفِرْ لِيْ جِدِّيْ وَهَزْلِيْ وَخَطِيْئِيْ وَعَمْدِيْ وَكُلُّ ذٰلِكَ عِنْدِيْ

﴿٢٧﴾ اَللّٰهُمَّ مُصْرِفِ الْقُلُوْبِ صَرِّفْ قُلُوْبَنَا عَلَى طَاعَتِكَ

﴿٢٨﴾ اَللّٰهُمَّ اِنِّىْ اَسْأَلُكَ الْهُدٰى وَالتَّقٰى وَالْعَفَافَ وَالْغِنٰى

﴿٢٩﴾ رَبِّ اَعِنِّىْ وَلَا تُعِنِّ عَلٰى وَاَنْصُرْنِىْ وَلَا تَنْصُرْ عَلٰى وَاْمُكِّرْ لِيْ وَلَا تَمْكُرْ عَلٰى وَاِهْدِنِى الْهُدٰى وَيَسِّرِ الْهُدٰى لِيْ وَاَنْصُرْنِىْ عَلٰى مَنْ بَعٰى عَلٰى رَبِّ اجْعَلْنِىْ لَكَ ذَكَرًا لَكَ شَكَرًا لَكَ رَهَابًا لَكَ مِطْوَاعًا لَكَ مُحِبًّا اِلَيْكَ اَوْاهًا مُنِيْبًا رَبِّ تَقَبَّلْ تَوْبَتِيْ وَاغْسِلْ حَوْبَتِيْ وَاَجِبْ دَعْوَتِيْ وَثَبِّتْ حُجَّتِيْ وَسَدِّدْ لِسَانِيْ وَاِهْدِ قَلْبِيْ وَاسْلُلْ سَخِيْمَةَ صَدْرِىْ

другите срещу мен, и стори своята хитрост в моя полза, а не в моя вреда, и ме напъти и улесни напътствието за мен, и ме подкрепи срещу онези, които престъпват спрямо мен. О, Аллах, стори ме Теб споменаващ, на Теб благодарен, от Теб да се страхувам, на Теб да съм покорен, пред Теб да съм смирен, Теб да умолявам безпределно, и [при Теб] да се завръщам. О, Аллах, приеми покаянието ми, и пречисти греховете ми, и приеми молбата ми, и укрепи доводите ми [против твоите врагове], и дай правдивост на езика ми, и напъти сърцето ми, и изцеди злобата от сърцето ми [т.е. премахни от сърцето ми всички отрови до последната капка].

30. О, Аллах, опрости ни, и ни помилвай, и бъди доволен от нас, и приеми от нас, и ни въведи в Дженнета, и ни избави от Огъня, и поправи всичките ни дела.
31. О, Аллах, наистина аз те моля да ме укрепиш в делата [на религията ми], и за непоколебима мъдрост, и те моля да ме сториш благодарен за твоите благодеяния над мен, и да ти служи по най-прекрасния начин, и те моля за правдив език, и здраво сърце [пречистено от заблуда, завист, злоба и всички останали пороци], и прекрасен нрав. И търся закрила при Теб от злото на онова, което знам, и те моля за доброто на онова, което знам. И търся твоето опрощение за онова, което знаеш [греховете, които сме извършили без дори да подозираме], Ти си Знаещия неведомото.
32. О, Аллах, събери сърцата ни, и поправи отношенията между нас, и ни насочи по пътищата на благополучието, и ни изведи от тъмнините към светлината, и ни избави от непристойностите – и явните и скритите, и ни дари с благодат в слуха ни, и зрението ни, и сърцата ни, и съпругите ни, и потомствата ни, и приеми покаянието ни, наистина Ти си Приемащия покаянието. И ни стори благодарни, да приемаме твоите блага и да те възхваляваме за тях, и ги изпълни [благата ти] над нас.
33. О, Аллах, разпреди между нас страха ни към Теб така, че да е достатъчен да ни възпре от непокорството към Теб, и [разпреди между нас] покорството към Теб така, че да ни бъде достатъчно да спечели твоя Дженнет, и [разпреди между нас] увереността ни [в Теб] така, че да облекчи нещастията ни на този свят, и ни дари с изпитване на сладост от нашия слух, и зрение, и сила докато сме живи, и ги стори наследство [насладата от сетивата], което да остане след нас [деца, потомство]. И стори възмездие ни да бъде върху нашите угнетители, и ни подкрепи срещу онези, които враждуват против нас, и не давай да ни споleti беда в религията ни [погрешни убеждения и схващания, недостатъци при извършване на ибадетите, неподчинение към Аллах и т.н.], и не превръщай земния живот в най-голямата ни грижа, нито пределът на нашите познания, и не давай власт над нас на онези, които не са

﴿٣٠﴾ اَللّٰهُمَّ اغْفِرْ لَنَا وَارْحَمْنَا وَارْضَ عَنَّا وَتَقَبَّلْ مِنَّا وَاَدْخِلْنَا الْجَنَّةَ وَنَجِّنَا مِنَ النَّارِ وَاصْلِحْ لَنَا شَأْنَنَا كُلَّهُ

﴿٣١﴾ اَللّٰهُمَّ اِنِّيْ اَسْأَلُكَ الثَّبَاتَ فِي الْاَمْرِ وَاَسْأَلُكَ عَزِيْمَةَ الرُّشْدِ وَاَسْأَلُكَ شُكْرَ نِعْمَتِكَ وَحُسْنَ عِبَادَتِكَ وَاَسْأَلُكَ لِسَانًا صَادِقًا وَقَلْبًا سَلِيْمًا وَخُلُقًا مُسْتَقِيْمًا وَاَعُوْذُ بِكَ مِنْ شَرِّ مَا تَعَلَّمَ وَاَسْأَلُكَ مِنْ خَيْرِ مَا تَعَلَّمَ وَاَسْتَغْفِرُكَ مِمَّا تَعَلَّمَ اِنَّكَ اَنْتَ عَلَامُ الْغُيُوْبِ

﴿٣٢﴾ اَللّٰهُمَّ اَلْفَ بَيْنَ قُلُوْبِنَا وَاصْلِحْ ذَاتَ بَيْنِنَا وَاهْدِنَا سُبُلَ السَّلَامِ وَنَجِّنَا مِنَ الظُّلُمَاتِ اِلَى النُّوْرِ وَجَبِّتْنَا الْفَوَاحِشَ مَا ظَهَرَ مِنْهَا وَمَا بَطَنَ وَبَارِكْ لَنَا فِيْ اَسْمَاعِنَا وَاَبْصَارِنَا وَقُلُوْبِنَا وَاَرْوَاجِنَا وَذُرِّيَّاتِنَا وَتُبْ عَلَيْنَا اِنَّكَ اَنْتَ التَّوَّابُ الرَّحِيْمُ وَاَجْعَلْنَا شَاكِرِيْنَ لِنِعْمَتِكَ مُثْنِيْنَ بِهَا قَابِلِيْهَا وَاَتِمَّهَا عَلَيْنَا

﴿٣٣﴾ اَللّٰهُمَّ اَقْسِمْ لَنَا مِنْ خَشْيَتِكَ مَا تَحَوَّلَ بِهِ بَيْنَنَا وَبَيْنَ مَعَاصِيكَ وَمِنْ طَاعَتِكَ مَا تُبَلِّغُنَا بِهِ جَنَّتِكَ وَمِنْ الْيَقِيْنِ مَا تُهَوِّنُ بِهِ عَلَيْنَا مَصَايِبَ الدُّنْيَا وَمَتِّعْنَا بِاَسْمَاعِنَا وَاَبْصَارِنَا وَقُوَّتِنَا مَا اَحْيَيْتَنَا وَاَجْعَلْهُ الْوَارِثَ مِنَّا وَاَجْعَلْ ثَأْرَنَا عَلَى مَنْ ظَلَمْنَا وَاَنْصُرْنَا عَلَى مَنْ عَادَانَا وَلَا تَجْعَلْ مُصِيْبَتَنَا فِيْ دِيْنِنَا وَلَا تَجْعَلِ الدُّنْيَا اَكْبَرَ هَمِّنَا وَلَا مَبْلَغَ عِلْمِنَا وَلَا تُسَلِّطْ عَلَيْنَا مَنْ لَا يَرْحَمُنَا

милостиви към нас.

34. О, Аллах, надбави ни и не ни отнемай, и ни почети и не ни унижавай, и ни дари и не ни лишавай, и ни подкрепи [срещу утнетителите ни] и не подкрепяй срещу нас, и ни стори доволни и бъди доволен от нас.
35. О, Аллах, дари ме с благоразумие и ме избави от злото на собствената ми душа.
36. О, Аллах, наистина аз те моля за извършване на добрини, и изоставяне на порицаното, и обич към бедняците, и да ми опростиш и да ме помилваш. И когато пожелаеш да накажеш даден народ, прибери ме без да съм изпитал твоето наказание. О, Аллах, наистина аз те моля за твоята обич [и Ти да ме обичаш, и аз да те обичам], и обичта на онзи, който те обича, и дела с които да спечеля твоята обич.
37. О, Аллах, стори твоята обич по-любима за мен от собствената ми душа, и семейството ми, и от студената вода. [По принцип водата не се счита за нещо ценно, но е възможно това да е препратка към айета “*И създадохме всяко живо нещо от вода*” т.е. водата е олицетворение на живота. Затова когато вкусиш приятна студена вода възхваля Аллах.]
38. О, Аллах, дари ме с твоята обич, и обичта на онзи, чиято обич ще ми е от полза при Теб [т.е. обич към пророците - енбийя’, приближените раби - еўлийя’, и праведните раби - сōлихйн]. О, Аллах, така както си ме дарил с онова, което аз обичам, стори го сила за мен в онова, което Ти обичаш. О, Аллах, така както си ме лишил от онова, което обичам стори го свободно време, което да използвам за онова, което Ти обичаш. [Когато сърцето на човек се освободи от обичта към земния живот, то е готово да се изгълни с обич към Всевишния.]
39. О, Преобръщащия сърцата, утвърди сърцето ми върху твоята религия.
40. О, Аллах, наистина аз те моля за вяра, след която няма безверие, и блаженство, което няма край, и съпровождане на нашия пророк, повелителя ни Мухаммед, Аллах да го благослови и приветства, в най-високата степен на Дженнета, Дженнета на вечността.
41. О, Аллах, стори полезно за мен онова, на което си ме научил, и ме научи на онова, което ми е от полза, и увеличи знанието ми. Слава на Аллах при всяко положение и търся закрила при Аллах от положението на обитателите на Огъня.
42. О, Аллах, чрез знанието ти за неведомото и властта ти над творенията, остави ме да живея дотогава, докато живота е добър за мен, и ме прибери тогава, когато смъртта е добра за мен. И те моля да ме дариш с богобоязън и наяве и в уединение, и да говоря истина и в гняв и в задоволство, и те моля за целеустременост и в бедност и в богатство [ако съм беден да търпя и да съм ти

﴿٣٦﴾ اَللّٰهُمَّ زِدْنَا وَلَا تَنْقُصْنَا وَآكِرِمْنَا وَلَا تُهِنَّا وَاعْظِنَا وَلَا تَحْرِمْنَا وَآثِرْنَا وَلَا تُؤْثِر عَلَيْنَا
وَارْضِنَا وَارْضَ عَنَّا

﴿٣٧﴾ اَللّٰهُمَّ اَلْهَمْنِي رُشْدِيْ وَاعِزِّيْ مِنْ شَرِّ نَفْسِيْ

﴿٣٨﴾ اَللّٰهُمَّ اِنِّيْ اَسْأَلُكَ فِعْلَ الْخَيْرَاتِ وَتَرْكَ الْمُنْكَرَاتِ وَحُبَّ الْمَسَاكِيْنِ وَاَنْ تَغْفِرَ لِيْ وَتَرْحَمَنِيْ
وَإِذَا ارَدْتَ بِقَوْمٍ فِتْنَةً فَتَوَفَّنِيْ غَيْرَ مَفْتُوْنٍ اَللّٰهُمَّ اِنِّيْ اَسْأَلُكَ حُبَّكَ وَحُبَّ مَنْ يُحِبُّكَ
وَالْعَمَلَ الَّذِيْ يُبَلِّغُنِيْ حُبَّكَ

﴿٣٩﴾ اَللّٰهُمَّ اجْعَلْ حُبَّكَ اَحَبَّ اِلَيَّ مِنْ نَفْسِيْ وَاَهْلِيْ وَمِنَ الْمَاءِ الْبَارِدِ

﴿٤٠﴾ اَللّٰهُمَّ ارْزُقْنِيْ حُبَّكَ وَحُبَّ مَنْ يَنْفَعُنِيْ حُبُّهُ عِنْدَكَ اَللّٰهُمَّ فَكَمَا رَزَقْتَنِيْ مِمَّا اُحِبُّ فَاجْعَلْهُ
قُوَّةً لِيْ فِيمَا تُحِبُّ اَللّٰهُمَّ وَمَا زَوَيْتَ عَنِّيْ مِمَّا اُحِبُّ فَاجْعَلْهُ فَرَاغًا لِيْ فِيمَا تُحِبُّ
﴿٤١﴾ يَا مُقَلِّبَ الْقُلُوْبِ ثَبِّتْ قَلْبِيْ عَلَى دِيْنِكَ

﴿٤٢﴾ اَللّٰهُمَّ اِنِّيْ اَسْأَلُكَ اِيْمَانًا لَا يَرْتَدُّ وَنَعِيْمًا لَا يَنْقُذُ وَمُرَافَقَةً نَّبِيْنَا سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ صَلَّى اللهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِيْ اَعْلَى دَرَجَةِ الْجَنَّةِ جَنَّةِ الْخُلْدِ

﴿٤٣﴾ اَللّٰهُمَّ اَنْفَعْنِيْ بِمَا عَلَّمْتَنِيْ وَعَلِّمْنِيْ مَا يَنْفَعُنِيْ وَزِدْنِيْ عِلْمًا الْحَمْدُ لِلّٰهِ عَلَى كُلِّ حَالٍ وَاَعُوْذُ
بِاللهِ مِنْ حَالِ اَهْلِ النَّارِ

﴿٤٤﴾ اَللّٰهُمَّ يَعْلَمُكَ الْغَيْبِ وَقُدْرَتِكَ عَلَى الْخَلْقِ اَحْيِنِيْ مَا عَلِمْتَ الْحَيَاةَ خَيْرًا لِيْ وَتَوَفَّنِيْ اِذَا
عَلِمْتَ الْوَفَاةَ خَيْرًا لِيْ وَاَسْأَلُكَ خَشِيَّتَكَ فِي الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ وَكَلِمَةَ الْاِخْلَاصِ فِي الرِّضَا
وَالْعُظْبِ (وَاَسْأَلُكَ الْقَصْدَ فِي الْفَقْرِ وَالْغِنَى) وَاَسْأَلُكَ نَعِيْمًا لَا يَنْقُذُ وَقَرَّةَ عَيْنٍ لَا تَنْقَطِعُ
وَاَسْأَلُكَ الرِّضَا بِالْقَضَاءِ وَبَرْدَ الْعَيْشِ بَعْدَ الْمَوْتِ وَلَذَّةَ النَّظَرِ اِلَى وَجْهِكَ وَالشَّوْقَ اِلَى
لِقَائِكَ وَاَعُوْذُ بِكَ مِنْ ضَرَاءٍ مُضِرَّةٍ وَفِتْنَةٍ مُضِلَّةٍ اَللّٰهُمَّ زَيِّنَا بِزِيْنَةِ الْاِيْمَانِ وَاجْعَلْنَا هُدَاةً
مُهْتَدِيْنَ

благодарен, ако съм богат да съм ти признателен и да раздавам по твоя път], и те моля за блаженство, което не свършва, и радост за очите, която не прекъсва, и те моля да ме сториш доволен от съдбата, и свеж [прохладен] живот след смъртта, и за сладостта то погледа към Теб, и копнеж по срещата с Теб. И търся закрила при Теб от нещастие, което да ми навреди [заради липсата ми на търпение, която да ме лиши от награда], или изпитание, което да ме заблуди. О, Аллах, украси ни с прелестта на вярата, и ни стори напътстващи и напътени.

43. О, Аллах, наистина аз те моля за всички добрини, и близките [скорошните] и далечните [в бъдещето], и онези за които знам, и онези за които не зная. И търся закрила при Теб от всички злини, и близките и далечните, и онези за които знам, и онези за които не зная. О, Аллах, наистина аз те моля за Дженнета и онова, което доближава до него от думите и делата. И търся закрила при Теб от Огъня и онова, което доближава до него от думите и делата. И те моля да сториш добро за мен във всяко твое отсъждане, и те моля всяко едно дело, което си ми отредил да завършва с успех.

44. О, Аллах, стори добър завършек на всяко наше дело, и ни опази от унижение в земния живот и наказание в отвъдното.

45. О, Аллах, опази ме чрез Исляма докато съм прав, и ме опази чрез Исляма докато съм седнал, и ме опази чрез Исляма докато спя [т.е. при всичките ми положения]. И не позволявай враг или завистник да злорадва над мен. О, Аллах, наистина аз те моля за всяко добро, чиито хазни са под твое разпореждане, и търся закрила при Теб от всяко зло, чиито хазни са под твое разпореждане, и търся закрила при Теб от всяко зло, което е под твоята повеля.

46. О, Аллах, наистина аз те моля за чист [неопетнен, праведен] живот, и праведна смърт, и завръщане [при Теб] без да бъда унижен или опозорен.

47. О, Аллах, наистина аз съм слаб, затова дари ме със сила чрез, която да спечеля твое то задоволство, и ме стори средство за извършване на добрини, и стори Исляма предела на моето задоволство. О, Аллах, наистина аз съм слаб, затова ме дари със сила, и аз съм нищожен, затова ме укрепи, и аз съм нуждаещ [от твое то напътствие, и подкрепа, и препитание], затова задоволи нуждите ми.

﴿٤٣﴾ اَللّٰهُمَّ اِنِّىْ اَسْأَلُكَ مِنَ الْخَيْرِ كُلِّهِ عَاجِلِهٖ وَآجِلِهٖ مَا عَلِمْتُ مِنْهُ وَمَا لَمْ اَعْلَمْ وَاَعُوْذُ بِكَ مِنَ الشَّرِّ كُلِّهِ عَاجِلِهٖ وَآجِلِهٖ مَا عَلِمْتُ مِنْهُ وَمَا لَمْ اَعْلَمْ اَللّٰهُمَّ اِنِّىْ اَسْأَلُكَ الْجَنَّةَ وَمَا قَرَّبَ اِلَيْهَا مِنْ قَوْلٍ اَوْ عَمَلٍ وَاَعُوْذُ بِكَ مِنَ النَّارِ وَمَا قَرَّبَ اِلَيْهَا مِنْ قَوْلٍ اَوْ عَمَلٍ وَاَسْأَلُكَ اَنْ تَجْعَلَ كُلَّ قَضَاءٍ لِّىْ خَيْرًا وَاَسْأَلُكَ مَا قَضَيْتَ لِّىْ مِنْ اَمْرٍ اَنْ تَجْعَلَ عَاقِبَتَهُ رُشْدًا

﴿٤٤﴾ اَللّٰهُمَّ اَحْسِنْ عَاقِبَتَنَا فِى الْاُمُوْر كُلِّهَا وَاَجِرْنَا مِنْ خِزْيِ الدُّنْيَا وَعَذَابِ الْاٰخِرَةِ

﴿٤٥﴾ اَللّٰهُمَّ اَحْفَظْنِىْ بِاِلْسْلَامٍ قَآئِمًا وَاَحْفَظْنِىْ بِاِلْسْلَامٍ قَاعِدًا وَاَحْفَظْنِىْ بِاِلْسْلَامٍ رَاقِدًا وَلَا تُشِمِّتْ بِىْ عَدُوًّا وَلَا حَاسِدًا اَللّٰهُمَّ اِنِّىْ اَسْأَلُكَ مِنْ كُلِّ خَيْرٍ خَزَائِنُهُ بِيَدِكَ وَاَعُوْذُ بِكَ مِنْ كُلِّ شَرٍّ خَزَائِنُهُ بِيَدِكَ وَاَعُوْذُ بِكَ مِنْ شَرِّ مَا اَنْتَ آخِذٌ بِنَاصِيَتِهِ

﴿٤٦﴾ اَللّٰهُمَّ اِنِّىْ اَسْأَلُكَ عِيْشَةً نَّقِيَّةً وَمِيْتَةً سَوِيَّةً وَمَرَدًّا غَيْرَ مُخْزٍ وَلَا فَاضِحٍ اَللّٰهُمَّ اِنِّىْ ضَعِيفٌ

فَقَوِّ فِى رِضَاكَ ضَعْفِىْ وَخُذْ لِىْ الْخَيْرَ بِنَاصِيَتِىْ وَاجْعَلِ الْاِسْلَامَ مُنْتَهٰى رِضَايِىْ

﴿٤٧﴾ اَللّٰهُمَّ اِنِّىْ ضَعِيفٌ فَقَوِّنِىْ وَاِنِّىْ ذَلِيْلٌ فَاَعِزَّنِىْ وَاِنِّىْ فَقِيْرٌ فَارْزُقْنِىْ

Четвърти ден

С името на Аллах, Всемилоствия, Милосърдния.

1. О, Аллах, наистина аз те моля за най-доброто от всяка молба, и най-доброто от всяка молитва, и най-доброто от всеки успех, и най-доброто от всяко дело, и най-доброто от всяка награда, и най-добрия живот, и най-добрата смърт. [О, Аллах,] утвърди ме, и стори тежка везната [с добрините ми], и утвърди [поправи] вярата ми, и издигни степента ми, и приеме молитвата ми, и опрости греховете ми, и те моля за най-високите степени на Дженнета. Амин! О, Аллах, наистина аз те моля за началото на всяка добрина и нейния завършек, и всеобхватните добрини и цялостните добрини [които носят полза както на този свят, така и в ахирета], и явните добрини [или материалните] и скритите добрини [или духовните], и те моля за най-високите степени на Дженнета. Амин! О, Аллах, избави ме от Огъня, и ме дари с опрощение и през нощта и през деня, и с най-прекрасна степен в Дженнета. Амин! О, Аллах, наистина аз те моля да ме опазиш непокътнат от Огъня, и да ме въведеш невредим в Дженнета. О, Аллах, наистина аз те моля за доброто на онова, което изричам, и доброто на онова, което върша [със своите органи], и доброто на онова, което върша [със сърцето си, като помисли, намерения и т.н.], и скритото добро, и явното добро, и най-високите степени на Дженнета. Амин! О, Аллах, наистина аз те моля да издигнеш моето споменаване [да извисиш положението ми], да разтовариш от мен бремето [на греховете ми], да поправиш делата ми, да пречистиш сърцето ми, да опазиш целомъдрието ми, да ме дариш със светлина в гроба, да опростиш греховете ми, и те моля за най-високите степени на Дженнета. Амин! О, Аллах, наистина аз те моля да ме дариш с благодат в слуха ми, и в зрението ми, и в душата ми, и в тялото ми, и в характера ми, и семейството ми, и богатството ми, и живота ми, и смъртта ми, и делата ми. О, Аллах, приеме добрините ми и ме дари с най-високите степени на Дженнета. Амин!
2. О, Аллах, дари ме най-обилно [със сила на тялото и съвършенство на вярата], когато съм най-възрастен и смъртта е близо до мен.
3. О, Ти, Когото очите не могат да видят, въображението не може да си представи, мислителите не могат да го опишат, случките не могат да го променят, не се страхува от бедите, знае тежестта на планините, и обема на моретата, и броя на капките в дъждовете, и броя на листата по дърветата, и броя на всичко над което нощта се стъмва, и броя на всичко над което деня осветява, и не се скрива от Него нищо на небесата или земята [буквално: “едно небе зад друго, нито една земя зад друга” т.е. Аллаховото знание обхваща всичко, за Него няма разлика между извисено и принизено, скрито и явно, малко и голямо,

المنزل الرابع

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

﴿١﴾ اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَسْأَلُكَ خَیْرَ الْمَسْأَلَةِ وَخَیْرَ الدُّعَاءِ وَخَیْرَ التَّجَارِعِ وَخَیْرَ الْعَمَلِ وَخَیْرَ الثَّوَابِ وَخَیْرَ الْحَیَاةِ وَخَیْرَ الْمَمَاتِ وَثَبِّتْنِیْ وَثَقِّلْ مَوَازِیْنِیْ وَحَقِّقْ اِیْمَانِیْ وَارْفَعْ دَرَجَتِیْ وَتَقَبَّلْ صَلَائِیْ وَغْفِرْ خَطِیئَتِیْ وَاسْأَلُكَ الدَّرَجَاتِ الْعُلَى مِنَ الْجَنَّةِ اَمِیْنَ اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَسْأَلُكَ فَوَاتِحَ الْخَیْرِ وَخَوَاتِمَهُ وَجَوَامِعَهُ وَكَوَامِلَهُ وَاَوَّلَهُ وَاٰخِرَهُ وَظَاهِرَهُ وَبَاطِنَهُ وَالدَّرَجَاتِ الْعُلَى مِنَ الْجَنَّةِ اَمِیْنَ اَللّٰهُمَّ نَجِّنِیْ مِنَ النَّارِ وَارْزُقْنِیْ مَغْفِرَةً بِاللَّیْلِ وَالنَّهَارِ وَالْمَنْزِلَ الصَّالِحَ مِنَ الْجَنَّةِ اَمِیْنَ اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَسْأَلُكَ خَلَاصًا مِنَ النَّارِ سَالِمًا وَاَنْ تُدْخِلَنِیْ الْجَنَّةَ اَمِیْنَا اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَسْأَلُكَ خَیْرَ مَا اَتٰی وَخَیْرَ مَا اَفْعَلُ وَخَیْرَ مَا اَعْمَلُ وَخَیْرَ مَا بَطَنْ وَخَیْرَ مَا ظَهَرَ وَالدَّرَجَاتِ الْعُلَى مِنَ الْجَنَّةِ اَمِیْنَ اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَسْأَلُكَ اَنْ تَرْفَعَ ذِكْرِیْ وَتَضَعَ وِزْرِیْ وَتُصْلِحَ اَمْرِیْ وَتُطَهِّرَ قَلْبِیْ وَتُحْصِنَ فَرْجِیْ وَتُنَوِّرَ لِیْ فِی قَبْرِیْ وَتَغْفِرَ لِیْ ذَنْبِیْ وَاسْأَلُكَ الدَّرَجَاتِ الْعُلَى مِنَ الْجَنَّةِ اَمِیْنَ اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَسْأَلُكَ اَنْ تُبَارِكَ لِیْ فِی سَمْعِیْ وَفِی بَصَرِیْ وَفِی رُوحِیْ وَفِی خَلْقِیْ وَفِی اَهْلِیْ وَفِی مَالِیْ وَفِی نَحْوِیْ وَفِی مَمَاتِیْ وَفِی عَمَلِیْ اَللّٰهُمَّ وَتَقَبَّلْ حَسَنَاتِیْ وَاسْأَلُكَ الدَّرَجَاتِ الْعُلَى مِنَ الْجَنَّةِ اَمِیْنَ

﴿٢﴾ اَللّٰهُمَّ اجْعَلْ اَوْسَعَ رِزْقِكَ عَلَیَّ عِنْدَ کِبَرِ سِنِّیْ وَانْقِطَاعِ عُمْرِیْ

﴿٣﴾ یَا مَنْ لَا تَرَاهُ الْعُیُونُ وَلَا تُخَالِطُهُ الظُّنُونُ وَلَا یَصِفُهُ الْوَاصِفُونَ وَلَا تُغَیِّرُهُ الْحَوَادِثُ وَلَا یَحْشَى الدَّوَابِرَ یَعْلَمُ مَثَاقِیلَ الْحِبَالِ وَمَكَايِیلَ الْبِحَارِ وَعَدَدَ قَطْرِ الْأَمْطَارِ وَعَدَدَ وَرَقِ الْأَشْجَارِ وَعَدَدَ مَا أَظْلَمَ عَلَیْهِ اللَّیْلُ وَأَشْرَقَ عَلَیْهِ النَّهَارُ وَلَا تُؤَارِی مِنْهُ سَمَاءٌ سَمَاءً وَلَا أَرْضٌ أَرْضًا وَلَا یَحْجَرُ مَا فِی قَعْرِهِ وَلَا جَبَلٌ مَا فِی وَعْرِهِ اجْعَلْ خَیْرَ عُمْرِیْ اٰخِرَهُ وَخَیْرَ عَمَلِیْ خَوَاتِمَهُ وَخَیْرَ اَیَّامِیْ یَوْمَ الْقَاكَ فِیهِ

частно и общо], нито [може да се скрие от Него каквото и да било] в дълбините на моретата, нито в проходите на планините. Стори най-доброто време от моя живот неговия край, най-добрата част от делата ми техния завършек, и най-добрия от дните ми деня, в който те срещна.

4. О, Покровителю на Исляма и мюсюлманите, утвърди ме чрез него, докато се срещна с Теб.
5. О, Аллах, наистина аз те моля да ме дариш с богатство [задоволство от това, което притежавам], и да дариш с богатство моите близки [хората, които ми помагат да ти служа по-добре].
6. О, Аллах, опрости ми, и ме помилвай, и ме въведи в Дженнета.
7. О, Аллах, стори ме търпелив, и ме стори благодарен, и ме стори нищожен в собствените ми очи [да виждам своите грешки и недостатъци, та да не се самозабравя], и велик в очите на другите [за да въздействат върху тях моите думи, когато ги приканвам към добрините и ги възпирам от злините].
8. О, Аллах, наистина аз те моля за полезно знание, и приети дела, и честно спечелено [халал] и приятно препитание.
9. О, Аллах, наистина аз те моля да опростиш греховете ми, и те моля за напътствие в делата ми, и те моля да ме избавиш от злото на собствената ми душа, и се покаявам пред Теб, затова приеми покаянието ми, наистина Ти си моя Господар. О, Аллах, стори надеждата ми да бъде в Теб, и стори богатството ми да е в гърдите ми [сърцето ми], и ме дари с благодат в онова, което си ми дал за препитание, и приеми от мен, наистина Ти си моя Господар.
10. О, Ти, Който изкарваш красивото у мен на показ, а скриваш моите пороци, о, Ти, Който не сграбчваш [на момента] за извършените престъпления [когото пожелаеш] и не разобличаваш [греховете на когогото пожелаеш], о, Ти, Най-безпределно помилващия, о, Ти, Най-прекрасно извиняващия, о, Ти, Най-всеобхватно опрощаващия, о, Ти, Разстилащия безграничната си милост над своите раби, о, Ти, Свидетеля на всяка тайна, о, Ти, Крайния предел на всяка жалба, о, Ти, Най-щедро извиняващия, о, Ти, Даряващия с най-велика благодат, о, Ти, Започващия всяка добрина преди да бъде изпълнена, о, Ти, Господарю наш, о, Ти, Повелителю наш, о, Ти, Покровителю наш, о, Ти, Цел на нашите желания, умолявам те, о, Аллах, да не гориш тялото ми в огъня.
11. О, Аллах, наистина аз те моля за твоята благодат и твоята милост, защото никой друг освен Теб не ги владее.
12. О, Аллах, Ти разкраси моето тяло, затова разкраси и моя характер.
13. Господарю мой, опрости ми, и ме помилвай, и ме напъти по най-правия път.

❶ يَا وَلِيَّ الْإِسْلَامِ وَأَهْلِيهِ ثَبِّتْنِي بِهِ حَتَّى أَلْفَاكَ

❷ اَللّٰهُمَّ اِنِّيْ اَسْأَلُكَ غِنَاىَ وَغِنَى مَوْلَاىَ

❸ اَللّٰهُمَّ اغْفِرْ لِيْ وَارْحَمْنِيْ وَاَدْخِلْنِي الْجَنَّةَ

❹ اَللّٰهُمَّ اجْعَلْنِي صَبُورًا وَاجْعَلْنِي شَكُورًا وَاجْعَلْنِي فِي عَيْنِي صَغِيرًا وَفِيْ اَعْيُنِ النَّاسِ كَبِيرًا

❺ اَللّٰهُمَّ اِنِّيْ اَسْأَلُكَ عِلْمًا نَافِعًا وَعَمَلًا مُّتَقَبَّلًا وَرِزْقًا حَلَالًا طَيِّبًا

❻ اَللّٰهُمَّ اِنِّيْ اَسْتَغْفِرُكَ لِذَنْبِيْ وَاسْتَغْفِرُكَ لِمَرَاثِدِ اَمْرِيْ وَاسْتَغْفِرُكَ مِنْ شَرِّ نَفْسِيْ وَاثْوَبُ

إِلَيْكَ فَتُبْ عَلَيَّ إِنَّكَ أَنْتَ رَبِّي اَللّٰهُمَّ فَاجْعَلْ رَغْبَتِيْ إِلَيْكَ وَاجْعَلْ غِنَاىَ فِيْ صَدْرِيْ وَبَارِكْ

لِيْ فِيْمَا رَزَقْتَنِيْ وَتَقَبَّلْ مِنِّيْ إِنَّكَ أَنْتَ رَبِّي

❿ يَا مَنْ أَظْهَرَ الْجَمِيلَ وَسَتَرَ عَلَى الْقَبِيحِ يَا مَنْ لَا يُؤَاخِذُ بِالْجُرَيْرَةِ وَلَا يَهْتِكُ السِّرَّ يَا عَظِيمَ

الْعَفْوِ يَا حَسَنَ التَّجَاوُزِ يَا وَاسِعَ الْمَغْفِرَةِ يَا بَاسِطَ الْيَدَيْنِ بِالرَّحْمَةِ يَا صَاحِبَ كُلِّ نَجْوَى يَا

مُنْتَهَى كُلِّ شَكْوَى يَا كَرِيمَ الصَّفْحِ يَا عَظِيمَ الْمَنِّ يَا مُبْدِيَّ النِّعَمِ قَبْلَ اسْتِحْقَاقِهَا يَا رَبَّنَا

وَيَا سَيِّدَنَا وَيَا مَوْلَانَا وَيَا غَايَةَ رَغْبَتِنَا أَسْأَلُكَ يَا اللَّهُ أَنْ لَا تَشْوِيْ خُلُقِيْ بِالنَّارِ

❻ اَللّٰهُمَّ اِنِّيْ اَسْأَلُكَ مِنْ فَضْلِكَ وَرَحْمَتِكَ فَإِنَّهُ لَا يَمْلِكُهَا إِلَّا أَنْتَ

❻ اَللّٰهُمَّ أَحْسَنْتَ خُلُقِيْ فَأَحْسِنْ خُلُقِيْ

❻ رَبِّ اغْفِرْ وَارْحَمْ وَاهْدِنِي السَّبِيلَ الْأَقْوَمَ

14. О, Аллах, Господарю на нашия пророк и нашия повелител Мухаммед, Аллах да го благослови и приветства, опрости греховете ми, и премахни от мен гнева в сърцето ми [и всичко, което го поражда, като завист, ненавист и т.н.], и ме избави от заблудите на изпитанията докато съм жив.
15. О, Аллах, дари ме с добро препитание и добри дела.
16. О, Аллах, наистина аз те моля за неочакваното добро и търся закрила при Теб от внезапното зло.
17. О, Аллах, Ти си благополучието, и от Теб идва благополучието, и при Теб се завръща благополучието. Моля те, о, Притежателю на величието и почитта, да отговориш на нашата молба, и да изпълниш нашите желания, и да сториш ненужни за нас онези от твоите творения, за които ние самите сме ненужни.
18. Господарю мой, избави ме от твоето мъчение в деня, когато ще съживиш творите раби.
19. О, Аллах, постави за моя цел [най-добрите дела] и избери за мен [измежду тях].
20. [В достоверни предания [ел-Бухари, Муслим, ебу Дауд, ен-Нисаи от Енес ] се споменава, че най-честата дуа на Пророка, Аллах да го благослови и приветства бе:] О, Аллах, Господарю наш, дари ни с добрина в земния живот [всичко онова, което ще ни спомогне да спечелим твоето задоволство], и с добрина в отвъдния [улесняване на сметката, на преминаването през моста, опрощение, влизане в Дженнета, издигане на степенята в Дженнета...], и ни избави от мъчението на Огъня [който е крайната спирка на всяка злина].
21. С името на Аллах [търся помощ и благодат] за себе си, и семейството ми, и религията ми. О, Аллах, стори ме доволен от съдбата и ме дари с благодат в онова, което си ми отредил така, че да не желая ускоряването на онова, което си забавил, нито забавянето на онова, което си ускорил. [Защото онзи, който е доволен с онова, което му е отредено се задоволява с малко и не бърза да получи още. И защото обмислянето е от Аллах, а бързането от Шейтана.]
22. О, Аллах, няма живот освен живота в отвъдното. [Защото земният живот дори и да е обичан за душите е преходен и несъвършен и бледнее пред вечността и прелестта на живота в ахирета.]
23. О, Аллах, съживи ме беден, и ме умъртви беден, и ме събери с компанията на бедните. [Под бедност се има предвид покорството на сърцето към Аллах, скромност, смирение и липса на гордост, надменност и високомерие. А също се предава от Пратеника на Аллах , че тоенето с бедните е знак за смирение и то е по-добро отколкото борба по пътя на Аллах. Това е така, защото това е признак дружелюбност и е причина човек да поклане от техните мисли и черти, като скромност и смирение и така да възпита своята душа, а именно това е голямата борба по пътя на Аллах.]

﴿١٤﴾ اَللّٰهُمَّ رَبَّ النَّبِيِّ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ صَلِّ اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمْ اغْفِرْ لِيْ ذَنْبِيْ وَاَذْهَبْ عَنِّيْ غَيْظَ قَلْبِيْ
وَأَجِرْنِيْ مِنْ مُضِلَّاتِ الْفِتَنِ مَا أَحْيَيْتَنَا

﴿١٥﴾ اَللّٰهُمَّ ارْزُقْنِيْ طَيِّبًا وَاسْتَعْمِلْنِيْ طَيِّبًا

﴿١٦﴾ اَللّٰهُمَّ إِنِّيْ أَسْأَلُكَ مِنْ فُجَاءَةِ الْخَيْرِ وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ فُجَاءَةِ الشَّرِّ

﴿١٧﴾ اَللّٰهُمَّ أَنْتَ السَّلَامُ وَمِنْكَ السَّلَامُ وَإِلَيْكَ يَعُوذُ السَّلَامُ أَسْأَلُكَ يَا ذَا الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ أَنْ

تَسْتَجِيبَ لَنَا دَعْوَتَنَا وَأَنْ تُعْطِيَنَا رَغْبَتَنَا وَأَنْ تُغْنِيَنَا عَمَّنْ أَغْنَيْتَهُ عَنَّا مِنْ خَلْقِكَ

﴿١٨﴾ رَبِّ قِنِيْ عَذَابَكَ يَوْمَ تَبْعُثُ عِبَادَكَ

﴿١٩﴾ اَللّٰهُمَّ خِرْ لِيْ وَاخْتَرْ لِيْ

﴿٢٠﴾ وَفِي الصَّحِيحِ كَانَ أَكْثَرُ دُعَاءِ النَّبِيِّ صَلَّي اللّٰهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّم: اَللّٰهُمَّ رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا

حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ

﴿٢١﴾ بِسْمِ اللّٰهِ عَلَى نَفْسِيْ وَمَالِيْ وَدِينِيْ اَللّٰهُمَّ ارْضِنِيْ بِقَضَائِكَ وَبَارِكْ لِيْ فِيْمَا قُدِّرَ لِيْ حَتَّى لَا

أُحِبَّ تَعْجِيلَ مَا أَخَّرْتَ وَلَا تَأْخِيرَ مَا عَجَّلْتَ

﴿٢٢﴾ اَللّٰهُمَّ لَا عَيْشَ إِلَّا عَيْشُ الْآخِرَةِ

﴿٢٣﴾ اَللّٰهُمَّ أَحْيِنِيْ مِسْكِينًا وَأَمِتْنِيْ مِسْكِينًا وَاحْشُرْنِيْ فِي زُمْرَةِ الْمَسَاكِينِ

24.О, Аллах, стори ме от онези, които като сторят добрина се радват [не се гордеят със себе си, а се радват, че Аллах ги е дарил с успех], а когато извършат прегрешение се покаяват. [Затова “най-доброто” прегрешение е онова, което води до искрено покаяние, а “най-лошата” добрина е онази, която води до гордост и самовъзхищение.]

25.О, Аллах, наистина аз те моля за твоята милост, с която да напътиш сърцето ми, и да обхванеш делата ми [така, че да не се нуждая от помощта на друг], и да обгърнеш разпокъсаността [в делата] ми, и да поправиш религията ми, и да изплатиш дълга ми, и да опазиш скритото в мен [вътрешните ми качества – вярата и искреността ми], и да извисиш явното от мен [делата ми и чертите на характера ми], и да сториш сияйно лицето ми, и да пречистиш делата ми [от показност и лицемерие], и да ми вдъхнеш благоразумие, и да напътиш любимите ми [близки, роднини, семейство], и да ме предпазиш от всяко зло. О, Аллах, дари ме с вяра, която никога да не изгубя, и убеденост след която няма безверие, и милост чрез която да получа твоята височайша щедрост на този свят и на отвъдния. О, Аллах, наистина аз те моля да ми отредиш избавление, и да ме дариш с угощението на мъчениците [шехидите], и живота на щастливците [избавените от Огъня], и съпровождане на пророците, и подкрепа срещу враговете. Наистина Ти откликваш на молбата. О, Аллах, наистина аз те моля да изпълниш моите нужди, дори и да не проумявам кое е най-доброто за мен, а делата ми [моя ибадет] да са толкова немощни. Аз имам най-голяма нужда от твоята милост, затова те умолявам, о, Ти, Изпълващия нуждите, о, Ти, Лекуващия сърцата, така както преграждаш моретата едно от друго [“Пусна Той двете морета да се срещнат, но между тях има преграда, която не престъпват. Та кои блага на вашия Господ взимате за лъжа?” ер-Рахмāн: 19-21], да ме предпазиш от мъчението на Огъня, и от призовите за гибел [обитателите на Джехеннем ще молят да бъдат умъртвени, но на тяхната молба не ще се отвърне и те ще останат в пламъците вечно, Аллах да ни опази!], и от изпитанието в гроба. О, Аллах, за нещата, които не схващам как да постигна, нито пък имам сила да сторя, а също за целите и желанията ми, които не съм постигнал измежду добрините, които Ти самия си обещал на някое от твоите творения [човек, джин или мелянке] или пък си дал на някой от твоите раби, умолявам те Ти самия да ме дариш с него [защото аз самият съм неспособен да го постигна], и те умолявам [за тези неща] чрез безкрайната ти милост, о, Господарю на световите. О, Аллах, Притежателю на най-здравото въже [Свещения Куран и Исляма, а също и семейството на Пратеника на Аллах ﷺ - ехли бейт, защото те няма да се разделят от Курана, докато не стигнат при езерото *Хаўд*] и най-мъдрата повеля, умолявам те за сигурност в Дения на страха, и за Дженнет в Дения на

﴿١٦﴾ اَللّٰهُمَّ اجْعَلْنِيْ مِنَ الَّذِيْنَ اِذَا اَحْسَنُوْا اسْتَبَشَرُوْا وَاِذَا اَسْأَءُوْا اسْتَغْفَرُوْا

﴿١٧﴾ اَللّٰهُمَّ اِنِّيْ اَسْأَلُكَ رَحْمَةً مِنْ عِنْدِكَ تَهْدِيْ بِهَا قَلْبِيْ وَتَجْمَعُ بِهَا اَمْرِيْ وَتُلَمُّ بِهَا شَعْيِيْ وَتُصْلِحُ بِهَا دِيْنِيْ وَتَقْضِيْ بِهَا دَيْنِيْ وَتَحْفَظُ بِهَا غَايِيْ وَتَرْفَعُ بِهَا شَاهِدِيْ وَتُبَيِّضُ بِهَا وَجْهِيْ وَتُزَكِّيْ بِهَا عَمَلِيْ وَتُلْهَمْنِيْ بِهَا رُشْدِيْ وَتَرُدُّ بِهَا اَلْفَتِيْ وَتَعْصِمْنِيْ بِهَا مِنْ كُلِّ سُوءٍ اَللّٰهُمَّ اَعْطِنِيْ اِيْمَانًا لَا يَرْتَدُّ وَيَقِيْنًا لَيْسَ بَعْدَهُ كُفْرٌ وَرَحْمَةً اَنَالُ بِهَا شَرَفَ كَرَامَتِكَ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ اَللّٰهُمَّ اِنِّيْ اَسْأَلُكَ الْفَوْزَ فِي الْقَضَاءِ وَنَزَلَ الشُّهَدَاءِ وَعَيْشَ السُّعَدَاءِ وَمُرَافَقَةَ الْاَنْبِيَاءِ وَالتَّصَرُّعَ عَلَى الْاَعْدَاءِ اِنَّكَ سَمِيعُ الدُّعَاءِ اَللّٰهُمَّ اِنِّيْ اُنْزِلْ بِكَ حَاجَتِيْ وَاِنْ قَصُرَ رَأْيِيْ وَضَعُفَ عَمَلِيْ افْتَقَرْتُ اِلَى رَحْمَتِكَ فَاَسْأَلُكَ يَا قَاضِيَ الْأُمُورِ وَيَا شَافِيَ الصُّدُورِ كَمَا تُحْيِيْ بَيْنَ الْبُحُورِ اَنْ تُحْيِيَنِيْ مِنْ عَذَابِ السَّعِيرِ وَمِنْ دَعْوَةِ الثُّبُورِ وَمِنْ فِتْنَةِ الْقُبُورِ اَللّٰهُمَّ مَا قَصُرَ عَنْهُ رَأْيِيْ وَضَعُفَ عَنْهُ عَمَلِيْ وَلَمْ تَبْلُغْهُ مُنِيْبَتِيْ وَمَسْأَلَتِيْ مِنْ خَيْرٍ وَعَدْتَهُ اَحَدًا مِنْ خَلْقِكَ اَوْ خَيْرٍ اَنْتَ مُعْطِيْهِ اَحَدًا مِنْ عِبَادِكَ فَاِنِّيْ اَرْغَبُ اِلَيْكَ فِيْهِ وَاَسْأَلُكَ بِرَحْمَتِكَ رَبِّ الْعَالَمِيْنَ اَللّٰهُمَّ ذَا الْحَبْلِ الشَّدِيْدِ وَالْأَمْرِ الرَّشِيْدِ اَسْأَلُكَ الْأَمْنَ يَوْمَ الْوَعْدِ وَالْجَنَّةَ يَوْمَ الْخُلُودِ مَعَ الْمُقَرَّبِيْنَ الشُّهُودِ الرَّكَعِ السُّجُودِ الْمُؤْمِنِيْنَ بِالْعُهُودِ اِنَّكَ رَحِيْمٌ وَدُوْدٌ اِنَّكَ تَفْعَلُ مَا تُرِيدُ اَللّٰهُمَّ اجْعَلْنَا هَادِيْنَ مُهْتَدِيْنَ غَيْرَ ضَالِّيْنَ وَلَا مُضِلِّيْنَ سَلَامًا لِأَوْلِيَائِكَ وَحَرْبًا لِأَعْدَائِكَ نُحِبُّ بِحُبِّكَ مَنْ أَحَبَّكَ وَنُعَادِيْ بِعَدَاوَتِكَ مَنْ خَالَفَكَ مِنْ خَلْقِكَ اَللّٰهُمَّ هَذَا الدُّعَاءُ وَعَلَيْكَ الْاِجَابَةُ وَهَذَا الْجُهْدُ وَعَلَيْكَ الثَّكْلَانِ اَللّٰهُمَّ اجْعَلْ لِيْ نُورًا فِيْ قَلْبِيْ وَنُورًا فِيْ قَبْرِیْ وَنُورًا مِنْ بَيْنِ يَدَيَّ وَنُورًا مِنْ خَلْفِيْ وَنُورًا عَنْ يَمِيْنِيْ وَنُورًا عَنْ شِمَالِيْ وَنُورًا مِنْ فَوْقِيْ وَنُورًا مِنْ تَحْتِيْ وَنُورًا فِيْ سَمْعِيْ وَنُورًا فِيْ بَصَرِيْ وَنُورًا فِيْ شَعْرِيْ وَنُورًا فِيْ بَشْرِيْ وَنُورًا فِيْ لَحْمِيْ وَنُورًا فِيْ دَمِيْ وَنُورًا فِيْ مُجِّيْ وَنُورًا فِيْ عِظَامِيْ اَللّٰهُمَّ اَعْظِمْ لِيْ نُورًا وَاَعْطِنِيْ نُورًا وَاَجْعَلْ لِيْ نُورًا وَزِدْنِيْ نُورًا وَزِدْنِيْ نُورًا سُبْحَانَ الَّذِي تَعَطَّفَ بِالْعِزِّ وَقَالَ بِهِ سُبْحَانَ الَّذِي لَيْسَ الْمَجْدُ وَتَكْرَمَ بِهِ سُبْحَانَ الَّذِي لَا يَنْبَغِيْ التَّسْبِيْحُ اِلَّا لَهُ سُبْحَانَ

вечността, заедно с приближените мъченици, извършващите руку и седжде, и изпълняващите своите обещания. Наистина Ти си Милосърдния, Любящия, наистина Ти правиш каквото пожелаеш. О, Аллах, стори ни напътстващи и напътени, а не заблудени и заблуждаващи, помирени с твоите приближени, враждуващи с твоите врагове, обичащи искрено единствено заради Теб онези, които също те обичат, и враждуващи искрено заради Теб с онези от твоите творения, които ти се противят. [За повече детайли виж бележката към “Молитва номер 2” от “Втори ден”.] О, Аллах, това е дуата ми, а нейния отговор е [само] от Теб. И това е по моите сили, а упованието ми е [само] в Теб. О, Аллах, стори светлина в сърцето ми, и светлина в гроба ми, и светлина пред мен, и светлина зад мен, и светлина отдясно на мен, и светлина отляво на мен, и светлина над мен, и светлина под мен, и светлина в слуха ми, и светлина в зрението ми, и светлина в косата ми, и светлина в кожата ми, и светлина в плътта ми, и светлина в кръвта ми, и светлина в мозъка ми, и светлина в костите ми. О, Аллах, увеличи светлината ми, и ме дари със светлина, и стори за мен светлина, и ми надбави светлина, и ми надбави светлина, и ми надбави светлина. Пречист е Онзи, който притежава всичкото могъщество и покорява чрез него, пречист е Онзи, който притежава всичкото величие и дарява чрез него, пречист е Онзи, който единствен заслужава всичката възхвала, пречист е Онзи, който знае броя на всяко нещо чрез в своето знание, пречист е Притежателя на всичкото достойнство и сила, пречист е Притежателя на всичката милост и благодейния, пречист е Притежателя на всичката слава и щедрост, пречист е Притежателя на величието и почитта.

26. О, Аллах, не ме поверявай на себе си [на собствената ми душа] дори колкото едно премигване [на окото], и не отнемай от мен добрините с които си ме дарил. [Тази дуа е изгълнена, защото ако Аллах ни остави дори за секунда, ние ще изчезнем на момента. И въпреки това Пратеникът на Аллах ﷺ ни учи на нея за да изразим своята благодарност към Всевишния Аллах по този начин.]

27. О, Аллах, Ти не си бог, който ние сами сме си сторили, нито господар, който сме измислили и чието споменаване изчезва, нито имаш съдружници, които да отсъждат заедно с Теб, нито сме имали друго божество преди Теб, при което да търсим убежище, а Теб да изоставим, нито пък някой ти е помагал при нашето сътворение, та да го вземем за съдружник заедно с Теб, Благословен си Ти и Всевишен, и те молим, няма друг бог освен Теб, опрости греховете ни.

28. О, Аллах, Ти чуваш думите ми, и виждаш мястото ми, и знаеш тайното и скритото у мен, нищо от моите дела не ти убягва, а аз съм бедния, нуждаещ,

مَنْ أَحْصَى كُلَّ شَيْءٍ بِعِلْمِهِ سُبْحَانَ ذِي الْفَضْلِ وَالطَّوْلِ سُبْحَانَ ذِي الْمَنِّ وَالنِّعَمِ سُبْحَانَ
ذِي الْمَجْدِ وَالْكَرَمِ سُبْحَانَ ذِي الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ

﴿٦٦﴾ اللَّهُمَّ لَا تَكِلْنِي إِلَى نَفْسِي طَرْفَةَ عَيْنٍ وَلَا تَنْزِعْ مِنِّي صَالِحَ مَا أَعْطَيْتَنِي

﴿٦٧﴾ اللَّهُمَّ إِنَّكَ لَسْتَ بِإِلَهٍ اسْتَحْدَثْنَاهُ وَلَا بِرَبٍّ يَبِيدُ ذِكْرُهُ ابْتَدَعْنَاهُ وَلَا عَلَيْكَ شُرَكَاءُ يَقْضُونَ
مَعَكَ وَلَا كَانَ لَنَا قَبْلَكَ مِنْ إِلَهٍ نُلْجَأُ إِلَيْهِ وَنَذْرُكَ وَلَا أَعَانَكَ عَلَى خَلْقِنَا أَحَدٌ فَنُشْرِكَهُ
فِيكَ تَبَارَكْتَ وَتَعَالَيْتَ فَنَسْأَلُكَ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ اغْفِرْ لِي

﴿٦٨﴾ اللَّهُمَّ إِنَّكَ تَسْمَعُ كَلَامِي وَتَرَى مَكَانِي وَتَعْلَمُ سِرِّي وَعَلَانِيَتِي لَا يَخْفَى عَلَيْكَ شَيْءٌ مِنْ
أَمْرِي وَأَنَا الْبَائِسُ الْفَقِيرُ الْمُسْتَغِيثُ الْمُسْتَجِيرُ الْوَجِلُ الْمُشْفِقُ الْمُقِرُّ الْمُعْتَرِفُ بِذَنْبِي
أَسْأَلُكَ مَسْأَلَةَ الْمُسْكِينِ وَأَبْتَهِلُ إِلَيْكَ ابْتِهَالِ الْمُذْنِبِ الدَّلِيلِ وَأَدْعُوكَ دُعَاءَ الْخَائِفِ
الضَّرِيرِ وَدُعَاءَ مَنْ خَضَعَتْ لَكَ رَقَبَتُهُ وَفَاضَتْ لَكَ عَبْرَتُهُ وَذَلَّ لَكَ جِسْمُهُ وَرَغِمَ لَكَ أَنْفُهُ
اللَّهُمَّ لَا تَجْعَلْنِي بِدُعَائِكَ شَقِيًّا وَكُنْ لِي رَوْفًا رَحِيمًا يَا خَيْرَ الْمُسْتُولِينَ يَا خَيْرَ الْمُعْطِينَ

молещ за подкрепа и търсещ помощ от Теб, който се страхува и бои от Теб, който признава и осъзнава своите грехове пред Теб. Моля те с молбата на смирения бедняк, и те умолявам с молбата на унижения съгрешил [спрямо Теб], и те призовавам с дуата на изпитващия страх принуден, и дуата на навелия глава пред Теб [буквално: огъналия шия], и на проливащия сълзи заради Теб, и отдаващия своето тяло на Теб, и заравящия своя нос в земята заради Теб [Това е израз на абсолютно преклонение пред Аллах ﷻ]. О, Аллах, не ме оставяй нещастен в дуата ми към Теб, а бъди състрадателен и милосърден към мен, о, Ти, Най-добрия от когото искам и Най-добрия който ме дарява.

29. О, Аллах, пред Теб оплаквам своята слабост, и своята немощ, и унижението ми пред хората. [Аллах ﷻ ненавижда онзи, който се оплаква пред творенията, а откликва на онзи, който се оплаква пред Него. Оплакването пред Аллах ﷻ – това е най-вече търпението.] О, Ти, Най-милостивия сред милостивите, на кого ме поверяваш? На груб с мен враг или на близък, който да се разпорежда с мен? Ако Ти не си ми разгневен това е без значение за мен [въпреки унижението, което изпитвам] макар, че твоята благосклонност е най-доброто нещо за мен. Моля те чрез светлината на твоята щедрост, заради която засияват небесата, и заблестяват тъмнините, и влизат в порядък делата на този свят и на отвъдния [ахирета], да не се излива твоя гняв над мен, и да не ме връхлита твоята ярост. И не преставам да искам твоето задоволство, докато не ме дариш с него. И няма сила, и няма мощ, освен у Теб.

30. О, Аллах, опази ме така, както биват пазени децата.

31. О, Аллах, наистина ние те молим да ни дариш със смирени, успокоени и покайващи се пред Теб сърца.

32. О, Аллах, наистина аз те моля за вяра, която да проникне в сърцето ми [Когато вярата докосне повърхността на сърцето, човек започва да обича ахирета редом със земния живот, но когато вярата проникне дълбоко в сърцето, човек започва да обича ахирета и да ненавижда земния живот.], и дълбоко убеждение докато разбере, че ще ме сповети единствено онова, което Ти си ми предписал, и задоволство от онова, което си ми отредил за препитание.

33. О, Аллах, за Теб е всичката възхвала така, както Ти си възхвалявал Себе си, и много повече от онова, с което ние те възхваляваме. О, Аллах, за Теб е моята молитва, и моето служене, и моя живот, и моята смърт, и към Теб е завръщането ми, и за Теб е моето наследство [садаката и добрините, които човек е сторил]. О, Аллах, наистина аз търся закрила при Теб от наказанието в гроба, и нашепванията на душата, и разпиляност в делата. О, Аллах, наистина аз те моля за доброто с което духат ветровете и търся закрила при Теб от злото с което духат ветровете.

﴿٣١﴾ اَللّٰهُمَّ اِلَيْكَ اَشْكُو ضَعْفَ قُوَّتِي وَقِلَّةَ حِيلَتِي وَهَوَانِي عَلَى النَّاسِ يَا اَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ اِلَى مَنْ تَكَلَّمْنِي اِلَى عَدُوٍّ يَتَجَهَّنِّي اَمْ اِلَى قَرِيبٍ مَلَكَتْهُ اَمْرِي اِنْ لَّمْ تَكُنْ سَاخِطًا عَلَيَّ فَلَا اُبَالِي غَيْرَ اَنَّ عَافِيَتَكَ اَوْسَعُ لِي اَعُوذُ بِنُورِ وَجْهِكَ الْكَرِيمِ الَّذِي اَضَاءَتْ لَهُ السَّمَوَاتُ وَاَشْرَقَتْ لَهُ الظُّلُمَاتُ وَصَلَحَ عَلَيْهِ اَمْرُ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ اَنْ تُحِلَّ عَلَيَّ غَضَبَكَ وَتُنْزِلَ عَلَيَّ سَخَطَكَ وَلَكَ الْعُتْبَى حَتَّى تَرْضَى وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ اِلَّا بِكَ

﴿٣٢﴾ اَللّٰهُمَّ وَاقِيَّةً كَوَاقِيَةَ الْوَلِيدِ

﴿٣٣﴾ اَللّٰهُمَّ اِنَّا نَسْأَلُكَ قُلُوبًا اَوْاهَةً مُخْبِتَةً مُنِيبَةً فِي سَبِيلِكَ

﴿٣٤﴾ اَللّٰهُمَّ اِنِّي اَسْأَلُكَ اِيْمَانًا يُبَاشِرُ قَلْبِي وَيَقِينًا صَادِقًا حَتَّى اَعْلَمَ اَنَّهُ لَا يُصِيبُنِي اِلَّا مَا كَتَبْتَ لِي وَرِضًى مِّنَ الْمَعِيشَةِ بِمَا قَسَمْتَ لِي

﴿٣٥﴾ اَللّٰهُمَّ لَكَ الْحَمْدُ كَالَّذِي تَقُولُ وَخَيْرًا مِّمَّا نَقُولُ اَللّٰهُمَّ لَكَ صَلَاتِي وَنُسُكِي وَمَحْيَايَ وَمَمَاتِي وَاِلَيْكَ مَآبِي وَلَكَ رَبِّ تُرَاثِي اَللّٰهُمَّ اِنِّي اَعُوذُ بِكَ مِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ وَوَسْوَاسَةِ الصَّدْرِ وَشَتَاتِ الْأَمْرِ اَللّٰهُمَّ اِنِّي (اَسْأَلُكَ مِنْ خَيْرٍ مَا تَجِبُ بِهِ الرِّيحُ وَ) اَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ مَا تَجِبُ بِهِ الرِّيحُ

34. О, Аллах, умножи благодарността ми към Теб, и ме стори често да те споменавам, и да следвам твоите наставления, и да спазвам обета към Теб.
35. О, Аллах, наистина нашите сърца, и ние самите, и нашите органи са в твоята власт, а ние не владеем нищо от тях. И след като е така, бъди нашия покровител и ни напъти по правия път.
36. О, Аллах, стори обичта ми към Теб най-любимото нещо за мен, и стори страха ми към Теб най-тревожното нещо за мен, и премахни от мен земните нужди чрез копнежа по срещата с Теб. И когато радваш очите на хората със земните им придобивки, зарадвай очите ми с покорството ми [ибадета ми] към Теб.
37. О, Аллах, наистина аз търся закрила при Теб от [злото на] двете слепоти: ручея и необуздания кон. [Защото и двете “поемат” натам накъдето пожелаят без да се “съобразяват” с нищо така, както и слепеца.]
38. О, Аллах, наистина аз те моля да ме дариш със здраве [на тялото], и помилване [въздържане от злини], и доверие, и добър характер, и доволство от съдбата. [По този начин Пратеникът на Аллах ﷺ ни учи как да възпитаваме душите си със задоволство от съдбата, защото сърцето на човек, който не е доволен от съдбата винаги е заето с грижи: “Защо стана така? Защо не стана иначе?”. А след като сърцето е заето с тези грижи как да се освободи за правене на ибадет и за размишление върху ахирета?]
39. О, Аллах, за Теб е всичката възхвала [чрез която ти благодарим] и на Теб принадлежат всичките блага [с които ни почете].
40. О, Аллах, наистина аз те моля да ме дариш с успех да извършвам всичко онова, което Ти обичаш, и [да ме дариш] с истинско упование в Теб [защото всеки един дар и всяко едно лишение са единствено от Аллах], и с “най-добро предположение” за Теб [“хусн ез-зани”. Който изостави своята алчност и своята настоятелност, повери делата си на Аллах, доволен е с онова, което Аллах му е отредил, и се надява на добро и на благословия от Аллах, то Аллах ﷻ ще утвърди доброто му предположение за Всевишния Създател.]
41. О, Аллах, разтвори слуха на моето сърце за твоето споменаване [*“Онези, които вярват и сърцата им се успокояват при споменаването на Аллах. О, да, при споменаването на Аллах сърцата се успокояват.”* ер-Ра‘д: 28.], и ме дари с покорство към Теб, покорство към твоя Пратеник [Мухаммед ﷺ], и дела според твоята Книга [Свещения Куран].
42. О, Аллах, дари ме със страх от Теб все едно те виждам винаги, докато те срещна, и ме зарадвай с богобоязън [защото богобоязънта е източника на всяко щастие на този свят и на отвъдния], и не ме опечалявай с непокорство [защото по същия начин непокорството към Аллах е източник на всякакво нещастие], и избери

٢٤ اللَّهُمَّ اجْعَلْنِي أَعْظَمُ شُكْرِكَ وَأَكْثَرُ ذِكْرِكَ وَاتَّبِعْ نَصِيحَتَكَ وَأَحْفَظْ وَصِيَّتَكَ
 ٢٥ اللَّهُمَّ إِنَّ قُلُوبَنَا وَنَوَاصِيَنَا وَجَوَارِحَنَا بِيَدِكَ لَمْ تَمْلِكْنَا مِنْهَا شَيْئاً فَإِذَا فَعَلْتَ ذَلِكَ بِنَا
 فَكُنْ أَنْتَ وَلِيِّنَا وَاهْدِنَا إِلَى سَوَاءِ السَّبِيلِ
 ٢٦ اللَّهُمَّ اجْعَلْ حُبَّكَ أَحَبَّ الْأَشْيَاءِ إِلَيَّ وَاجْعَلْ خَشْيَتَكَ أَخَوْفَ الْأَشْيَاءِ عِنْدِي وَاقْطَعْ عَنِّي
 حَاجَاتِ الدُّنْيَا بِالشَّوْقِ إِلَى لِقَائِكَ وَإِذَا أَفْرَرْتُ أَعْيُنَ أَهْلِ الدُّنْيَا مِنْ دُنْيَاهُمْ فَأَقْرِزْ عَيْنِي
 مِنْ عِبَادَتِكَ
 ٢٧ اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ الْأَعْمِيِّينَ السَّيْلِ وَالْبَعِيرِ الصَّوُولِ
 ٢٨ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ الصِّحَّةَ وَالْعِفَّةَ وَالْأَمَانَةَ وَحُسْنَ الْخُلُقِ وَالرِّضَا بِالْقَدْرِ
 ٢٩ اللَّهُمَّ لَكَ الْحَمْدُ شُكْراً وَلَكَ الْمَنُّ فَضْلاً
 ٣٠ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ التَّوْفِيقَ لِمَحَابِّكَ مِنَ الْأَعْمَالِ وَصِدْقَ التَّوَكُّلِ عَلَيْكَ وَحُسْنَ الظَّنِّ بِكَ
 ٣١ اللَّهُمَّ افْتَحْ مَسَامِعَ قَلْبِي لِذِكْرِكَ وَارْزُقْنِي طَاعَتَكَ وَطَاعَتَ رَسُولِكَ وَعَمَلاً بِكِتَابِكَ
 ٣٢ اللَّهُمَّ اجْعَلْنِي أَحْشَاكَ كَأَنِّي أَرَاكَ أَبَداً حَتَّى أَلْفَاكَ وَأَسْعِدْنِي بِتَقْوَاكَ وَلَا تُشْقِنِي بِمَعْصِيَتِكَ
 وَخِرْ لِي فِي قَضَائِكَ وَبَارِكْ لِي فِي قَدْرِكَ حَتَّى لَا أُحِبَّ تَعْجِيلَ مَا أَخَّرْتَ وَلَا تَأْخِيرَ مَا
 عَجَّلْتَ وَاجْعَلْ غِنَايِي فِي نَفْسِي

най-доброто за мен [и в двата свята], и ме дари с благодат в онова, което си ми отредил, до такава степен, че да не желая ускоряването на онова, което си забавил, нито забавянето на онова, което си ускорил. И стори богатството ми да се намира в сърцето ми.

43. О, Аллах, бъди благосклонен към мен в улесняването на всяка трудност, защото улесняването на всяка трудност е лесно за Теб. И те моля за облекчение и за помилване в земния живот и в отвъдното [ахирета].

44. О, Аллах, помилвай ме, наистина Ти си Извиняващ, Прещедър.

اللَّهُمَّ الطُّفَّ بِى فِي تَيْسِيرِ كُلِّ عَسِيرٍ فَإِنَّ تَيْسِيرَ كُلِّ عَسِيرٍ عَلَيْكَ يَسِيرٌ وَأَسْأَلُكَ الْيُسْرَ
وَالْمُعَافَاتِ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ
اللَّهُمَّ اعْفُ عَنِّي فَإِنَّكَ عَفُوٌّ كَرِيمٌ

Пети ден

С името на Аллах, Всемилостивия, Милосърдния.

1. О, Аллах, пречисти сърцето ми от лицемерие [когато онова, което човек изявява на показ е противоположно на онова, което таи в себе си], и делата ми от показност [когато човек се стреми да придобие земното, чрез делата за отвъдното], и езика ми от лъжи, и очите ми от измамни погледи [буквално: предателските погледи, или погледите на изневера, т.е. поглеждане към забранено], защото наистина Ти знаеш измамните погледи и какво спотайват сърцата.
2. О, Аллах, дари очите ми с проливане на съзи от страх от Теб, които да напоят сърцето ми, преди съзидите да се превърнат в кръв, а зъбите да станат на въглени [заради наказанието в Джехеннем].
3. О, Аллах, отреди помилване за мен, и ме въведи в твоята милост, и отреди живота ми да премине в подчинение към Теб, негов завършек да бъдат добрите дела, а неговата награда – Дженнета.
4. О, Аллах, обогати ме със знание, и ме украси с добродушие [нежност, мекота], и ме почети с богобоязън, и ме разхубави с помилване. [Казва Джунейд: Четири неща издигат раба до най-високи степени дори и да не му достигат знанието и делата: добродушието, скромността, щедростта и добрия характер.]
5. О, Аллах, наистина аз търся закрила при Теб от приятел измамник – очите му ме наблюдават, а сърцето му ме надзирава. Ако види добрина я скрива, а ако види прегрешение го разгласява.
6. О, Аллах, наистина аз търся закрила при Теб от крайната нужда и нейното изявяване пред хората [защото това ще доведе до тяхното презрение към мен и до злорадството на враговете ми].
7. О, Аллах, не давай да ме застигне време, нито пък другарите ми да бъдат застигнати от време в което ученият няма да бъде следван [хората от това време няма да се вслушват в наставленията на учените], нито от мъдрия [още: благия, добродушния, кроткия] ще се изпитва срам. Сърцата им ще бъдат сърца на чуждоземци [т.е. ще имат лош характер, ще бъдат превзети от лицемерие и показност], а езиците им – езици на араби [ще говорят ясно и красноречиво, но ще дебнат като лисици и ще оплакуват утвърдените мезхеби].
8. О, Аллах, наистина аз търся закрила при Теб дългът да ме надвие, и врагът да ме надвие, и да остана задълго неженен [или неомъжена], и от изпитанието на лъжемесията Дежжāl.
9. О, Аллах, наистина аз търся закрила при Теб от изпитанието на жените [по думите на Пратеника на Аллах ﷺ: “Не оставих след себе си по-лошо изпитание за мъжете от жените.”], и от мъчението в гроба.
10. О, Аллах, наистина аз вземам обет от Теб, който няма да бъде нарушен:

المنزل الخامس

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

① اللَّهُمَّ طَهِّرْ قَلْبِي مِنَ التَّفَاقِ وَعَمَلِي مِنَ الرِّيَاءِ وَلِسَانِي مِنَ الْكِذْبِ وَعَيْنِي مِنَ الْخِيَانَةِ
فَإِنَّكَ تَعْلَمُ خَائِبَةَ الْأَعْيُنِ وَمَا تُخْفِي الصُّدُورُ

② اللَّهُمَّ ارْزُقْنِي عَيْنَيْنِ هَظَالَتَيْنِ تَسْقِيَانِ الْقَلْبَ بِذُرُوفِ الدَّمْعِ مِنْ خَشْيَتِكَ قَبْلَ أَنْ
تَكُونَ الدُّمُوعُ دَمًا وَالْأَضْرَاسُ جَمْرًا

③ اللَّهُمَّ عَافِنِي فِي قُدْرَتِكَ وَأَدْخِلْنِي فِي رَحْمَتِكَ وَأَقْضِ أَجَلِي فِي طَاعَتِكَ وَاخْتِمْ لِي بِخَيْرِ عَمَلِي
وَاجْعَلْ ثَوَابَهُ الْجَنَّةَ

④ اللَّهُمَّ أَغْنِنِي بِالْعِلْمِ وَزَيِّنِي بِالْحِلْمِ وَأَكْرِمْنِي بِالتَّقْوَى وَجَمِّلْنِي بِالْعَافِيَةِ
⑤ اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ خَلِيلٍ مَآكِرٍ عَيْنَاهُ تَرْيَانِي وَقَلْبُهُ يَزْعَانِي إِنْ رَأَى حَسَنَةً دَفَنَهَا وَإِنْ
رَأَى سَيِّئَةً أَذَاعَهَا

⑥ اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْبُؤْسِ وَالتَّبَاوُسِ
⑦ اللَّهُمَّ لَا يَدْرِكْنِي زَمَانٌ وَلَا يَدْرِكُوا زَمَانًا لَا يَتَّبِعُ فِيهِ الْعَلِيمُ وَلَا يُسْتَحْيَى فِيهِ مِنَ الْحَلِيمِ
قُلُوبُهُمْ قُلُوبُ الْأَعَاجِمِ وَالسِّنْتُهُمْ أَلْسِنَةُ الْعَرَبِ

⑧ اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ غَلَبَةِ الدَّيْنِ وَغَلَبَةِ الْعَدُوِّ وَمِنْ بَوَارِ الْأَيْمِ وَمِنْ فِتْنَةِ الْمَسِيحِ
الدَّجَالِ

⑨ اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ فِتْنَةِ النَّسَاءِ وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ
⑩ اللَّهُمَّ إِنِّي أَتَّخِذُ عِنْدَكَ عَهْدًا لَنْ تُخْلِفَنِيهِ فَإِنَّمَا أَنَا بَشَرٌ فَأَيُّمَا مُؤْمِنٍ آذَيْتُهُ أَوْ شَتَمْتُهُ أَوْ
جَلَدْتُهُ أَوْ لَعَنْتُهُ فَاجْعَلْهَا لَهُ صَلَاةً وَزَكَاةً وَقُرْبَةً تُقَرِّبُهُ بِهَا إِلَيْكَ

Наистина аз съм човек [и имам своите недостатъци], затова който и вярващ да съм наранил, или наругал, или ударил, или прокълнал стори това да бъде причина за неговото помилаване, и неговото пречистване, и приближаването му към Теб.

11.О, Аллах, Ти ме създаде и Ти ще ме прибереш [от този свят], на Теб принадлежи моя живот и моята смърт, ако ме оставиш да живея опази ме така, както пазиш твоите праведни раби, а ако ме прибереш – опрости ми, и ме помилвай. О, Аллах, наистина аз те моля за благополучие.

12.О, Аллах, укрепи целомъдрието ми и улесни делата ми.

13.О, Аллах, наистина аз те моля за цялостно изпълване на ўуду – абдеста [с всички неща, които са фард, суннет, мустеҳабб и едеб. Абдест, който е причина за влизане в Дженнета, и изтриване на греховете, и извисяване на степента. Абдест, който премахва злобата, и завистта, и омразата, и всички лоши чувства.], и **цялостно изпълване на молитвата – намаза** [с всички неща, които са фард, суннет, мустеҳабб и едеб. Намаз, който е ключ към Дженнета. Намаз изпълнен със смирение на тялото, и смирение на органите, и смирение на сърцето. Намаз, който възпира от извършване на грехове. Хасен ел-Бесрї казва: “Всеки намаз, който не е извършен от сърце ускорява наказанието.” А някои от праведните предци са казали: “Не приключих нито един намаз без да изпитам след това по-голям срам отколкото жена след извършване на прелюбодеяние.” – заради недостатъците с които е изпълнен, и защото няма граници за неговото усъвършенстване.], и **съвършено изпълване на твоето задоволство** [към мен. Предава се от Пратеника на Аллах ﷺ. “Всевишния Аллах ще каже на обитателите на Дженнета: Доволни ли сте? А те ще кажат: Как да не сме доволни при положение, че ни даде каквото не си давал на никое от твоите творения? Ще каже ﷺ: Аз ще ви дам още по-добро от това! Ще кажат: А какво е по-добро от това? Ще каже ﷺ: Ще ви дая с моето задоволство и няма да ви се гневя.”], и **цялостно изпълване на твоето опрощение** [към мен, т.е. дори да не бъда разпитван на Съдния ден, нито да ми бъдат показани моите грехове].

14.О, Аллах, дай ми книгата с делата ми отясно [и ми направи лека равностетка, и ме отпрати зарадван към моето семейство].

15.О, Аллах, стори лицето ми сияйно в деня когато лицата [на приближените – еўлийа’ и праведниците – сиддйқин] ще сияят.

16.О, Аллах, покрий ме с твоята милост и ме отстрани от твоето наказание.

17.О, Аллах, утвърди краката ми в Деня, когато краката ще се подхлъзват.

18.О, Аллах, дари ни с успех [да се сдобием с всички добрини и да се избавим от всичките злини.]

19.О, Аллах, разтвори ключалките на сърцата ни чрез твоето споменаване, и изпълни над нас твоята благодат, и ни обсипи с твоите дарове, и ни стори от

﴿١١﴾ اللَّهُمَّ أَنْتَ خَلَقْتَ نَفْسِي وَأَنْتَ تَوَفَّاهَا لَكَ مَمَاتُهَا وَمَحْيَاهَا إِنْ أَحْيَيْتَهَا فَاحْفَظْهَا بِمَا تَحْفَظُ بِهِ عِبَادَكَ الصَّالِحِينَ وَإِنْ أَمَتَهَا فَاعْفِرْ لَهَا وَارْحَمْهَا اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ الْعَافِيَةَ

﴿١٢﴾ اللَّهُمَّ حَصِّنْ فَرْجِي وَبَسِّرْ لِي أَمْرِي

﴿١٣﴾ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ تَمَامَ الْوُضُوءِ وَتَمَامَ الصَّلَاةِ وَتَمَامَ رِضْوَانِكَ وَتَمَامَ مَغْفِرَتِكَ

﴿١٤﴾ اللَّهُمَّ أَعْطِنِي كِتَابِي بِيَمِينِي

﴿١٥﴾ اللَّهُمَّ بَيِّضْ وَجْهِي يَوْمَ تَبْيِضُ الْوُجُوهُ

﴿١٦﴾ اللَّهُمَّ غَشِّبْنِي بِرَحْمَتِكَ وَجَنِّبْنِي عَذَابَكَ

﴿١٧﴾ اللَّهُمَّ ثَبِّتْ قَدَمِي يَوْمَ تَزِلُّ فِيهِ الْأَقْدَامُ

﴿١٨﴾ اللَّهُمَّ اجْعَلْنَا مُفْلِحِينَ

﴿١٩﴾ اللَّهُمَّ افْتَحْ أَقْفَالَ قُلُوبِنَا بِذِكْرِكَ وَأَتِمِّمْ عَلَيْنَا نِعْمَتَكَ وَأَسْبِغْ عَلَيْنَا مِنْ فَضْلِكَ وَاجْعَلْنَا

مِنْ عِبَادِكَ الصَّالِحِينَ

праведните ти раби.

20. О, Аллах, търся закрила при Теб от Иблис [Шейтана] и неговата армия.

21. О, Аллах, дари ме с най-доброто с което даряваш праведните си раби [постоянство в покорството пред Теб и спазване на твоите права].

22. О, Аллах, аз търся закрила при Теб от това да отклониш погледа си от мен в Кияметския ден. О, Аллах, стори ме да живея като мюсюлманин, и ме прибири [от този свят] като мюсюлманин.

23. О, Аллах, нека мъчението ти бъде над безверниците, [о, Аллах,] всели страх в техните сърца, и всей разногласие в техните думи, и спусни над тях твоето наказание и твоето мъчение.

24. О, Аллах, нека твоето мъчение бъде над онези безверници, хора на писанието и съдружаващи, които отричат твоите знамения, и вземат за лъжа твоите пратеници, и възпират [себе си и останалите хора] от твоя път, и престъпват твоите граници, и зоват други божества заедно с Теб. Няма друг бог освен Теб, Благословен си Ти и Всевишен, [и Пречист] от огромната лъжа, която изричат. [Предидшната молитва трябва да се разглежда в контекста на тази. За повече детайли виж бележката към “Молитва номер 2” от “Втори ден”]

25. О, Аллах, опрости на нас, и на вярващите мъже, и на вярващите жени, и на отдадените [на Теб] мъже [мюсюлмани], и на отдадените [на Теб] жени [мюсюлманки], и ги дари с праведност, и поправи отношенията между тях, и събери сърцата им, и изпълни сърцата им с вяра и мъдрост, и ги утвърди като хора от общността на твоя Пратеник, и ги подбуди да ти бъдат благодарни за всички блага с които Ти си ги дарил, и да изпълнят своя обет, който са дали към Теб, и ги подкрепи срещу твоите врагове и техните врагове, о, [Единствен] истински господарю!

26. Пречист си Ти, няма друг бог освен Теб, опрости греховете ми, и поправи делата ми, наистина Ти опрощаваш греховете на когото пожелаеш, Ти си Опрощаващия, Милосърдния. О, Ти, Опрощаващия – опрости ми! О, Ти, Приемащия покаянието – приеми покаянието ми! О, Ти, Всемиловичиви – помилвай ме! О, Ти, Извиняващия – извини ме! О, Ти, Милосърдния – бъди милосърден към мен! О, Господарю мой, подбуди ме да ти бъда благодарен за богатата ти над мен, и ми дай сила да ти служа по най-прекрасния начин. О, Господарю мой, моля те за всяка добрина. О, Господарю мой, започни [всяко мое дело] с добро и завърши [всяко мое дело] с добро, и ме дари с копнеж по срещата с Теб, без [да изпитам] нещастие, което да ми навреди, нито изпитание, което да ме заблуди. И ни опази от злините! И когото опазиш от злините в този Ден, него си помилвал. Това е великото спасение.

27. О, Аллах, за Теб е всичката възхвала, и за Теб е всичката благодарност, и на

﴿٢٠﴾ اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ إِبْلِيسَ وَجُنُودِهِ

﴿٢١﴾ اللَّهُمَّ آتِنِي أَفْضَلَ مَا تُؤْتِي عِبَادَكَ الصَّالِحِينَ

﴿٢٢﴾ اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ أَنْ تُصَدَّ عَنِّي وَجْهَكَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ اللَّهُمَّ أَحْيِنِي مُسْلِمًا وَأَمِتْنِي مُسْلِمًا

﴿٢٣﴾ اللَّهُمَّ عَذِّبِ الْكَفَرَةَ وَالْقِي فِي قُلُوبِهِم الرُّعْبَ وَخَالَفَ بَيْنَ كَلِمَتِهِمْ وَأَنْزِلْ عَلَيْهِمْ رِجْزَكَ وَعَذَابَكَ

﴿٢٤﴾ اللَّهُمَّ عَذِّبِ الْكَفَرَةَ أَهْلَ الْكِتَابِ وَالْمُشْرِكِينَ الَّذِينَ يَجْحَدُونَ آيَاتِكَ وَيُكَذِّبُونَ رُسُلَكَ وَيَصُدُّونَ عَنْ سَبِيلِكَ وَيَتَعَدَّوْنَ حُدُودَكَ وَيَدْعُونَ مَعَكَ إِلَهًا آخَرَ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ تَبَارَكْتَ وَتَعَالَيْتَ عَمَّا يَقُولُ الظَّالِمُونَ عُلُوًّا كَبِيرًا

﴿٢٥﴾ اللَّهُمَّ اغْفِرْ لَنَا وَلِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ وَالْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَأَصْلِحْ ذَاتَ بَيْنِهِمْ وَأَلْفَ بَيْنَ قُلُوبِهِمْ وَاجْعَلْ فِي قُلُوبِهِمُ الْإِيمَانَ وَالْحِكْمَةَ وَثَبِّتْهُمْ عَلَى مِلَّةِ رَسُولِكَ وَأَوْزِعْهُمْ أَنْ يَشْكُرُوا نِعْمَتَكَ الَّتِي أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ وَأَنْ يُوْفُوا بِعَهْدِكَ الَّذِي عَاهَدْتَهُمْ عَلَيْهِ وَانْصُرْهُمْ عَلَى عَدُوِّكَ وَعَدُوِّهِمْ إِلَهَ الْحَقِّ

﴿٢٦﴾ سُبْحَانَكَ لَا إِلَهَ غَيْرُكَ اغْفِرْ لِي ذَنْبِي وَأَصْلِحْ لِي عَمَلِي إِنَّكَ تَغْفِرُ الذُّنُوبَ لِمَنْ تَشَاءُ وَأَنْتَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ يَا غَفَّارُ اغْفِرْ لِي يَا تَوَّابُ ثُبِّ عَلَيَّ يَا رَحْمَنُ ارْحَمْنِي يَا عَفُوُّ اعْفُ عَنِّي يَا رَءُوفُ ارْأُفْ بِي يَا رَبِّ أَوْزِعْنِي أَنْ أَشْكُرَ نِعْمَتَكَ الَّتِي أَنْعَمْتَ عَلَيَّ وَطَوِّقْنِي حُسْنَ عِبَادَتِكَ يَا رَبِّ أَسْأَلُكَ مِنَ الْخَيْرِ كُلِّهِ يَا رَبِّ افْتَحْ لِي بِخَيْرٍ وَاخْتِمِ لِي بِخَيْرٍ وَآتِنِي تَشَوُّقًا إِلَى لِقَائِكَ مِنْ غَيْرِ ضَرَاءٍ مُضِرَّةٍ وَلَا فِتْنَةٍ مُضِلَّةٍ وَفِي السَّيِّئَاتِ وَمَنْ تَقِ السَّيِّئَاتِ يَوْمَئِذٍ فَقَدْ رَحِمْتَهُ وَذَلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ

﴿٢٧﴾ اللَّهُمَّ لَكَ الْحَمْدُ كُلُّهُ وَلَكَ الشُّكْرُ كُلُّهُ وَلَكَ الْمُلْكُ كُلُّهُ وَلَكَ الْخَلْقُ كُلُّهُ بِيَدِكَ الْخَيْرُ كُلُّهُ وَإِلَيْكَ يَرْجِعُ الْأَمْرُ كُلُّهُ

Теб принадлежи цялото владение, и всичките създания са твои, и при Теб е всичкото добро, и при Теб се завръщат всичките дела.

28. Моля те за всички добрини и търся закрила при Теб от всички злини.

29. С името на Аллах, когото няма друг бог освен Него. О, Аллах, премахни от мен грижата и тъгата.

30. О, Аллах, чрез своята възхвала се отстранявам от онова, което не ти подобава към онова, което подобава на Теб [не ти приписвам качества, които не ти подобават като дрямка, сън, слабост, немощ, а утвърждавам единствено качествата, които ти подобават като вечност, единственост, всемогъщество и т.н.], и признавам [а също осъзнавам и разбирам] своите грехове, и търся закрила при Теб от злото, което съм извършил, и търся закрила при Теб от непосилните изпитания и мъчението в отвъдното [ахирета].

31. О, Аллах, наистина аз търся закрила при Теб от всяко дело, което ми навлича унижение [а те са всички дела при които липсва искреност на намерението], и търся закрила при Теб от всеки другар, който ми вреди [а те са всички другари, които не ме възпират от извършването на злини и не ми помагат за извършването на добрини], и търся закрила при Теб от всяка надежда, която ме увлича по себе си [и ме възпира от твоето споменаване], и търся закрила при Теб от всяка нужда [бедност], която ме кара да забравя [и да не се вслушвам в онова, което ще ми помогне и ще премахне страха и тревогата ми, а ме обзема до такава степен, че мисля единствено за нея, и дори става причина да попадна в забранено], и търся закрила при Теб от всяко богатство, което ме кара да престъпвам [твоите правата или правата на другите хора, заради гордост, високомерие и самозабравяне].

32. О, Аллах, Господарю мой, и Господар на Ибра̣хѣм, и Исх̣ақ, и Я'қуб, [не се споменава пророкът Мухаммед ﷺ, Аллах да го благослови и приветства, защото неговото превъзходство над всички други творения е очевидно и всеизвестно, т.е. неговото включване на първо място в списъка се подразбира] и Господар на Джебра'ил, и Микя'ил, и Исрафил, моля те да приемеш молбата ми, защото аз изпитвам крайна нужда от това, и да опазиш вярата ми, защото съм подложен на изпитание, и да ме дариш с своята милост, защото аз съм грешник, и да премахнеш нуждата от мен, защото аз се намирам в безизходица.

33. О, Аллах, наистина аз те моля, заради правото на всички молещи от Теб, защото молещите имат право над Теб [рабите имат право над техния Създател, не защото Той ﷻ им е задължен по някакъв начин, а защото Той ﷻ им е обещал своята помощ и подкрепа, а обещанието на Всевишния Аллах е истина], на който и твой слуга или слугиня на сушата или в морето да си приел техния зов и да си откликнал на тяхната молба, стори ни съдружници в доброто за което те

﴿٢٨﴾ أَسْأَلُكَ مِنَ الْخَيْرِ كُلِّهِ وَأَعُوذُ بِكَ مِنَ الشَّرِّ كُلِّهِ

﴿٢٩﴾ بِسْمِ اللَّهِ الَّذِي لَا إِلَهَ غَيْرُهُ اللَّهُمَّ أَذْهَبْ عَنِّي الْهَمَّ وَالْحُزْنَ

﴿٣٠﴾ اللَّهُمَّ بِحَمْدِكَ انْصَرَفْتُ وَبِذَنْبِي اعْتَرَفْتُ وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ مَا اقْتَرَفْتُ وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ

جُهِدِ الْبَلَاءِ وَمِنْ عَذَابِ الْآخِرَةِ

﴿٣١﴾ اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ كُلِّ عَمَلٍ يُخْزِينِي وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ كُلِّ صَاحِبٍ يُؤْذِينِي وَأَعُوذُ بِكَ

مِنْ كُلِّ أَمَلٍ يُلْهِمُنِي وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ كُلِّ فَقْرٍ يُنْسِينِي وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ كُلِّ غِنًى يَطْغِينِي

﴿٣٢﴾ اللَّهُمَّ إِلَهِي وَإِلَهَ إِبْرَاهِيمَ وَإِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ وَإِلَهَ جَبْرِيئِيلَ وَمِيكَائِيلَ وَإِسْرَافِيلَ أَسْأَلُكَ أَنْ

تَسْتَجِيبَ دَعْوَتِي فَأَنَا مُضْطَرٌّ وَتَعْصِمَنِي فِي دِينِي فَإِنِّي مُبْتَلًى وَتَنَالِنِي بِرَحْمَتِكَ فَإِنِّي مُذْنِبٌ

وَتَنْفِ عَنِّي الْفَقْرَ فَإِنِّي مُتَمَسِّكٌ

﴿٣٣﴾ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِحَقِّ السَّائِلِينَ عَلَيْكَ فَإِنَّ لِلْسَّائِلِ عَلَيْكَ حَقًّا أَيَّمَا عَبْدٍ أَوْ أَمَةٍ مِنْ أَهْلِ

الْبَرِّ وَالْبَحْرِ تَقَبَّلَتْ دَعْوَتَهُمْ وَاسْتَجَبْتَ دُعَاءَهُمْ أَنْ تُشْرِكَنَا فِي صَالِحِ مَا يَدْعُونَكَ فِيهِ

وَأَنْ تُشْرِكَهُمْ فِي صَالِحِ مَا نَدْعُوكَ فِيهِ وَأَنْ تُعَافِيَنَا وَإِيَّاهُمْ وَأَنْ تَقْبَلَ مِنَّا وَمِنْهُمْ وَأَنْ تَجَاوَزَ

عَنَّا وَعَنْهُمْ فَإِنَّا آمَنَّا بِمَا أَنْزَلْتَ وَاتَّبَعْنَا الرَّسُولَ فَكُتِبْنَا مَعَ الشَّاهِدِينَ

молят, и стори тях съдружници в доброто за което те молим, и помилвай и нас и тях, и приеми и от нас и от тях, и опрости и на нас и на тях, защото наистина ние повярвахме в онова, което си низпослаа и последвахме Пратеника, затова запиши ни сред свидетелите.

34. О, Аллах, дари нашия повелител Мухаммед със средството – ел-ўесїле [най-високата степен в Дженнета], и постави обичта към него сред избраните, и степента му сред най-извисените, и споменаването му сред най-приближените. [Тези групи са пророците и пратениците в частност и хората и мелякетата като цяло. Чрез тази молитва Пратеникът на Аллах ﷺ ни учи на почитта и уважението, които трябва да изпитваме към него ﷺ.]

35. О, Аллах, напъти ме с напътствие от Теб, и излей над мен твоята благодат, и изпълни над мен твоята милост, и спусни над мен твоето изобилие.

36. О, Аллах, опрости ми, и ме помилвай, и приеми покаянието ми. Наистина Ти си Приемащия покаянието, Милосърдния.

37. О, Аллах, наистина аз те моля да ме дариш със сполуката на напътените [онези, които са усвоили Аллаховите разпоредби, и житието на неговия Пратеник ﷺ, и сунната на неговия Пророк ﷺ], и с делата на убедените [онези, които служат на Аллах ﷻ все едно го виждат], и искреността на покаяващите се [онези, които служат на Аллах не заради стремежа към наградата или страха от наказанието, а заради самия Аллах, Благословен е Той и Всевишен. Онова, заради което извършват покаяние обикновените хора са греховете. Онова, заради което извършват покаяние избраните е нехайството на сърцето. А онова, заради което извършват покаяние избраните сред избраните е всяко нещо освен Възлюбения Аллах ﷻ. И така греховете на всеки са според степента в която се намира. Затова и коренът на думата грях в арабски “зѐб” е най-ниското положение на раба.], и решителността на търпеливите [онези, които са доволни със съдбата и предопределеното от Аллах и се намират под степента на пророците], и сериозността на изпитващите страх от Теб [които по тази причина са носители на величественост и обаяние], и старанието на целеустремените [казват мъдреците: корените на знанието са целеустремеността, а плодовете му са благополучието, и корените на въздържането [зухд] от земния живот са страха, а плодовете му са служенето на Аллах. И когато знанието и въздържането се съберат заедно, се изпълват до край благополучието и добродетелта.], и служенето на богобоязливите [чиито сърца са изпълнени с мъдрост, а органите им са заети с извършването на ибадет по толкова прекрасен начин, че дори малко ибадет от тяхна страна се равнява на много ибадет от останалите хора], и познанието на учените [свидетелстващи за Аллах] докато те срещна. О, Аллах, наистина аз те моля да ме дариш със страх, който да е преграда за неподчиненията към Теб, докато чрез своето покорство спечеля твоето задоволство, и докато постигна

﴿٣٤﴾ اَللّٰهُمَّ اَعْطِ سَيِّدَنَا مُحَمَّدًا الْوَسِيْلَةَ وَاجْعَلْ فِي الْمُصْطَفَيْنِ مَحَبَّتَهُ وَفِي الْأَعْلَيْنِ دَرَجَتَهُ وَفِي الْمُقَرَّبَيْنِ ذِكْرَهُ

﴿٣٥﴾ اَللّٰهُمَّ اهْدِنِيْ مِنْ عِنْدِكَ وَأَفِضْ عَلَيَّ مِنْ فَضْلِكَ وَأَسْبِغْ عَلَيَّ مِنْ رَحْمَتِكَ وَأَنْزِلْ عَلَيَّ مِنْ بَرَكَاتِكَ

﴿٣٦﴾ اَللّٰهُمَّ اغْفِرْ لِيْ وَارْحَمْنِيْ وَتُبْ عَلَيَّ إِنَّكَ أَنْتَ التَّوَّابُ الرَّحِيْمُ

﴿٣٧﴾ اَللّٰهُمَّ إِنِّيْ أَسْأَلُكَ تَوْفِيْقَ أَهْلِ الْهُدَى وَأَعْمَالَ أَهْلِ الْيَقِيْنِ وَمُنَاصَحَةَ أَهْلِ التَّوْبَةِ وَعَزْمَ أَهْلِ الصَّبْرِ وَجِدَّ أَهْلِ الْحَشِيَّةِ وَطَلَبَ أَهْلِ الرَّغْبَةِ وَتَعَبُدَ أَهْلِ الْوَرَعِ وَعِرْفَانَ أَهْلِ الْعِلْمِ حَتَّى أَلْقَاكَ اَللّٰهُمَّ إِنِّيْ أَسْأَلُكَ مَخَافَةً تَحْجُزُنِيْ عَنْ مَعَاصِيكَ حَتَّى أَعْمَلَ بِطَاعَتِكَ عَمَلًا أَسْتَحِقُّ بِهِ رِضَاكَ وَحَتَّى أَتَأَصِّحَكَ بِالتَّوْبَةِ خَوْفًا مِنْكَ وَحَتَّى أُخْلِصَ لَكَ النَّصِيْحَةَ حَيَاءً مِنْكَ وَحَتَّى أَتَوَكَّلَ عَلَيْكَ فِي الْأُمُورِ كُلِّهَا وَحُسْنَ ظَنِّ بِكَ سُبْحَانَ خَالِقِ الثَّوْرِ

искреност в покаянието си към Теб, заради страха ми, и докато пречистя до край искреността си от срам пред Теб [Четири неща заслужават размишление над тях: размишление над богатата на Аллах, а плодът от него е обичта към Аллах, размишление над наградата обещана от Аллах, а плодът от него е стремежа към Аллах, размишление върху наказанието с което Аллах е заплашил, а плодът от него е страха от Аллах, и размишление над безчувствеността на душата към милостта на Аллах, а плодът от него е срама от Аллах ﷻ], и докато се доверя на Теб във всичките дела и постигна “най-добро предположение” [хусн ез-занн] за Теб. Пречист е Създателя на светлината.

38. О, Аллах, не ме погубвай внезапно, и не ме сграбчвай неочаквано, и не ни оставяй нехайни към правда или завещание [Който умре с добро завещание умира опростен, а свидетелите на завещанието са негови свидетели пред Аллах.].

39. О, Аллах, стори ми другар срещу страха и самотата в гроба. О, Аллах, помилвай ме с Великия Куран и го стори за мен водач, и светлина, и напътствие, и милост. О, Аллах, припомни ми онова, което съм забравил от него, и ме научи на онова, което не знам [от него], и ме дари с неговото четене през часовете на нощта и часовете на деня, и го стори доказателство за мен, о, Господарю на световите. [Когато човек остане сам в гроба и започне да изпитва страх и самота добрите му дела и най-вече Свещения Куран ще бъдат негов другар и негова радост. Споменава се гроба, защото той е първата спирка по пътя към отвъдното.]

40. О, Аллах, аз съм твой слуга, син на твой слуга и син на твоя слугиня. Ти се разпореждаш с мен както пожелаеш. Потвърждавам срещата с Теб и вярвам в твоето обещание. Ти ми повели, а аз проявих непокорство и Ти ми забрани, а аз пренебрегнах забраната ти. Това е положението на онзи, който търси закрила при Теб от Огъня. Няма друг бог освен Теб. Пречист си Ти! Угнетих себе си и те моля да ми опростиш, наистина никой освен Теб не опрощава греховете.

41. О, Аллах, за Теб е всичката възхвала, и пред Теб е оплакването, и от Теб е помощта, и от Теб е подкрепата, и няма сила, и няма мощ, освен Аллах.

42. О, Аллах, наистина аз те моля заради Мухаммед, Аллах да го благослови и приветства, твоя пророк, и Ибра̣х̣и̣м̣ – твоя приятел, и Мӯс̣а̣ – твоя доверен, и Ыс̣а̣ – твоя дух и твоята дума, и откровението на Мӯс̣а̣ [свещените страници – Сухуф и свещената книга – Теѣр̣а̣т], и Инѣил на Ыс̣а̣, и Зебур на Да̣у̣уд, и Разграничението [Курана] на нашия повелител Мухаммед, Аллах да го благослови и приветства, и всяко откровение, което си низпослал, или повеля, която си отсъдил, или молещ на който си дал, или нуждаещ, който си задоволил, или задоволен, който е изпаднал в нужда по твоята воля

﴿٣٨﴾ اللَّهُمَّ لَا تَهْلِكْنَا فُجَاءَةً وَلَا تَأْخُذْنَا بَعْتَةً وَلَا تُغْفِلْنَا عَنْ حَقٍّ وَلَا وَصِيَّةٍ

﴿٣٩﴾ اللَّهُمَّ آدِسٌ وَحَشِيٌّ فِي قَبْرِى اللَّهُمَّ ارْحَمْنِى بِالْقُرْآنِ الْعَظِيمِ وَاجْعَلْهُ لِي إِمَاماً وَنُوراً وَهُدًى وَرَحْمَةً اللَّهُمَّ ذَكِّرْنِي مِنْهُ مَا نَسِيتُ وَعَلِّمْنِي مِنْهُ مَا جَهِلْتُ وَارْزُقْنِي تِلَاوَتَهُ آتَاءَ اللَّيْلِ وَآتَاءَ النَّهَارِ وَاجْعَلْهُ لِي حُجَّةً يَا رَبَّ الْعَالَمِينَ

﴿٤٠﴾ اللَّهُمَّ أَنَا عَبْدُكَ وَابْنُ عَبْدِكَ وَابْنُ أُمِّتِكَ نَاصِيَتِي بِيَدِكَ أَتَقَلَّبُ فِي قَبْضَتِكَ وَأُصَدِّقُ بِلِقَائِكَ وَأُؤَمِّنُ بِوَعْدِكَ أُمِّرْتَنِي فَعَصَيْتُ وَنَهَيْتَنِي فَأَبَيْتُ هَذَا مَكَانَ الْعَايِذِ بِكَ مِنَ النَّارِ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ سُبْحَانَكَ ظَلَمْتُ نَفْسِي فَاغْفِرْ لِي إِنَّهُ لَا يَغْفِرُ الذُّنُوبَ إِلَّا أَنْتَ

﴿٤١﴾ اللَّهُمَّ لَكَ الْحَمْدُ وَإِلَيْكَ الْمُشْتَكَى وَبِكَ الْمُسْتَعَاثُ وَأَنْتَ الْمُسْتَعَانُ وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ

﴿٤٢﴾ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِمُحَمَّدٍ نَبِيِّكَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَإِبْرَاهِيمَ خَلِيلِكَ وَمُوسَى نَجِيِّكَ وَعِيسَى رُوحَكَ وَكَلِمَتِكَ وَبِكَلَامِ مُوسَى وَإِنْجِيلِ عِيسَى وَزُبُورِ دَاوُدَ وَفُرْقَانِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَبِكُلِّ وَحْيٍ أَوْحِيَتْهُ أَوْ قُضَاءٍ قَضَيْتَهُ أَوْ سَائِلٍ أَعْطَيْتَهُ أَوْ فَقِيرٍ أَعْنَيْتَهُ أَوْ غَنِيٍّ أَفْقَرْتَهُ أَوْ ضَالٍّ هَدَيْتَهُ وَأَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ الَّذِي أَنْزَلْتَهُ عَلَى مُوسَى وَأَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ الَّذِي وَضَعْتَهُ عَلَى الْأَرْضِ فَاسْتَقَرَّتْ وَعَلَى السَّمَوَاتِ فَاسْتَقَلَّتْ وَعَلَى الْجِبَالِ فَرَسَتْ وَأَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ الَّذِي اسْتَقَرَّ بِهِ عَرْشُكَ وَأَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ الظَّاهِرِ الْمُظْهَرِ الْمُنَزَّلِ فِي كِتَابِكَ مِنْ لَدُنْكَ وَبِاسْمِكَ الَّذِي وَضَعْتَهُ عَلَى النَّهَارِ فَاسْتَنَارَ وَعَلَى اللَّيْلِ فَأَظْلَمَ وَبِعَظَمَتِكَ وَكِبَرِيَايِكَ وَبُنُورِ وَجْهِكَ أَنْ تَرْزُقَنِي الْقُرْآنَ الْعَظِيمَ وَتُخْلِطَهُ بِلَحْمِي وَدَمِي وَسَمْعِي وَبَصَرِي وَتَسْعِمَلَ بِهِ جَسَدِي بِحَوْلِكَ وَقُوَّتِكَ فَإِنَّهُ لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِكَ

[споменава се изпадането в нужда, макар то да е се възприема като нещо лошо, защото в него има мъдрост, а в мъдростта голяма полза], или заблуден, който си напътил. И те моля заради името, което си разкрил на Мӯса, и те моля заради името, което си поставил над земята и тя се е застояла, и над небесата, а те са се издигнали, и над планините, а те са се закрепили, и те моля заради името с което твоя Арш стои, и те моля заради твоето пречисто име, което си низпослал в твоята книга, и заради името, което си поставил над деня и той сияе, и над нощта и тя е тъмна. И заради твоето великолепие, и величие, и прелест, да нахраниш [душата ми] с Великия Куран, и да го съединиш с плътта ми, и слуха ми, и зрението ми, и да покориш на него тялото ми, чрез твоята сила и твоята мощ, защото няма сила и няма мощ, освен при Теб.

43. С името на Аллах, Притежателя на всичкото достойнство, и най-силните доказателства, и най-голямата власт. Става онова, което Аллах пожелае, и търся закрила при Аллах от проклетия Шейтан.

44. О, Аллах, благослови ме в смъртта ми и в онова, което е след смъртта. [казва се двадесет и пет пъти] [От ‘Х’ише  се предава: “Който изрече “О, Аллах, благослови ме в смъртта ми и в онова, което е след смъртта.” двадесет и пет пъти на ден и умре в постелята си Аллах ще го дари с наградата на мъченик – шехид.”]

45. О, Аллах, не ни оставяй да се почувстваме в безопасност пред твоя замисъл [“Само зубещите хора смятат, че са в безопасност пред замисъла на Аллах.” ел-Еараф: 99], нито да забравим твоето споменаване, и не премахвай твоето покривало от нас та да ни опозориш [та да излязат на показ нашите недостатъци и нашите грехове], и не ни прави от нехайните.

46. О, Аллах, наистина аз търся закрила при Теб от теснината в земния живот [липсата на препитание] и теснината в Кияметския ден [държането на равносметка и всички останали изпитания в ахирета].

47. О, Аллах, наистина аз те моля за бързо опрощение, и отблъскване на бедите, напускане от този свят към твоята милост.

48. О, Ти, Който си достатъчен да заместиш всеки, но никой не е достатъчен да те замести, о, Ти, Единствения [помощник] който няма нито едни [помощник], о, Ти, Опората, която не се крепи на други опори, прекъсна всяка надежда, освен надеждата в Теб, избави ме от онова в което съм попаднал [беди, нещастия, проблеми...] и ме подкрепи да изпълня своите задължения, заради безкрайната ти щедрост и заради правото на Мухаммед, Аллах да го благослови и приветства, над Теб [което Ти си обещал на него , а твоето обещание е истина]. Амин.

49. О, Аллах, опази ме с твоите очи, които не спят [Това в никакъв случай не трябва да се разбира буквално. Пречист е Аллах от всякаква прилика с творенията. Това се

بِسْمِ اللَّهِ ذِي الشَّانِ عَظِيمِ الْبُرْهَانِ شَدِيدِ السُّلْطَانِ مَا شَاءَ اللَّهُ كَانَ أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

اللَّهُمَّ بَارِكْ لِي فِي الْمَوْتِ وَفِيمَا بَعْدَ الْمَوْتِ (خَمْسًا وَعِشْرِينَ مَرَّةً [25])

اللَّهُمَّ لَا تُؤَمِّتْنَا مَكْرَكَ وَلَا تُنْسِنَا ذِكْرَكَ وَلَا تَهْتِكْ عَنَّا سِتْرَكَ وَلَا تَجْعَلْنَا مِنَ الْغَافِلِينَ

اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ ضِيقِ الدُّنْيَا وَضِيقِ يَوْمِ الْقِيَامَةِ

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ تَعْجِيلَ عَافِيَتِكَ وَدَفْعَ بَلَايِكَ وَخُرُوجًا مِنَ الدُّنْيَا إِلَى رَحْمَتِكَ

يَا مَنْ يَكْفِي عَنْ كُلِّ أَحَدٍ وَلَا يَكْفِي مِنْهُ أَحَدٌ يَا أَحَدَ مَنْ لَا أَحَدَ لَهُ يَا سَنَدَ مَنْ لَا

سَنَدَ لَهُ انْقَطَعَ الرَّجَاءُ إِلَّا مِنْكَ نَجِّنِي مِمَّا أَنَا فِيهِ وَأَعِنِّي عَلَى مَا أَنَا عَلَيْهِ مِمَّا نَزَلَ بِي بِجَاهِ

وَجْهِكَ الْكَرِيمِ وَبِحَقِّ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَيْكَ آمِينَ

اللَّهُمَّ احْرُسْنِي بِعَيْنِكَ الَّتِي لَا تَنَامُ وَاكْنُفْنِي بِرُكْنِكَ الَّذِي لَا يُرَامُ وَارْحَمْنِي بِقُدْرَتِكَ الَّتِي

فَلَا أَهْلُكَ وَأَنْتَ رَجَائِي فَكُمْ مِنْ نِعْمَةٍ أَنْعَمْتَ بِهَا عَلَيَّ قَلَّ لَكَ بِهَا شُكْرِي وَكُمْ مِنْ

بَلِيَّةٍ ابْتَلَيْتَنِي بِهَا قَلَّ لَكَ بِهَا صَبْرِي فَيَا مَنْ قَلَّ عِنْدَ نِعْمَتِهِ شُكْرِي فَلَمْ يَحْرِمْنِي وَيَا مَنْ

قَلَّ عِنْدَ بَلِيَّتِهِ صَبْرِي فَلَمْ يَخْذُلْنِي وَيَا مَنْ رَأَى عَلَى الْخَطَايَا فَلَمْ يَفْضَحْنِي يَا ذَا الْمَعْرُوفِ

الَّذِي لَا يَنْقُضِي أَبَدًا وَيَا ذَا التَّعَمُّاءِ الَّتِي لَا تُحْصَى أَبَدًا أَسْأَلُكَ أَنْ تُصَلِّيَ عَلَى مُحَمَّدٍ صَلَّى

اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَبِكَ أَدْرَأُ فِي نُحُورِ الْأَعْدَاءِ وَالْجَبَابِرَةِ

разбира в смисъл, опази ме чрез твоето внимание.], и ме защити чрез безкрайната си мощ [, която не може да бъде проумяна], и ме помилвай чрез твоята сила, за да не бъда погубен. Ти си моята надежда. Колко често ме даряваше с блага, за които не ти благодарих достатъчно [заради моето нехайство], и колко често ме подлагаше на изпитания, за които не проявих достатъчно търпение [заради моето безсилие]. О, Ти, на когото не благодарих достатъчно за неговите блага над мен – не ме лишавай! И, о, Ти, към чиито изпитания не проявих достатъчно търпение – не ме унизявай! И, о, Ти, който вижда моите грехове – не ме разобличавай [не ме опозорявай]! О, Ти, чиито добрини нямат край! О, Ти, чиито благодеяния нямат изброяване! Моля те да благословиш Мухаммед, Аллах да го благослови и приветства, и родът на Мухаммед, Аллах да го благослови и приветства. Чрез Теб възпираме враговете и тираните.

50. О, Аллах, помогни ми за отвъдното чрез земния ми живот [защото посятото в земния живот дава своите плодове на ахирета], и ми помогни за ахирета чрез богобоязън [защото страха от Теб издига степената на неговия притежател в Дженнета], и ме опази там, където отсъствам [семейството ми, имота ми, честта ми и т.н.] и не ме поверявай на себе си там, където присъствам [защото ако ме повериш на себе си дори за момент непременно ще бъда погубен]. О, Ти, който не изпитва вреда заради греховете [които съм извършил], нито изпитва ущърб заради опрощението [на моите грехове], дари ме с онова, от което не изпитваш ущърб [твое опрощение] и ми опрости онова, което не ти вреди [моите грехове], наистина Ти си Вседаряващия. Моля те за скорошна утеха, и добро търпение [т.е. да не се оплаквам на другите хора], и обилно препитание, и помилване от всички беди. И те моля да изпълниш твоето помилване [над мен], и да продължиш завинаги твоето помилване [над мен], и да ти благодаря за твоето помилване [над мен], и [те моля] да не изпитвам нужда от хората. И няма сила, и няма мощ, освен Аллах, Всевишния, Превеликия.

51. О, Господарю мой, О, Господарю мой, О, Господарю мой!

❶ اللَّهُمَّ أَعِزِّي عَلَى دِينِي بِالدُّنْيَا وَعَلَى آخِرَتِي بِالتَّقْوَى وَاحْفَظْنِي فِيمَا غِبْتُ عَنْهُ وَلَا تَكِلْنِي
 إِلَى نَفْسِي فِيمَا حَضَرْتُهُ يَا مَنْ لَا تَضُرُّهُ الدُّنُوبُ وَلَا تَنْقُصُهُ الْمَغْفِرَةُ هَبْ لِي مَا لَا يَنْقُصُكَ
 وَاعْفِرْ لِي مَا لَا يَضُرُّكَ إِنَّكَ أَنْتَ الْوَهَّابُ أَسْأَلُكَ فَرجاً قَرِيباً وَصَبْراً جَمِيعاً وَرِزْقاً وَاسِعاً
 وَالْعَافِيَةَ مِنْ جَمِيعِ الْبَلَاءِ وَأَسْأَلُكَ تَمَامَ الْعَافِيَةِ وَأَسْأَلُكَ دَوَامَ الْعَافِيَةِ وَأَسْأَلُكَ الشُّكْرَ عَلَى
 الْعَافِيَةِ وَأَسْأَلُكَ الْغِنَى عَنِ النَّاسِ وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ الْعَلِيِّ الْعَظِيمِ
 ❷ يَا رَبِّ يَا رَبِّ يَا رَبِّ

Шести ден

С името на Аллах, Всемиловития, Милосърдния

1. О, Аллах, о, Ти, Преголемия, о, Ти, Всечувашия, о, Ти, Всевиждащия, о, Ти, Който нямаш съдружник, нито помощник [, който да следи за твоите дела], о, Ти, Създателю на слънцето и на сияйната луна [Аллах ﷻ е създател на всяко нещо, но тук са упоменати специално слънцето и луната, защото те са две от най-великите му знамения.], о, Ти, Покровителю на бедния [попаднал в крайна нужда и затруднение], страхуващ се и търсец закрила [от наказанието], о, Ти, Хранещия малкото дете [*“Гладът на детето до два месеца е засвидетелстване, че няма друг бог освен Аллах, до четири месеца е вяра в Аллах, до осем месеца е отправяне на благослов към Пророка ﷺ и до две години е отпущение за неговите родители...”* изведен от ед-Дейлемī.], о, Ти, Изцелителю на счупената кост, призовавам те с молбата на изпитващия крайна нужда и молбата на принудения, и те моля чрез величието на твоя Арш, и чрез ключовете на милостта записани в твоята книга [книгата е леџул меџфӯз, а ключовете са различните добрини, които привличат Аллаховата милост, като засвидетелстването, че няма друг бог освен Аллах, и че Мухаммед ﷺ е негов раб и пратеник, кланянето на намаз, държането на оруч, даването на зекят и т.н.] и чрез осемте имена изписани върху рога на слънцето, да сториш Курана спътника на сърцето ми, и утешителя на скръбта ми. Господарю мой, моля те да ме дариш в земния живот с това и това ...
2. О, Ти, Другар на всеки самотен, о, Ти, Спътник на всеки единак, о, Ти, Ближен, а не далечен, о, Ти, Присъстващ, а не отсъстващ, о, Ти, Вечножив, о, Ти, Неизменен, о, Ти, Притежател на величието и почитта!
3. О, Ти, Светлината на небесата и земята, о, Ти, Украсата на небесата и земята, о, Ти, Подчинител на небесата и на земята, о, Ти, Опора на небесата и земята, о, Ти, Създател на небесата и земята, о, Ти, Крепител на небесата и земята, о, Ти, Притежател на величието и почитта, о, Ти, Отклик на зоващите за помощ, и Последно убежище на търсещите закрила, и Облекчение за оскърбените, и Утеха за опечалените, и Откликващ зова на принудените, о, Ти, Успокоение за натъжените, о, Ти, Господар на световите, о, Ти, Най-милостив сред милостивите. Поверявам на Теб всяка своя нужда!
4. О, Аллах, наистина аз търся закрила при Теб от това да умра угрижен [може да се разбира и да умра от грижа], и търся закрила при Теб да умра опечален [или да умра от печал], и търся закрила при Теб от глада, и колко лош спътник е той [Гладът и въздържането от храна са похвални черти за мюсюлманина. Предава се от Пратеника на Аллах ﷺ *“Най-обичания пред Аллах от вас е онзи, който яде най-малко.”* Гладът от който се търси закрила е прекаления глад, който кара тялото да изнемогее, а

المنزل السادس

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

① اَللّٰهُمَّ يَا كَبِيْرُ يَا سَمِيْعُ يَا بَصِيْرُ يَا مَنْ لَا شَرِيْكَ لَهُ وَلَا وَزِيْرَ لَهُ وَيَا خَالِقَ الشَّمْسِ وَالْقَمَرِ
الْمُنِيْرِ وَيَا عِصْمَةَ الْبَائِسِ الْخَائِفِ الْمُسْتَجِيْرِ وَيَا رَازِقَ الطِّفْلِ الصَّغِيْرِ وَيَا جَابِرَ الْعَظْمِ
الْكَسِيْرِ اَدْعُوكَ دُعَاءَ الْبَائِسِ الْفَقِيْرِ كَدْعَاءِ الْمُضْطَرِّ الضَّرِيْرِ اَسْأَلُكَ بِمَعَاكِدِ الْعِزِّ مِنْ
عَرْشِكَ وَبِمَفَاتِيْحِ الرَّحْمَةِ مِنْ كِتَابِكَ وَبِالْأَسْمَاءِ الثَّمَانِيَةِ الْمَكْتُوْبَةِ عَلَى قَرْنِ الشَّمْسِ أَنْ
تَجْعَلَ الْقُرْآنَ رِيْعَ قَلْبِي وَجَلَاءَ حُزْنِي رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا كَذَا وَكَذَا [Да назове нуждата си.]

② يَا مُؤْنِسُ كُلِّ وَحِيْدٍ وَيَا صَاحِبَ كُلِّ فَرِيْدٍ وَيَا قَرِيْباً غَيْرَ بَعِيْدٍ وَيَا شَهِيداً غَيْرَ غَائِبٍ وَيَا
غَالِباً غَيْرَ مَغْلُوْبٍ يَا حَيُّ يَا قَيُّوْمُ يَا ذَا الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ

③ يَا نُورَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ يَا زَيْنَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ يَا جَبَّارَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ يَا عِمَادَ
السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ يَا بَدِيْعَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ يَا قَيَّامَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ يَا ذَا الْجَلَالِ
وَالْإِكْرَامِ يَا صَرِيْحَ الْمُسْتَضْرِحِيْنَ وَمُنْتَهَى الْعَابِدِيْنَ وَالْمُفَرِّجَ عَنِ الْمَكْرُوْبِيْنَ وَالْمُرَوِّحَ
عَنِ الْمَغْمُوْمِيْنَ وَنُجِيْبَ دُعَاءِ الْمُضْطَرِّينَ وَيَا كَاشِفَ الْكُرْبِ يَا إِلَهَ الْعَالَمِيْنَ وَيَا أَرْحَمَ
الرَّاحِمِيْنَ مَنْزُولُ بِكَ كُلِّ حَاجَةٍ

④ اَللّٰهُمَّ اِنِّيْ اَعُوْذُ بِكَ مِنْ مَوْتِ الْهَمِّ وَاَعُوْذُ بِكَ مِنْ مَوْتِ الْغَمِّ وَاَعُوْذُ بِكَ مِنَ الْجُبُوْعِ فَاتَّه
بِشَسِّ الضَّجِيْعِ وَاَعُوْذُ بِكَ مِنَ الْحَيَاةِ فَاتَّهَابِثِ الْبِطَانَةِ

разума да бъде замъглен.], и търся закрила при Теб от предателството, и колко лоша проява [на душата] е то!

5. О, Аллах, стори скритото у мен по-добро от онова, което изявявам, и стори онова, което изявявам да бъде праведно [в някои предания се споменава, че скритите дела са по-добри от явните със седемдесет пъти, а за онзи, който съумее да е искрен пред Аллах явните дела са по-добри за него]. О, Аллах, наистина аз те моля за доброто от богатствата, семействата и децата, с които си дарил хората, без да бъдат заблудени или да заблуждават другите. [От най-големите блага на Аллах над неговия раб е децата му да приличат на него по тяло и характер. Първото, защото тогава никой няма да се съмнява кои са истинските родители на тези деца. И второто, защото тогава няма да възникват противоречия и разногласия между тях, които да са причина за нарушаване на правата на родителите от страна на децата или обратното. Защото, когато двама човека имат различна природа и характер всеки от тях се стреми да промени другия по подобие на себе си. И само невежите не възхваляват Аллах за това благо над неговите раби.]
6. О, Аллах, стори ни от избраните ти раби, със сийни лица и крайници [Буквално, това са черните коне, които имат бели петна на своите чела и своите ходила, които не превишават коленете, което им придава изключителна красота. По същия начин в достоверни предания се споменава, че на Съдния ден хората от общността на Мухаммед ﷺ, ще бъдат със сийни лица и крайници, заради вземането на абдест и по този начин те ще се различават от останалите общности и ще бъдат радост за Пророка ﷺ], пълномощници на които се откликва [пълномощници или представители – искрените учени, които прилагат на практика своето знание, защото те са наследници на пророците и те установяват повелите на Аллах ﷻ сред общността на Мухаммед ﷺ. На които се откликва, защото когато помолят Аллах той отвърща на дуата им, когато извършат дадено дело Аллах го приема и когато помолят за опрощение Аллах им опрощава].
7. О, Аллах, аз търся закрила при Теб от това да съдружа нещо с Теб знаейки, и те моля да ми опростиш за онова за което не зная. [Така търсим опрощение от Аллах ﷻ за всички грехове, защото често се случва човек да извърши грешка без дори да подозира за това.]
8. О, Аллах, наистина аз търся закрила при твоята щедрост и най-голямото ти име [най-великото име на Аллах, исмул е'зам] от безверието и крайната нужда. [Защото крайната нужда може да принуди човек да извърши дела, които дори и да не са безверие са далеч от задоволството на Аллах ﷻ или пък да е причина за завист, която анулира добрините и т.н.]
9. О, Аллах, опази ме от злото на собствената ми душа и ме дари с решителност за извършване на най-мъдрите дела.

- ❶ اللَّهُمَّ اجْعَلْ سَرِيرَتِي خَيْرًا مِنْ عَلَانِيَتِي وَاجْعَلْ عَلَانِيَتِي صَالِحَةً اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ صَالِحِ مَا تُؤْتِي النَّاسَ مِنَ الْمَالِ وَالْأَهْلِ وَالْوَلَدِ غَيْرَ ضَالٍّ وَلَا مُضِلٍّ
- ❷ اللَّهُمَّ اجْعَلْنَا مِنْ عِبَادِكَ الْمُنتَخِبِينَ الْغُرِّ الْمُحَجَّلِينَ الْوَفْدِ الْمُتَقَبَّلِينَ
- ❸ اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ أَنْ أُشْرِكَ بِكَ شَيْئًا وَأَنَا أَعْلَمُ بِهِ وَأَسْتَغْفِرُكَ لِمَا لَا أَعْلَمُ بِهِ
- ❹ اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِوَجْهِكَ الْكَرِيمِ وَبِاسْمِكَ الْعَظِيمِ مِنَ الْكُفْرِ وَالْفَقْرِ
- ❺ اللَّهُمَّ قِنِي شَرَّ نَفْسِي وَاعْزِمِي لِي عَلَى أَرْشِدِ أَمْرِي

10. О, Аллах, не ме поверявай на собствената ми душа дори колкото едно премигване [на око], и не отнемай от мен добрините с които си ме дарил [не само материални, но и духовни, като постоянство, търпение, благоразумие, благодарност, богобоязън, искреност и т.н.], защото никой не може да отнеме онова което си дарил, и никоя сила не може да защити от Теб [от твоя гняв и твоео наказание].
11. О, Аллах, аз те моля да дариш с богатство семейството и приближените ми [които следват твоите повели] и търся закрила при Теб от това да се помоли против мен роднина с който съм прекъснал връзката си. [Предава се от Пратеника на Аллах ﷺ: “Кръвното родство е прикрепено за Ари и казва: ‘Който ме свърже – Аллах да го свърже, а който ме прекъсне – Аллах да го прекъсне!’” И също опазването на роднинските връзки е чрез помощ при нужда, и задоволяване на нуждите, и приветливо лице, и дуа за тяхното добро. Или привличане на всички добрини към тях и отблъскване на всички злини от тях доколкото е по силите на човек. И още добрината към живите роднини е в доброто отношение към тях, приветливия поглед и помощ в техните дела, а добрината към умрелите роднини е в правенето на дуа за тях, и молене за Аллаховото опрощение над тях.]
12. О, Аллах, аз те моля за душа, която се успокоява с твоео споменаване, и която е убедена в срещата с Теб, и която е доволна от онова, което си и отредил. [Казва Пратеникът на Аллах ﷺ [думи със смисъл]: “Най-доброто споменаване е скритото, и най-доброто препитание е онова, което достатъчно.” изведен от Ахмед, ел-Бейхақи и ибн Хиббан. И казва ﷺ [думи със смисъл]: “Дойде при мен Анжебра’ил ﷺ и каза: ‘Ей, Мухаммед, живей както искаш, но знай, че ще умреш. Обичай каквото пожелаеш, но знай, че ще се разделиш с него. Прави каквото искаш, но знай, че ще получиш въздаяние за него. И знай, че достойнството на вярващия е в тоенето [извършването на ибадет] през нощта, а силата му в независимостта му [самостоятелност, липса на нужда от който и да било освен Аллах ﷻ] от другите хора.” изведен от еш-Ширози, ел-Хаким и ел-Бейхақи. Казва ел-Газали: “В тези думи е събрана мъдростта и на първите и на последните и те са достатъчни за размисъл над тях за цял живот.” А също е казано: “Бъди независим от когото пожелаеш и ще бъдеш негов равен, прояви нужда към когото пожелаеш и ще бъдеш негов пленник, и прояви добротворство към когото пожелаеш и ще бъдеш негов господар.” И още: “Нуждата от Аллах е облеклото на свободните, а [търсенето на] богатството при Аллах е облеклото на благочестивите.”]
13. О, Аллах, аз търся закрила при Теб от злото на онова, което пълзи върху своя корем, и от злото на онова, което ходи на два крака, и от злото на онова, което ходи на четири крака.
14. О, Аллах, аз търся закрила при Теб от жена, заради която да побелеят косите ми преди да остарея [по думите на Пратеника на Аллах ﷺ: “Не оставих след себе си по-

﴿١٠﴾ اللَّهُمَّ لَا تَكِلْنِي إِلَى نَفْسِي طَرْفَةَ عَيْنٍ وَلَا تَنْزِعْ مِنِّي صَالِحَ مَا أَعْطَيْتَنِي فَإِنَّهُ لَا نَازِعَ لِمَا أَعْطَيْتَ وَلَا يَعْصِمُ ذَا الْجَدِّ مِنْكَ الْجَدُّ

﴿١١﴾ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ غِنَى الْأَهْلِ وَالْمَوْلَى وَأَعُوذُ بِكَ أَنْ يَدْعُوَ عَلَى رَحِمٍ قَطَعْتُهَا

﴿١٢﴾ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ نَفْسًا بِكَ مُطْمَئِنَّةٌ تُوْمِنُ بِلِقَائِكَ وَتَرْضَى بِقَضَائِكَ وَتَقْنَعُ بِعَطَائِكَ

﴿١٣﴾ اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ مَنْ يَمْشِي عَلَى بَطْنِهِ وَمِنْ شَرِّ مَنْ يَمْشِي عَلَى رِجْلَيْنِ وَمِنْ شَرِّ مَنْ يَمْشِي عَلَى أَرْبَعٍ

﴿١٤﴾ اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ امْرَأَةٍ تُشَيِّبُنِي قَبْلَ الْمَشِيبِ وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ وَلَدٍ يَكُونُ عَلَى وَبَالٍ

وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ مَالٍ يَكُونُ عَلَى عَذَابٍ وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ صَاحِبِ خَدِيعَةٍ إِنْ رَأَى حَسَنَةً

دَفَنَهَا وَإِنْ رَأَى سَيِّئَةً أَفْشَاهَا

лошо изпитание за мъжете от жените.”], и търся закрила при Теб от дете, което да бъде бедствие за мен [което да отвлича вниманието ми от покорството ми към Теб и към твоя Пратеник ﷺ, и да спори с мен по въпросите на религията и земния живот. “О, вярващи, сред вашите съпруги и деца имате и врагове – пазете се от тях!” ет-Теғобун: 14], и търся закрила при Теб от богатство, което да бъде наказание за мен [което ме отклонява от покорството към Теб, не използвам за вършене на добрини и което съм похарчил за харам], и търся закрила при Теб от приятел-измамник, види ли добро го скрива, а види ли лошо го разгласява. [предава се от Пратеника на Аллах ﷺ: “Който прикрие свой брат в земния живот, Аллах не ще го опозори, разкривайки тайните му, в отвъдния”]

15. О, Аллах, Ти знаеш и скритото и явното у мен, затова приеми моето извинение, и знаеш моята нужда, затова дари ме с онова, което искам от Теб, и знаеш какво таи душата ми, затова опрости греховете ми. О, Аллах, наистина аз те моля за вяра, която да проникне в сърцето ми, и истинска убеденост докато разбере, че няма да ме сполети нищо друго, освен онова, което си ми предписал [Казва ибн ‘Араби: “Задоволството от съдбата не значи задоволство от онзи на когото е предписана. Съдбата е отсъждането на Аллах и Той ни повелява да сме доволни от нея, а онзи на който тя е отсъдена е човека и това не значи, че ние трябва да сме доволни от самия него.” С други думи задоволството от съдбата не е причина да се примирим със собствените си недостатъци.], и задоволство от количеството, което си ми отредил [за препитание]. Наистина Ти над всяко нещо имаш сила.
16. О, Аллах, за Теб е всичката възхвала във вечността, и за Теб е всичката възхвала в безкрайността, и за Теб е всичката възхвала за която няма друг предел освен твоята воля, и за Теб е всичката възхвала във вечността, възхвала с единствена цел – твоето задоволство. И за Теб е всичката възхвала при всяко премигване и всяка въздишка.
17. О, Аллах, разтвори сърцето ми за твоята религия, и ни опази от онова, което е зад нас [от бедите, които не забелязваме и не съзнаваме] чрез твоята милост.
18. О, Аллах, укрепи ме [върху истината] за да не се подхлъзна, и ме напъти за да не се заблудя.
19. О, Аллах, така както стори преграда между мен и сърцето ми [Казва ибн ‘Аббас: “Аллах е прегражда между вярващия, и безверието и неподчинението, и между безверника, и вярата и подчинението.”], направи преграда между мен, и Шейтана и неговите дела.
20. О, Аллах, дари ни с твоята благодат, и не ни лишавай от твоите дарове, и ни дари с изобилие в онова, което си ни дал, и стори богатствата ни да са в душите ни, и стори стремежите ни да са към онова, което е при Теб.

﴿١٥﴾ اَللّٰهُمَّ اِنَّكَ تَعْلَمُ سِرِّي وَعَلَانِيَتِي فَاقْبَلْ مَعْدِرَتِي وَتَعْلَمْ حَاجَتِي فَاَعْطِنِي سُؤْلِي وَتَعْلَمْ مَا فِي نَفْسِي فَاغْفِرْ لِي ذُنُوبِي اَللّٰهُمَّ اِنِّيْ اَسْأَلُكَ اِيْمَانًا يُبَاشِرُ قَلْبِي وَيَقِيْنًا صَادِقًا حَتّٰى اَعْلَمَ اَنَّهُ لَا يُصِيبُنِيْ اِلَّا مَا كَتَبْتَ لِي وَرِضًى بِمَا قَسَمْتَ لِي اِنَّكَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ

﴿١٦﴾ اَللّٰهُمَّ لَكَ الْحَمْدُ حَمْدًا دَآئِمًا مَعَ دَوَامِكَ وَلَكَ الْحَمْدُ حَمْدًا خَالِدًا مَعَ خُلُوْدِكَ وَلَكَ الْحَمْدُ حَمْدًا لَا مُنْتَهٰى لَهُ دُوْنَ مَشِيئَتِكَ وَلَكَ الْحَمْدُ حَمْدًا دَآئِمًا لَا يَرِيْدُ قَابِلُهُ اِلَّا رِضَاكَ وَلَكَ الْحَمْدُ حَمْدًا عِنْدَ كُلِّ طَرْفَةِ عَيْنٍ وَتَنْفُسٍ كُلِّ نَفْسٍ

﴿١٧﴾ اَللّٰهُمَّ اَقْبَلْ بِقَلْبِيْ اِلَى دِيْنِكَ وَاحْفَظْ مِنْ وَّرَآءِنَا بِرَحْمَتِكَ

﴿١٨﴾ اَللّٰهُمَّ ثَبِّتْنِيْ اَنْ اَزِلَّ وَاهْدِنِيْ اَنْ اَضِلَّ

﴿١٩﴾ اَللّٰهُمَّ كَمَا حُلْتَ بَيْنِيْ وَبَيْنَ قَلْبِيْ فَحُلْ بَيْنِيْ وَبَيْنَ الشَّيْطَانِ وَعَمَلِهِ

﴿٢٠﴾ اَللّٰهُمَّ ارْزُقْنَا مِنْ فَضْلِكَ وَلَا تَحْرِمْنَا رِزْقَكَ وَبَارِكْ لَنَا فِيْمَا رَزَقْتَنَا وَاجْعَلْ غِنَاءَنَا فِيْ

اَنْفُسِنَا وَاجْعَلْ رَغْبَتَنَا فِيْمَا عِنْدَكَ

21. О, Аллах, наистина Ти си Превелик Създател, наистина Ти си Всечуващ, Всевиждащ, наистина Ти си Опрощаваш, Милосърден, наистина Ти си Господарят на великия Арш. О, Аллах, наистина Ти си Благонравния, Великодушния, Прещедрия. Опрости ми, и се смили над мен, и ме помилвай, и ме дари [с препитание], и ме прикрий, и ми замени [с по-добро онова, което съм пропуснал], и ме издигни, и ме напъти, и не ме оставяй в заблуда, и ме въведи в Дженнета чрез твоята милост, о, Най-милостив сред милостивите.
22. Господарю мой, обикни ме! И ме стори нищожен в душата ми пред Теб, и ме възвеличи в очите на хората, и ме отстрани от лошия характер.
23. О, Аллах, Ти поиска от нас онова, което не е под наша власт, освен чрез Теб, затова дари ни с онова, чрез което ще бъдеш доволен от нас.
24. О, Аллах, наистина аз те моля за вяра, която не престава никога, и за сърце, което се страхува [от Теб], и те моля за истинска убеденост, и те моля за правилна религия [т.е. вярата ми в Теб да бъде правилна, пречистена от всякакви заблуди и грешни убеждения, а също от погрешно изпълняване на задълженията ми към Теб], и те моля за помилване от всяка беда, и те моля за непрестанно помилване, и те моля за благодарност към твоето помилване, и те моля за независимост от другите хора [да не изпадам в крайна нужда].
25. О, Аллах, наистина аз търся закрила при Теб от надменността на богатия и унижението на бедния [буквално: “надменността на богатството и унижението на бедността” или пък: “от надменността на задоволения и унижението на нуждаещия”]. О, Ти, който обещаващ и изпълняващ, и заплашваш и опрощаващ, о, Ти, който си радостен [който е доволен] от моето покорство, и не ти вреди моето непокорство, дари ме с онова, което те радва, и ми опрости онова, което не ти вреди [дари ме с покорство и ми опрости непокорството].
26. О, Аллах, наистина аз търся закрила при Теб от съмнение след убеждението, и търся закрила при Теб от проклетия Шейтан, и търся закрила при Теб от злото на Деня на религията [Съдния ден, нарича се деня на религията, защото съдбата на всяка душа ще се определи според нейната вяра].
27. О, Аллах, наистина аз те моля за твоето опрощение за онова, за което се покаях, а после се завърнах към него, и те моля за опрощение за онова, което ти обещах, но не го изпълних, и те моля за опрощение за богатата ти, които използвах в непокорство към Теб, и те моля за опрощение за всяка добрина с която целях твоето задоволство, но я примесих с неподобаващи за Теб неща [лицемерие, показност, самовъзхищение и т.н.]. О, Аллах, Ти най-добре ме познаваш, затова не ме унизявай, и Ти имаш пълна власт над мен, затова не ме наказвай.
28. О, Аллах, стори ме от онези, които се упоават на Теб [за всяко нещо] и Ти си

﴿٢١﴾ اَللّٰهُمَّ اِنَّكَ خَلّٰقٌ عَظِيْمٌ اِنَّكَ سَمِيْعٌ عَلِيْمٌ اِنَّكَ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ اِنَّكَ رَبُّ الْعَرْشِ الْعَظِيْمِ
اَللّٰهُمَّ اِنَّكَ الْبَرُّ الْجَوّادُ الْكَرِيْمُ اغْفِرْ لِيْ وَارْحَمْنِيْ وَعَافِنِيْ وَارْزُقْنِيْ وَاسْتُرْنِيْ وَاجْبُرْنِيْ
وَارْفَعْنِيْ وَاهْدِنِيْ وَلَا تُضِلَّنِيْ وَادْخِلْنِي الْجَنَّةَ بِرَحْمَتِكَ يَا اَرْحَمَ الرَّاحِمِيْنَ
﴿٢٢﴾ اِلَيْكَ رَبِّ فَحَبِّبْنِيْ وَفِيْ نَفْسِيْ لَكَ رَبِّ فَذَلِّلْنِيْ وَفِيْ اَعْيُنِ النَّاسِ فَعَظِّمْنِيْ وَمِنْ سَيِّئِ
الْاَخْلَاقِ فَجَنِّبْنِيْ

﴿٢٣﴾ اَللّٰهُمَّ اِنَّكَ سَأَلْتَنَا مِنْ اَنْفُسِنَا مَا لَا نَمْلِكُهِ اِلَّا بِكَ فَاَعْطِنَا مِنْهَا مَا يُرْضِيكَ عَنَّا
﴿٢٤﴾ اَللّٰهُمَّ اِنِّيْ اَسْأَلُكَ اِيْمَانًا دَائِمًا وَاَسْأَلُكَ قَلْبًا خَاشِعًا وَاَسْأَلُكَ يَقِيْنًا صَادِقًا وَاَسْأَلُكَ دِيْنًا
قَيِّمًا وَاَسْأَلُكَ الْعَافِيَةَ مِنْ كُلِّ بَلِيَّةٍ وَاَسْأَلُكَ دَوَامَ الْعَافِيَةِ وَاَسْأَلُكَ الشُّكْرَ عَلَى الْعَافِيَةِ
وَاَسْأَلُكَ الْغِنَى عَنِ النَّاسِ

﴿٢٥﴾ اَللّٰهُمَّ اِنِّيْ اَعُوْذُ بِكَ مِنْ بَطْرِ الْغِنَى وَمَذَلَّةِ الْفَقْرِ يَا مَنْ وَعَدَ فَوْقَ وَاَوْعَدَ فَعَمَّا اغْفِرْ لِمَنْ
ظَلَمَ وَاَسَى يَا مَنْ يَسْرُهُ طَاعَتِيْ وَلَا تَضُرُّهُ مَعْصِيَتِيْ هَبْ لِيْ مَا يَسْرُكَ وَاغْفِرْ لِيْ مَا لَا
يَضُرُّكَ

﴿٢٦﴾ اَللّٰهُمَّ اِنِّيْ اَعُوْذُ بِكَ مِنَ الشَّكِّ فِي الْحَقِّ بَعْدَ الْيَقِيْنِ وَاَعُوْذُ بِكَ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيْمِ وَاَعُوْذُ
بِكَ مِنْ شَرِّ يَوْمِ الدِّيْنِ

﴿٢٧﴾ اَللّٰهُمَّ اِنِّيْ اَسْتَغْفِرُكَ لِمَا ثَبَّتْ اِلَيْكَ مِنْهُ ثُمَّ عُدْتُ فِيْهِ وَاَسْتَغْفِرُكَ لِمَا اَعْطَيْتُكَ مِنْ نَفْسِيْ
ثُمَّ لَمْ اُوْفِ لَكَ بِهِ وَاَسْتَغْفِرُكَ لِلتَّعَمُّ الْتِي تَقَوَّيْتُ بِهَا عَلَى مَعْصِيَتِكَ وَاَسْتَغْفِرُكَ لِكُلِّ خَيْرٍ
اَرَدْتُ بِهِ وَجْهَكَ فَخَالَطَنِيْ فِيْهِ مَا لَيْسَ لَكَ اَللّٰهُمَّ لَا تُخْزِنِيْ فَاِنَّكَ بِيْ عَالِمٌ وَلَا تُعَذِّبْنِيْ
فَاِنَّكَ عَلَيَّ قَادِرٌ

﴿٢٨﴾ اَللّٰهُمَّ اجْعَلْنِيْ مِمَّنْ تَوَكَّلَ عَلَيْكَ فَكَفَيْتَهُ وَاسْتَهْدَاكَ فَهَدَيْتَهُ وَاسْتَنْصَرَكَ فَنَصَرْتَهُ

им достатъчен [“Нима Аллах не е достатъчен за Своя раб?” ез-Зумер: 36, “Това е наставление за онзи, който вярва в Аллах и в Сетния ден. За онзи, който се бои от Аллах, Той ще стори изход, и ще му даде препитание оттам, откъдето не е предполагал. И който се уповава на Аллах, Той му е достатъчен. Аллах осъществява Своята повеля. Аллах направи мярка за всяко нещо.” ет-Талъф: 2-3. Мюсюлманингът се уповава на Препедрия и Вседаряващия и се осланя и иска от Него убеден, че Той ﷻ е Единствения, който дава и Той ﷻ е Единствения, който възпира. И по този начин не се осланя на други и не изпитва никаква нужда от тях.], и те молят за напътствие и Ти ги напътстваш, и Те молят за подкрепа [срещу злото на собствената си душа, Шейтана и всички врагове] и Ти ги подкрепяш.

29. О, Аллах, стори шепота на сърцето ми да бъде страха към Теб и твоето споменаване [Казва Пратеникът на Аллах ﷺ [думи със смисъл]: “Наистина Аллах казва: “Аз съм с моя раб докато ме споменава и докато устните му ме споменават.”” Казва ен-Нефъуи: “Той [Аллах ﷻ] е с онзи, който го споменава със сърцето си, и с онзи който го споменава с езика си.” И казва още Пратеникът на Аллах ﷺ [думи със смисъл]: “Ибадетът на най-висока степен при Аллах в Кияметския ден ще бъде честото споменаване на Аллах от хората.” предаден от ебу Се’ид ел-Худри и изведен от Ахмед и от ет-Тирмизи], и насочи моята решителност и моята обич към нещата, които Ти обичаш и си доволен от тях. О, Аллах, с каквото и да ме изпиташ – изобилие или недоимък – привържи ме към закона на истината и пътя на Исляма.

30. О, Аллах, наистина аз те моля да изпълниш твоята благодат над мен във всяко нещо, и да не преставам да ти бъда благодарен за това, докато спечеля твоето задоволство, и [да продължавам да ти бъда благодарен] след като спечеля твоето задоволство, и да ми предоставиш избор за всяко нещо, в което съществува избор, и за всяко улеснение във всяко мое дело, а не за неговото затруднение, о, Вседаряващия!

31. О, Аллах, Разпукващия зората, и Превръщащия нощта в спокойствие, и слънцето и луната по изчисление [движещи се по изчисление, за да се отброяват дните и годините по тях], изплати дълга ми, и ме избави от нуждата, и укрепи тялото ми в борбата по твоя път.

32. О, Аллах, за Теб е всичката възхвала и по време на изпитание и по време на благодат към всичките ти творения [Хората посрещат по различен начин Аллаховите изпитания в зависимост от своята степен. Едни от тях проявяват липса на търпение, голямо притеснение и оплакване на хората. Втори проявяват търпение, без да изпитват притеснение или да се оплакват на други хора, а тялото им с лекота проявява покорство пред Аллах. А трети понасят изпитанието със задоволство и спокойствие, а телата и сърцата им с лекота продължават да извършват добрини.], и за Теб е всичката възхвала и по време на изпитание и по време на благодат

﴿٢٩﴾ اَللّٰهُمَّ اجْعَلْ وَسْوَاسَ قَلْبِيْ خَشِيَّتَكَ وَذِكْرَكَ وَاجْعَلْ هِمَّتِيْ وَهَوَايَ فَيَمَّا تُحِبُّ وَتَرْضَى اَللّٰهُمَّ
وَمَا ابْتَلَيْتَنِيْ بِهِ مِنْ رَخَاءٍ وَشِدَّةٍ فَمَسْكِنِيْ بِسُنَّةِ الْحَقِّ وَشَرِيْعَةِ الْاِسْلَامِ
﴿٣٠﴾ اَللّٰهُمَّ اِنِّيْ اَسْأَلُكَ تَمَامَ النِّعْمَةِ فِيْ الْاَشْيَاءِ كُلِّهَا وَالشُّكْرَ لَكَ عَلَيْهَا حَتَّى تَرْضَى وَبَعْدَ الرِّضَى
الْخَيْرَةَ فِيْ جَمِيْعٍ مَا يَكُوْنُ فِيْهِ الْخَيْرَةُ وَبِجَمِيْعٍ مِّيسُوْرِ الْأُمُوْرِ كُلِّهِ لَا بِمَعْسُوْرٍهَا يَا كَرِيْمُ
﴿٣١﴾ اَللّٰهُمَّ فَالِقِ الْاَصْبَاحِ وَجَاعِلِ اللَّيْلِ سَكَنًا وَالشَّمْسِ وَالْقَمَرَ حُسْبَانًا اِقْضِ عَنِّي الدِّيْنَ
وَأَغْنِنِيْ مِنَ الْفَقْرِ وَقَوِّنِيْ عَلَى الْجِهَادِ فِيْ سَبِيْلِكَ

﴿٣٢﴾ اَللّٰهُمَّ لَكَ الْحَمْدُ فِيْ بَلَايِكَ وَصَنِيعِكَ اِلَى خَلْقِكَ وَلَكَ الْحَمْدُ فِيْ بَلَايِكَ وَصَنِيعِكَ اِلَى أَهْلِ
يُبُوْتِنَا وَلَكَ الْحَمْدُ فِيْ بَلَايِكَ وَصَنِيعِكَ اِلَى أَنْفُسِنَا خَاصَّةً وَلَكَ الْحَمْدُ بِمَا هَدَيْتَنَا وَلَكَ
الْحَمْدُ بِمَا أَكْرَمْتَنَا وَلَكَ الْحَمْدُ بِمَا سَتَرْتَنَا وَلَكَ الْحَمْدُ بِالْقُرْآنِ وَلَكَ الْحَمْدُ بِالْأَهْلِ
وَالْمَالِ وَلَكَ الْحَمْدُ بِالْمُعَافَاةِ وَلَكَ الْحَمْدُ حَتَّى تَرْضَى وَلَكَ الْحَمْدُ إِذَا رَضِيتَ يَا أَهْلَ
التَّقْوَى وَأَهْلَ الْمَغْفِرَةِ

към семействата ни [Праведната съпруга и праведното потомство са сред най-големите блага, които човек може да получи в земния живот и за които трябва да отправя огромна благодарност към Всевишния Аллах.], и за Теб е всичката възхвала по време на изпитание и по време на благодат към самите нас, и за Теб е всичката възхвала за това, че ни напъти, и за Теб е всичката възхвала за това, че ни почете, и за Теб е всичката възхвала за това, че ни прикри, и за Теб е всичката възхвала заради Курана, и за Теб е всичката възхвала, заради семействата и богатствата ни, и за Теб е всичката възхвала, заради твоето помилване, и за Теб е всичката възхвала докато бъдеш доволен от нас, и за Теб е всичката възхвала след като си доволен от нас, о, Ти, Даряващия с богобоязън и Даряващия с опрощение.

33. О, Аллах, дари ме с успех за думите, и делата, и действията, и намеренията, и напътствието, които обичаш и от които си доволен. Наистина Ти над всяко нещо имаш сила.
34. О, Аллах, Господарю на седемте небеса и Господарю на великия Арш. О, Аллах, бъди ми достатъчен при всяка грижа, когато пожелаеш и където пожелаеш.
35. Достатъчен ми е Аллах за моята религия, достатъчен ми е Аллах за всичките ми грижи, достатъчен ми е Аллах за онзи, който е престъпил спрямо мен, достатъчен ми е Аллах за онзи, който ми завижда, достатъчен ми е Аллах за онзи, който коварства злини против мен, достатъчен ми е Аллах при смъртта, достатъчен ми е Аллах при разпита в гроба, достатъчен ми е Аллах при теглилната [отмерваща добрините и злините на Съдания ден], достатъчен ми е Аллах при [преминаването на] моста, достатъчен ми е Аллах, няма друг бог освен Него, на Него се уповах, и Той е Повелителя на великия Арш.
36. О, Аллах, стори смъртта обичана за онзи, който знае, че Мухаммед, Аллах да го благослови и приветства е твой пратеник. [Това не трябва да се разбира, като жажда и копнеж за самата смърт, а като жажда и копнеж за срещата с Всевишния Аллах. Който желае срещата с Аллах, то и Аллах желае срещата с него, а който не желае срещата с Аллах, то и Аллах не желае срещата с него. А също най-добрите хора са онези, които имат дълъг живот и извършват добри дела, и най-лошите хора са онези, които имат дълъг живот и извършват лоши дела.]
37. О, Аллах, наистина Ти си велик Господар. Нищо от онова, което си сътворил не те обхваща. Ти виждаш [всичко], а нищо не те вижда... На Теб принадлежи отвъдното и земния живот, и на Теб принадлежи смъртта и живота, при Теб е предела и при Теб е завръщането. Търся закрила при Теб да не бъда унижен или опозорен.
38. О, Аллах, наистина аз те моля за наградата на търпеливите, и за степената на

﴿٣٢﴾ اَللّٰهُمَّ وَفَّقْنِيْ لِمَا تُحِبُّ وَتَرْضٰى مِنَ الْقَوْلِ وَالْعَمَلِ وَالْيَتَةِ وَالْهُدٰى اِنَّكَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ

﴿٣٤﴾ اَللّٰهُمَّ رَبَّ السَّمٰوٰتِ السَّبْعِ وَرَبَّ الْعَرْشِ الْعَظِيْمِ اَللّٰهُمَّ اكْفِنِيْ كُلَّ مُهِمٍّ مِنْ حَيْثُ شِئْتَ وَمِنْ اَيْنَ شِئْتَ

﴿٣٥﴾ حَسْبِيَ اللّٰهُ لِيَّبْنِيْ حَسْبِيَ اللّٰهُ لِمَا اَهَمَّنِيْ حَسْبِيَ اللّٰهُ لِمَنْ بَعَى عَلَيَّ حَسْبِيَ اللّٰهُ لِمَنْ حَسَدَنِيْ حَسْبِيَ اللّٰهُ لِمَنْ كَادَنِيْ بِسُوْءِ حَسْبِيَ اللّٰهُ عِنْدَ الْمَوْتِ حَسْبِيَ اللّٰهُ عِنْدَ الْمَسْأَلَةِ فِي الْقَبْرِ حَسْبِيَ اللّٰهُ عِنْدَ الْمِيْزَانِ حَسْبِيَ اللّٰهُ عِنْدَ الصِّرَاطِ حَسْبِيَ اللّٰهُ لَا اِلٰهَ اِلَّا هُوَ عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ وَهُوَ رَبُّ الْعَرْشِ الْعَظِيْمِ

﴿٣٦﴾ اَللّٰهُمَّ حَبِّبِ الْمَوْتَ اِلَى مَنْ يَعْلَمُ اَنَّ سَيِّدَنَا مُحَمَّدًا صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَسُوْلَكَ ﴿٣٧﴾ اَللّٰهُمَّ اِنَّكَ رَبُّ عَظِيْمٍ لَا يَسْعُكَ شَيْءٌ مِّمَّا خَلَقْتَ وَاَنْتَ تَرٰى وَلَا تُرٰى وَاَنْتَ بِالْمَنْظَرِ الْاَعْلٰى وَاَنَّ لَكَ الْاٰخِرَةَ وَالْاَوَّلٰى وَلَكَ الْمَمَاتُ وَالْمَحْيَا وَاِلَيْكَ الْمُنْتَهٰى وَالرُّجْعٰى نَعُوْذُ بِكَ اَنْ نَّذِلَّ وَنَخْزٰى

﴿٣٨﴾ اَللّٰهُمَّ اِنِّىْ اَسْأَلُكَ ثَوَابَ الشَّاكِرِيْنَ وَنُزُلَ الْمُقَرَّرِيْنَ وَمُرَافَقَةَ النَّبِيِّنَ وَيَقِيْنَ الصِّدِّيقِيْنَ وَذِلَّةَ الْمُتَّقِيْنَ وَاِخْبَاتَ الْمُؤَقِنِيْنَ حَتّٰى تَوْفَّاقَنِىْ عَلَى ذٰلِكَ يَا اَرْحَمَ الرَّاحِمِيْنَ

приближените, и за съпровождане на пророците, и за убедеността на правдивите, и за скромността на богобоязливите, и за смиреността на убедените, докато ни прибереш [от този свят] в това положение, о, Най-милостив сред милостивите.

39.О, Аллах, наистина аз те моля заради благата, които си ми отредил, и заради добрите изпитания на които си ме подложил, и заради благодатта с която си ме почел, да ме въведеш в Дженнета чрез твоето благодаяние, и твоята благодат, и твоята милост. [Влизането в Дженнета става единствено по милостта на Аллах ﷻ, а не заради делата на раба. Делата са причина за спечелване на тази милост. Аллах ﷻ казва думи със смисъл: “Милостта на Аллах е близо до добродетелните.” ел-Е’раф: 56. А също делата ще бъдат причина за издигането до различни степени след влизането в Дженнета.]

40.О, Аллах, наистина аз те моля, заради твоята щедрост и твоето величие, да ме избавиш от Огъня и безверието, и нуждата.

41.О, Аллах, наистина аз търся закрила при Теб от внезапна смърт [защото тя лишава човек от възможността да се подготви за нея и да уреди своите дела. Що се касае до приближените на Аллах ﷻ те винаги са готови за смъртта. Също така се предава за някои от пророците и праведниците, че са умрели внезапно, без болест, защото в това има милост и облекчение за тях.], и от ухапване от змия [и всичко отровно, защото това също влиза в категорията на внезапната смърт. Но ако това не е причина за внезапна смърт – такива са примерите с Пратеника на Аллах ﷺ, който умира много по-късно, заради въздействието на отровата от овцата поднесена му от евреите, и по същия начин ебу Бекр ес-Сиддѳк رحمته الله, който умира заради въздействието на отровата от змията, която го ухапва в пещерата. Така и двамата, Аллах да ги благослови и приветства, си отиват от този свят шехиди.], и от диви зверове, и от удавяне, и от изгаряне, и от това да падне нещо върху мен, или да бъда убит при бягство в разгара на битката. [Всичко това също може да се разглежда, като различни примери за внезапна смърт.]

42.О, Аллах, наистина аз те моля за постоянна вяра [след която няма безверие], и за истинско напътствие [след което няма заблуда], и за полезно знание. [Полезното знание е онова, което е причина за избавяне от мъчението и от наказанието. То е онова знание, с което се цели единствено Аллах ﷻ, и се прилага в делата, и осветява сърцата, и пречиства от всички мърсотии – злоба, завист и т.н. И така както няма валиден намаз, който е ибадет извършван с външните органи на човека, без тези органи да са пречистени чрез абдест и гусл, по същия начин няма полезно знание, което е ибадет извършван чрез сърцето на човека, без сърцето да е пречистено от скверни качества и лош характер.]

43.О, Аллах, не давай на нечестивец да има добрина при мене, която да му

٤٣ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِنِعْمَتِكَ السَّابِقَةِ عَلَيَّ وَبِلَايِكَ الْحَسَنِ الَّذِي ابْتَلَيْتَنِي بِهِ وَفَضْلِكَ الَّذِي
 فَضَّلْتَ عَلَيَّ أَنْ تُدْخِلَنِي الْجَنَّةَ بِمَنِّكَ وَفَضْلِكَ وَرَحْمَتِكَ
 ٤٤ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِوَجْهِكَ الْكَرِيمِ وَأَمْرِكَ الْعَظِيمِ أَنْ تُجِيرَنِي مِنَ النَّارِ وَالْكَفْرِ وَالْفَقْرِ
 ٤٥ اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ مَوْتِ الْفُجَاءَةِ وَمِنْ لَدَغَةِ الْحَيَّةِ وَمِنْ السَّبْعِ وَمِنْ الْعَرَقِ وَمِنْ
 الْحَرَقِ وَمِنْ أَنْ أَخْرَجَ عَلَى شَيْءٍ وَمِنْ الْقَتْلِ عِنْدَ فِرَارِ الرَّحْفِ
 ٤٦ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ إِيْمَانًا دَائِمًا وَهُدًى قَيِّمًا وَعِلْمًا نَافِعًا
 ٤٧ اللَّهُمَّ لَا تَجْعَلْ لِفَاجِرٍ عِنْدِي نِعْمَةً أَكْفِيهِ بِهَا فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ

изплатя в земния живот или отвъдното.

44. О, Аллах, опрости греховете ми, и подобри характера ми [буквално: увеличи, разшири. Предава се, че най-тежкото нещо, което ще бъде поставено на везните в Съдния ден е добрия характер.], и стори чисто и добро препитанието, което съм придобил [Проникването в делата от земния живот макар и да е мубах [нито харам – забранено, нито ѱџиб – задължително] от една страна, е задължително от друга страна, защото човек не може да се отдаде на ибадет без преди това да е задоволил своите нужди. Затова задоволяването на насъщните му нужди [и нуждите на тези, за които той носи отговорност, като съпруга, деца и т.н.] е задължително – ѱџиб, защото всяко нещо без, което не може да се изгълни дадено задължение, също става задължение. И ако той не е задоволил своите нужди не може да сепуска в правенето на ибадет и да бъде в тежест на другите, защото в такъв случай той става угнетител, и постъпва против човешката природа, и дори постъпва против животинската природа като цяло, като приравнява себе си на мъртъвците.], и ме задоволи с онова, което си ми дал за препитание, и не отправяй моите желания към онова, което си отклонил от мен [защото по този начин моя стремеж ще остане напразен].

45. Аллах е Превелик, Аллах е Превелик, Аллах е Превелик. С името на Аллах за моята душа и моята религия, с името на Аллах за моето семейство и моето богатство, с името на Аллах за всяко нещо с което ме дари моя Господар, с името на Аллах – най-доброто име, с името на Аллах – Господаря на земята и небесата, с името на Аллах с чието име никоя болест не може да навреди, с името на Аллах започвам и на Аллах се уповавам. Аллах, Аллах е моя Господар, никого не съдружавам с Него. Моля те, о, Аллах, за твоята благодат, която никой друг не е способен да даде, опазен е онзи, който търси твоето спасение, и достоен онзи, който те прославя, и няма друг бог освен Теб. Стори ме от онези на които си дал убежище при Теб и от закриляните от Теб от всяко зло и от проклетия Шейтан. О, Аллах, наистина аз те моля да ме опазиш от всяко нещо, което си създал, и търся защита при Теб от всички тези неща, ... С името на Аллах, Всемиловичия, Милосърдния. Кажи [о, Мухаммед]: “Той е Аллах – Единствения, Аллах, Целта [на всички възжеления]! Нито е раждал, нито е роден, и няма равен Нему.” Пред мен, и зад мен, и отясно на мен, и отляво на мен, и над мен, и под мен.

46. Създаде Господарю наш и осъзмери [създаде всяко нещо по най-съвършения начин, и създаде нас хората в превъзходен облик], и предопредели Господарю наш [всяко нещо в своето вечно и безкрайно познание] и отсъди, и над твоя Арш се разпореди, и умъртви и съживи, и нахрани и задоволи, и поля и напои, и пренесе по твоята суша и твоите морета върху твоите кораби, и върху твоите твари, и върху твоя добитък. Въведи ме в твоята щедрост и твоята милост, и

﴿٤٤﴾ اَللّٰهُمَّ اغْفِرْ لِيْ ذَنْبِيْ وَوَسِّعْ لِيْ خُلُقِيْ وَطَيِّبْ لِيْ كَسْبِيْ وَقَتِّعْنِيْ بِمَا رَزَقْتَنِيْ وَلَا تَذْهَبْ طَلْبِيْ اِلَى شَيْءٍ صَرَفْتَهُ عَنِّيْ

﴿٤٥﴾ اَللّٰهُ اَكْبَرُ اَللّٰهُ اَكْبَرُ اَللّٰهُ اَكْبَرُ بِسْمِ اللّٰهِ عَلٰى نَفْسِيْ وَدِيْنِيْ بِسْمِ اللّٰهِ عَلٰى اَهْلِيْ وَمَالِيْ بِسْمِ اللّٰهِ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ اَعْطَانِيْ رَبِّيْ بِسْمِ اللّٰهِ خَيْرِ الْاَسْمَاءِ بِسْمِ اللّٰهِ رَبِّ الْاَرْضِ وَالسَّمَاوٰتِ بِسْمِ اللّٰهِ الَّذِيْ لَا يَضُرُّهُ شَيْءٌ اَسْمُهُ دَاءٌ بِسْمِ اللّٰهِ افْتَتَحْتُ وَعَلَى اللّٰهِ تَوَكَّلْتُ اَللّٰهُ رَبِّيْ لَا اُشْرِكُ بِهِ اَحَدًا اَسْأَلُكَ اَللّٰهُمَّ بِخَيْرِكَ الَّذِيْ لَا يُعْطِيْهِ غَيْرُكَ عَزَّ جَارُكَ وَجَلَّ ثَنَاؤُكَ وَلَا اِلٰهَ اِلَّا اَنْتَ اجْعَلْنِيْ فِيْ عِيَاذِكَ وَجَوَارِكَ مِنْ كُلِّ سُوءٍ وَمِنْ الشَّيْطَانِ الرَّجِيْمِ اَللّٰهُمَّ اِنِّيْ اَسْتَجِيْرُكَ مِنْ جَمِيْعِ كُلِّ شَيْءٍ خَلَقْتَ وَاَحْتَرَسُ بِكَ مِنْهُمْ وَاَقْدِمُ بَيْنَ يَدَيَّ (بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ قُلْ هُوَ اللّٰهُ اَحَدٌ اللّٰهُ الصَّمَدُ لَمْ يَلِدْ وَلَمْ يُولَدْ وَلَمْ يَكُنْ لَهُ كُفُوًا اَحَدٌ) مِنْ اَمَامِيْ وَمِنْ خَلْفِيْ وَعَنْ يَمِيْنِيْ وَعَنْ شِمَالِيْ وَمِنْ فَوْقِيْ وَمِنْ تَحْتِيْ

﴿٤٦﴾ خَلَقْتَ رَبَّنَا فَسَوَّيْتَ وَقَدَّرْتَ رَبَّنَا فَقَضَيْتَ وَعَلَى عَرْشِكَ اسْتَوَيْتَ وَاَمَتَّ فَاحْيَيْتَ وَاَطَعَمْتَ فَاَشْبَعْتَ وَاَسْقَيْتَ فَاَرَوَيْتَ وَحَمَلْتَ فِيْ بَرِّكَ وَبَحْرِكَ عَلَى فُلُوكِ وَعَلَى دَوَابِّكَ وَعَلَى اَنْعَامِكَ فَاجْعَلْ لِيْ عِنْدَكَ وَلِيْجَةً وَاجْعَلْ لِيْ عِنْدَكَ زُلْفَى وَحُسْنَ مَّآبٍ وَاجْعَلْنِيْ مِمَّنْ يَخَافُ مَقَامَكَ وَوَعِيدَكَ وَيَرْجُوْ لِقَاءَكَ وَاجْعَلْنِيْ مِمَّنْ يَثُوْبُ اِلَيْكَ تَوْبَةً نَّصُوْحًا وَاَسْأَلُكَ عَمَلًا مُّتَقَبَّلًا وَعِلْمًا نَّجِيْحًا وَسَعِيًّا مَشْكُوْرًا وَتِجَارَةً لَّنْ تَبُوْرَ

[ме приеми с] най-прекрасното завръщане при Теб. Стори ме от онези, които се страхуват от твоето наказание и копнеят за срещата с Теб. И ме стори от онези, които искрено се покаяват пред Теб. И те моля да ме дариш с приети дела, и полезно знание, и възнаградено старание, и търговия, която не пропада.

47. О, Аллах, наистина аз свидетелствам онова, което Ти си засвидетелствал за Себе си, и [засвидетелствам онова, което] са засвидетелствали за Теб твоите ангели [меляикета] и пророци, и дарените със знание [че няма друг бог освен Теб]. А онзи, който не засвидетелства онова, което Ти си засвидетелствал за Себе си, запиши моето свидетелство на мястото на неговото. Ти си мирът [спасението, избавлението] и от Теб е мирът. Благословен си Ти, Притежателю на величието и почитта. О, Аллах, наистина аз те моля да избавиш гърлото ми [и цялото ми тяло] от Огъня.

48. О, Аллах, подкрепи ме при бедата на смъртта и агонията [силната болка и загуба на разума] на смъртта. [Казва ел-Қуртуби: “Силната болка при смъртта е изпитване на тяхното достойнство и издигане на тяхната степен, а не е порок или наказание.”]

49. [Последната дуа на Пратеника на Аллах ﷺ:] О, Аллах, опрости ми, и ме помилвай, и ме присъедини към най-висшия спътник. [Най-висшия спътник: в различни тълкувания се казва, че това са пророците, меляикетата и праведниците...]

50. Пречист е твоят Господ, Господът на мощта, от онова, което му приписват! Мир за пратениците! И слава на Аллах, Господа на световите!

اللَّهُمَّ إِنِّي أَشْهَدُكَ بِمَا شَهِدْتَ بِهِ عَلَى نَفْسِكَ وَشَهِدْتَ بِهِ مَلَائِكَتِكَ وَأَنْبِيَائُكَ وَأَوَّلُو الْعِلْمِ
وَمَنْ لَمْ يَشْهَدْ بِمَا شَهِدْتَ بِهِ فَكَتُبْ شَهَادَتِي مَكَانَ شَهَادَتِهِ أَنْتَ السَّلَامُ وَمِنْكَ السَّلَامُ
تَبَارَكْتَ يَا ذَا الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ فِكَكَ رَقَبَتِي مِنَ النَّارِ
اللَّهُمَّ أَعِنِّي عَلَى غَمَرَاتِ الْمَوْتِ وَسَكَرَاتِ الْمَوْتِ

وَأَخِرُ دُعَائِهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي وَارْحَمْنِي وَأَلْحِقْنِي بِالرَّفِيقِ الْأَعْلَى
سُبْحَانَ رَبِّكَ رَبِّ الْعِزَّةِ عَمَّا يَصِفُونَ وَسَلَامٌ عَلَى الْمُرْسَلِينَ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ

Седми ден

Завършек с молитви за отправяне на благословия към последния Пророк – Всевишният Аллах да го благослови и приветства – и най- доброто, което се предава от тях, след тешеххуд.

С името на Аллах, Всемиловичия, Милосърдния

[Знай, че отправянето на благословия [саяту-селям] към Пророка ﷺ има десет достойнства: (1) Благословията на Всеподчиняващия Владетел (2) Застъпничеството на Избрания пророк ﷺ (3) Подражаване на избраните меляикета (4) Разграничаване от лицемерите и безверниците (5) Изтриване на греховете и тяхното бремене (6) Помощ при изпълване на нуждите и постигане на целите (7) Озаряване на видното и прикритото (8) Избавление от Дома на гибелта – Джехеннем (9) Влизане в Дома на вечния покой – Дженнет (10) Приветствие от Милосърдния, Опрощаващия.]

1. О, Аллах, благослови Мухаммед [Значението на думата “благослови” [сали] е следното: възвеличи Мухаммед ﷺ като издигнеш неговото споменаване, и го дариш със застъпничество за неговата общност, и покажеш неговото превъзходство и на първите и на последните, и го дариш с най-високата степен и още толкова много други благодения, че не могат да бъдат изброени. Пълното име [родословието] на Пратеника на Аллах ﷺ до ‘Аднан е следното: Мухаммед ибн ‘Абдуллах ибн ‘Абдулмутталиб ибн Хашим ибн ‘Абдменаф ибн Кусай ибн Киялб ибн Муррах ибн Кя’аб ибн Лю’ейй ибн Ғалиб ибн Фихр ибн Малик ибн Недр ибн Кинанех ибн Хузеймах ибн Мудрикех ибн Илайс ибн Мудар ибн Низар ибн Ме’адд ибн ‘Аднан ﷺ] и родът на Мухаммед [Като цяло родът на Мухаммед ﷺ са всички мюсюлмани, а в частност това са ехли бейт – семейството на Пратеника на Аллах ﷺ, потомците на неговите внуци – Хасен и Хусейн عليه السلام. В многобройни хадиси се набляга на значението и важността на семейството на Мухаммед ﷺ. Селеме ибн ел-Екйе’а رحمته الله предава: “Звездите са сигурност за обитателите на небесата, а семейството ми [ехли бейт] е сигурност за общността ми.”¹ Също Зейд ибн Ерқам رحمته الله предава: “Оставям сред вас две неща към които ако се придържате няма да се заблудите след мен. Едното от тях е по-велико от другото – книгата на Аллах, която е въже протегнато от небето към земята и семейството ми – моя ехли бейт. И те няма да се разделят едно от друго, докато не се завърнат при мен при [езерото] ел-Хажд. Затова внимавайте как ще ме заместите в отношението си към тях!”²] така, както благослови Ибраһим и родът на Ибраһим [Учените са единодушни, че отправянето на благослов към Мухаммед ﷺ е по превъзходно отколкото отправянето

¹ “Муснед ебу Йе’ля”, 6/200, 7239-ти номер

² “Ет-Тирмизи”, номера от 3786 до 3788, “Хаҗа’ис ‘Али” на ен-Несә’и, 79-ти номер, “Джами’ ел-Усул” на ибн Есир, 1-ви том, 277-ма стр, “Ел-Бидайе уен-Нихайе” на ибн Кесир, 5-ти том, 209-та стр, и “Тефсир ел-Қур’ан ел-‘Азим” на ибн Кесир, 6-ти том, 199-та стр. Хадисът има множество различни непрекъснати вериги на предаване и затова много учени са на мнение, че има степента на мутеуатир.

المنزل السابع

خَاتَمَةُ فِي الْقَاطِ الصَّلَاةِ عَلَى خَاتَمِ النَّبِيِّينَ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَفْضَلُهَا مَا وَرَدَ عَقِبَ التَّشَهُُّدِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ إِنَّكَ حَمِيدٌ
مَجِيدٌ اللَّهُمَّ بَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ إِنَّكَ
حَمِيدٌ مَجِيدٌ

на благослов към Ибрахим ﷺ и който и да било друг пророк. Защо тогава се казва “благослови Мухаммед и рода на Мухаммед така, както благослови Ибрахим и рода на Ибрахим”? В Свещения Куран Аллах ﷻ казва думи със смисъл: “О, вярващи, предписано ви е говеенето, както бе предписано и за онези преди вас.” ел-Бакара: 183. Кое то значи, че както говеенето бе задължение за предишните общности, по същия начин то е задължение и за нас. Но в същото време не означава, че начина по който те са говеели и начина по който ние говеем е един и същ. Аналогично смисъла на тези думи е сходство в самото отправяне на саяту-селям, а не в начина на отправяне. Т.е. “О, Аллах, Ти благослови Ибрахим ﷺ, благослови също и Мухаммед ﷺ”, а не “О, Аллах, благослови Мухаммед ﷺ по същия начин, както благослови и Ибрахим ﷺ”, защото несъмнено благословията – саяту-селям – към Мухаммед ﷺ е по-превъзходна от благословията към Ибрахим ﷺ.], наистина Ти си Всеславен, Предостоеен [или още Прещедър, Най-облагодетелстващ]. О, Аллах, дари с благодат Мухаммед [Благодатта, беракета на Аллах в дадено нещо има най-различни аспекти, както количествени, така и качествени. Например благодат в препитанието – с малко препитание да се задоволяват големи нужди, благодат във времето – за кратко време да се свърши много работа и т.н. Т.е. да има много голяма полза в даденото нещо.] и родът на Мухаммед, така както дари с благодат Ибрахим и родът на Ибрахим. Наистина Ти си Всеславен, Предостоеен.

2. О, Аллах, спусни твоята милост над Мухаммед [Има разногласие между учените дали може да молим Аллах ﷻ да помилва Мухаммед ﷺ, тъй като Пратеникът на Аллах ﷻ бе предпазен от грешки от Аллах, Той ﷻ е най-превъзходното творение на Аллах ﷻ, на него ﷻ му е гарантирана най-високата степен в Дженнета. А и самият Пратеник на Аллах ﷻ ни е повелил да отправяме саяту-селям [мир и благослов], а не да се молим за неговото опрощение. Затова група учени казват, че това е забранено. По-голямата част от учените обаче казват, че това е допустимо, но в никакъв случай то не трябва да бъде изолирано, а задължително да бъде предхождано от саяту-селям. Т.е. грешно е да се каже “Аллах да се смили над Мухаммед”, а правилното е “Аллах да благослови и да се смили над Мухаммед” или “Аллах да благослови и приветства, и да се смили на Мухаммед” и т.н.] и рода на Мухаммед така, както спусна твоята милост над Ибрахим и рода на Ибрахим, наистина Ти си Всеславен, Предостоеен. О, Аллах, спусни твоето милосърдие над Мухаммед и рода на Мухаммед така, както спусна твоето милосърдие над Ибрахим и родът на Ибрахим, наистина Ти си Всеславен, Предостоеен. О, Аллах, приветствай Мухаммед и рода на Мухаммед така, както приветства Ибрахим и родът на Ибрахим, наистина Ти си Всеславен, Предостоеен.

3. О, Аллах, благослови Мухаммед – неграмотния Пророк, и неговите съпруги – майките на вярващите, и неговото потомство, и неговото семейство така,

اللَّهُمَّ وَتَرَحَّمْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا تَرَحَّمْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ إِنَّكَ
 حَمِيدٌ مَجِيدٌ اللَّهُمَّ وَتَحَنَّنْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا تَحَنَّنْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ
 إِبْرَاهِيمَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ اللَّهُمَّ وَسَلِّمْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا سَلَّمْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ
 وَعَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ النَّبِيِّ الْأُمِّيِّ وَأَزْوَاجِهِ أُمَّهَاتِ الْمُؤْمِنِينَ وَذُرِّيَّتِهِ وَأَهْلِ بَيْتِهِ كَمَا
 صَلَّيْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ وَبَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ النَّبِيِّ الْأُمِّيِّ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ وَأَزْوَاجِهِ
 وَأَهْلِ بَيْتِهِ وَذُرِّيَّتِهِ كَمَا بَارَكْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ فِي الْعَالَمِينَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ

както благослови Ибра̄хѣм и родът на Ибра̄хѣм. И дари с благодат Мухаммед – неграмотния Пророк, и родът на Мухаммед, и неговите съпруги, и неговото семейство, и неговото потомство така, както дари с благодат Ибра̄хѣм и родът на Ибра̄хѣм в световете [отпращането на благослов към Пратеника на Аллах ﷺ не се ограничава само до хората, а до всички творения], наистина Ти си Всеславен, Предостоеен.

4. О, Аллах, настани го на най-приближеното място при Теб [Това не трябва да се разбира в буквалния смисъл, а като метафора, защото думи като близо, далече, горе, долу, ляво, дясно, отпред, отзад, нямат смисъл отнесени към Всевишния създател.] в Кияметския ден.
5. О, Аллах, благослови, и помилвай, и дари с благодат Повелителя на пратениците, и Водача на богобоязливите, и Завършека пророците – Мухаммед – твоя Раб и твоя Пратеник, Водача към доброто, и Предводителя към доброто, и Пратеника на милостта. О, Аллах, настани го на възхваленото място за което ще му завиждат [с добрата завист при която човек желае да получи същото за което завижда, но без то да бъде премахнато от онзи на когото завижда] и първите и последните.
6. О, Аллах, благослови, и помилвай, и дари с благодат Мухаммед и родът на Мухаммед, както Ибра̄хѣм и рода на Ибра̄хѣм, наистина Ти си Всеславен, Предостоеен.
7. О, Аллах, благослови Мухаммед и го дари със средството [учените дават различни тълкувания – най-високата степен в Дженнета, а също и застъпничеството му ﷺ за неговата общност] и с най-високата степен в Дженнета. О, Аллах, стори обичта към него да бъде сред избраните, и любовта към него сред най-приближените [към Теб], и споменаването му сред най-извисените. И приветствията да бъдат над него, и милостта на Аллах, и неговата благодат.
8. О, Аллах, Разпростиращия разпростряното, Създателя на издигнатото [небесата], и Вдъхващия на сърцата тяхната природа, и нещастните [сърца, т.е. безверниците], и щастливите [сърца, т.е. вярващите], дари с най-достойната си благословия, и най-безпределната си благодат, и най-нежното си помилване Мухаммед, твоя Раб и твоя Пратеник, Завършека на онова, което го предшества [пратеничеството и пророчеството], и Ключът към възпряното [Защото чрез него Аллах ﷺ дари общността му ﷺ с добрини и щастие, с които никой друг не бе дарен, и дари с мъдрост и познание, които никога преди не бяха достигани, и създаде вселената след като светлината на Пратеника на Аллах ﷺ бе първото създание на Аллах ﷻ, и отключи чрез него вратите на милосърдието за неговата общност, и ще разтвори за него вратите на Дженнета след като няма да бъдат разтворени за никой друг преди него, Аллах да го благослови и приветства!], и

⑤ اَللّٰهُمَّ اَنْزِلْهُ الْمَقْعَدَ الْمُقَرَّبَ عِنْدَكَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ

⑥ اَللّٰهُمَّ اجْعَلْ صَلَوَاتِكَ وَرَحْمَتَكَ وَبَرَكَاتِكَ عَلَى سَيِّدِ الْمُرْسَلِينَ وَإِمَامِ الْمُتَّقِينَ وَخَاتَمِ النَّبِيِّينَ مُحَمَّدٍ عَبْدِكَ وَرَسُولِكَ إِمَامِ الْخَيْرِ وَقَائِدِ الْخَيْرِ رَسُولِ الرَّحْمَةِ اَللّٰهُمَّ ابْعَثْهُ مَقَاماً مُّحْمُوداً يَغِيْظُهُ بِهِ الْاَوَّلُونَ وَالْآخِرُونَ

⑦ اَللّٰهُمَّ اجْعَلْ صَلَوَاتِكَ وَبَرَكَاتِكَ وَرَحْمَتَكَ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا جَعَلْتَهَا عَلَى إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مَّجِيدٌ

⑧ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَأَبْلِغْهُ الْوَسِيلَةَ وَالْدَّرَجَةَ الرَّفِيعَةَ مِنَ الْجَنَّةِ اَللّٰهُمَّ اجْعَلْ فِي الْمُصْطَفَيْنِ مُحَبَّتَهُ وَفِي الْمُقَرَّبَيْنِ مَوَدَّتَهُ وَفِي الْأَعْلَيْنِ ذِكْرَهُ وَالسَّلَامُ عَلَيْهِ وَرَحْمَةُ اللهِ وَبَرَكَاتُهُ

⑨ اَللّٰهُمَّ دَاخِجِ الْمَدْحُوَاتِ وَبَارِئِ الْمَسْمُوكَاتِ وَجَبَّارِ الْقُلُوبِ عَلَى فِطْرَتِهَا شَقِيْهَا وَسَعِيْدِهَا اجْعَلْ شَرَايِفَ صَلَوَاتِكَ وَنَوَامِيْ بَرَكَاتِكَ وَرَأْفَةَ تَحَنُّنِكَ عَلَى مُحَمَّدٍ عَبْدِكَ وَرَسُولِكَ الْخَاتَمِ لِمَا سَبَقَ وَالْفَاتِحِ لِمَا أُغْلِقَ وَالْمُعْلِنِ الْحَقِّ بِالْحَقِّ وَالْدَّامِعِ لِحَيِّثَاتِ الْأَبَاطِيلِ كَمَا حُمِّلَ فَاضْطَلَعَ بِأَمْرِكَ لِطَاعَتِكَ مُسْتَوْفِزاً فِي مَرْضَاتِكَ بِغَيْرِ نَكَلٍ عَنْ قَدَمٍ وَلَا وَهْنٍ فِي عَزْمٍ وَاعِيّاً لَوْحِيكَ حَافِظاً لِعَهْدِكَ مَاضِياً عَلَى نَفَازِ أَمْرِكَ حَتَّى أَوْرَى قَبْساً لِقَابِسِ آلَاءِ اللهِ تَصَلُّ بِأَهْلِهِ أَسْبَابَهُ بِهِ هُدَيْتِ الْقُلُوبَ بَعْدَ خَوْضَاتِ الْفِتَنِ وَالْإِثْمِ وَأَبْهَجَ مُوضِحَاتِ الْأَعْلَامِ وَمُنِيرَاتِ الْإِسْلَامِ وَنَايِرَاتِ الْأَحْكَامِ فَهُوَ أَمِينُكَ الْمَأْمُونُ وَخَازِنُ عِلْمِكَ الْمَخْزُونُ وَشَهِيدُكَ يَوْمَ الدِّينِ وَبَعِيْثُكَ نِعْمَةً وَرَسُولُكَ بِالْحَقِّ رَحْمَةً اَللّٰهُمَّ اِفْسَحْ لَهُ مَفْسَحاً فِي عَدْنِكَ وَاجْزِهِ مُضَاعَفَاتِ الْخَيْرِ مِنْ فَضْلِكَ مُهَيِّئَاتٍ لَهُ غَيْرَ مُكَدِّرَاتٍ مِنْ وُفُورِ ثَوَابِكَ الْمَضْنُونِ وَجَزِيلِ عَطَايِكَ الْمَخْزُونِ اَللّٰهُمَّ اَعْلِ عَلَى بِنَاءِ الْبَانِينَ بِنَاءَهُ وَأَكْرِمْ مَثْوَاهُ لَدَيْكَ وَنَزْلَهُ وَأَتِمِّمْ لَهُ نُورَهُ وَاجْزِهِ مِنْ اٰتِيعَاتِكَ لَهُ مَقْبُولِ الشَّهَادَةِ وَمَرْضَى الْمَقَالَةِ ذَا مَنْطِقٍ عَدَلٍ وَخُطَّةٍ فَضْلِ وَحُجَّةٍ وَبُرْهَانٍ عَظِيمٍ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

Известителя на истината [религията на Аллах] чрез истината [чрез довереност, искреност и безпогрешност гарантирана от Всевишния Аллах], и Неопровержимия за войнството на заблудата така, както му бе възложено, и той [Мухаммед ﷺ] смирено пое твоята повеля [на Аллах ﷻ], устремен към твоето покорство, без да се отклони дори с една крачка, и без да прояви ни най-малка слабост или нерешителност, бдящ над твоето откровение, спазващ обета към Теб [да оповести твоята религия и твоето послание], непрестанно изпълняващ твоята повеля, искрящ със светлината на напътствието за онзи, който го желае, водещ своите последователи по пътищата към богатата на Аллах. Чрез него [Мухаммед ﷺ] сърцата биват напътени след като са били потопени в изпитания и грехове, Най-яръкия предводител по пътя [към Аллах], и Най-разбрания тълкувател [на правилата] на Исляма, и Най-светлия учител [на законите] на Шериата. Той [Мухаммед ﷺ] е твоя [на Аллах ﷻ] Най-доверен, Съкровищницата на твоето познание [на всички науки, които Ти си научил Мухаммед ﷺ и не си разкрил на никой друг преди него, и също на онова знание, което си разкрил само на него без да бъде оповестено хората от неговата общност], и твоя Свидетел [по твоята воля] в Деня на религията [Съдания ден], и Изпратения като благодат от Теб, и Пратеник на истината като милост [за световите]. О, Аллах, стори за него най-просторно място в твоя Адн [Дженнета Адн], и го награди с най-преумножени добрини от твоята благодат, в най-голям размер и в най-пречистен вид, и от богатствата на твоите най-скъпи награди, и от съкровищниците на твоите най-ценни дарове. О, Аллах, издигни неговата степен над световите, и стори неговата обител най-прекрасна и неговото блюдо най-разкошно, и изпълни светлината му, и го удостои с приемане на неговото свидетелство [и неговото застъпничество на Съдания ден], и с най-задоволителното изказване, и най-точни думи [когато започне своята възхвала към Теб на Съдания ден, с която никой друг не те е възхвалявал], и най-ясно разграничение [между истината и лъжата], и най-голям довод, и най-голямо доказателство. Аллах да го благослови и приветства.

9. О, Аллах, стори ни вслушващи се и покорни, и другари на искрените, и приятели на твоите приближени. О, Аллах, извести го с нашето приветствие [селям] и върни при нас неговото приветствие [неговия отговор].
10. О, Аллах, благослови пророка Мухаммед толкова, колкото е броя на отправящите благослов към него от твоите творения, и благослови пророка Мухаммед така, както подобава да отправяме благослов към него, и благослови пророка Мухаммед така, както си ни повелил да отправяме благослов към него.
11. О, Аллах, благослови Мухаммед докато не остане нищо от твоите

﴿٩﴾ اللَّهُمَّ اجْعَلْنَا سَامِعِينَ مُطِيعِينَ وَأَوْلِيَاءَ مُخْلِصِينَ وَرُفَقَاءَ مُصَاحِبِينَ اللَّهُمَّ أَبْلِغْهُ مِنَّا
السَّلَامَ وَارْزُدْ عَلَيْنَا مِنْهُ السَّلَامَ

﴿١٠﴾ اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ النَّبِيِّ عَدَدَ مَنْ صَلَّى عَلَيْهِ مِنْ خَلْقِكَ وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ النَّبِيِّ كَمَا
يَنْبَغِي لَنَا أَنْ نُصَلِّيَ عَلَيْهِ وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ النَّبِيِّ كَمَا أَمَرْتَنَا أَنْ نُصَلِّيَ عَلَيْهِ
﴿١١﴾ اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ حَتَّى لَا يَبْقَى مِنْ صَلَوَاتِكَ شَيْءٌ وَبَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ حَتَّى لَا يَبْقَى مِنْ
بَرَكَاتِكَ شَيْءٌ وَسَلِّمْ عَلَى مُحَمَّدٍ حَتَّى لَا يَبْقَى مِنَ السَّلَامِ شَيْءٌ وَارْحَمْ مُحَمَّدًا حَتَّى لَا يَبْقَى
مِنْ رَحْمَتِكَ شَيْءٌ

благословии [т.е. благослови Мухаммед без никакви ограничения, защото онова, което е при Аллах няма изчерпване, като в същия смисъл се разбират и останалите изречения от тази молитва], и дари с благодат Мухаммед докато не остане нищо от твоята благодат, и приветствай Мухаммед докато не остане нищо от твоите приветствия, и помилвай Мухаммед докато не остане нищо от твоята милост.

12. Аллах да възнагради Мухаммед заради нас [т.е. заради безбройните добрини, с които той ﷺ е облагодетелствал своята общност] с най-подобаващата [най-превъзходната] за това награда.
13. О, Аллах, благослови душата на Мухаммед сред душите [на вярващите], и благослови тялото на Мухаммед сред телата [на вярващите], и благослови гроба на Мухаммед сред гробовете [на вярващите].
14. Аллах и Неговите ангели [меляикета] благославят Пророка. О, вярващи, благославяйте го и вие, и го поздравявайте с почит! Откликнах на Теб, о, Аллах, и ти се отзовах. Благословиите на Аллах, Благонравния, Милосърдния, и на приближените ангели [меляикета], и на пророците, и на правдивите, и на свидетелите [шехидите, мъчениците], и на праведните, и на всяко нещо, което те възхвалява [всяко нещо възхвалява Аллах ﷻ: *“Прославят Го седемте небеса и земята, и всичко по тях. И няма нищо, което да не прославя Неговата възхвала. Ала вие не разбирате прославата им. Той е Всеблаг, Опрощаващ.”* ел-Исра: 44. *“Всичко на небесата и всичко на земята прославя Аллах. Той е Всемогъщия, Премъдрия.”* ел-Хадид: 1.], о, Господарю на световите, да бъдат над Мухаммед ибн Абдуллах, Последния пророк, и Повелителя на пратениците, и Водача на богобоязливите, и Пратеника на Господаря на световите, Свидетеля и Благовестителя, Призоваващия към Теб по твоята воля, Сияйното светило. И нека приветствията да бъдат над него.
15. О, Аллах, приеми най-голямото застъпничество от Мухаммед [застъпничеството да започне равносметката след като хората повече няма да издържат на напрежението от очакването в Съдения ден. Други застъпничества са застъпничеството дадени хора да влязат в Дженнета без да им бъде държана равносметка, застъпничество хората заслужили Огъня да не влизат в него, застъпничество да бъде извисена степенята в Дженнета на дадени хора, и застъпничеството цялата общност на Мухаммед ﷺ да бъде избавена от Огъня, докато нито един човек от нея не остане в него. Така са споменати от ес-Субкī. Още застъпничество за всички праведни вярващи да им бъдат опростени недостатъците в тяхното покорство [т.е. в ибадетите им към Аллах ﷻ], ... , застъпничество децата на съдружаващите да не влязат в Огъня, и застъпничество за семейството на Пратеника на Аллах ﷻ – ехли бейт – никой от тях да не влезе в Огъня. Така е споменато в ел-Фейд],

﴿١٢﴾ جَزَى اللَّهُ عَنَّا مُحَمَّدًا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِمَا هُوَ أَهْلُهُ

﴿١٣﴾ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى رُوحِ مُحَمَّدٍ فِي الْأَرْوَاحِ وَصَلِّ عَلَى جَسَدِ مُحَمَّدٍ فِي الْأَجْسَادِ وَصَلِّ عَلَى قَبْرِ مُحَمَّدٍ فِي الْقُبُورِ

﴿١٤﴾ إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا لَبَّيْكَ
اَللّٰهُمَّ رَبِّيَّ وَسَعْدِيْكَ صَلَوَاتُ اللهِ الْبَرِّ الرَّحِيْمِ وَالْمَلَائِكَةِ الْمُقَرَّبِينَ وَالتَّيَّبِيِّنَ وَالصِّدِّيقِيْنَ
وَالشُّهَدَاءِ وَالصَّالِحِيْنَ وَمَا سَبَّحَ لَكَ مِنْ شَيْءٍ يَّارَبَّ الْعَالَمِيْنَ عَلَى مُحَمَّدٍ بِنِ عَبْدِ اللهِ خَاتَمِ
التَّيَّبِيِّنَ وَسَيِّدِ الْمُرْسَلِيْنَ وَإِمَامِ الْمُتَّقِيْنَ وَرَسُولِ رَبِّ الْعَالَمِيْنَ الشَّاهِدِ الْبَشِيرِ الدَّاعِي إِلَيْكَ
يَا ذِيكَ السِّرَاجِ الْمُنِيرِ وَعَلَيْهِ السَّلَامُ

﴿١٥﴾ اَللّٰهُمَّ تَقَبَّلْ شَفَاعَةَ مُحَمَّدٍ الْكُبْرَى وَارْفَعْ دَرَجَتَهُ الْعُلْيَا وَأَعْطِهِ سُؤْلَهُ فِي الْآخِرَةِ وَالْأُولَى
كَمَا آتَيْتَ إِبْرَاهِيْمَ وَمُوسَى

и въздигни до най-големи висини неговата степен, и изпълни молбата му в отвъдното и този свят, така както даде и на Ибра̄хѣм и Мус̄а.

16. О, Аллах, стори Мухаммед най-достойния раб при Теб, и с най-извисена степен при Теб, и с най-голяма обител при Теб, и с най-силно застъпничество при Теб. О, Аллах, отреди му толкова [много] последователи от неговата общност [уммет] и неговото семейство [ехли бейт], че очите му да бъдат зарадвани, и го възнагради с най-доброто с което е възнаграждаван [който и да било] пророк за неговата общност, и възнагради всички пророци [с] прекрасно [въздавание], и нека приветствията бъдат над пратениците, и слава на Аллах, Господаря на световете.

17. О, Аллах, благослови Мухаммед и родът на Мухаммед, и неговите сподвижници, и неговите деца [момчетата: Қасим عليه السلام, Ибра̄хѣм عليه السلام, Абдулла̄х عليه السلام, който също е наричан и Тахир и Таййиб, и момичетата: Зейнеб عليها السلام, Руқийе عليها السلام, Умм Кулс̄ум عليها السلام. Всички те са деца на Ха̄диже عليها السلام с изключение на Ибра̄хѣм عليه السلام. От женитбата на Ф̄тима عليها السلام и ‘Али عليه السلام се раждат пет деца: Ха̄сен عليه السلام, Хусейн عليه السلام, Мух̄син عليه السلام, Умм Кулс̄ум عليها السلام и Руқийе عليها السلام, но живи след смъртта на Пратеника на Аллах ﷺ остават само първите две. От тях двамата عليها السلام са и всичките потомци на Мухаммед ﷺ, и неговото семейство [ехли бейт], и неговото потомство [Значенията на “семейство” и “потомство” на Мухаммед ﷺ почти съвпадат, защото неговите потомци също са част от семейството му], и неговите възлюбени, и неговите последователи, и неговите привърженици, и всички нас заедно с тях, о, Най-милостив сред милостивите!

18. О, Аллах, благослови Мухаммед, колкото този свят и колкото отвъдния [с количество, което да изпълни този свят и отвъдния, т.е. в най-голяма степен, най-много, най-всеобхватно], и дари с благодат Мухаммед, колкото този свят и колкото отвъдния, и помилвай Мухаммед, колкото този свят и колкото отвъдния, и приветствай Мухаммед, колкото този свят и колкото отвъдния.

19. О, Аллах, наистина аз те моля, о, Аллах, о, Всемилющи, о, Милосърдни, о, Пазителю на търсещите закрила, о, Безопасност за страхуващите се, о, [Ти, който си] Опора, която не се крепи на други опори [Аллах ﷻ е над всяка нужда. А може да се прочете и по следния начин: О, Ти, Опора за онзи, който няма опора.], о, Поддръжник, който не е поддръжан от нищо друго [отново значението е – Аллах ﷻ е над всяка нужда. А може да се прочете и по следния начин: О, Ти, поддръжник на онзи, който няма поддръжка.], о, Източник, който не черпи от други източници, о, Защитник на слабите, о, Съкровищница на бедняците, о, Най-велика надежда, о, Избавителю от гибелта, о, Спасителю от удавяне, о, Разхубавителю, о, Разкрасителю, о, Благодетелю, о, Вседаряващи, о, Всеомогъщи, о, Всепокоряващи, о, Пресветли, Ти си този на когото се

﴿١٦﴾ اَللّٰهُمَّ اجْعَلْ مُحَمَّدًا مِنْ اَكْرَمِ عِبَادِكَ عَلَيَّكَ كَرَامَةً وَمِنْ اَرْفَعِهِمْ عِنْدَكَ دَرَجَةً وَمِنْ اَعْظَمِهِمْ عِنْدَكَ خَطْرًا وَمِنْ اَمْكَنِهِمْ عِنْدَكَ شَفَاعَةً اَللّٰهُمَّ اَتَّبِعْهُ مِنْ اُمَّتِهِ وَذُرِّيَّتِهِ مَا تَقَرُّ بِهِ عَيْنُهُ وَاجْزِهِ عَنَّا خَيْرَ مَا جَزَيْتَ نَبِيًّا عَنْ اُمَّتِهِ وَاجْزِ الْاَنْبِيَاءَ كُلَّهُمْ خَيْرًا وَسَلَامًا عَلَى الْمُرْسَلِينَ وَالْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ

﴿١٧﴾ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ وَاَصْحَابِهِ وَاَوْلَادِهِ وَاَهْلِ بَيْتِهِ وَذُرِّيَّتِهِ وَوَحْيِيَّتِهِ وَاتَّبَاعِهِ وَاَشْيَاعِهِ وَعَلَيْنَا مَعَهُمْ اَجْمَعِينَ يَا اَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ

﴿١٨﴾ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ مِلَّةَ الدُّنْيَا وَمِلَّةَ الْآخِرَةِ وَبَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ مِلَّةَ الدُّنْيَا وَمِلَّةَ الْآخِرَةِ وَارْحَمْ مُحَمَّدًا مِلَّةَ الدُّنْيَا وَمِلَّةَ الْآخِرَةِ وَسَلِّمْ عَلَى مُحَمَّدٍ مِلَّةَ الدُّنْيَا وَمِلَّةَ الْآخِرَةِ

﴿١٩﴾ اَللّٰهُمَّ اِنِّىْ اَسْأَلُكَ يَا اَللّٰهُ يَا رَحْمَنُ يَا رَحِيْمُ يَا جَارَ الْمُسْتَجِيْرِيْنَ يَا اَمَانَ الْخَافِيْنَ يَا عِمَادَ مَنْ لَا عِمَادَ لَهُ يَا سَنَدَ مَنْ لَا سَنَدَ لَهُ يَا دُخْرَ مَنْ لَا دُخْرَ لَهُ يَا حِرَرَ الصُّعْفَاءِ يَا كَنْزَ الْفُقَرَاءِ يَا عَظِيْمَ الرَّجَاءِ يَا مُنْقِذَ الْهَلَكٰى يَا مُنْجِيَ الْغَرْقٰى يَا مُحْسِنُ يَا مُجْمِلُ يَا مُنْعِمُ يَا مُفْضِلُ يَا عَزِيْزُ يَا جَبَّارُ يَا مُنِيْرُ اَنْتَ الَّذِى سَجَدَ لَكَ سَوَادُ اللَّيْلِ وَضَوْءُ النَّهَارِ وَشُعَاعُ الشَّمْسِ وَنُورُ الْقَمَرِ وَخَفِيْقُ الشَّجَرِ وَدَوِيُّ الْمَاءِ يَا اَللّٰهُ اَنْتَ اللهُ لَا شَرِيْكَ لَكَ اَسْأَلُكَ اَنْ تُصَلِّيَ عَلَى مُحَمَّدٍ عَبْدِكَ وَرَسُوْلِكَ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ

покланя тъмнината на нощта, и светлината на деня, и лъчите на слънцето, и сиянието на луната, и шумоленето [на листата] на дърветата [при духане на вятър], и шумоленето на водата. О, Аллах, Ти си Аллах и нямаш съдружник, моля те да благословиш Мухаммед – твоя Раб и твоя Пратеник – и рода на Мухаммед. [Хадис предаден от ‘Абдул‘азиз ибн ‘Умер ел-‘Абдул‘азиз от ебу Хурайра رضي الله عنه: “... към него [Пратеника на Аллах: ﷺ] се обърна бедуйн от бени Селеме, плачейки. Каза Пророкът ﷺ: Какво те кара да плачеш братко от бени Селеме? Каза: Понякога се изправям за молитва, но губя концентрация. Понякога ме спохождат [лоши] мисли в съня ми. А понякога ме обземат нашепвания, които едвам не засягат религията [вратата] ми. А Пророкът ﷺ каза: О, братко от бени Селеме, това е от делата на Иблис, проклятието да бъде над него. Да те научи ли на деветнадесет имена на които ме научи Господаря на световите по време на възнесението ми към седемте небеса [исра]”? Четири от тях са записани от страната на Исрафил عليه السلام, и четири от тях са записани от страната на Микяил عليه السلام, и четири от тях са записани от страната на Джебраил عليه السلام, и четири от тях са записани от страната на ‘Азраил عليه السلام, и три от тях са записани от страната на Най-големия доверен [Намус ел-екбер], който е един от носачите на Арш. Едното му крило се разпростира на изток, а другото на запад. Вратът му е извит под подпора от подпорите на Арш. Ако Всепокоряващият ﷻ му нареди да погълне небесата, и онова между тях, и онова в тях, и онова над тях, това ще бъде по-лесно за него от едно прелигване [на оното]. Каза [бедуинът]: Да, о, Пратенико на Аллах! Каза [Пратеникът на Аллах: ﷺ]: О, братко от бени Селеме, това са деветнадесет имена. Никой усрижен не призовава с тях Аллах, без грижите му да бъдат облекчени, нито натъжен, без тъгата му да бъде утешена от Аллах, нито отсъстващ, без да бъде върнат от Всевишния Аллах, нито болен, без да бъде излекуван от Всевишния Аллах, нито задлъжнял, без дългът му да бъде изплатен от Всевишния Аллах. И където се намират тези имена Иблис и неговото войнство биват прогонени от там. И когато замръкнеш и когато осъмнеш кажи: “О, Аллах, наистина аз те моля, о, Аллах, о, Всемилоствиви, о, Милосърдни... моля те да благословиш Мухаммед – твоя Раб и твоя Пратеник – и рода на Мухаммед.” [т.е. да изрече настоящата молитва], а после назови своята нужда.” Дори и хадисът да е слаб той показва превъзходството от споменаването на Аллах ﷻ отпращането на саяту-селям към Мухаммед ﷺ в което няма никакво съмнение.]

20. О, Аллах, благослови Мухаммед и рода на Мухаммед сред първите, и сред последните, и сред знатните до Деня на религията [Съдния ден].
21. О, Аллах, благослови Мухаммед и рода на Мухаммед така, както обичаш и така, както си доволен [да бъде благославян].
22. О, Аллах, благослови Мухаммед и рода на Мухаммед с благословия от която да бъдеш доволен и да бъде отплата към неговото право, и го дари със средството и прославленото място, което си му обещал, и го награди заради нас така, както подобава, и го награди заради нас с най-доброто с което награждаваш пророк заради неговата общност, и благослови всичките му

﴿٢٠﴾ اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ فِي الْأَوَّلِينَ وَالْآخِرِينَ وَفِي الْمَلَأِ الْأَعْلَى إِلَى يَوْمِ الدِّينِ

﴿٢١﴾ اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا تُحِبُّ وَتَرْضَى لَهُ

﴿٢٢﴾ اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ صَلَاةً تَكُونُ لَكَ رِضَاءً وَلِحَقِّهِ أَدَاءً وَأَعْطِهِ الْوَسِيلَةَ

وَالْمَقَامَ الْمَحْمُودَ الَّذِي وَعَدْتَهُ وَاجْزِهِ عَنَّا مَا هُوَ أَهْلُهُ وَاجْزِهِ عَنَّا أَفْضَلَ مَا جَزَيْتَ نَبِيًّا

عَنْ أُمَّتِهِ وَصَلِّ عَلَى جَمِيعِ إِخْوَانِهِ مِنَ النَّبِيِّينَ وَالصَّالِحِينَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ

братя сред пророците и праведниците, о, Най-милостивия сред милостивите!

23. О, Аллах, благослови Мухаммед сред първите, и благослови Мухаммед сред последните, и благослови Мухаммед сред пророците, и благослови Мухаммед сред Пратениците, и благослови Мухаммед сред знатните до Съдния ден [буквално: Деня на религията]. О, Аллах, благослови Мухаммед докато бъдеш доволен [от тази благословия], и благослови Мухаммед след като бъдеш доволен, и благослови Мухаммед завинаги. О, Аллах, благослови Мухаммед така, както си ни повелил да го благославяме, и благослови Мухаммед така, както обичаш да бъде благославян, и благослови Мухаммед така, както желаш да бъде благославян. О, Аллах, благослови Мухаммед колкото е броя на твоите творения, и благослови Мухаммед, колкото е твоето задоволство, и благослови Мухаммед колкото е красотата на твоя Арш, и благослови Мухаммед колкото е масилото на твоите думи, които не се изчерпват никога. О, Аллах, дари Мухаммед със средството [според някои тълкувания това е застъпничеството], и най-голямата чест, и най-голямото достойнство, и най-възвишената степен. О, Аллах, възвеличи неговите доводи, и дари с превъзходство неговите доказателства, и изпълни неговите очаквания [надежди] за неговото семейство [ехли бейт] и неговата общност [уммет]. О, Аллах, нека твоят благослов, и твоята благодат, и твоята състрадателност, и твоето милосърдие бъдат на Мухаммед [Думите състрадателност и милосърдие по никакъв начин не означават приписване на човешки качества на Аллах ﷺ – Пречист е той от всякакво подобие със своите творения.] – твоя възлюбен, и твоя избраник – и над неговото най-добро и най-пречистено семейство. О, Аллах, благослови Мухаммед с най-доброто с което благославяш някое от твоите творения, и дари Мухаммед с благодат по същия начин [т.е. с най-добрата благодат, която си разстинал над някое от твоите творения], и помилвай Мухаммед по същия начин. О, Аллах, благослови Мухаммед, когато се спусне нощта, и благослови Мухаммед, когато засияе денят, и благослови Мухаммед в отвъдното и на този свят. О, Аллах, благослови Мухаммед с най-съвършената благословия, и спусни над Мухаммед най-прекрасната благодат, и приветствай Мухаммед с най-доброто приветствие. О, Аллах, благослови Мухаммед – Напътстващия към доброто, и Предводителя към доброто, и Пратеника на милостта. О, Аллах, благослови Мухаммед безпределно и безкрайно, и благослови Мухаммед вечно и завинаги. О, Аллах, благослови Мухаммед – Неграмотния пророк – ел-‘Араби, ел-Қураши, ел-Хашими, ел-Ебтахи, ет-Тихами, ел-Мекки [това са племена и местности от които произхожда Пратеника на Аллах ﷺ], Притежателя [в

❶ اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ فِي الْأَوَّلِينَ وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ فِي الْآخِرِينَ وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ فِي النَّبِيِّينَ
 وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ فِي الْمُرْسَلِينَ وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ فِي الْمَلَائِكَةِ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى
 مُحَمَّدٍ حَتَّى تَرْضَى وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ بَعْدَ الرِّضَى وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ أَبَدًا أَبَدًا اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى
 مُحَمَّدٍ كَمَا أَمَرْتَ بِالصَّلَاةِ عَلَيْهِ وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ كَمَا تُحِبُّ أَنْ يُصَلَّى عَلَيْهِ وَصَلِّ عَلَى
 مُحَمَّدٍ كَمَا أَرَدْتَ أَنْ يُصَلَّى عَلَيْهِ اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ عَدَدَ خَلْقِكَ وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ رِضَاءَ
 نَفْسِكَ وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ زِينَةَ عَرْشِكَ وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ مِدَادَ كَلِمَاتِكَ الَّتِي لَا تَنْفَدُ اللَّهُمَّ
 وَأَعْطِ مُحَمَّدًا الْوَسِيلَةَ وَالْفَضْلَ وَالْفَضِيلَةَ وَالدرَجَةَ الرَّفِيعَةَ اللَّهُمَّ عَظِّمْ بُرْهَانَهُ وَأَفْلِحْ
 حُجَّتَهُ وَأَبْلِغْهُ مَأْمُولَهُ فِي أَهْلِ بَيْتِهِ وَأُمَمِهِ اللَّهُمَّ اجْعَلْ صَلَوَاتِكَ وَبَرَكَاتِكَ وَرَأْفَتَكَ وَرَحْمَتَكَ
 عَلَى مُحَمَّدٍ حَبِيبِكَ وَصَفِيِّكَ وَعَلَى أَهْلِ بَيْتِهِ الطَّيِّبِينَ الطَّاهِرِينَ اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ
 بِأَفْضَلِ مَا صَلَّيْتَ عَلَى أَحَدٍ مِنْ خَلْقِكَ وَبَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ مِثْلَ ذَلِكَ وَارْحَمْ مُحَمَّدًا مِثْلَ
 ذَلِكَ اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ فِي اللَّيْلِ إِذَا يَغْشَى وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ فِي النَّهَارِ إِذَا تَجَلَّى وَصَلِّ
 عَلَى مُحَمَّدٍ فِي الْآخِرَةِ وَالْأُولَى اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ الصَّلَاةَ الثَّامَةَ وَبَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ الْبَرَكَةَ
 الثَّامَةَ وَسَلِّمْ عَلَى مُحَمَّدٍ السَّلَامَ الثَّامَ اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ إِمَامِ الْخَيْرِ وَقَائِدِ الْخَيْرِ وَرَسُولِ
 الرَّحْمَةِ اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ أَبَدَ الْأَيِّدِينَ وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ دَهْرَ الدَّاهِرِينَ اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى
 مُحَمَّدٍ النَّبِيِّ الْأُمِّيِّ الْعَرَبِيِّ الْقُرَشِيِّ الْهَاشِمِيِّ الْأَبْطَحِيِّ التِّهَامِيِّ الْمَكِّيِّ صَاحِبِ النَّجَاحِ وَالْهَرَاوَةِ
 وَالْجِهَادِ وَالْكَرَامَةِ وَالْمَغْنَمِ وَالْمَقْسَمِ صَاحِبِ الْخَيْرِ وَالْمِيرِ صَاحِبِ السَّرَايَا وَالْعَظَايَا
 وَالْآيَاتِ الْمُعْجَزَاتِ وَالْعَلَامَاتِ الْبَاهِرَاتِ وَالْمَقَامِ الْمَشْهُودِ وَالْحَوْضِ الْمَوْرُودِ وَالشَّفَاعَةِ
 وَالسُّجُودِ لِلرَّبِّ الْمَحْمُودِ اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ بَعْدَ مَنْ صَلَّى عَلَيْهِ وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ بَعْدَ

مَنْ لَمْ يُصَلِّ عَلَيْهِ

конкретния случай може още да се разбира и като: другар, спътник, владетел] на почитта и достойнството [буквално: Притежателя на чалмата и на тоягата, която носеше и на която се подпираше. Във вещите и предметите, които Пратеникът на Аллах ﷺ е ползвал приживе също има благодат и беракет.], и [Повелителя] на борбата [по пътя на Аллах] и [Притежателя] на превъзходството [като достойнствата с които Аллах ﷻ го отличи са неизброими], и [Повелителя] на придобитото [по време на битките] и разпределеното [по най-справедливия начин], ... , Повелителя на отрядите [войските] и [Разпределителя на] даровете, изпъващи нуждите [на изпадналите в нужда], и [Разкриващия] най-невероятните знамения, и на най-удивителните знаци, и [Притежателя] на най-забележителната степен, и на обиколеното [от хора от всички страни] езеро [ел-Хаўд, само една глътка от което утолява жаждата завинаги], и на застъпничеството [в най-различните му видове], и на поклона пред Всеславния Господар [с който той ﷺ ще отправи дуа към Всевишния Аллах да започне равносметката на хората на Съдния ден, които ще са изтопени от чакането]. О, Аллах, благослови Мухаммед толкова, колкото са онези, които го благославят, и благослови Мухаммед толкова, колкото са онези, които не благославят.

24. О, Аллах, благослови нашия повелител Мухаммед [Сеййид – отнесено към Пратеника на Аллах ﷺ – най-добрия, който световите са засвидетелствали.] с чиято светлина тъмнините засияват. О, Аллах, благослови нашия повелител Мухаммед изпратен като милост за световите. О, Аллах, благослови нашия повелител Мухаммед, който бе избран за водачеството и посланието преди да бъдат създадени скрижала [леўх ел-мехфўз – опазената книга, където всичко е записано] и писалката [която записва всичко]. О, Аллах, благослови нашия повелител Мухаммед – притежателя на най-прекрасния характер и качества. О, Аллах, благослови нашия повелител Мухаммед отличен с най-красноречивите слова [слова изказани с малко думи, които съдържат много смисъл и могат да се тълкуват по различни начини, всеки от които съдържа най-различни ползи], и най-редките мъдрости. О, Аллах, благослови нашия повелител Мухаммед в чиято компания [буквално: седянка] свещеното не се оскверняваше, а гнета не се подминаваше. О, Аллах, благослови нашия повелител Мухаммед, който бе съпровождан от сянката на облаците накъдето и да се насочеше. О, Аллах, благослови нашия повелител Мухаммед, заради когото луната се разцепи, а камъните проговориха, потвърдиха пратеничеството му и замълчаха. О, Аллах, благослови нашия повелител Мухаммед, който бе възхвален със задоволство от Господаря на могъществото [т.е. от Теб] в предвечността [а може да се разбира, че неговото

① اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ الَّذِي أَشْرَقَتْ بِنُورِهِ الظُّلُمُ اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ
 الْمَبْعُوثِ رَحْمَةً لِكُلِّ أُمَّةٍ اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ الْمُخْتَارِ لِلْسِّيَادَةِ وَالرِّسَالَةِ قَبْلَ
 خَلْقِ اللَّوْحِ وَالْقَلَمِ اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ الْمُوصَفِ بِأَفْضَلِ الْأَخْلَاقِ وَالشَّيَمِ اللَّهُمَّ
 صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ الْمَخْصُوصِ بِجَوَامِعِ الْكَلِمِ وَخَوَاصِّ الْحِكْمِ اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا
 مُحَمَّدٍ الَّذِي كَانَ لَا تُنْتَهَكُ فِي مَجَالِسِهِ الْحُرْمُ وَلَا يُغْضَى عَنْ مَنْ ظَلَمَ اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى
 سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ الَّذِي كَانَ إِذَا مَشَى تُظِلُّهُ الْعِمَامَةُ حَيْثُ مَا يَمَّ اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ
 الَّذِي انْشَقَّ لَهُ الْقَمَرُ وَكَلَّمَهُ الْحَجَرُ وَأَقْرَأَ بِرِسَالَتِهِ وَصَمَّ اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ الَّذِي
 أَثْنَى عَلَيْهِ رَبُّ الْعِزَّةِ رِضًا فِي سَالِفِ الْقَدَمِ اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ الَّذِي صَلَّى عَلَيْهِ
 رَبُّنَا فِي مُحْكَمِ كِتَابِهِ وَأَمَرَ أَنْ يُصَلَّى عَلَيْهِ وَيُسَلَّمَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ
 وَأَزْوَاجِهِ مَا انْهَلَتْ الدَّيْمُ وَمَا جُرَّتْ عَلَى الْمُذْنِبِينَ أَذْيَالُ الْكَرَمِ وَسَلَّمْ تَسْلِيمًا وَشَرَفْ
 وَكَرَّمْ

пратеничество е отбелязано в свещените книги пред Курана]. О, Аллах, благослови нашия повелител Мухаммед, който бе благословен от нашия Господар [т.е. от Теб] в ясната му книга [Курана] и повели да бъде благославян и приветстван. Аллах да благослови него, и родът му, и сподвижниците му, и съпругите му докато дъжда се лее, и докато има милост за грешниците, и да ги приветства, и да ги дари с почит [знатност, чест], и да ги дари с уважение [изобилие, щедрост].

25. О, Аллах, благослови нашия повелител Мухаммед, чиято светлина предхожда всички творения и чиято поява е милост за световите, толкова, колкото е броя на твоите отминали и на твоите бъдещи творения, и [толкова, колкото е броя] на щастливите от тях [вярващите] и на нещастните [безверниците]. Благословия, която да задмине броя [на нещата] и да прекрачи всякакви граници [т.е. благословия, която да бъде безкрайна], благословия, която няма предел и няма край, нито граница, нито свършване. Благословия, която да продължи докато продължава твоето съществуване [т.е. безкрайно]. И по същия начин [благослови] неговия род и неговите сподвижници. И слава на Аллах за всичко това.

26. О, Аллах, благослови Мухаммед – твоя Раб и твоя Пратеник – и благослови вярващите мъже и вярващите жени, и отдадените [на Теб] мъже [мюсюлмани] и отдадените [на Теб] жени [мюсюлманки].

27. О, Аллах, благослови Мухаммед и родът на Мухаммед и ни дари с позволено, приятно и благодатно препитание от Теб, което да опази лицата ни от противопоставяне на някое от твоите творения. И стори за нас лесен път към него [към препитанието], о, Аллах, без затруднение, и без страдание, и без да изразяваме признателност [вероятно се има предвид без да се подлагаме на унижение], и без да бъдем преследвани от грехове. И отстрани от нас забраненото [харама] когато и да е, и където и да е, и у когото и да е, и стори преграда между нас и неговите извършители, и възпри от нас ръцете им, и отклони от нас сърцата им, докато започнем да се обръщаме единствено към онова, от което си доволен, и [докато] не започнем да използваме твоите блага единствено за онова, което обичаш, о, Най-милостив сред милостивите.

28. О, Аллах, обръщам се към Теб с най-прекрасната молба, и с най-обичаните имена при Теб, и най-достойните за Теб, и заради това, че ни почете с нашия пророк Мухаммед, Аллах да го благослови и приветства, и чрез него ни избави от заблудата, и ни повели да го благославяме, и стори нашите благословии към него да бъдат [издигане] на степената [ни], и изкупление [за греховете ни], и успех, и благоденствие от твоите дарове, затова те моля,

﴿٢٥﴾ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ السَّابِقِ لِلْخَلْقِ نُورُهُ وَالرَّحْمَةِ لِلْعَالَمِينَ ظُهُورُهُ عَدَدَ مَنْ مَضَى مِنْ خَلْقِكَ وَمَنْ بَقِيَ وَمَنْ سَعِدَ مِنْهُمْ وَمَنْ شَقِيَ صَلَاةً تَسْتَعْرِقُ الْعَدَّ وَتُحِيطُ بِالْحَدِّ صَلَاةً لَا غَايَةَ لَهَا وَلَا انْتِهَاءَ وَلَا أَمَدَ لَهَا وَلَا انْقِضَاءَ صَلَاةً دَائِمَةً بِدَوَامِكَ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ كَذَلِكَ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ عَلَى ذَلِكَ

﴿٢٦﴾ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ عَبْدِكَ وَرَسُولِكَ وَصَلِّ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ وَالْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ

﴿٢٧﴾ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ وَهَبْ لَنَا اللّٰهُمَّ مِنْ رِزْقِكَ الْحَلَالِ الطَّيِّبِ الْمُبَارَكِ مَا تَصُونُ بِهِ وُجُوهُنَا عَنِ التَّعَرُّضِ إِلَى أَحَدٍ مِنْ خَلْقِكَ وَاجْعَلْ لَنَا اللّٰهُمَّ إِلَيْهِ طَرِيقاً سَهلاً مِنْ غَيْرِ تَعَبٍ وَلَا نَصَبٍ وَلَا مِتَّةٍ وَلَا تَبِعَةٍ وَجَنِّبْنَا اللّٰهُمَّ الْحَرَامَ حَيْثُ كَانَ وَأَيْنَ كَانَ وَعِنْدَ مَنْ كَانَ وَحُلْ بَيْنَنَا وَبَيْنَ أَهْلِهِ وَاقْبِضْ عَنَّا أَيْدِيَهُمْ وَاصْرِفْ عَنَّا قُلُوبَهُمْ حَتَّى لَا نَتَقَلَّبَ إِلَّا فِيْمَا يُرْضِيكَ وَلَا نَسْتَعِينَ بِنِعْمَتِكَ إِلَّا عَلَى مَا تُحِبُّ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ

﴿٢٨﴾ اَللّٰهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِأَفْضَلِ مَسْأَلَتِكَ وَبِأَحَبِّ أَسْمَائِكَ إِلَيْكَ وَأَكْرَمِهَا عَلَيْكَ وَبِمَا مَنَنْتَ بِهِ عَلَيْنَا بِمُحَمَّدٍ نَبِيِّنَا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَاسْتَنْقَذْتَنَا بِهِ مِنَ الضَّلَالَةِ وَأَمَرْتَنَا بِالصَّلَاةِ عَلَيْهِ وَجَعَلْتَ صَلَاتَنَا عَلَيْهِ دَرَجَةً وَكَفَّارَةً وَلُطْفاً وَمَنّاً مِنْ عَطَائِكَ فَأَدْعُوكَ تَعْظِيماً لِأَمْرِكَ وَاتِّبَاعاً لَوْصِيَّتِكَ وَتَنْجِيزاً لِمَوْعِدِكَ بِمَا يَجِبُ لِتَبِيِّنَا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَيْنَا فِي آدَاءِ حَقِّهِ قَبْلَنَا وَأَمَرْتَ الْعِبَادَ بِالصَّلَاةِ عَلَيْهِ فَرِيضَةً افْتَرَضْتَهَا عَلَيْهِمْ فَنَسْأَلُكَ بِجَلَالِ وَجْهِكَ وَنُورِ عَظَمَتِكَ أَنْ تُصَلِّيَ أَنْتَ وَمَلَائِكَتُكَ عَلَى مُحَمَّدٍ عَبْدِكَ وَرَسُولِكَ وَنَبِيِّكَ وَصَفِيِّكَ أَفْضَلَ مَا صَلَّيْتَ بِهِ عَلَى أَحَدٍ مِنْ خَلْقِكَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مُجِيدٌ اَللّٰهُمَّ ارْفَعْ دَرَجَتَهُ وَأَكْرِمْ مَقَامَهُ وَثَقِّلْ مِيزَانَهُ وَأَجْزِلْ ثَوَابَهُ وَأَفْلِحْ حُجَّتَهُ وَأَظْهَرْ مِلَّتَهُ وَأَضِئْ نُورَهُ وَأَدِّمْ كَرَامَتَهُ مِنْ دُرِّيَّتِهِ وَأَهْلِ بَيْتِهِ مَا تَقَرَّرَ بِهِ عَيْنُهُ وَعَظَّمَهُ فِي النَّبِيِّينَ الَّذِينَ خَلَوْا قَبْلَهُ اَللّٰهُمَّ اجْعَلْ مُحَمَّدًا أَكْثَرَ النَّبِيِّينَ تَبْعاً وَأَكْثَرَهُمْ أَرْزاً وَأَفْضَلَهُمْ كَرَامَةً وَنُوراً وَأَعْلَاهُمْ دَرَجَةً

откликвайки [спазвайки, възвеличавайки] на твоята повеля, и спазвайки твоя завет към нас [да отправяме саяту-селям към Мухаммед ﷺ], и изпълвайки твоето обещание към нас така, както сме задължени да изплатим своя дълг към нашия пророк, Аллах да го благослови и приветства, и така, както повели на рабите отправянето на благословия към него да бъде тяхно задължение, затова те моля, заради твоето великолепие и твоето сияйно величие: благословете Ти и твоите ангели [меляикета] Мухаммед – твоя Раб, и твоя Пратеник, и твоя Избраник – с най-добрата благословия, която отправяш към някое от твоите творения, наистина Ти си Всеславен, Предостоеен. О, Аллах, издигни неговата степен, и почети неговото местопребивание, и натежи везните му, и изпълни наградата му, и стори съкрушителни [категорични, безусловни, неопровержими] неговите доказателства, и въздигни [над всички останали] неговата общност, и изпълни светлината му, и стори безпределна почитта му сред неговото потомство, и неговото семейство, за да бъде зарадван от нея, и го възвеличи сред пророците отминали преди него. О, Аллах, стори Мухаммед пророка с най-много последователи, и с най-много подкрепа, и с най-голяма почит, и с най-ярка светлина, и с най-висока степен, и с най-просторна обител в Дженнета, и най-велика награда, и с най-приближено място [до Теб, в преносен смисъл], и най-укрепена позиция, и най-красноречиви [точни, убедителни, истинни] думи, и най-успешна молба [отговорена, изгъланена, задоволена от Теб], и с най-пълнен дял при Теб, и с най-голяма надежда [най-силно очакване при Теб], и го настани в най-извисената обител от най-издигнатата степен на Фирдеус. О, Аллах, дари Мухаммед с най-правдивите думи, и най-успешната молба, и го стори първия застъпник [за грешниците, за хората от общността му ﷺ и т.н.], и най-добрия застъпник [т.е. застъпник с прието застъпничество], и го дари със застъпничество за неговата общност, заради което да му завидят и първите и последните [с добрата завист, която не желае премахването на благодатта от нейния притежател]. И когато разграничаваш с най-съвършената точност степените на твоите раби стори Мухаммед най-правдивия сред правдивите, и най-добродетелния сред добродетелните, и най-напътения сред напътените. О, Аллах, стори Пророка ни утолител [на жаждата ни в Съдния ден], а неговия ел-Хауд [басейн, езеро в Съдния ден, който отпие от него никога повече няма да изпита жажда] извора на нашето питие. О, Аллах, съживи ни сред неговата компания, и стори делата ни според суннета му, и ни прибири [от този свят като хора] от общността му [т.е. като мюсюлмани], и ни постави в неговата компания и сред неговите привърженици. О, Аллах, събери ни с него така, както повярвахме в него без да сме го видели [без да сме се срещали с него приживе, защото вярващия

وَأَفْسَحَهُمْ فِي الْجَنَّةِ مَنْزِلًا وَأَزِيدَهُمْ ثَوَابًا وَأَقْرِبَهُمْ مَجْلِسًا وَأَثْبَتَهُمْ مَقَامًا وَأَصَوَّبَهُمْ كَلَامًا
وَأَنْجَحَهُمْ مَسْأَلَةً وَأَوْفَرَهُمْ لَدَيْكَ نَصِيبًا وَأَقْوَاهُمْ فِيمَا عِنْدَكَ رَغْبَةً وَأَنْزِلْهُ فِي أَعْلَى غُرَفِ
الْفِرْدَوْسِ مِنَ الدَّرَجَاتِ أَلْعَلَّ اللَّهُمَّ اجْعَلْ مُحَمَّدًا أَصْدَقَ قَائِلٍ وَأَنْجَحَ سَائِلٍ وَأَوَّلَ شَافِعٍ
وَأَفْضَلَ مُشَفِّعٍ وَشَفِّعُهُ فِي أُمَّتِهِ شَفَاعَةً يَغِيبُهَا الْأَوَّلُونَ وَالْآخِرُونَ وَإِذَا مَيَّرْتَ بَيْنَ
عِبَادِكَ لِفَضْلِ الْقَضَاءِ فَاجْعَلْ مُحَمَّدًا فِي الْأَصْدَقِينَ قِيلًا وَفِي الْأَحْسَنِينَ عَمَلًا وَفِي
الْمُهْدِيِّينَ سَبِيلًا اللَّهُمَّ اجْعَلْ نَبِيَّنَا لَنَا فَرطًا وَحَوْضَهُ لَنَا مَوْرِدًا اللَّهُمَّ احْشُرْنَا فِي زُمْرَتِهِ
وَاسْتَعْمِلْنَا بِسُنَّتِهِ وَتَوَفَّنَا عَلَى مِلَّتِهِ وَاجْعَلْنَا فِي زُمْرَتِهِ وَجِزْبِهِ اللَّهُمَّ اجْمَعْ بَيْنَنَا وَبَيْنَهُ كَمَا
أَمَّنَّا بِهِ وَلَمْ نَرَهُ وَلَا تَفَرِّقْ بَيْنَنَا وَبَيْنَهُ حَتَّى تُدْخِلَنَا مُدْخَلَهُ وَتَجْعَلَنَا مِنْ رُفَقَائِهِ مَعَ
النَّبِيِّينَ وَالصِّدِّيقِينَ وَالشُّهَدَاءِ وَالصَّالِحِينَ وَحَسَنَ أَوْلِيكَ رَفِيقًا اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ نُورِ
الْهُدَى وَالْقَائِدِ إِلَى الْخَيْرِ وَالِدَاعِي إِلَى الرُّشْدِ نَبِيَّ الرَّحْمَةِ وَكَاشِفِ الْعُمَةِ وَإِمَامِ الْمُتَّقِينَ
وَرَسُولِ رَبِّ الْعَالَمِينَ كَمَا بَلَغَ رِسَالَاتِكَ وَتَلَا آيَاتِكَ وَنَصَحَ لِعِبَادِكَ وَأَقَامَ حُدُودَكَ وَوَقَّى
بِعَهْدِكَ وَأَنْفَذَ حُكْمَكَ وَأَمَرَ بِطَاعَتِكَ وَنَهَى عَنِ مَعَاصِيكَ وَوَالَى وَلِيكَ الَّذِي تُحِبُّ أَنْ
تُوَالِيَهُ وَعَادَى عَدُوَّكَ الَّذِي تُحِبُّ أَنْ تُعَادِيَهُ وَصَلَّى اللَّهُ عَلَى مُحَمَّدٍ وَسَلَّم اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى
جَسَدِهِ فِي الْأَجْسَادِ وَعَلَى رُوحِهِ فِي الْأَرْوَاحِ وَعَلَى مَوْقِفِهِ فِي الْمَوَاقِفِ وَعَلَى مَشْهَدِهِ فِي
الْمَشَاهِدِ وَعَلَى ذِكْرِهِ إِذَا ذُكِرَ صَلَاةً مِمَّا عَلَى نَبِيِّنَا اللَّهُمَّ أَبْلِغْهُ مِنَّا السَّلَامَ كُلَّمَا ذُكِرَ
وَالسَّلَامُ عَلَى النَّبِيِّ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مَلَائِكَتِكَ الْمُقَرَّبِينَ وَعَلَى أَنْبِيَائِكَ
الْمُطَهَّرِينَ وَعَلَى رُسُلِكَ الْمُرْسَلِينَ وَعَلَى حَمَلَةِ عَرْشِكَ أَجْمَعِينَ وَعَلَى جَبْرِئِيلَ وَمِيكَائِيلَ
وَإِسْرَافِيلَ وَمَلَكَ الْمَوْتِ وَرِضْوَانَ وَمَالِكٍ وَصَلِّ عَلَى الْكِرَامِ الْكَاتِبِينَ وَعَلَى أَهْلِ بَيْتِ نَبِيِّكَ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّم أَفْضَلَ مَا آتَيْتَ أَحَدًا مِنْ أَهْلِ بُيُوتِ الْمُرْسَلِينَ وَاجْزِ أَصْحَابَ
نَبِيِّكَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّم أَفْضَلَ مَا جَزَيْتَ أَحَدًا مِنْ أَصْحَابِ الْمُرْسَلِينَ اللَّهُمَّ اغْفِرْ
لِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ وَالْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ وَلِإِخْوَانِنَا الَّذِينَ

може да види Пратеника на Аллах ﷺ на сън, а това виждане е истинно], и не ни разделяй с него докато не ни въведеш в неговата обител и не ни сториш от неговите другари заедно с пророците, и правдивите, и мъчениците [шехидите], и праведниците, и колко прекрасни другари са те! О, Аллах, благослови Мухаммед – Светлината на напътствието, и Предводителя към доброто, и Призоваващия към истината [мъдростта, напътствието], и Пророка на милостта, и Утешителя на скръбта, и Водача на богобоязливите, и Пратеника на Господаря на световите, защото той оповести твоето послание, и прочете твоите знамения, и даде наставление на твоите раби, и установи твоите закони, и спази твоето обещание, и изпълни твоята повеля, и повели към твоето подчинение, и възбрани непокорството към Теб, и покровителства твоите приближени, които Ти обичаш, и се противопостави на твоите врагове, на които Ти се противопоставяш. И нека Аллах да благослови Мухаммед и да го приветства. О, Аллах, благослови тялото му сред телата, и душата му сред душите, и местата на които е стоял от всички места, и местата, където е присъствал от всички места [Може да се разбира още: отличи тези места от всички останали като спуснеш твоята благодат над тях. Но по принцип това е израз на безпределната обич към Мухаммед ﷺ, защото когато обичаме с цялото си сърце и от дъното на душата си даден човек, обичаме и всяко нещо, което е свързано с него.], и неговото споменаване, когато бъде споменат [Да се благослови споменаването – т.е. неговото споменаване да бъде разпространено на дълъг и на шир, и да проникне дълбоко в сърцата. А може да се разбира и още: благослови местата, където Мухаммед ﷺ се споменава.] – благословия от нас към нашия Пророк [т.е. нека изброеното до момента да бъде благословия от нас към нашия Пророк ﷺ]. О, Аллах, извести го за приветствията ни към него всеки път, когато бъде споменат, и нека приветствията бъдат над Пророка, а също и милостта на Аллах [да бъде над него ﷺ], и неговата благодат. О, Аллах, благослови твоите приближени ангели [меляикета], и твоите пречистени пророци, и твоите избрани пратеници, и всички носачи на твоя Арш, и Джебра'ил [меляикето натоварено с разкриване на откровението от Аллах ﷻ към пророците и с командването небесните войски], и Микя'ил [меляикето натоварено с препитанието, и съкровищниците за раздаване, и дъждовете, и посевите, земните дела като цяло], и Исрафил [меляикето натоварено с протръбяването на Съдния ден], и Ангела [меляикето] на смъртта, и Ридуан [меляикето пазител на Дженнета], и Малик [меляикето пазител на Джехеннема], и Благородните писари [двете меляикета, които записват добрините и злините извършени от човек], и [благослови] семейството на твоя Пророк, Аллах да го благослови и приветства, с най-добрата благословия, която отправяш към семейството на който и да било

سَبِّحُونَا بِالْإِيمَانِ وَلَا تَجْعَلْ فِي قُلُوبِنَا غِلًا لِلَّذِينَ آمَنُوا رَبَّنَا إِنَّكَ رَءُوفٌ رَحِيمٌ

пророк, и възнагради сподвижниците [сахаба] на твоя Пророк, Аллах да го благослови и приветства, с най-добрата награда с която удостояваш сподвижниците на който и да било пророк. О, Аллах, опрости на вярващите мъже, и вярващите жени, и отдадените [на Теб] мъже [мюсюлмани], и отдадените [на Теб] жени [мюсюлманки], и живите от тях, и мъртвите, и на нашите братя, които ни изпревариха във вярата [т.е. вярващите, които са напуснали този свят преди нас], и не оставяй ненавист в сърцата ни към вярващите, о, Господарю наш, наистина Ти си Състрадателен, Милосърден.

29. О, Аллах, благослови Мухаммед – твоя Раб, и твоя Пророк, и твоя Пратеник, Неграмотния пророк – и [благослови] неговия род, и неговите сподвижници, и ги приветствай.

30. О, Аллах, благослови Мухаммед всеки път, когато го споменат споменаващите и благослови Мухаммед всеки път, когато останат нехайни към неговото споменаване нехайните.

31. О, Аллах, благослови Мухаммед – твоя Раб и твоя Пратеник, Неграмотния пророк, който повярва в Теб и в твоята Книга – и го възвиси [почети] над твоите творения до Кияметския ден, и му изплати най-доброто въздаяние. И нека приветствията, милостта на Аллах и неговата благодат бъдат над него [Мухаммед ﷺ].

32. Пречист е твоят Господ, Господът на мощта, от онова, което му приписват! Мир за пратениците! И слава на Аллах, Господа на световите!

❶ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ عَبْدِكَ وَنَبِيِّكَ وَرَسُولِكَ النَّبِيِّ الْأُمِّيِّ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ وَسَلِّمْ
 ❷ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ كُلَّمَا ذَكَرَهُ الذَّاكِرُونَ وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ كُلَّمَا غَفَلَ عَنْ ذِكْرِهِ الْغَافِلُونَ
 ❸ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ عَبْدِكَ وَرَسُولِكَ النَّبِيِّ الْأُمِّيِّ الَّذِي آمَنَ بِكَ وَبِكِتَابِكَ وَأَعْطَاهُ
 أَفْضَلَ رَحْمَتِكَ وَآتَاهُ الشَّرَفَ عَلَى خَلْقِكَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَاجْزِهِ خَيْرَ الْجُزَاءِ وَالسَّلَامُ عَلَيْهِ
 وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ

❹ سُبْحَانَ رَبِّكَ رَبِّ الْعِزَّةِ عَمَّا يَصِفُونَ وَسَلَامٌ عَلَى الْمُرْسَلِينَ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ آمِينَ

Транскрипция

Еъмензилюъ еўёель [Първи ден]

1. Еўзу билляхи минеш шейтѳонир ражѳим.

2. Бисмилляхир рахманир рахѳим.

3. Елъхамду лилляхи раббийъ ѳалемин. Еррахманир рахѳим. Малики йеўмид дин. Иийаке неа'буду ѳе иийаке нестеѳин. Ихдинес сирѳоталъ мустеѳим. Сирѳоталлезине ен'амте 'алейхим. Ѓайрилъ меѳдуби 'алейхим ѳелед доллин. Амин.
4. Еўзу билляхи ен екуне минель жахилин.
5. Раббениъ текаббель минни иннеке ентес семѳуль 'алим. Ўе туб 'алейни иннеке ентет теўѳабур рахѳим.
6. Раббениъ атиня фиддуня хасенетеў ѳе филь ахирати хасенетеў ѳе қиня 'азябен няр.
7. Раббениъ ефриѳ 'алейниъ сабраў ѳе себбит еқдямениъ ѳенсурниъ 'алель қаўмиль кяфирин.
8. Семиа'ня ѳе етаа'ня ѳуфрѳонек раббениъ ѳе илейкель меѳир. Раббениъ ля ту'ахизниъ ин несиня еў ехта'ня. Раббениъ ѳе ля теҳмиль 'алейниъ исран кема хамельтеху 'алеллезине мин қаблиня. Раббениъ ѳе ля тухаммильня ма ля тоқате лениъ бих. Ўеа'фу 'анниъ ѳеѳфир лениъ ѳерхамниъ. Енте меўляниъ фенсурниъ 'алель қаўмиль кяфирин.
9. Раббениъ ля тузиѳ қулюбениъ беа'де из хедейтениъ ѳе хеб лениъ мил ледунке рахметен иннеке ентель ѳеххаб. Раббениъ иннеке жами'ун нiasi ли йеўмил ля райбе фих. Иннедлохе ля йухлифуль ми'ад.
10. Раббениъ инниъ аменниъ феѳфир лениъ зунубениъ ѳе қиня 'азябен няр.
11. Қулил ляхумме маликель мульки ту'тиль мулке мен теша'у ѳе тензи'уль мулке мим мен теша'у ѳе ту'иззу мен теша'у ѳе тузиллю мен теша'у би йедикель ҳайру иннеке 'аля кулли шей'ин қадир. Тулижул лейле фин нехари ѳе тулижун нехара фил лейли ѳе туҳрижуль хайе минель меййити ѳе туҳрижуль меййите минель хайи ѳе терзуку мен теша'у биѳайри хисяб.
12. Рабби хеб ли мил ледунке зуррийетен таййибетен иннеке семѳ'уд лу'а'.
13. Раббениъ аменниъ бима энзельте ѳеттебеа'нер расуле фекутубниъ ме'аш шахидин.
14. Раббенеѳфир лениъ зунубениъ ѳе исрѳфениъ фи емриня ѳе себбит еқдямениъ ѳенсурниъ 'алель қаўмиль кяфирин.
15. Раббениъ ма ҳалекте хазя батилен субҳанек феқиня 'азябен няр. Раббениъ иннеке мен тудхилин няра фекад еҳзейтеху ѳе ма лиззолимине мин енсор. Раббениъ инниъ семиа'ня мунядийей йуняди лиль имани ен амину бираббикум фе'аменниъ. Раббениъ феѳфир лениъ зунубениъ ѳе кеѳфир 'анниъ

- сеййӣа̄тиня̄ ѓе теѓеффеня̄ ме'а̄ль ебр̄ор. Раббенья̄ ѓе а̄тиня̄ ма̄ ѓе'атгенья̄
'а̄ля русуликe ѓе ля̄ тӯхзиня̄ йеѓме̄ль қий̄амех. Иннеке ля̄ тӯхлифӯль мӣ'ад.
16. Раббенья̄ ехрижня̄ мин х̄азихиль қар̄ьетиз з̄олими ехлю̄ха̄ ѓеж'ал ленья̄ мил
ледунке ѓелиййеѓ ѓеж'ал ленья̄ мил ледунке не̄сир̄о.
17. Раббенья̄ ензилъ 'а̄лейня̄ ма̄'идетем минес сема̄'и тек̄уну ленья̄ 'идел ли
еѓѓелиня̄ ѓе а̄хириня̄ ѓе а̄йетем минк. Ўерзук̄ня̄ ѓе енте х̄айрур р̄озиқин.
18. Раббенья̄ а̄мення̄ фектубня̄ ме'аш̄ па̄хидин. Ўе не̄тме'у ей̄ йуд̄хиленья̄
раббуня̄ ме'а̄ль қа̄умис̄ с̄олих̄ин.
19. Раббенья̄ ля̄ теж'а̄льня̄ ме'а̄ль қа̄умиз̄ з̄олим̄ин.
20. Енте ѓелиййуня̄ фег̄фир ленья̄ ѓерхамня̄ ѓе енте х̄айрӯль г̄офир̄ин. Ўектуб
ленья̄ фӣ х̄азихид дун̄йа̄ х̄асенетеѓ ѓе фӣль а̄хирати ин̄ня̄ худ̄ня̄ илейк.
21. Раббенья̄ иннеке теа'лему ма̄ нӯхфӣ ѓе ма̄ нуа'лин. Ўе ма̄ йе̄хфа̄ 'але̄лдо̄хи
мин шей'ин фӣль ерди ѓе ля̄ фис̄ сема̄'.
22. Раббенья̄ залемня̄ енфусеня̄ ѓе ил лем те̄гфир ленья̄ ѓе терхамня̄
ленек̄уненне мине̄ль х̄осир̄ин.
23. Раббенефтех̄ бейненя̄ ѓе бейне қа̄уминя̄ билъ х̄аққи ѓе енте х̄айрӯль
фа̄тих̄ин.
24. Раббенья̄ ефриг̄ 'а̄лейня̄ са̄браѓ ѓе теѓеффеня̄ муслим̄ин.
25. Раббиг̄фир лӣ ѓе ли ех̄и ѓе ед̄хильня̄ фӣ ра̄хметике ѓе енте ерхамур
ро̄хим̄ин.
26. 'Але̄лдо̄хи теѓекке̄льня̄ раббенья̄ ля̄ теж'а̄льня̄ фитнетел̄ лиъ қа̄умиз̄
з̄олим̄ин. Ўе не̄жж̄иня̄ бира̄хметике мине̄ль қа̄умиль̄ кя̄фир̄ин.
27. Рабби ин̄нӣ еѓзӯ бике ен ес'елеке ма̄ лейсе лӣ бихи 'ӣлм. Ўе'илля̄
те̄гфир лӣ ѓе терхам̄нӣ екум мине̄ль х̄осир̄ин.
28. Фа̄тирас̄ сема̄ѓатӣ ѓе̄ль ерди енте ѓелийй̄ӣ фиддун̄йа̄ ѓе̄ль а̄хирах̄.
Теѓеффен̄ӣ муслимеѓ ѓе̄ е̄лх̄ик̄нӣ бӣс̄с̄олих̄ин.
29. Инне рабб̄ӣ лесем̄и'уд̄ ду'а̄'. Рабб̄ӣж'а̄льн̄ӣ мӯқимес̄ са̄ля̄ти ѓе мин
зуррий̄йетӣ. Раббенья̄ ѓе те̄қа̄ббел̄ ду'а̄'. Раббене̄гфир лӣ ѓе лӣ ѓалидей̄е
ѓе̄ лиъ му'мин̄ине йеѓме̄ йе̄қумӯль х̄ис̄я̄б.
30. Раббирхамхума̄ кема̄ раббей̄анӣ са̄гир̄о.
31. Рабби ед̄хильн̄ӣ мӯдхале̄ с̄идқиѓ ѓе ехриж̄нӣ мӯхраже̄ с̄идқиѓ ѓеж'ал лӣ
мил ледунке сӯл̄то̄нен не̄сир̄о.
32. Раббенья̄ а̄тиня̄ мил ледунке ра̄хметеѓ ѓе х̄еййи' ленья̄ мин емриня̄ ра̄ше̄д̄я̄.
33. Раббишра̄х̄ лӣ са̄дрӣ ѓе̄ йессир̄ лӣ емрӣ.
34. Рабби зид̄нӣ 'ӣлма̄.
35. Рабби ен̄нӣ мессений̄ед̄ дуррӯ ѓе енте ерхамур̄ ро̄хим̄ин.
36. Ля̄ ӣляхе̄ ӣлля̄ енте суб̄х̄анеке ин̄нӣ кунтӯ мине̄з̄ з̄олим̄ин.
37. Рабби ля̄ тезер̄нӣ фердеѓ ѓе енте х̄айрӯль ѓ̄арис̄ин.

38. Раббихкум билъ хаққи ъе раббунер рахмануль мустеану 'ал̄я ма тесифун.
39. Рабби ензилни мунзелем мубаракеў ъе енте ҳайруль мунзилин.
40. Рабби феља теж'ални филь қаўмиз золимин.
41. Рабби езу бике мин хемезятиш шейатин. Ўе езу бике рабби ей йехдурун.
42. Раббени амення феғфир лени ўерхамни ъе енте ҳайрур роҳимин.
43. Раббигфир ўерхам ъе енте ҳайрур роҳимин.
44. Раббенесриф 'анни 'азябе жехеннеме инне 'азябеҳа қяне ғарома. Иннеҳа ся'ет мустеқарраў ъе муқома.
45. Раббени хеб лени мин езуажини ъе зуррийятини қуррате ейуниў ъеж'ални лиль муттеқине имама.
46. Рабби хеб ли хукмеў ъе елҳикни биссолиҳин. Ўеж'алли лисяне сидқин филь аҳирин. Ўеж'ални миў ўерасети женнетин не'им. Ўеғфир ли'еби иннеху қяне минед доллин. Ўе ля туҳзини йеўме йуб'асун. Йеўме ля йенфе'у малюў ъе ля бенун. Илла мен етедлохе биқалбин селим.
47. Рабби нежжини ъе ехли мимма йеа'мелюн.
48. Рабби инне қаўми кеззебун. Феғтех бейни ъе бейнехум фетҳаў ъе нежжини ъе мем ме'ийе минел му'минин.
49. Рабби еўзи'ни ен ешкура ниа'метекел лети ен'амте 'алейе ъе 'ал̄я ўалидейе ъе ен еа'меле солиҳан тердоху ъе едҳилни бирахметике фи 'ибадикес солиҳин.
50. Рабби инни ғалемту нефси феғфир ли.
51. Рабби нежжини минел қаўмиз золимин.
52. Рабби инни лим̄а ензельте илейе мин ҳайрин феқир.
53. Раббин сурни 'алел қаўмиль муфсидин.
54. Фесубҳанедлохи хине тумсуне ъе хине тузбирун. Ўе лехуль ҳамду фис семаўати ўел ерди ъе 'ашийеў ъе хине тузхирун. Йухрижуль ҳайе минел меййити ъе йухрижуль меййите минел ҳайи ъе йухийл ерда беа'де меўтиҳа. Ўе кезялике туҳражун.
55. Рабби хеб ли минес солиҳин.
56. Қулил ляхумме фатирас семаўати ўел ерди 'алимель ғайби ўешшеҳадети енте теҳкуму бейне 'ибадике фи ма қянӯ фихи йеҳтелифун.
57. Раббени ўесиа'те кулле шей'ир раҳметеў ъе 'ильмен феғфир лилезине тјабу ўеттебе'у себилеке ъе қихим 'азябел̄ жехим. Раббени ъе едҳилхум женнати 'аднинил лети ъе'аттехум ъе мен салеҳа мин аба'ихим ъе езуажихим ъе зуррийятихим. Иннеке ентел̄ 'азизуль ҳаким. Ўе қихимус сеййи'ат. Ўе мен текис сеййи'ати йеўме'изин феқад раҳимтех. Ўе зялике хуўел̄ феўзуль 'азим.

58. Раббѣ еўзѣи'нѣ ен ешкура нѣа'метекел лети'ен'амте 'алейѣе ѥе 'алѣ
 ѥ'алидейѣе ѥе ен еа'меле ѣолихан тердоху ѥе еслих ли фѣи зуррийѣети.
 Иннѣи тубту илейке ѥе иннѣи минель муслимин.
59. Раббенеѣ фирленѣ ѥе ли'иху'анинел лезѣине себекунѣ би'имани ѥе лѣ
 теж'аль фѣи кулюбинѣ гиллел лиллезѣине амену. Раббенеѣ иннеке ра'уфур
 рахѣим.
60. Раббенеѣ 'алейке те'екекельнѣ ѥе илейке енебнѣ ѥе илейкель ме'сѣир. Раббенеѣ
 лѣ теж'альнѣ фитнетел лиллезѣине кеферу ѥе'фир ленѣ раббенеѣ. Иннеке
 ентель 'азизуль хакѣим.
61. Раббенеѣ етмим ленѣ нуранѣ ѥе'фир ленѣ. Иннеке 'алѣ кулли шей'ин
 кадѣир.
62. Раббѣи'фир ли ѥе ли'у'алидейѣе ѥе лимен де'хале бейтийѣе му'минеу ѥели'ль
 му'минѣе ѥель му'минѣт.
63. Бисмилляхир рахманир рахѣим. Ку'ль е'узу би'раббиль фелек. Мин шерри
 ма'хале. ѥе мин шерри го'сикин изѣ ѥе'каб. ѥе мин шеррин неф'фасѣти
 филь 'у'кад. ѥе мин шерри хасидин изѣ хасед.
64. Бисмилляхир рахманир рахѣим. Ку'ль е'узу би'раббин нѣс. Меликин нѣс.
 Иляхин нѣс. Мин шерри'ль ѥесу'асиль ханнѣс. Еллези'и ѥу'есу'ису фѣи
 суду'рин нѣс. Минель жиннети ѥен нѣс.
65. Субханекел дохумме ѥе те'хий'истухум фѣиха селям. ѥе ахиру деа'у'ахум
 ени'ль хамду лилляхи раббиль 'алемин.

Е̄м̄ензилюс с̄янӣ [Втори ден]

Бисмилляхир рах̄манир рах̄им.

1. Қолелд̄о̄ху те̄'ал̄я: Ё̄е лил̄ляхӣ есма'ӯль хусня̄ фел̄'уху бӣх̄а.
2. Ё̄е қолен небий̄у с̄аллелд̄о̄ху 'алейхӣ ё̄е селлем: Инне лил̄ляхӣ те̄'ал̄я тис'атеӯ ё̄е тис'ине исма̄. Мен ех̄с̄о̄х̄а деҳалел̄ женнех. Ё̄е фӣ риӯайеҳ: Мен х̄афизах̄а.
Хӯелд̄о̄хул лезӣ л̄я ил̄яхе ил̄я х̄у. Еррах̄ман. Еррах̄им. Е̄м̄елик. Е̄м̄қудд̄ус. Есселя̄м. Е̄м̄му'мин. Е̄м̄мухеймин. Е̄м̄'азиз̄. Е̄м̄жеббар̄. Е̄м̄мутекеббир̄. Е̄м̄х̄олиқ̄. Е̄м̄бариа'. Е̄м̄мусаўуир̄. Е̄м̄ғафф̄ар. Е̄м̄қахх̄ар. Е̄м̄ёехх̄аб̄. Ерраз̄яз̄қ̄. Е̄м̄фетт̄ях̄. Е̄м̄'алим̄. Е̄м̄қ̄обид̄. Е̄м̄басит̄. Е̄м̄х̄офид̄. Ерро̄фия'. Е̄м̄му'изз̄. Е̄м̄музӣль. Ессем̄иа'. Е̄м̄бе̄сир̄. Е̄м̄хакем̄. Е̄м̄'адл̄. Еллет̄иф̄. Е̄м̄хабир̄. Е̄м̄х̄алим̄. Е̄м̄'азим̄. Е̄м̄ғаф̄ур̄. Ешпнек̄ур̄. Е̄м̄'алий̄. Е̄м̄кебир̄. Е̄м̄хаф̄из̄. Е̄м̄муқит̄. Е̄м̄х̄асиб̄. Е̄м̄жел̄иль. Е̄м̄кер̄им̄. Еррақ̄иб̄. Е̄м̄муж̄иб̄. Е̄м̄ўасиа'. Е̄м̄х̄аким̄. Е̄м̄ёед̄уд̄. Е̄м̄меж̄ид̄. Е̄м̄ба'ис̄. Ешпнех̄ид̄. Е̄м̄х̄ақ̄қ̄. Е̄м̄ёек̄иль. Е̄м̄қаӯий̄. Е̄м̄метин̄. Е̄м̄ёелий̄. Е̄м̄хам̄ид̄. Е̄м̄мух̄сӣ. Е̄м̄муб̄диа'. Е̄м̄му'ид̄. Е̄м̄мух̄ий̄. Е̄м̄мум̄ит̄. Е̄м̄х̄ай̄й̄. Е̄м̄қ̄ай̄й̄ум̄. Е̄м̄ўаж̄ид̄. Е̄м̄маж̄ид̄. Е̄м̄ўах̄ид̄. Е̄м̄'еҳад̄. Ес̄самед̄. Е̄м̄қ̄одир̄. Е̄м̄муқтедир̄. Е̄м̄муқадд̄им̄. Е̄м̄му'еҳх̄ир̄. Е̄м̄'еў̄е̄ль. Е̄м̄'ахир̄. Езз̄о̄хир̄. Е̄м̄батин̄. Е̄м̄ўалӣ. Е̄м̄муте'алӣ. Е̄м̄берр̄. Еттеў̄ӯаб̄. Е̄м̄мунтеким̄. Е̄м̄'афуў̄ӯ. Ерра'ӯф̄. Маликӯль му'кӣ з̄ӯль жел̄ялӣ ў̄е̄ль икр̄ом̄. Е̄м̄муқсит̄. Е̄м̄жа̄миа'. Е̄м̄ғаний̄. Е̄м̄мүт̄нӣ. Е̄м̄м̄аниа'. Едд̄оррӯ. Енн̄яфия'. Енн̄ур̄. Е̄м̄х̄алӣ. Е̄м̄бед̄иа'. Е̄м̄бақ̄ӣ. Е̄м̄ў̄арис̄. Ерраш̄ид̄. Ес̄саб̄ур̄.
3. Ё̄есмуд̄ло̄хил̄ еа'замул̄ лезӣ из̄я ду'ийе бӣхи еж̄аб̄е̄ ё̄е из̄я су'иле бӣхи еа'т̄о̄. Л̄я ил̄яхе ил̄я енте суб̄х̄анеке иннӣ кунтӯ минез̄ з̄олим̄ин̄.
4. Ед̄ло̄хумме иннӣ ес'елюке би'еннӣ ешхе̄дӯ еннеке ентед̄ло̄ху л̄я ил̄яхе ил̄я енте̄ль еҳад̄ус̄ с̄амедул̄ лезӣ лем̄ йелид̄ ё̄е лем̄ й̄улед̄ ё̄е лем̄ йекул̄ лехӯ куфӯуен̄ еҳад̄.
5. Ед̄ло̄хумме иннӣ ес'елюке би'енне лекел̄ х̄амде̄ л̄я ил̄яхе ил̄я енте ў̄ах̄деке̄ л̄я шер̄ике̄ лекел̄ х̄анн̄янӯль менн̄янӯ бед̄и'ус̄ семаў̄атӣ ў̄е̄ль ердӣ й̄а̄ з̄ель̄ жел̄ялӣ ў̄е̄ль икр̄омӣ й̄а̄ х̄ай̄ӯ й̄а̄ қай̄й̄ум̄.
6. Й̄а ерх̄амер̄ ро̄хим̄ин̄.
7. Суб̄х̄ане раббий̄ель̄ 'алий̄ий̄ель̄ еа'лел̄ ў̄еҳх̄аб̄.
8. Е'ў̄зӯ бикелим̄атил̄ л̄яхит̄ т̄ямм̄атӣ мин̄ шеррӣ ма̄ ҳалеқ̄.
9. Бисмилляхил̄ лезӣ л̄я й̄едуррӯ ме'асмӣхӣ шей'ун̄ филь̄ ердӣ ё̄е л̄я фис̄ сема'ӣ ё̄е хӯес̄ семи'ӯль̄ 'алим̄.
10. Ес̄беҳ̄ня̄ ё̄е ес̄беҳ̄а̄ль̄ му'кӯ лил̄ляхӣ ў̄е̄ль х̄амдӯ лил̄ляхӣ л̄я ил̄яхе ил̄лед̄ло̄ху ў̄ах̄дехӯ л̄я шер̄ике̄ лехӯ лехӯль̄ му'кӯ ё̄е лехӯль̄ х̄амдӯ ё̄е хӯёе̄ 'ал̄я куллӣ шей'ин̄ қадир̄. Раб̄бӣ ес'елюке̄ ҳайра̄ ма̄ фӣ х̄азел̄ й̄еў̄мӣ ё̄е

хайра ма беа'деху ѓе е'узу бике мин шерри ма фи хазе' ѓе'ми ѓе шерри ма беа'дех. Рабби е'узу бике мине' кесели ѓе су'и' кибер. Рабби е'узу бике мин 'азябин фин няри ѓе 'азябин фи' қабр.

11. Еддохумме фатирас сема'у'ати ѓе' ерди 'алиме' гайби ѓеш шехадети раббе кулли шей'и' ѓе меликеху ешхеду ел'я ил'хе ил'я енте ѓахдеке л'я шерике лек. Е'узу бике мин шерри нефси ѓе мин шерриш шей'тони ѓе ширкихи ѓе ен е'терифе 'ал'я нефси су'ен е'у' ежурраху ил'я муслим.
12. Еддохумме инни есбехту ушхидуке ѓе ушхиду хамелете 'аршике ѓе ме'я'икетеке ѓе жем'а хал'кике енке ентеддоху л'я ил'хе ил'я енте ѓе енке мухаммеден 'абдуке ѓе расу'люк.
13. Еддохумме инни ес'елюке' 'афийете фиддун'я ѓе' ах'ирах. Еддохумме инни ес'елюке' 'аф'е ѓе' 'афийете фи дини ѓе дун'йае ѓе ехли ѓе мали. Еддохум местур 'ауроти ѓе амир рау'ати. Еддохум ме'хфезни мим бейни йедейе ѓе мин хал'фи ѓе 'ай йемини ѓе 'ан шимали ѓе мин фе'у'ки ѓе е'узу би'азаметике ен у'т'яле мин те'хти.
14. Радин'я бил'яхи раббе'у ѓе бил' исл'ями дин'е'у ѓе бимухаммедин салледдоху 'алейхи ѓе селлеме расу'ле'у ѓе небий'я.
15. Еддохумме ма есбеха би мин ниа'метин е'у би'ехадим мин хал'кике фе минке ѓахдеке л'я шерике леке фелеке' хамду ѓе лекеш шукр.
16. Еддохумме 'афини фи бедени. Еддохумме 'афини фи сем'и. Еддохумме 'афини фи бесари. Л'я ил'хе ил'я ент [три п'ти]. Еддохумме инни е'узу бике мине' куфри ѓе' фе'кр. Еддохумме инни е'узу бике мин 'азяби' қабр. Л'я ил'хе ил'я ент [три п'ти].
17. Субханеддохи ѓе би'хамдих. Л'я х'а'ле ѓе л'я ку'у'ете ил'я бил'ях. Ма ш'а'ддоху к'яне ѓе ма лем йеше' лем йекун. Еа'лему еннеддохе 'ал'я кулли шей'ин қадиру'у ѓе еннеддохе қад ех'ата би кулли шей'ин 'ил'ма.
18. Йа хай'и' йа қай'уму бирахметике есте'гис. Еслих ли ше'ни куллеху ѓе л'я теки'ни ил'я нефси тарфете 'айн.
19. Сейиду листи'фар: Еддохумме енте рабби л'я ил'хе ил'я ент. Хале'ктени ѓе ене 'абдуке ѓе ене 'ал'я 'ах'ике ѓе ѓеа'дике местета'т. Е'узу бике мин шерри ма сана'т. Ебу'у леке биниа'метике 'алейе ѓе ебу'у леке биземби фегфир ли фе'иннеху л'я йегфируз зунубе ил'я ент.
20. Еддохумме енте ех'а'ку мен зукира ѓе ех'а'ку мен 'убиде ѓе енсару мениб ту'гийе ѓе ер'ефу мем мелеке ѓе еж'е'еду мен су'иле ѓе е'усе'у мен еа'то. Еддохумме енте' мелику л'я шерике леке ѓе' ферду л'я нидде лек. Кул'лю шей'ин халикун ил'я ѓе'ж'ек. Лен ту'то'а ил'я би'изнике ѓе лен туа'со ил'я би'ил'мик. Ту'то'у фетешкуру ѓе туа'со фете'гфир. Екрабу шехиди'у ѓе едня х'афизин ху'те дунен нуф'уси ѓе ех'азте бин не'у'а'си ѓе

кетептель ас̄яри ѓе несех̄тель а̄жа̄л̄. Ел̄қулюбу леке муф̄дийетӯ ѓессирру
'индеке 'ал̄янийех. Ел̄хал̄ялю ма̄ ех̄лел̄те ѓел̄ х̄ар̄ому ма̄ х̄аррамте ѓед
д̄ину ма̄ шера'те ѓел̄ емру ма̄ қад̄айт. Ел̄хал̄қу х̄ал̄қуке ѓел̄ 'абду 'абдуке
ѓе ентед̄лохур ра'уфур рах̄им. Ес'елюке би н̄ури ѓежхикел лез̄и ешп̄рақат
лехус сема'уату ѓел̄ ерду ѓе би кулли х̄ақкин ху'е леке ѓе бих̄аққис
с̄я'илине 'алейке ен туқилени ф̄и х̄азиhiл̄ га̄д̄яти ѓе ф̄и х̄азиhiл̄
'ашп̄ийети ѓе ен туж̄иран̄и минен н̄яри биқудратик.

21. Ед̄лохумме инн̄и е'узу бике минел̄ хемми ѓел̄ х̄узни ѓе е'узу бике минел̄
'аж̄зи ѓел̄ кесели ѓе е'узу бике минел̄ жубни ѓел̄ бух̄ли ѓе е'узу бике мин
га̄лебетида дейни ѓе қах̄рир рижа̄л̄.

22. Леббейкел д̄охумме леббейке леббейке ѓе сеа'дейке ѓел̄ х̄айру ф̄и
йедейке ѓе минке ѓе илейк. Ед̄лохумме ма̄ қӯлту мин қа'улин е'у х̄алефту
мин х̄ал̄фин е'у незерту мин незрин фемеш̄и'етуге бейне йедей з̄ялике
куллих. Ма ши'те қяне ѓе ма̄ лем теш̄е' л̄я йек̄ун. Ѓе л̄я х̄а'ле ѓе л̄я қу'ўете
ил̄я бике иннеке 'ал̄я кулли шей'ин қад̄ир. Ед̄лохумме ма̄ с̄аллейту мин
с̄ал̄ятин фе'ал̄я мен с̄аллейте ѓе ма̄ ле'анту мил леа'нин фе'ал̄я мел
ле'анте енте ѓелий̄и фиддун̄я ѓел̄ а̄хирати те'еф̄фенӣ муслиме'у ѓе
ел̄х̄иқнӣ бӣсс̄олих̄ин. Ед̄лохумме инн̄и ес'елюкер рид̄о'е беа'дел̄ қад̄о'и
ѓе бердел̄ 'айши беа'дел̄ ме'ути ѓе лез̄зетен незари ил̄я ѓежхике ѓе
ше'қан ил̄я лиқо'ике ф̄и га̄йри дарр̄о'е мудиррати'у ѓе л̄я фитнетим
мудиллех. Ѓе е'узу бике ен ез̄лиме е'у уз̄леме е'у са'тедийе е'у йуа'тед̄я
'алей̄ие е'у ек̄сибе ҳа̄ти'етен е'у зембел л̄я теғ̄фирух. Ед̄лохумме ф̄а̄тирас
сема'уати ѓел̄ ерди 'алиме'л̄ га̄йби ѓеш̄шеҳадети з̄ел̄ жел̄яли ѓел̄ икр̄оми
фе'инн̄и са'х̄еду илейке ф̄и х̄азиhiл̄ х̄ай̄атид дун̄я ѓе ушхидуге ѓе кеф̄а
бике шех̄иден енн̄и еш̄хеду ел̄я ил̄яхе ил̄я енте ѓах̄деке л̄я шер̄ике леке
лекел̄ му'лқу ѓе лекел̄ х̄амду ѓе енте 'ал̄я кулли шей'ин қад̄ир. Ѓе еш̄хеду
енне сей̄иден̄я мухаммеден с̄аллед̄лоху 'алейхи ѓе сел̄леме 'абдуке ѓе
рас̄улюк. Ѓе еш̄хеду енне ѓеа'деке х̄аққу'у ѓе лиқо'еке х̄аққу'у ѓес с̄я'ате
ат̄ийетул л̄я райбе ф̄их̄а ѓе еннеке теб'асу мен фил̄ қуб̄ури ѓе еннеке ин
текӣлнӣ ил̄я неф̄сӣ текӣл̄нӣ ил̄я даа'фи'у ѓе 'а'урати'у ѓе земби'у ѓе
ҳа̄ти'ети'у ѓе енн̄и л̄я есиқу ил̄я бирах̄метик. Феғ̄фир лӣ зун̄уб̄и куллеҳа
иннеху л̄я йеғ̄фируз зун̄убе ил̄я енте ѓе туб̄ 'алей̄ие иннеке ентет
те'у'абур рах̄им.

23. Ед̄лохумме инн̄и ес'елюке с̄их̄хатен ф̄и им̄ани'у ѓе им̄анен ф̄и х̄усни
х̄улюқи'у ѓе неж̄атей йетбе'ух̄а фе̄лях̄у'у ѓе рах̄метем минке ѓе 'аф̄ийете'у
ѓе меғ̄фиратем минке ѓе рид̄у'ан̄я.

24. Ед̄лохумме инн̄и е'узу би'еж̄хикел̄ кер̄ими ѓе бикелим̄атикет т̄яммети
мин шер̄ри ма̄ енте а̄х̄изум бин̄я̄сийетих. Ед̄лохумме енте текшифу'л̄

- меграме ље̄ ме'сем. Едло̄хумме л̄я̄ йухземӯ жундуке̄ ље̄ л̄я̄ йухлефӯ љеа'дуке̄ ље̄ л̄я̄ йенфе'ӯ зель̄ жеддӣ минке̄л̄ жедд̄. Субх̄анеке̄ ље̄ бихамдик̄.
- 25.Л̄я̄ иля̄хе̄ ил̄ля̄ енте̄ л̄я̄ шер̄ике̄ леке̄ субх̄анекед̄ ло̄хумме̄ естерфируке̄ лиземб̄ӣ ље̄ ес'елюке̄ рах̄метек̄. Едло̄хумме̄ зидн̄ӣ 'ильме̄ӯ ље̄ л̄я̄ тузӣр̄ қал̄б̄ӣ беа'де̄ из̄ хедейтенӣ ље̄ хеб̄ лӣ мил̄ ледунке̄ рах̄метен̄ иннеке̄ ентель̄ љеххаб̄.
- 26.Едло̄хум̄ меғфир̄ лӣ земб̄ӣ ље̄ љессиа'̄ лӣ фӣ д̄ярӣ ље̄ барик̄ лӣ фӣ ризқӣ.
- 27.Едло̄хум̄ меж'альн̄ӣ минет̄ теӯаб̄ине̄ љеж'альн̄ӣ минель̄ мутетаххирин̄.
- 28.Едло̄хумме̄ раббес̄ семаӯатӣ ље̄ раббел̄ ердӣ ље̄ раббел̄ 'аршил̄ 'аз̄имӣ раббенӣ ље̄ раббе̄ куллӣ шей'ин̄ ф̄алиқал̄ хаб̄бӣ љеннеӯа̄ ље̄ мунзилет̄ теур̄отӣ ље̄л̄ инжил̄ӣ ље̄л̄ фурқ̄онӣ ебӯзӯ бике̄ мин̄ шеррӣ куллӣ шей'ин̄ енте̄ ах̄изум̄ бин̄ясийетих̄. Едло̄хумме̄ ентель̄ еӯелю̄ фелейсе̄ қабеке̄ шей'уӯ ље̄ ентель̄ ах̄ирӯ фелейсе̄ беа'деке̄ шей'уӯ ље̄ ентез̄ зо̄хирӯ фелейсе̄ феӯқаке̄ шей'уӯ ље̄ ентель̄ бат̄инӯ фелейсе̄ дунеке̄ шей'. Иқдӣ 'аннед̄ дейне̄ ље̄ еғнӣя̄ минель̄ феқр̄.
- 29.Едло̄хумме̄ раббес̄ семаӯатис̄ себ'ӣ ље̄ ма̄ езаллет̄ ље̄ раббел̄ ердине̄ ље̄ ма̄ еқаллет̄ ље̄ раббеш̄ шей̄ат̄инӣ ље̄ ма̄ едаллет̄ кул̄ лӣ жарам̄ мин̄ шеррӣ х̄альқи́ке̄ ежме'ине̄ ей̄ йефрута̄ 'алеййе̄ ех̄адум̄ минхум̄ еӯ ей̄ йетто̄. 'Аззе̄ жаруке̄ ље̄ тебара̄ кесмук̄.
- 30.Едло̄хумме̄ леке̄ х̄амдӯ енте̄ қаййимус̄ семаӯатӣ ље̄л̄ ердӣ ље̄ мен̄ ф̄ихинн̄. Ые̄ леке̄ х̄амдӯ енте̄ меликус̄ семаӯатӣ ље̄л̄ ердӣ ље̄ мен̄ ф̄ихинн̄. Ые̄ леке̄ х̄амдӯ ентель̄ х̄ақкӯ ље̄ љеа'дуке̄ х̄ақкӯ ље̄ лиқо'уке̄ х̄ақкуӯ ље̄ қаулюке̄ х̄ақкуӯ ље̄л̄ женнетӯ х̄ақкуӯ љен̄ нярӯ х̄ақкуӯ љен̄ небий̄йуне̄ х̄ақкуӯ ље̄ сеййидун̄я̄ мухаммедур̄ расулюдло̄хӣ саллелло̄хӯ 'алейхӣ ље̄ селлеме̄ х̄ақкуӯ љес̄ с̄я'атӯ х̄аққ̄. Едло̄хумме̄ леке̄ еслемтӯ ље̄ бике̄ аментӯ ље̄ 'алейке̄ теӯекке̄л̄тӯ ље̄ илейке̄ енебтӯ ље̄ бике̄ х̄о̄самтӯ ље̄ илейке̄ х̄акемтӯ ље̄ енте̄ раббун̄я̄ ље̄ илейке̄л̄ меҫир̄. Феғфир̄ лӣ ма̄ қаддемтӯ ље̄ ма̄ ех̄хартӯ ље̄ ма̄ есрартӯ ље̄ ма̄ еа'лентӯ ље̄ ма̄ есрафтӯ ље̄ ма̄ енте̄ еа'лемӯ бихӣ минн̄ӣ ентель̄ муқаддимӯ ље̄ ентель̄ му'ех̄хирӯ л̄я̄ иля̄хе̄ ил̄ля̄ енте̄ ље̄ л̄я̄ х̄ауле̄ ље̄ л̄я̄ қуӯете̄ ил̄ля̄ бил̄ля̄х̄.
- 31.Едло̄хум̄ меғфир̄ лӣ ӯерхамн̄ӣ ље̄ 'афин̄ӣ љехдин̄ӣ ӯерзук̄н̄ӣ љежбурн̄ӣ ӯерфеа'н̄ӣ.
- 32.Раб̄бӣ инн̄ӣ лим̄а̄ ензе̄л̄те̄ илеййе̄ мин̄ х̄айрин̄ феқир̄.
- 33.Едло̄хумме̄ раббе̄ жебра'иле̄ ље̄ мӣк̄я'иле̄ ље̄ исро̄филе̄ ф̄атирас̄ семаӯатӣ ље̄л̄ ердӣ 'алимел̄ гайбӣ љешшех̄адетӣ енте̄ теҳкумӯ бейне̄ 'иб̄адике̄ ф̄им̄а̄ к̄ян̄ӯ ф̄ихӣ йеҳтелифун̄. Ихдин̄ӣ лимех̄тулифе̄ ф̄ихӣ минель̄ х̄аққӣ би'изник̄. Иннеке̄ теҳд̄ӣ мен̄ теш̄а'ӯ ил̄я̄ с̄иро̄т̄им̄ мустек̄им̄.

34. Едд̄охум мехдин̄и ф̄имен хедейте ѓе ̄афин̄и ф̄имен ̄афейте ѓе те̄уеллен̄и ф̄имен те̄уеллейте ѓе барик лӣ ф̄им̄а еа̄тайте ѓе қин̄и шерра ма̄ қадайте фе̄иннеке теқд̄и ѓе л̄я йуқд̄о ̄алейк. Иннеху л̄я йезиллю ме̄у ўалейте ѓе л̄я йе̄иззу мен ̄адейте тебаракте рабб̄ен̄я ѓе те̄алейте нестеғфируке ѓе нег̄убу илейке ѓе ҫалледд̄оху ̄ален небий̄и.
35. Едд̄охум меғфир лӣ ѓе лӣ мӯмин̄ине ѓе̄ мӯмин̄яти ѓе̄ муслим̄ине ѓе̄ муслим̄ати ѓе еллиф бейне қулюбихим ѓе еслих̄ з̄яте бейнихим ўенсурхум ̄ал̄я ̄адуўйике ѓе ̄адуўйихим. Едд̄охум ме̄л̄ анӣл̄ кеферател лезине йесудд̄уне ̄ан себилик̄е ѓе йукеззибуне русулеке ѓе йуқотилӧне еўлий̄а'ек. Едд̄охумме ҳолиф бейне келиметихим ѓе зе̄злӣ еқд̄амехум ѓе ензӣл̄ бихим бе'секел лезӣ л̄я теруддуху ̄анӣл̄ қаўмӣл̄ мужрим̄ин.
36. Едд̄охумме инн̄я нестеғинук̄е ѓе нестеғфирук̄е ѓе нестехд̄ик̄е ѓе нӯмину бик̄е ѓе нег̄убу илейке ѓе неге̄уекkelю ̄алейке ѓе нусн̄и ̄алейке̄л̄ ҳайра кулlexу ѓе нешкуруке ѓе л̄я некфурук̄е ѓе неҳле'у ѓе нетруку мей йефжурук. Едд̄охумме иййак̄е неа'буду ѓе леке нусаллӣ ѓе несжуду ѓе илейке нес̄а ѓе неҳфиду ѓе нерж̄у раҳметек̄е ѓе неҳш̄а ̄аз̄я̄бекел̄ жидде инне ̄аз̄я̄бекел̄ жидде бӣл̄ куфф̄ари мӯл̄х̄иқ.
37. Едд̄охумме инн̄и е'ўзу биридоке мин сеҳатик̄е ѓе биму'аф̄атик̄е мин 'уқубетик̄е ѓе е'ўзу бик̄е минк. Л̄я ух̄сӣ сен̄я'ен ̄алейке енте кем̄а еснейте ̄ал̄я нефсик̄.
38. Едд̄охумме раббе жебра'ил̄е ѓе мик̄я'ил̄е ѓе исроф̄ил̄е ѓе сеййидин̄я мухаммедин ҫалледд̄оху ̄алейхи ѓе селлеме е'ўзу бик̄е минен н̄яр.
39. Едд̄охумме инн̄и е'ўзу бик̄е ен едилле еў удалле еў езилле еў узелле еў езлиме еў узлеме еў ежхеле еў йужхеле ̄алейй̄.
40. Едд̄охум меж'ал̄ ф̄и қал̄бӣ н̄ураў ѓе ф̄и бесар̄ӣ н̄ураў ѓе ф̄и сем'ӣ н̄ураў ѓе ̄ай йемин̄ӣ н̄ураў ѓе ̄ан шималӣ н̄ураў ѓе мин ҳал̄фӣ н̄ураў ѓе мин ема̄мӣ н̄ураў ѓеж'ал̄ мин феўқӣ н̄ураў ѓе мин тек̄тӣ н̄ур̄о. Едд̄охумме еа'тин̄ӣ н̄ураў ѓеж'ал̄ лӣ н̄ураў ѓе ф̄и ̄асабӣ н̄ураў ѓе ф̄и лехмӣ н̄ураў ѓе ф̄и дем̄ӣ н̄ураў ѓе ф̄и шеа'рӣ н̄ураў ѓе ф̄и бешерӣ н̄ураў ѓе ф̄и лис̄янӣ н̄ураў ѓеж'ал̄ ф̄и нефсӣ н̄ураў ѓе еа'зим̄ лӣ н̄ураў ѓеж'ал̄нӣ н̄ур̄о.
41. Едд̄охум мефтех̄ л̄ен̄я еб̄уабе раҳметик̄е ѓе сеҳхил̄ л̄ен̄я еб̄уабе ризқик̄.
42. Едд̄охум меа'симн̄ӣ минеш шейт̄онир раж̄им̄.
43. Едд̄охум мехдин̄ӣ ли'еҳсенӣл̄ еҳл̄яқӣ л̄я йеҳд̄ӣ ли'еҳсених̄а илл̄я енте ўесриф̄ ̄анн̄ӣ сеййи'еҳ̄а л̄я йесриф̄у ̄анн̄ӣ сеййи'еҳ̄а илл̄я ент̄.
44. Едд̄охумме ба'ид бейн̄ӣ ѓе бейне ҳағой̄айе кем̄а ба'атге бейне̄л̄ мешриқӣ ѓе̄ меғриб̄. Едд̄охум меғсил̄ ҳағой̄айе бӣл̄ ма'ӣ ўессе̄л̄жи ѓе̄л̄ беради ѓе неққин̄ӣ мине̄л̄ ҳағой̄а̄ кем̄а неққайтес̄ сеўбе̄л̄ еб̄йеда минеда денес̄.
45. Едд̄охумме лек̄е̄л̄ ҳамду мӣл̄'ес семаў̄ати ѓе мӣл̄'е̄л̄ ердӣ ѓе мӣл̄'е̄ ма̄

бейнехума̄ ѓе мӣл'е ма ши'те мин шей'им беа'ду ехлес сєня'и ѓе̄л̄ межди
ежақку ма̄ қолель 'абду ѓе куллюн̄я леке 'абдул л̄я м̄ани'а лим̄а еа'тайте ѓе
л̄я муа'тийе лим̄а менеа'те ѓе л̄я р̄оdde лим̄а қадайте ѓе л̄я йенфе'у зель
жедди минкель жеда.

46.Едд̄о̄хум меғфир лӣ земб̄и кулlexу диққаху ѓе жилlexу ѓе еўўелеху ѓе
аҳираху ѓе 'алянийетеху ѓе сиррах.

47.Рабби еа'тӣ нефсӣ текўаха̄ ѓе зеккиха̄ енте ҳайру мен зекк̄яха̄ енте
ўелиййуха̄ ѓе меўляха̄.

48.Едд̄о̄хумме иннӣ залемту нефсӣ зӯлмен кес̄ираў ѓе л̄я йеғфируз зунубе
ил̄ля енте феғфир лӣ меғфиратем мин 'индике ўерхамнӣ. Иннеке енте̄л̄
ғафўрур раҳим.

49.Едд̄о̄хумме ҳасибнӣ ҳис̄ябей йес̄иро̄.

50.Едд̄о̄хумме иннӣ ес'елюке минель ҳайри куллихи ма̄ 'алимту минху ѓе ма̄
лем еа'лем ѓе е'ўзу бике минеш шерри куллихи ма̄ 'алимту минху ѓе ма̄
лем еа'лем. Едд̄о̄хумме иннӣ ес'елюке мин ҳайри ма̄ се'елеке минху
'ибадукес с̄олих̄ун̄е ѓе е'ўзу бике мин шерри месте'азеке минху 'ибадукес
с̄олих̄ун̄. Раббєн̄я а̄тин̄я фид дун̄йа ҳасенетеў ѓе филь аҳирати ҳасенетеў
ѓе қин̄я 'аз̄ябен н̄яр. Раббєн̄я иннєн̄я а̄мен̄я феғфир лєн̄я зунубєн̄я ѓе
кеффир 'ан̄н̄я с̄ейӣи а̄тин̄я ѓе теўеффєн̄я ме'аль ебр̄ор. Раббєн̄я ѓе а̄тин̄я
ма̄ ѓе'аттєн̄я 'ал̄я русуликє ѓе л̄я тух̄зин̄я йеўмель қий̄амети иннеке л̄я
тух̄лифӯл̄ ми'ад.

51.Едд̄о̄хумме иннӣ е'ўзу бике мин 'аз̄яби жєхєннєме ѓе е'ўзу бике мин
'аз̄ябил̄ қабри ѓе е'ўзу бике мин фитнетил̄ мес̄их̄ид дежжали ѓе е'ўзу
бике мин фитнетил̄ меҳй̄а ѓе̄л̄ мем̄ати ѓе е'ўзу бике минель ме'с̄еми ѓе̄л̄
меграм.

52.Едд̄о̄хумме е'иннӣ 'ал̄я зикрикє ѓе шукрикє ѓе хуснӣ 'ибадетик.

53.Едд̄о̄хумме раббєн̄я ѓе раббе кулли шей'ин ене шех̄идун еннеке ентер
раббу ўаҳдеке л̄я шер̄икє лек. Едд̄о̄хумме раббєн̄я ѓе раббе кулли шей'ин
єне шех̄идун енне с̄ейӣидєн̄я мухаммедєн с̄аллєд̄о̄ху 'алєйхи ѓе сєллєме
'абдуке ѓе рас̄улюк. Едд̄о̄хумме раббєн̄я ѓе раббе кулли шей'ин ене
шех̄идун еннел̄ 'ибадє кулlexум их̄ўєх. Едд̄о̄хумме раббєн̄я ѓе раббе
кулли шей'ӣ ниж'альнӣ мух̄лисал леке ѓе ех̄лӣ фӣ кулли с̄я'атин̄ фид
дун̄йа ѓе̄л̄ аҳирати й̄а зель жєл̄яли ѓе̄л̄ икр̄омисмєа' ўєстєжиб. Едд̄о̄ху
єкберӯл̄ екбер. Едд̄о̄ху н̄урус сєм̄аў̄ати ѓе̄л̄ ерд. Едд̄о̄ху екберӯл̄ екбер.
Ҳасбийєдд̄о̄ху ѓе н̄иа'мел̄ ѓе̄кӣл̄. Едд̄о̄ху екберӯл̄ екбер.

54.Едд̄о̄хумме еслих̄ лӣ д̄инийел лєз̄и хуўе 'ис̄мету емрӣ. Ёе еслих̄ лӣ
дун̄й̄а̄йел лєт̄ӣ ф̄их̄а ме'аш̄ӣ. Ёе еслих̄ лӣ аҳиратийел лєт̄ӣ ф̄их̄а ме'ад̄ӣ.
Ёе еҳ̄йинӣ ма̄ к̄янєтил̄ х̄ай̄ату ҳайрал лӣ ѓе теўеффєнӣ из̄я к̄янєтил̄

ѳеф̄ату җайрал л̄и. Ўж̄'алиъ х̄ай̄ате зий̄адетел л̄и ф̄и кулли җайр.
Ўж̄'алиъ меўте р̄ох̄ател л̄и мин кулли шерр.

55.Ед̄лох̄умме инн̄и ес̄'елюке ризқан таййиб̄еў ѳе 'ӣлмен няфи'аў ѳе
'амелем мутеқаббел̄я.

56.Ед̄лох̄умме ешбеа'те ѳе ер̄еите фехенни'н̄я ѳе разек̄тен̄я фе'ек̄серте ѳе
етабте фезид̄н̄я.

57.Ед̄лох̄умме қанниа'н̄и бима̄ разек̄тенӣ ѳе барик л̄и ф̄ихи ѳеҳлюф 'ал̄я
кулли ғ̄о'ибетил л̄и биҳайр.

58.Раббитфир ѳерҳам иннеке ентел̄ е'аззӯл екрам.

59.Ед̄лох̄ум мешрах̄ л̄и садрӣ ѳе йессир л̄и емрӣ ѳе е'узу бике миў ѳес̄я̄йисис̄
садрӣ ѳе шет̄ятӣл̄ емрӣ ѳе фитнетил̄ қабр. Ед̄лох̄умме инн̄и е'узу бике
мин шерри ма̄ йелижу фил лейлӣ ѳе мин шерри ма̄ йелижу фин неҳарӣ
ѳе мин шерри ма̄ техуббу бихир рий̄ах̄.

60.Ед̄лох̄ум мехдин̄и бил̄ худ̄я ѳе неқкин̄и биттеқ̄уа ѳеғфир л̄и филь
аҳиратӣ уел̄ ӯля̄.

61.Ед̄лох̄умме инн̄и ес̄'елюке 'ӣлмен няфи'аў ѳе ризқаў ӯаси'аў ѳе шифа'ем
мин кулли д̄я'.

62.Ед̄лох̄умме енте 'аудӣ ѳе несірӣ бике еҳулю̄ ѳе бике ес̄улю̄ ѳе бике
уқотӣл̄. Ўе л̄я х̄аўле ѳе л̄я қуўўете ил̄я бик.

63.Ед̄лох̄умме лекел̄ х̄амду куллюху л̄я қ̄обида лима̄ бесетте ѳе л̄я басита̄
лима̄ қабедте ѳе л̄я х̄адийе лимен ед̄ле̄л̄те ѳе л̄я мудилле лимен хедейте
ѳе л̄я муа'тийе лима̄ менеа'те ѳе л̄я мани'а лима̄ еа'тайте ѳе л̄я муқаррибе
лима̄ ба'атте ѳе л̄я муба'иде лима̄ қаррабт. Ед̄лох̄ум мебсут̄ 'алейн̄я мим
берак̄ятике ѳе раҳметике ѳе федалике ѳе ризқик. Ед̄лох̄умме инн̄и
ес̄'елюкен не'имел̄ муқимел̄ лез̄и л̄я йеҳулю̄ ѳе л̄я йезӯл̄. Ед̄лох̄умме
инн̄и ес̄'елюке̄л̄ емне йе̄мел̄ ҳаўф. Ед̄лох̄умме инн̄и 'аизум бике мин
шерри ма̄ еа'тайтен̄я ѳе мин шерри ма̄ менеа'тен̄я. Ед̄лох̄умме х̄аббиб
илейнел̄ й̄мане ѳе зеййинху ф̄и қулю̄бин̄я ѳе керрих илейнел̄ куфра уел̄
фусуқа уел̄ 'ис̄йане ѳеж̄'ал̄н̄я минер р̄ошид̄н̄. Ед̄лох̄умме теўеффен̄я
муслимин̄е ѳе е̄л̄хиқн̄я бӣс̄солих̄ине ғайра ҳаз̄й̄а ѳе л̄я мефтӯн̄н̄.
Ед̄лох̄умме қ̄отилӣл̄ кеферател̄ лез̄ине йукеззибуне русулеке ѳе
йесудд̄уне 'ан себил̄ике ѳеж̄'ал̄ 'алейхим риж̄зеке ѳе 'аз̄ябеке ил̄яхел̄ х̄ақк.
Амин̄.

64.Ед̄лох̄умме мунзилел̄ кит̄ябӣ ѳе мужрийес̄ сеҳ̄абӣ ѳе х̄азимел̄ еҳ̄з̄ябих
зимхум уенсурн̄я 'алейхим.

65.Ед̄лох̄умме инн̄я неж̄'алюке ф̄и нуҳурихим ѳе не'узу бике мин
шурурихим.

66.Ед̄лох̄умме раҳметеке ерж̄у фел̄я текӣл̄н̄и ил̄я нефсӣ тарфете 'айниў ѳе

еслих̄ лӣ ше'нӣ куллехӯ л̄я̄ иля̄хе̄ ил̄ля̄ ент̄.

67. Й̄а̄ х̄ай̄й̄ӯ й̄а̄ қ̄ай̄й̄умӯ бирах̄метике̄ есте̄г̄ис̄.

68. Ед̄д̄ох̄умме̄ ин̄нӣ 'аб̄дуке̄ ў̄еб̄нӯ 'аб̄дике̄ ў̄еб̄нӯ еметике̄ н̄я̄сий̄ет̄ӣ
бий̄едике̄ ма̄дӣн̄ фий̄й̄е̄ х̄ук̄муке̄ 'ад̄люн̄ фий̄й̄е̄ қ̄ад̄о'ук̄. Ес'елюке̄ бикул̄
лис̄мин̄ хӯё̄ леке̄ сем̄мейте̄ бих̄ӣ неф̄секе̄ еў̄ ен̄зе̄л̄техӯ ф̄ӣ кит̄я̄б̄ике̄ еў̄
'аллем̄техӯ ех̄адем̄ мин̄ х̄а̄л̄қ̄ике̄ еў̄исте'с̄ерте̄ бих̄ӣ ф̄ӣ 'ӣл̄мӣл̄ ғ̄ай̄бӣ
'ин̄деке̄ ен̄ теж'але̄л̄ қ̄ур'ан̄е̄л̄ 'аз̄им̄е̄ раб̄и'а̄ қ̄а̄л̄б̄ӣ ў̄е̄ н̄ӯра̄ бе̄сар̄ӣ ў̄е̄
жел̄я'е̄ х̄уз̄нӣ ў̄е̄ з̄е̄ха̄бе̄ хем̄мӣ.

69. Ед̄д̄ох̄умме̄ л̄я̄ сех̄ле̄ ил̄ля̄ ма̄ же'аль̄техӯ сех̄леў̄ ў̄е̄ енте̄ теж'алю̄л̄ х̄азене̄
сех̄лен̄ из̄я̄ ши'т̄.

70. Л̄я̄ иля̄хе̄ ил̄лед̄ д̄ох̄ӯл̄ х̄алимӯл̄ кер̄им̄. Суб̄х̄ан̄ед̄д̄охӣ раб̄бӣл̄ 'ар̄шӣл̄
'аз̄им̄. Ел̄х̄ам̄дӯ лил̄ля̄хӣ раб̄бӣл̄ 'а̄лем̄ин̄. Ес'елюке̄ м̄ӯжӣба̄тӣ рах̄метике̄
ў̄е̄ 'аз̄я'им̄е̄ меғ̄фир̄атике̄ ў̄е̄л̄ 'ис̄мете̄ мин̄ куллӣ зем̄биў̄ ў̄е̄л̄ ғ̄ан̄им̄ете̄
мин̄ куллӣ бир̄риў̄ ў̄ес̄ с̄е̄л̄я̄мете̄ мин̄ куллӣ ис̄м̄. Л̄я̄ тедеа'̄ лӣ зем̄бен̄ ил̄ля̄
ғ̄а̄фер̄техӯ ў̄е̄ л̄я̄ хем̄мен̄ ил̄ля̄ фер̄раж̄техӯ ў̄е̄ л̄я̄ кер̄бен̄ ил̄ля̄ неф̄ф̄есте̄техӯ
ў̄е̄ л̄я̄ дур̄ран̄ ил̄ля̄ кеш̄еф̄техӯ ў̄е̄ л̄я̄ х̄аж̄етен̄ х̄ий̄е̄ леке̄ рӣдан̄ ил̄ля̄
қ̄а̄дай̄тех̄а̄ й̄а̄ ер̄хам̄ер̄ ро̄хим̄ин̄.

Елмензилюс сялис [Трети ден]

Бисмилляхир рахманир рахм.

1. Едлохум мерхамни битеркиль ме'аси ебедем ма ебқайтени ўерхамни ен етекеллефе ма ля йеа'нини ўерзукни хуснен незари фи ма йурди́ке 'анни. Едлохумме беди'ас семаўати ўель ерди зель желяли ўель икроми ўель 'иззетил лети ля турому ес'елюке йа едлоху йа рахману бижелялике ўе нури ўежхике ен тульзиме қалби хифза китябике кема 'аллемтени ўерзукни ен етлюўеху 'ален нехўил лези йурди́ке 'анни. Едлохумме беди'ас семаўати ўель ерди зель желяли ўель икроми ўель 'иззетил лети ля турому ес'елюке йа едлоху йа рахману бижелялике ўе нури ўежхике ен тунейўира бикитябике бесари ўе ен тутлиқа бихи лисяни ўе ен туферриже бихи 'ан қалби ўе ен тешраха бихи садри ўе ен тестеа'миле бихи бедени фе'иннеху ля йу'инунни 'алеь хаққи ғайруке ўе ля йуа'тихи илля енте ўе ля хаўле ўе ля қуўўесте илля билляхий 'алийийи 'азим.
2. Едлохумме инни етўбу илейке минель ме'аси ля ержи'у илейха ебеда.
3. Едлохумме меғфиратуке еўсе'у мин зунуби ўе рахметуке ержа 'инди мин 'амели.
4. Едлохумме иннеке 'афуўўун тухиббуль 'афўе феа'фу 'анни.
5. Едлохум мекфини бихалялике 'ан харомике ўе еғнини бифедлике 'аммен сиўак.
6. Едлохумме фарижелъ хемми қяшифелъ ғамми мужибе деа'ўетилъ мудтарринне рахманед дунйа ўель ахирати ўе рахмехума енте терхамуни ферхамни бирахметин тутнини биха 'ар рахмети мен сиўак.
7. Едлохумме раббес семаўати ўель ерди 'алимелъ ғайби ўеш шеҳадети инни еа'хеду илейке фи хазихилъ хайятид дунйа енни ешхеду елля иляхе илля енте ўаҳдеке ля шерике леке ўе енне сеййидени мухаммеден саллеллоху 'алейхи ўе селлеме 'абдуке ўе расўлюке феля текильни иля нефси фе'иннеке ин текильни иля нефси туқаррибни минеш шерри ўе туба'идни минель хайри ўе инни ля есиқу илля бирахметике феж'ал ли 'индеке 'ахден туфйинихи йеумелъ қийамети иннеке ля туҳлифуль ми'ад.
8. Естегфируд дохел лези ля иляхе илля хуўель хаййуль қаййуму ўе етўбу илейх.
9. Раббитғфир ли ўе туб 'алеййе иннеке ентет теўўабур рахм.
10. Едлохумме инни еўзу бике минель 'ажзи ўель кесели ўель жубни ўель херами ўель меғрами ўле ме'сем. Едлохумме инни еўзу бике мин 'азябин няри ўе фитнетин няри ўе фитнетилъ қабри ўе 'азябилъ қабри ўе шерри фитнетилъ гиня ўе шерри фитнетилъ феқр.
11. Едлохумме инни еўзу бике минель қасўети ўель ғафлети ўель 'айлети ўез

- зиллети ѓелъ мескенех. Ўе еъзу бике минелъ феъри ѓелъ куфри ѓелъ фусъки ѓеш шиъқи ѓес сум'ати ѓер рийа'. Ўе еъзу бике минес самеми ѓелъ бекеми ѓелъ бераши ѓелъ жунуни ѓелъ жузъами ѓе сеййи'илъ есқом.
- 12.Едлохумме инни еъзу би'иззетике ля иляхе илля енте ен тудиллени. Ентелъ хаййул лези ля йемуту ѓелъ жинну ѓелъ инсу йемутун.
- 13.Едлохумме инни неъзу бике мин жухдилъ белъи ѓе деркиш шеқо'и ѓе сӯ'илъ қадо'и ѓе шематетилъ еа'дй'.
- 14.Едлохумме инни еъзу бике мин шерри ма 'алимту ѓе мин шерри ма лем еа'лем.
- 15.Едлохумме инни еъзу бике мин шерри ма 'амильту ѓе мин шерри ма лем еа'мель.
- 16.Едлохумме инни еъзу бике мин зеъали ниа'метике ѓе теҳаўули 'афийетике ѓе фужа'ети ниқметике ѓе жемй'и сеҳатик.
- 17.Едлохумме инни еъзу бике мин шерри сем'и ѓе мин шерри бесари ѓе мин шерри лисъни ѓе мин шерри қалъби ѓе мин шерри мениййи.
- 18.Едлохумме инни еъзу бике минелъ хедми ѓе еъзу бике минет терадди ѓе еъзу бике минелъ ғарақи ѓелъ харақи ѓелъ херами ѓе еъзу бике ей йетеҳаббетанийеш шейтону 'инделъ меъти ѓе еъзу бике ен емуте фи себиликке мудбираў ѓе еъзу бике ен емуте ледиғо.
- 19.Едлохумме инни еъзу бике мим мункеротилъ еҳляқи ѓелъ еа'мали ѓелъ еҳўа'и ѓелъ едўа'.
- 20.Едлохумме инни ес'елюке мин ҳайри ма се'елеке минху небиййуке муҳаммедун салледлоху 'алейхи ѓе селлеме ѓе еъзу бике мин шерри месте'азе минху небиййуке муҳаммедун салледлоху 'алейхи ѓе селлеме ѓе ентелъ мусте'ану ѓе 'алейкелъ белъағу ѓе ля ҳаўле ѓе ля қуўўете илля билляхилъ 'алиййилъ 'азим.
- 21.Едлохумме инни еъзу бике мин жарис сӯ'и фи дйрилъ муқомети фе'инне жаралъ бадийети йетеҳаўўелю ѓе минелъ жу'и фе'иннеху би'сед дажй'у ѓе минелъ ҳийанети фе'иннеҳа би'сетилъ битонех.
- 22.Едлохумме инни еъзу бике мин 'илмил ля йенфе'у ѓе қалъбил ля йеҳше'у ѓе ду'а'ил ля йусме'у ѓе нефсил ля тешбе'у ѓе мин ҳа'уля'илъ ербеа'.
- 23.Едлохумме инни неъзу бике ен нержи'а 'алъ еа'қобиня еў нуфтене 'ан дининя.
- 24.Едлохумме инни еъзу бике мий йеўмис сӯ'и ѓе мил лейлетис сӯ'и ѓе мин сй'атис сӯ'и ѓе мин соҳибис сӯ'и ѓе мин жарис сӯ'и фи дйрилъ муқомех.
- 25.Едлохумме инни еъзу бике минеш шиъқи ѓен нифақи ѓе сӯ'илъ еҳляқ.
- 26.Едлохум меғфир ли жидди ѓе хезли ѓе ҳата'и ѓе 'амеди ѓе кулло зйалике

‘инди.

27. Едлохумме мусаррифел̄ қулюби сарриф қулюбенӣ ‘ал̄ то‘атик.
28. Едлохумме иннӣ ес‘елюке̄ худ̄я̄ ўет̄ туқо̄ ўел̄ ‘афафе̄ ўел̄ ғин̄я̄.
29. Рабб̄и е‘иннӣ ўе̄ л̄я̄ ту‘ин̄ ‘алей̄е̄ ўенсурнӣ ўе̄ л̄я̄ тенсур̄ ‘алей̄е̄ ўемкур̄
лӣ ўе̄ л̄я̄ темкур̄ ‘алей̄е̄ ўехдинӣл̄ худ̄я̄ ўе̄ йессирӣл̄ худ̄я̄ лӣ ўенсурнӣ
‘ал̄я̄ мем̄ беғо̄ ‘алей̄. Рабб̄иж‘ал̄нӣ леке̄ зекк̄ярал̄ леке̄ шекк̄ярал̄ леке̄
раххабел̄ леке̄ мигу‘ал̄ леке̄ муҳбитен̄ илей̄е̄ еўўахем̄ муниба̄. Рабб̄и
теқаббел̄ теўбет̄ӣ ўегсил̄ ҳаўбет̄ӣ ўе̄ ежиб̄ деаўетӣ ўе̄ себбит̄ хужжет̄ӣ ўе̄
седдид̄ лис̄янӣ ўехдӣ қал̄бӣ ўеслаю̄л̄ сеҳимете̄ садрӣ.
30. Едлохум̄ меғфир̄ ленӣ ўерхамнӣ ўерда̄ ‘аннӣ ўе̄ теқаббел̄ миннӣ ўе̄
едҳил̄нел̄ женнете̄ ўе̄ нежжин̄я̄ минен̄ нярӣ ўе̄ еслих̄ ленӣ ше‘ненӣ
куллех̄.
31. Едлохумме̄ иннӣ ес‘елюке̄с̄ себате̄ филь̄ емрӣ ўе̄ ес‘елюке̄ ‘азиметер̄
рушдӣ ўе̄ ес‘елюке̄ шукра̄ ниа‘метике̄ ўе̄ ҳусне̄ ‘ибадетике̄ ўе̄ ес‘елюке̄
лис̄янен̄ содиқаў̄ ўе̄ қал̄бен̄ селимеў̄ ўе̄ ҳулюқам̄ мустекимеў̄ ўе̄ еўзӯ бике̄
мин̄ шеррӣ ма̄ теа‘лемӯ ўе̄ ес‘елюке̄ мин̄ ҳайрӣ ма̄ теа‘лемӯ ўе̄
естеғфируке̄ мимма̄ теа‘лемӯ иннеке̄ енте̄ ‘аллямум̄ ғуйўб̄.
32. Едлохумме̄ еллиф̄ бейне̄ қулюбинӣ ўе̄ еслих̄ зяте̄ бейнинӣ ўехдинӣ
субулес̄ селямӣ ўе̄ нежжин̄я̄ минез̄ зулюматӣ илен̄ нурӣ ўе̄ женнибнел̄
феўаҳише̄ ма̄ захира̄ минҳа̄ ўе̄ ма̄ бетане̄ ўе̄ барик̄ ленӣ ф̄ӣ есма‘ин̄я̄ ўе̄
ебсори́нӣ ўе̄ қулюбинӣ ўе̄ езуажин̄я̄ ўе̄ зурриййатинӣ ўе̄ туб̄ ‘алей̄нӣ
иннеке̄ ентет̄ теўўабур̄ раҳимӯ ўеж‘ал̄нӣ шакирин̄е̄ линиа‘метике̄
муснине̄ биха̄ қобилиха̄ ўе̄ етиммеха̄ ‘алей̄нӣ.
33. Едлохум̄ меқсим̄ ленӣ мин̄ ҳашйетике̄ ма̄ теҳулю̄ бихӣ бейненӣ ўе̄ бейне̄
ме‘асике̄ ўе̄ мин̄ то‘атике̄ ма̄ тубеллиғун̄я̄ бихӣ женнетеке̄ ўе̄ минел̄
йек̄инӣ ма̄ тухеўўинӯ бихӣ ‘алей̄нӣ меқо‘ибед̄ дунйа̄ ўе̄ меттиа‘нӣ
би‘есма‘ин̄я̄ ўе̄ ебсори́нӣ ўе̄ қуўетинӣ ма̄ еҳйейтенӣ ўеж‘ал̄хӯ ўарисе̄
миннӣ ўеж‘ал̄ се‘ран̄я̄ ‘ал̄я̄ мен̄ залемен̄я̄ ўенсурнӣ ‘ал̄я̄ мен̄ ‘ад̄янӣ ўе̄ л̄я̄
теж‘ал̄ муқибетенӣ ф̄ӣ диннӣя̄ ўе̄ л̄я̄ теж‘алид̄ дунйа̄ екбера̄ хеммин̄я̄ ўе̄
л̄я̄ меблеға̄ ‘илмин̄я̄ ўе̄ л̄я̄ туселлит̄ ‘алей̄нӣ мел̄ л̄я̄ йерхамун̄я̄.
34. Едлохумме̄ зиднӣ ўе̄ л̄я̄ тенқуснӣ ўе̄ екримнӣ ўе̄ л̄я̄ тухиннӣ ўе̄ еа‘тин̄я̄ ўе̄
л̄я̄ теҳримнӣ ўе̄ асирнӣ ўе̄ л̄я̄ ту‘сир̄ ‘алей̄нӣ ўе̄ ердинӣ ўерда̄ ‘аннӣ.
35. Едлохумме̄ ел̄химнӣ рушдӣ ўе̄ е‘изнӣ мин̄ шеррӣ нефсӣ.
36. Едлохумме̄ иннӣ ес‘елюке̄ фиа‘лел̄ ҳайротӣ ўе̄ теркел̄ мункеротӣ ўе̄
хуббел̄ месякинӣ ўе̄ ен̄ теғфира̄ лӣ ўе̄ терхаменӣ ўе̄ из̄я̄ ератте̄ биқаўмин̄
фитнетен̄ фетеўеффенӣ ғайра̄ мефтун̄. Едлохумме̄ иннӣ ес‘елюке̄
хуббеке̄ ўе̄ хуббе̄ мей̄ йухиббуке̄ ўел̄‘амелел̄ лез̄ӣ йубеллиғун̄ӣ хуббек̄.
37. Едлохум̄ меж‘ал̄ хуббеке̄ еҳаббе̄ илей̄е̄ мин̄ нефсӣ ўе̄ ехлӣ ўе̄ минел̄

ма'иль барид.

38. Едлохум мерзукни хуббеке ѓе хуббе мей йенфе'уни хуббуху 'индек. Едлохумме фекема разектени мимма ухиббу феж'альху куўетел ли фима тухибб. Едлохумме ѓе ма зеўейте 'анни мимма ухиббу феж'альху фероґал ли фи ма тухибб.
39. Ыа мукаллибел кулюби себбит қалби 'алә диник.
40. Едлохумме инни ес'елюке йманел лә йертедду ѓе не'имел лә йенфеду ѓе мурофеқате небийиня сеййидиня мухаммедин саллеллоху 'алейхи ѓе селлеме фи еа'лә деражети женнети женнети хулад.
41. Едлохум менфе'ни бима 'аллемтени ѓе 'аллимни ма йенфе'уни ѓе зидни 'ильма. Елхамду лилляхи 'алә кулли халиў ѓе е'узу билляхи мин хали ехлин няр.
42. Едлохумме би'ильмикел ғайби ѓе қудратике 'алел ҳаҳқи еҳйини ма 'алимтел хайате ҳайрал ли ѓе теўсэффени изя 'алимтел ўсфате ҳайрал ли. Ўе ес'елюке ҳашийетеке филь ғайби ўеш шеҳадети ѓе келиметел иҳляси фир ридо ўел ғадоби ѓе ес'елюкел қасде филь феқри ўел ғиня ѓе ес'елюке не'имел лә йенфеду ѓе қуррате 'айнил лә тенқати'у ѓе ес'елюкер ридо бил қад'и ѓе бердел 'айши беа'дел меўти ѓе леззетен незари иля ўежхике ўеш шеўқа иля лиқ'о'ике ѓе е'узу бике мин дарр'о'е мудирратиў ѓе фитнетим мудиллех. Едлохумме зейинни бизинети ймани ўеж'алня худятем мухтедйн.
43. Едлохумме инни ес'елюке минел ҳайри куллихи 'ажилихи ѓе ажилихи ма 'алимту минху ѓе ма лем еа'лем ѓе е'узу бике минеш шерри куллихи 'ажилихи ѓе ажилихи ма 'алимту минху ѓе ма лем еа'лем. Едлохумме инни ес'елюкел женнете ѓе ма қаррабе илейха мин қаўлин еў 'амелиў ѓе е'узу бике минен няри ѓе ма қаррабе илейха мин қаўлин еў 'амел. Ўе ес'елюке ен теж'але кулле қад'ил ли ҳайраў ѓе ес'елюке ма қадайте ли мин емрин ен теж'але 'ақибетеху рушдә.
44. Едлохумме еҳсин 'ақибетеня филь умўри куллиха ѓе ежирня мин ҳизийид дунйа ѓе 'азябил аҳирах.
45. Едлохум меҳфезни бил ислями қо'имеў ўеҳфезни бил ислями қо'идеў ўеҳфезни бил ислями роқидеў ѓе лә тушмит би 'адуўеў ѓе лә ҳасидя. Едлохумме инни ес'елюке мин кулли ҳайрин ҳазя'инуху бийедике ѓе е'узу бике мин кулли шеррин ҳазя'инуху бийедике ѓе е'узу бике мин шерри ма енте аҳизум бинясийетих.
46. Едлохумме инни ес'елюке 'ишетен неқиййетеў ѓе митетен сеўиййетеў ѓе мерадден ғайра меҳзийийи ѓе лә фадих.
47. Едлохумме инни да'ифун фе қаўи фи ридоке даа'фи ѓе ҳуз иел ҳайри

бинясийетӣ ѓеж'алиъ исл̄яме мунтех̄а рид̄о'ӣ. Ед̄д̄охумме иннӣ да'ифун
феқаўўинӣ ѓе иннӣ зелӣлюн фе'с'иззенӣ ѓе иннӣ феқирун ферзукнӣ.

Елмензилюр робиа' [Четвърти ден]

Бисмилляхир рахманир рахим.

1. Еддохумме инни ес'елюке ҳайраъ мес'елети ўе ҳайрад ду'и ўе ҳайран нежаҳи ўе ҳайраъ 'амели ўе ҳайрас сеу'абии ўе ҳайраъ ҳай'ати ўе ҳайраъ мем'ати ўе себбитни ўе сеққил меу'азини ўе ҳаққиқ им'ани ўерфеа' дераж'ети ўе теқаббел с'алати ўеғфир ҳат'ети ўе ес'елюкед дераж'атил 'уля минел женнети амин. Еддохумме инни ес'елюке феу'атихаъ ҳайри ўе ҳау'атимеху ўе жеу'ами'аху ўе кеу'амилеху ўе еу'елеху ўе аҳираху ўе зоҳираху ўе батинеху ўед дераж'атил 'уля минел женнети амин. Еддохумме нежжини минен няри ўерзукни меғфиратем биллейли ўеннеҳари ўел мензилес солиҳа минел женнети амин. Еддохумме инни ес'елюке ҳал'асам минен няри с'алимеу ўе ен тудҳилиенийел женнете аминя. Еддохумме инни ес'елюке ҳайра ма'ати ўе ҳайра ма'еф'алю ўе ҳайра ма'еа'мелю ўе ҳайра ма'бетане ўе ҳайра ма'захера ўед дераж'атил 'уля минел женнети амин. Еддохумме инни ес'елюке ен терфе'а зикри ўе теда'а ўизри ўе туслиҳа емри ўе тутаххира қал'би ўе тухас'сине фержи ўе тунеу'уира ли фи қабри ўе теғфира ли зем'би ўе ес'елюкед дераж'атил 'уля минел женнети амин. Еддохумме инни ес'елюке ен тубарике ли фи сем'и ўе фи бесари ўе фи рӯҳи ўе фи ҳал'қи ўе фи ҳулоқи ўе фи ехли ўе фи мали ўе фи меҳ'ийе ўе фи мем'ати ўе фи 'амели. Еддохумме ўе теқаббел ҳасен'ати ўе ес'елюкед дераж'атил 'уля минел женнети амин.
2. Еддохум меж'ал еусе'а ризқиқе 'алеййе 'инде кибири синни ўенқит'и 'умри.
3. Иа мел ля терохуъ 'уйну ўе ля туҳолитухуз зуну ўе ля йеифухуъ у'асифуне ўе ля туғаййирухуъ ҳау'адису ўе ля йеҳшед деу'и'ра йеа'лему мес'ақилел жи'бали ўе меқ'илел биҳари ўе 'адеде қатрил ем'тори ўе 'адеде ўерақил ешжари ўе 'адеде ма'езлеме 'алейхил лейлю ўе ешрақа 'алейхин неҳару ўе ля туу'ари минху сема'ун сема'еу ўе ля ердун ердау ўе ля беҳрум ма'фи қаа'рихи ўе ля жебелюм ма'фи ўеа'рихи иж'ал ҳайра 'умри аҳираху ўе ҳайра 'амели ҳау'атимеху ўе ҳайра ей'ами йеуме ел'оке фиҳ.
4. Иа ўелиййел ислямни ўе ехлихи себбитни биҳи ҳат'я ел'оқ.
5. Еддохумме инни ес'елюке ғин'ийе ўе ғиня меу'лай.
6. Еддохум меғфир ли ўерҳамни ўе едҳил'ниел женнеҳ.
7. Еддохум меж'ални сабурау ўеж'ални шекурау ўеж'ални фи 'айни сағирау ўе фи еа'йунин н'аси кебир.
8. Еддохумме инни ес'елюке 'илмен няфи'ау ўе 'амелем мутеқаббелеу ўе ризқан ҳал'ялен таййиба.

9. Едд̄охумме инн̄и естет̄фируке лиземб̄и ѓе естет̄хд̄ике ли мер̄ошиди емр̄и
ѓе естет̄ж̄ируке мин шерри нефс̄и ѓе ет̄убу илейке фетуб ‘алеййе иннеке
енте рабб̄и. Едд̄охумме феж̄’аль раб̄бет̄и илейке ѓеж̄’аль гин̄яйе ф̄и с̄адри
ѓе барик л̄и ф̄им̄а разектени ѓе текаббел̄ минн̄и иннеке енте рабб̄и.
10. Иа мен езхераль жем̄иле ѓе сетера ‘алеййел̄ қаб̄иха йа мел л̄я йу’ахизу
бил̄ жерирати ѓе л̄я йехтикус ситра йа ‘аз̄имел̄ ‘аф̄’и йа х̄асенет
тежаӯузи йа ӯаси’аль меғфирати йа бас̄ита̄л̄ йедейни бир рах̄мети йа
с̄охибе кулли неж̄’уа йа мунтех̄а кулли шеқ̄’уа йа кер̄имес̄ с̄аф̄хи йа
‘аз̄имел̄ менни йа мубди’ен ни’ами қаблес̄ т̄ихқоқи́х̄а йа рабб̄ен̄я ѓе йа
сей̄ийден̄я ѓе йа меӯля̄н̄я ѓе йа г̄ойете раб̄бет̄ин̄я ес’елюке йа едд̄о́ху ел л̄я
теш̄’уййе ҳа̄лқи́ бин н̄яр.
11. Едд̄охумме инн̄и ес’елюке мин фе̄длик̄е ѓе рах̄метике фе’иннеху л̄я
йемликух̄а илл̄я ент̄.
12. Едд̄охумме ех̄сенте ҳа̄лқи́ фе’ех̄син ҳулюқи́.
13. Рабб̄иғфир̄ йерхам̄ ѓехдинис̄ себ̄илел̄ еқ̄’ем.
14. Едд̄охумме рабб̄ен небий̄и сей̄ийдин̄я мухаммедин̄ с̄аллелд̄о́ху ‘алейхи
ѓе селлеме иғфир̄ л̄и земб̄и ѓе езхиб̄ ‘анн̄и г̄айза қал̄б̄и ѓе ежирн̄и мим
мудилл̄ятӣл̄ фитени ма ех̄йейтен̄я.
15. Едд̄о́хум мерзук̄н̄и та̄ййиб̄еӯ ѓестеа’мӣн̄н̄и та̄ййиб̄а.
16. Едд̄охумме инн̄и ес’елюке мин фӯжа’етил̄ ҳайри ѓе еӯзу бике мин
фӯжа’етин̄ шерр̄.
17. Едд̄охумме ентес̄ селя̄му ѓе минкес̄ селя̄му ѓе илейке йе’удус̄ селя̄му
ес’елюке йа зель̄ жел̄яли ѓель̄ икроми ен тестеж̄иб̄е лень̄а деа’ӯетен̄я ѓе ен
туа’т̄ийен̄я раб̄бет̄ен̄я ѓе ен тӯгнийен̄я ‘аммен еғнейтеху ‘анн̄я мин
ҳа̄лқи́к̄.
18. Рабб̄и қин̄и ‘аз̄ябеке йе’уме теб̄’асу ‘иб̄адек̄.
19. Едд̄охумме ҳир̄ л̄и ѓеҳтер̄ л̄и.
20. Едд̄охумме рабб̄ен̄я атин̄я фиддун̄ӣ х̄асенетеӯ ѓе филь̄ ах̄ирати
х̄асенетеӯ ѓе қин̄я ‘аз̄ябен̄ н̄яр.
21. Бисмилл̄яхи ‘ал̄я нефс̄и ѓе ма̄лӣ ѓе д̄ин̄и. Едд̄охумме ер̄дин̄и биқадо̄’ике
ѓе барик л̄и ф̄им̄а қуддира л̄и х̄атт̄я л̄я ухиб̄бе теа’жиле ма еҳ̄х̄арт̄е ѓе л̄я
те’ҳ̄ира ма ‘аж̄жел̄т̄.
22. Едд̄охумме л̄я ‘айше илл̄я ‘айшӯл̄ ах̄ирах̄.
23. Едд̄охумме ех̄йин̄и мискин̄еӯ ѓе емитн̄и мискин̄еӯ ѓеҳшурн̄и ф̄и
зумратӣл̄ мес̄якин̄.
24. Едд̄о́хум меж̄’альн̄и минел̄ лез̄ине из̄я ех̄сенус̄ тебшер̄у ѓе из̄я ес̄я’ус̄
теғфер̄у.
25. Едд̄охумме инн̄и ес’елюке рах̄метем̄ мин ‘индик̄е техд̄и б̄иха қал̄б̄и ѓе

тежме'у биха еврӣ ѓе телюмму биха шеа'сӣ ѓе туслиху биха динӣ ѓе теқдӣ биха дейнӣ ѓе теҳфезу биха го'иб̄ӣ ѓе терфе'у биха шаҳидӣ ѓе тубейиду биха ѓежхӣ ѓе тузеккӣ биха 'амелӣ ѓе туљхимунӣ биха рушдӣ ѓе терудду биха уљфетӣ ѓе теа'симунӣ биха мин куллӣ су'. Едд̄охумме еа'тинӣ йманел̄ л̄я йертедду ѓе йеқинел̄ лейсе беа'деху куфру' ѓе раҳметен енялю биха шерафе керометике фид дунйа ѓель̄ аҳирах. Едд̄охумме иннӣ ес'елюкељ фе'узе фиљ қад̄о'ӣ ѓе нузулеш шухед̄я'ӣ ѓе 'айшес су'ад̄я'ӣ ѓе мур̄офекатељ ембий̄я'ӣ ѓен несра 'алељ еа'д̄я'ӣ иннеке семй̄'уд ду'а'. Едд̄охумме иннӣ унзильо бике хажетӣ ѓе ин қасура ра'й̄ӣ ѓе да'уфе 'амелӣ ифтеқарту иля̄ раҳметике фе'ес'елюке й̄а қодийељ ум̄ури ѓе й̄а шафийес суд̄ури кема̄ туҷиру бейнељ буҳури ен туҷиранӣ мин 'аз̄ябис се'ири ѓе мин де'уетис суб̄ури ѓе мин фитнетиљ қуб̄ур. Едд̄охумме ма̄ қасура 'анху ра'й̄ӣ ѓе да'уфе 'анху 'амелӣ ѓе лем теблюғху мунйетӣ ѓе мес'елетӣ мин ҳайри' ѓе'аттеху еҳадем мин ҳаљқике е'у ҳайрин енте муа'тихи еҳадем мин 'иб̄адике фе'иннӣ ерғабу илейке фихӣ ѓе ес'елюке бираҳметике раббељ 'алемин. Едд̄охумме зель̄ хаблиш шед̄иди ѓель̄ емрир рашӣди ес'елюкељ емне йе'умель̄ ѓе'иди ѓель̄ женнете йе'умель̄ ҳулюди ме'аљ муқарраб̄инеш шухудир рукке'ис сужудил̄ муфйине бил̄ 'ух̄уди иннеке раҳиму' ѓед̄удун иннеке теф'алю ма̄ турид. Едд̄охум меж'алня̄ хад̄ине мухтедине ғайра д̄оллине ѓе л̄я мудиллине сил̄мел ли'е'улий̄я'ике ѓе ҳарбел ли'еа'д̄я'ике нуҳиббу бихуббике мен еҳаббеке ѓе ну'ад̄и би'ад̄я'уетике мен ҳолефесе мин ҳаљқик. Едд̄охумме хазед ду'а'у ѓе 'алейкељ ижабету ѓе хазель̄ жухду ѓе 'алейкет туклян. Едд̄охум меж'аљ лӣ нӯран фӣ қальбӣ ѓе нӯран фӣ қабрӣ ѓе нӯрам мим бейнӣ йедейе ѓе нӯрам мин ҳаљфӣ ѓе нӯран 'ай йеминӣ ѓе нӯран 'ан шималӣ ѓе нӯрам мин фе'уқӣ ѓе нӯрам мин теҳтӣ ѓе нӯран фӣ сем'ӣ ѓе нӯран фӣ бесарӣ ѓе нӯран фӣ шеа'рӣ ѓе нӯран фӣ бешерӣ ѓе нӯран фӣ леҳмӣ ѓе нӯран фӣ дем̄ӣ ѓе нӯран фӣ муҳхӣ ѓе нӯран фӣ 'из̄ом̄ӣ. Едд̄охумме еа'зим лӣ нӯра'у ѓе еа'тинӣ нӯра'у ѓеж'ал лӣ нӯра'у ѓе зиднӣ нӯра'у ѓе зиднӣ нӯра'у ѓе зиднӣ нӯр̄о. Субҳанел̄ лезӣ те'аттафе бил̄ 'иззӣ ѓе қоле бихӣ субҳанел̄ лезӣ лебисель̄ межде ѓе текерраме бихӣ субҳанел̄ лезӣ л̄я йембеғит тесбиҳу ил̄ля̄ леҳу субҳане мен еҳсо̄ кулле шей'им би'ильмихӣ субҳане зиль̄ федалӣ ѓетта'улӣ субҳане зиль̄ меннӣ ѓен ни'амӣ субҳане зиль̄ междӣ ѓель̄ керамӣ субҳане зиль̄ жел̄ялӣ ѓель̄ икр̄ом.

26.Едд̄охумме л̄я текилнӣ иля̄ нефсӣ тарфете 'айни'у ѓе л̄я тензиа' миннӣ со̄лиҳа ма̄ еа'тайтенӣ.

27.Едд̄охумме иннеке лесте би'иля̄хинис теҳдесняху ѓе л̄я бираббий̄ йеб̄иду зикрухуб тедеа'няху ѓе л̄я 'алейке шурак̄я'у йеқд̄уне ме'аке ѓе л̄я қяне ления̄

қабылесе мин ил̄хин нел̄же'у илейхи ѓе незеруке ѓе л̄я е'анесе 'ал̄
хал̄қин̄я ехадун фенушрикеху ф̄ике тебаракте ѓе те'алейте фенес'елюке
л̄я ил̄яхе ил̄л̄я енте ит̄фир л̄и.

28. Едд̄охумме иннеке тесме'у кел̄ям̄и ѓе тер̄о меқ̄ан̄и ѓе теа'лему сирри ѓе
'ал̄янийет̄и л̄я йеҳфа 'алейке шей'ум мин емри ѓе енел̄ ба'исул̄ феқ̄ирул̄
мустег̄исул̄ мустежірул̄ ѓежілюл̄ мушфиқул̄ муқ̄иррул̄ муа'терифу
бизем̄би ес'елюке мес'елетел̄ миск̄ини ѓе ебтехил̄ю илейкеб тихал̄ел̄
музнибиз зел̄или ѓе ед̄укед ду'а'ел̄ х̄о'ифид дар̄ири ѓе ду'а'е мен ҳада'ат
леке рақабетуху ѓе фадат леке 'абратуху ѓе зелле леке жисмуху ѓе рағиме
леке енфух. Едд̄охумме л̄я теж'ал̄ни биду'а'ике шеқ̄ийеу ѓе кул л̄и
ра'уфер рағимей йа ҳайрал̄ мес'улине ѓе йа ҳайрал̄ муа'тин.

29. Едд̄охумме илейке ешк̄у даа'фе қуўет̄и ѓе қил̄лете х̄ил̄ет̄и ѓе хеў̄ан̄и
'ален н̄яси йа ерхамер р̄охим̄ине ил̄я мен текилюн̄и ил̄я 'адуўий
йетежеххемун̄и ем ил̄я қар̄ибим меллектеху емри ил̄ лем текун с̄яҳитан
'алейе феля убал̄и ғайра енне 'афийетеке еўсе'у л̄и еўзу бинури
ѓежхикел̄ кер̄имил̄ лез̄и ед̄о'ет лехус семаў̄ату ѓе ешрақат лехуз зулюм̄ату
ѓе с̄алюха 'алейхи емруд дун̄йа ўел̄ аҳирати ен тухил̄ле 'алейе ғадабеке
ѓе тунзиле 'алейе сеҳатаке ѓе лекел̄ 'утба х̄атгя тер̄до ѓе л̄я ҳаўле ѓе л̄я
қуўете ил̄л̄я бик.

30. Едд̄охумме ўақ̄ийетен кеў̄ақ̄ийетил̄ ўел̄ид.

31. Едд̄охумме инн̄я нес'елюке қулюбен еўўахетем муҳбитетем мун̄ибетен
ф̄и себ̄илик.

32. Едд̄охумме инн̄и ес'елюке им̄аней йубаширу қал̄би ѓе йеқ̄инен с̄одиқан
х̄атгя еа'леме еннеху л̄я йус̄ибун̄и ил̄л̄я ма кетевте л̄и ѓе ридам минел̄
ме'ишети бима қасемте л̄и.

33. Едд̄охумме лекел̄ х̄амду кел̄лез̄и теқ̄улю ѓе ҳайрам мимма неқ̄ул̄.
Едд̄охумме леке с̄ал̄ят̄и ѓе нусуқ̄и ѓе меҳ̄йае ѓе мемат̄и ѓе илейке ме'аб̄и
ѓе леке раб̄би тур̄ос̄и. Едд̄охумме инн̄и еўзу бике мин 'аз̄ябил̄ қабри ѓе
ўес̄есетис с̄адри ѓе шет̄ятел̄ емр. Едд̄охумме инн̄и ес'елюке мин ҳайри
ма теж̄и'у бихир рийаху ѓе еўзу бике мин шерри ма теж̄и'у бихир рийах.

34. Едд̄охум меж'ал̄ни у'аз̄иму шукраке ѓе ук̄сиру зикраке ѓе еттеби'у
нес̄иҳатеке ѓе еҳфезу ўес̄ий̄етек.

35. Едд̄охумме инне қулюбен̄я ѓе неў̄ас̄ийен̄я ѓе жеў̄ариҳан̄я бийедике лем
тумелликн̄я минха шей'ен фе'из̄я фе'ал̄те з̄ялике бин̄я фекун енте
ўелий̄ен̄я ўехдин̄я ил̄я сеў̄а'ис себ̄ил̄.

36. Едд̄охум меж'ал̄ хуббеке еҳаб̄бел̄ еш̄й̄а'и илейе ѓеж'ал̄ ҳаш̄ьетеке
еҳ̄ус̄фел̄ еш̄й̄а'и 'инд̄и ўеқ̄та 'анн̄и х̄аж̄атид дун̄йа биш̄ шеў̄қи ил̄я
лиқ̄о'ике ѓе из̄я еқ̄рате еа'йуне ехлид дун̄йа мин дун̄йахум фе'еқ̄рир

‘айнӣ мин ‘ибадетик.

- 37.Едд̄о̄хумме и+ннӣ е‘узу бике мин шеррӣ еа‘мейейнис сейлӣ ўе̄
бе‘ирӣс са‘ў̄.
- 38.Едд̄о̄хумме иннӣ ес‘елюке̄с с̄ихх̄ате ўе̄ ‘иффете ўе̄ еманете ўе̄ хусне̄
ҳулюқи ўер рид̄о бӣ қад̄р.
- 39.Едд̄о̄хумме лек̄е̄ хамду шукраў ўе̄ лек̄е̄ менну фел̄я̄.
- 40.Едд̄о̄хумме иннӣ ес‘елюкет теўф̄иқа лимех̄аббике мине̄ еа‘малӣ ўе̄
сидқат теўеккулӣ ‘алейке ўе̄ хусне̄з заннӣ бик.
- 41.Едд̄о̄хум мефтех̄ месямӣ‘а қал̄бӣ лизикрик̄е ўерзуқнӣ то̄‘атеке ўе̄ то̄‘ате
расулике ўе̄ ‘амелем бикит̄я̄бик.
- 42.Едд̄о̄хум меж‘альнӣ еҳша̄ке ке‘еннӣ ер̄оке ебеден хат̄тя̄ ел̄қо̄ке ўе̄ ес‘иднӣ
битеқўаке ўе̄ л̄я тушқинӣ бимеа‘сийетике ўе̄ ҳир̄ лӣ фӣ қад̄о̄ике ўе̄ барик̄
лӣ фӣ қадрик̄е хат̄тя̄ л̄я уҳиббе теа‘жил̄е ма̄ еҳҳарте ўе̄ л̄я те‘ҳира̄ ма̄
‘ажжел̄те ўеж‘аль̄ гин̄я̄ӣ фӣ нефсӣ.
- 43.Едд̄о̄хум ме̄л̄туф̄ бӣ фӣ тейсӣри куллӣ ‘асӣрин фе‘инне тейсӣра куллӣ
‘асӣрин ‘алейке йесӣруў ўе̄ ес‘елюке̄ йусра ўе̄ му‘аф̄ате фид дун̄ӣа ўе̄
аҳирах̄.
- 44.Едд̄о̄хум меа‘фу ‘аннӣ фе‘иннеке ‘афуўун кер̄им.

Елмензилюл хомис [Пети ден]

Бисмилляхир рахманир рахим.

1. Еллохумме таххир қалбӣ минен нифақи ӯе ‘амелӣ минер рийа’и ӯе лисяни минел кизби ӯе ‘айни минел ҳийанети фе’иннеке теа’лему ҳо’инетел еа’йуни ӯе ма туҳфис судур.
2. Еллохум мерзукни ‘айнейни хеттолестейни тесқияни қалбе бизуруфид дем’и мин ҳашшетике қабле ен текунед думу’у демей ӯел едрӯсу жемро.
3. Еллохумме ‘афини фӣ қудратике ӯе едҳилни фӣ раҳметике ӯекди ежели фӣ то’атике ӯехтим ли биҳайри ‘амелӣ ӯеж’ал сеуабеху женнех.
4. Еллохумме еғнини бил’ илми ӯе зейинни бил’ хилми ӯе екримни биттеқуа ӯе жеммилни бил’ ‘афийех.
5. Еллохумме инни е’узу бике мин ҳалилим макирин ‘айняху терайани ӯе қалбуху йер’ани ир ра’а ҳасенетен дефенеҳа ӯе ир ра’а сейи’етен езя’аҳа.
6. Еллохумме инни е’узу бике минел бу’си ӯет теба’ус.
7. Еллохумме ля йудрикни земануӣ ӯе ля йудрику земанел ля йуттебе’у фихил’ алимӯ ӯе ля йустехйа фйхи минел ҳалими қулобухум қулобул е’ажими ӯе елсинетухум елсинетул ‘араб.
8. Еллохумме инни е’узу бике мин ғалебетид дейни ӯе ғалебетил’ адуўи ӯе мим бе’уарил ейими ӯе мин фитнетил месихид дежж’ал.
9. Еллохумме инни е’узу бике мин фитнетин нися’и ӯе е’узу бике мин ‘азябил қабр.
10. Еллохумме инни еттеҳизу ‘индеке ‘аҳдел лен туҳлифениҳи фе’иннема ене бешерун фе’ейейма му’минин азейтуху еў шетемтуху еў желеттуху еў ле’антуху феж’ал’аҳа леху саяйтеу ӯе зекятеу ӯе қурбетен туқаррибуху биҳа илейк.
11. Еллохумме енте ҳалекте нефси ӯе енте теуеффаҳа леке мематуҳа ӯе меҳйаҳа ин еҳйейтеҳа феҳфеҳа бима техфезу бихи ‘ибадекес солиҳине ӯе ин еметтеҳа феғфир леха ӯерҳамҳа. Еллохумме инни ес’елюке ‘афийех.
12. Еллохумме ҳассин фержи ӯе йессир ли смри.
13. Еллохумме инни ес’елюке темамел ӯуду’и ӯе темамес саяти ӯе темаме ридуанике ӯе темаме меғфиратик.
14. Еллохумме са’тини китяби бийсемини.
15. Еллохумме бейид ӯежхи йеўме тебийеддул ӯужуҳ.
16. Еллохумме ғашшини бираҳметике ӯе женнибни ‘азябек.
17. Еллохумме себбит қадемейе йеўме тезиллю фйхил еқлям.
18. Еллохум меж’ал’аня муфлиҳин.

- 19.Едд̄о̄хум мефтех еѳ̄але кулюбиня бизикрике ѓе етмим 'алеиня ниа'метеке ѓе есбиѳ 'алеиня мин феѳлике ѓеж'альня мин 'ибадикес с̄олих̄ин.
- 20.Едд̄о̄хумме инни е'узу бике мин иблисе ѓе жунудих.
- 21.Едд̄о̄хумме атини еѳ̄дале ма ту'ти 'ибадекес с̄олих̄ин.
- 22.Едд̄о̄хумме инни е'узу бике ен тесудде 'анни ѓежхеке ѓеумель кийамех.
Едд̄о̄хумме ех̄инни муслимеѓ ѓе емитни муслима.
- 23.Едд̄о̄хумме 'аззибил кеферате ѓе ел̄ки ф̄и кулюбихимур руа'бе ѓе х̄олиф бейне келиметихим ѓе ензил 'алеихим рижзеке ѓе 'азябек.
- 24.Едд̄о̄хумме 'аззибил кеферате ех̄леѳ китяби ѓель мушприкинел лезине ѓежхадуне айатике ѓе ѓукеззибуне русулеке ѓе ѓесуддуне 'ан себилике ѓе ѓете'аддеуне худудеке ѓе ѓедуне ме'аке иляхен аҳара ля иляхе илля енте тебаракте ѓе те'алеите 'амма ѓекулюз з̄олимуне 'улюѓѓен кебир̄о.
- 25.Едд̄о̄хум меѳфир ления ѓе лиѳ му'минине ѓель му'миняти ѓель муслимине ѓель муслимати ѓе еслих̄хум ѓе еслих̄ з̄яте бейнихим ѓе елиф бейне кулюбихим ѓеж'аль ф̄и кулюбихимуѳ имане ѓель х̄икмете ѓе себбитхум 'ал̄я миллети расулике ѓе еѓзи'хум ей ѓешкур̄у ниа'метекел лети ен'амте 'алеихим ѓе ей ѓуѳу би'ахдикел лези 'ахеттехум 'алеихи ѓенсурхум 'ал̄я 'адуѓѓике ѓе 'адуѓѓихим иляхель х̄аққ.
- 26.Субх̄анеке ля иляхе ѓайруке иѳфир ли земби ѓе еслих̄ ли 'амели иннеке теѳфируз зунубе лимен теша'у ѓе ентель ѓаѳурур рах̄им. Ыа ѓаѳѳаруѳфир ли ѓа теѓѓабу туб 'алеѓе ѓа рах̄манурхамни ѓа 'аѳуѓ ѓуа'ѳу 'анни ѓа ра'уѳур'уѳ би ѓа рабби еѓзиа'ни ен ешкура ниа'метекел лети ен'амте 'алеѓе ѓе таѓѓиқни х̄усне 'ибадетик. Ыа рабби ес'елюке минель х̄айри куллихи ѓа раббифтех ли биҳайриѓ ѓеҳтим ли биҳайриѓ ѓе атини тешеѓѓуқан иля лиқо'ике мин ѓайри дарро'е мудирратиѓ ѓе ля фитнетим муѳиллетиѓ ѓе қинис сейи'ати ѓе мен теқис сейи'ати ѓеѓме'изин феқад рах̄имтеху ѓе з̄ялике хуѓель феѓзуѳ 'азим.
- 27.Едд̄о̄хумме лекель х̄амду куллюху ѓе лекеш шукру куллюху ѓе лекель муѳку куллюху ѓе лекель х̄аѳку куллюху биѓедикель х̄айру куллюху ѓе илейке ѓуржи'уѳ емру куллюх.
- 28.Ес'елюке минель х̄айри куллихи ѓе е'узу бике минеш шерри куллич.
- 29.Бисмилляхил лези ля иляхе ѓайрух. Едд̄о̄хумме езхиб 'анниѳ хемме ѓель х̄узн.
- 30.Едд̄о̄хумме биҳамдикен сараѳту ѓе бизембиа' тераѳту ѓе е'узу бике мин шерри меқтераѳту ѓе е'узу бике мин жухдиѳ бел̄аи ѓе мин 'азябил̄ аҳирах.
- 31.Едд̄о̄хумме инни е'узу бике мин кулли 'амелиѓ ѓухз̄ини ѓе е'узу бике

мин кулли с̄охибий йу'з̄инӣ ѓе е'узу бике мин кулли емелий йу'х̄инӣ ѓе е'узу бике мин кулли феқрий йунс̄инӣ ѓе е'узу бике мин кулли ғиней йут̄ғинӣ.

32. Едд̄оҳумме ил̄яхӣ ѓе ил̄ахе иб̄роҳиме ѓе ис̄хақа ѓе йеа'қ̄убе ѓе ил̄ахе жебра'иле ѓе м̄икя'иле ѓе исрофиле ес'елюке ен тестежибе деа'ӯетӣ фе'ене мудатруу ѓе теа'сименӣ фӣ д̄инӣ фе'иннӣ мӯбтелеӯ ѓе тениленӣ бирахметике фе'иннӣ муз̄нибуӯ ѓе тенфийе 'аннӣл̄ феқра фе'иннӣ мутемескин.
33. Едд̄оҳумме иннӣ ес'елюке бихаққис̄ с̄я'ил̄ине 'алейке фе'инне лис̄с̄'илӣ 'алейке х̄аққан ей̄ема̄ 'абдин еӯ еметим мин ехлӣл̄ беррӣ ӯель̄ беҳри теқаббельте деа'ӯетехум̄ ӯестежебте ду'а'ехум̄ ен тушрикенӣ фӣ с̄олихӣ ма̄ йед'унеке фӣхӣ ѓе ен тушрикехум̄ фӣ с̄олихӣ ма̄ нед'ӯке фӣхӣ ѓе ен ту'афийенӣ ѓе ий'ахум̄ ѓе ен теқаббеле миннӣ ѓе минхум̄ ѓе ен тежа'ӯезе 'аннӣ ѓе 'анхум̄ фе'инненя̄ аменнӣ бима̄ ензельте ӯеттебеа'нер расӯле фектубня̄ ме'аш̄ шахидин̄.
34. Едд̄оҳумме еа'тӣ сеййиденӣ мухаммеденӣл̄ ӯес̄илете̄ ӯеж'аль̄ филь̄ мустафейне меҳаббетехӯ ѓе филь̄ еа'лейне деражетехӯ ѓе филь̄ муқаррабине зикрах̄.
35. Едд̄оҳум̄ меҳдинӣ мин̄ 'индике ѓе ефид̄ 'алеййе мин̄ фе̄дликѓ ѓе есбиғ̄ 'алеййе мир̄ рахметике ѓе ензил̄ 'алеййе мим̄ беракят̄ик.
36. Едд̄оҳум̄ меғфир̄ лӣ ӯерх̄амнӣ ѓе туб̄ 'алеййе иннеке ентет̄ теу'ӯабур̄ рах̄им̄.
37. Едд̄оҳумме иннӣ ес'елюке теӯфиқа̄ ехлӣл̄ худ̄я̄ ѓе еа'м̄але̄ ехлӣл̄ йеқ̄инӣ ѓе мӯнясаҳате̄ ехлит̄ теӯбетӣ ѓе 'азме̄ ехлис̄ сабрӣ ѓе жидде̄ ехлӣл̄ ҳашиетӣ ѓе талебе̄ ехлир̄ рағбетӣ ѓе те'аббуде̄ ехлӣл̄ ӯер'ӣ ѓе 'ирф̄ане̄ ехлӣл̄ 'ил̄мӣ х̄аття̄ ел̄қок̄. Едд̄оҳумме иннӣ ес'елюке меҳ̄офетен̄ теҳ̄жужунӣ 'ам ме'ас̄ике̄ х̄аття̄ еа'меле̄ бит̄о'атике̄ 'амелен̄ естеҳиққӯ бихӣ ридоке̄ ѓе х̄аття̄ ӯнясиҳаке̄ бит̄ теӯбетӣ ҳаӯфем̄ минке̄ ѓе х̄аття̄ ӯх̄лиса̄ лекен̄ нес̄иҳате̄ х̄айа'ем̄ минке̄ ѓе х̄аття̄ етеӯеккеле̄ 'алейке̄ филь̄ умурӣ куллиха̄ ѓе х̄усне̄ занним̄ бике̄ субҳ̄ане̄ ҳолиқин̄ нур̄.
38. Едд̄оҳумме̄ л̄я̄ тухликнӣ фужа'етеӯ ѓе л̄я̄ те'х̄уз̄ня̄ беғтетеӯ ѓе л̄я̄ туғфиль̄ня̄ 'ан̄ ҳаққиӯ ѓе л̄я̄ ӯесий̄еҳ.
39. Едд̄оҳумме̄ анис̄ ӯеҳшетӣ фӣ қабрӣ. Едд̄оҳум̄ мерх̄амнӣ бӣл̄ кур'анӣл̄ 'аз̄имӣ ӯеж'альхӯ лӣ им̄амеӯ ѓе нур̄аӯ ѓе х̄удеӯ ѓе рах̄мех̄. Едд̄оҳумме̄ зеккирнӣ минхӯ ма̄ нес̄игӯ ѓе 'аллимнӣ минхӯ ма̄ жеҳӣлтӯ ӯерзукнӣ тилӣӯетехӯ ан̄я'ел̄ лейлӣ ѓе ан̄я'ен̄ неҳ̄арӣ ӯеж'альхӯ лӣ х̄уж̄жете̄й̄ йа̄ реббел̄ 'алемин̄.
40. Едд̄оҳумме̄ ене̄ 'абдуке̄ ӯебнӯ 'абдике̄ ӯебнӯ еметике̄ ня̄сийетӣ бий̄едике̄

етеқаллебу фи қабдатике ўе усаддиқу билиқо'ике ўе ўмину биўеа'дике
емертени фе'асайту ўе нехейтени фе'ебейту хазя меқянуль 'а'изи бике
минен няри ля иляхе илля енте субҳанеке залемту нефси феғфир ли
иннеху ля йеғфируз зунубе илля ент.

41. Еллоҳумме лекель ҳамду ўе илейкель муштекя ўе бикель мустеғосу ўе
ентель мусте'ану ўе ля ҳаўле ўе ля қуўёте илля биллях.
42. Еллоҳумме инни ес'елюке бимуҳаммедин небиййике саллеллоҳу 'алейхи
ўе селлеме ўе иброҳиме ҳалиликеле ўе мўся нежиййике ўе 'ися рўхике ўе
келиметике ўе бикелями мўся ўе инжили 'ися ўе зебури даяўде ўе
фурқони сеййидиня муҳаммедин саллеллоҳу 'алейхи ўе селлеме ўе
бикулли ўеҳийин еўҳайтеху еў қадоб'ин қадайтеху еў с'я'илин еа'тайтеху еў
феқирин еғнейтеху еў ғаниййин ефқартеху еў доллин хедейтеху ўе
ес'елюке бисмикел лези энзельтеху 'аля мўся ўе ес'елюке бисмикел лези
ўедаа'теху 'алель ерди фестеқаррат ўе 'алес семаўати фестеқаллет ўе 'алель
жибали ферасет ўе ес'елюке бисмикел лезис теқарра бихи 'аршуке ўе
ес'елюке бисмикет тоҳириль мутаххериль мунеззели фи китябике мил
ледунке ўе бисмикел лези ўедаа'теху 'ален неҳари фестеняра ўе 'алел
лейли фе'езлеме ўе би'азаметике ўе киборий'а'ике ўе бинўри ўежхике ен
терзуқанийель қур'анель 'азиме ўе туҳлитаху билехми ўе демий ўе сем'и ўе
бесарий ўе тестеа'миле бихи жеседи биҳаўликеле ўе қуўётетике фе'иннеху ля
ҳаўле ўе ля қуўёте илля бик.
43. Бисмилляхи зишше'ни 'азимиль бурҳани шедидис султонни ма
ша'еллоҳу қяне е'ўзу билляхи минеш шейтонир ражим.
44. Еллоҳумме барик ли филъ меўти ўе фи ма беа'дель меўт (двадесет и пет
пъти).
45. Еллоҳумме ля ту'емминня мекраке ўе ля тунсиня зикраке ўе ля техтик
'анни ситраке ўе ля теж'альня минель гофиллин.
46. Еллоҳумме инни е'ўзу бике мин дйқид дунйа ўе дйқи йеўмиль қийамех.
47. Еллоҳумме инни ес'елюке теа'жиле 'афийетике ўе деф'а бел'а'ике ўе
хуружем минед дунйа илля раҳметик.
48. Йа мей йекфи 'ан қулли еҳадиў ўе ля йекфи минху еҳадуи йа еҳаде мел
ля еҳаде леху йа сенеде мел ля сенеде леху инқата'ар ража'у илля минке
нежжини мимма ене фйхи ўе е'инни 'аля ма ене 'алейхи мимма незеле
би бижахи ўежхикель керими ўе биҳаққи муҳаммедин саллеллоҳу 'алейхи
ўеселлеме 'алейк. Амин.
49. Еллоҳум меҳрусни би'айникел лети ля теньму ўекнуфни бирукникел
лези ля йурому ўерҳамни биқудратике 'алейе фелъ ехликеле ўе енте
ража'и фекем мин ниа'метин ен'амте биҳа 'алейе қалле леке биҳа

шукрӣ ѓе кем мим белиййети нибтелейтенӣ биха̄ қалле леке биха̄ сабрӣ
 фе̄ йа̄ мен қалле 'инде ниа̄'метихи шукрӣ фелем йеҳримнӣ ѓе̄ йа̄ мен
 қалле 'инде белиййетихи сабрӣ фелем йеҳзӯльнӣ ѓе̄ йа̄ мер ра'анӣ 'але̄
 ҳа'тойа̄ фелем йефдаҳнӣ йа̄ зе̄ меа'рӯфил лезӣ ля̄ йенқадӣ ебедеӯ ѓе̄ йа̄
 зен неа'ма'ил летӣ ля̄ туҳсо̄ ебеден ес'елюке ен тусаллийе 'аля̄
 мухаммедин саллеллоху 'алейхи ѓе̄ селлеме ѓе̄ 'аля̄ али мухаммедин
 саллеллоху 'алейхи ѓе̄ селлеме ѓе̄ бике едра'у фӣ нуҳурӣ еа'дя̄и ѓе̄
 жебабирах.

50.Еллохумме е'иннӣ 'аля̄ динӣ бид дунйа̄ ѓе̄ 'аля̄ аҳиратӣ бит теқӯа̄
 ѓеҳфезнӣ фйма̄ ғибту 'анху ѓе̄ ля̄ текӣльнӣ иля̄ нефсӣ фйма̄ ҳадартух. Йа̄
 мел ля̄ тедуррухуз зунубӯ ѓе̄ ля̄ тенқусухӯ меғфирату хеб лӣ ма̄ ля̄
 йенқусуке ѓеғфир лӣ ма̄ ля̄ йедурруке иннеке ентель ѓеҳхаб. Ес'елюке
 феражен қарйбеӯ ѓе̄ сабран жемӣлеӯ ѓе̄ ризқаӯ ӯаси'аӯ ѓе̄ афийете мин
 жемӣ'иль бе̄ля̄'и ѓе̄ ес'елюке темамель 'афийетӣ ѓе̄ ес'елюке деӯамель
 'афийетӣ ѓе̄ ес'елюкеш шукра 'але̄ 'афийетӣ ѓе̄ ес'елюке̄ ғиня̄ 'анин
 нясӣ ѓе̄ ля̄ ҳаӯле ѓе̄ ля̄ қуӯёте иля̄ билля̄хиль 'алиййиль 'азим̄.

51.Йа раббӣ йа раббӣ йа рабб̄.

Елмензилюс сяби' [Шести ден]

Бисмилляхир рахманир рахм.

1. Едлохумме йа кебиру йа семй'у йа беширу йа мел ля шерике леху ъе ля ъезйра леху ъе йа ҳолиқаш шемси ъель қамериъ мунйри ъе йа 'исметель ба'исиль ҳо'ифиль мустежйри ъе йа розиқат тифлис сағйри ъе йа жабираль 'азмиъ кесйри ед'уке ду'аель ба'исиль феқйри кеду'иль мудтаррид дарйри ес'елюке беме'ақидиль 'иззи мин 'аршике ъе бимефатйхир рахмети мин китябике ъе биъ есма'ис семанийетель мектубети 'алй қарниш шемси ен теж'алель кур'ане раби'а қальби ъе желя'е хузни. Раббентя'атиня фид дунйа кезя ъе кезя... (Назови нуждата си тук!)
2. Йа мунисе кулли ъехйдиў ъе йа соҳйбе кулли ферйдиў ъе йа қарйбен ғайра бе'йдиў ъе йа шахиден ғайра го'йбиў ъе йа голибен ғайра меғлюбий йа хаййу йа қаййуму йа зель желяли ъель икром.
3. Йа нурас семаўати ъель ерди йа зейнес семаўати ъель ерди йа жеббарас семаўати ъель ерди йа 'имадес семаўати ъель ерди йа беда'ас семаўати ъель ерди йа қаййамес семаўати ъель ерди йа зель желяли ъель икроми йа сариҳаль мустесриҳине ъе мунтехель 'а'изйне ъель муферриже 'аниъ мекрўбйне ъель мураўййиха 'аниъ меғмўмйне ъе мужйбе ду'иль мудтаррйне ъе йа қяшифель кураби йа иляхель 'алемйне ъе йа ерхамер роҳимйне мензўлюм бике куллю хажех.
4. Едлохумме инни е'ўзу бике мим меўтиъ хемми ъе е'ўзу бике мим меўтиъ ғамми ъе е'ўзу бике минель жу'и фе'иннеху би'сед дажй'у ъе е'ўзу бике минель ҳийанети фе'иннеҳа би'сетиъ битонех.
5. Едлохум меж'аль серйратй ҳайрам мин 'алйнийети ъеж'аль 'алйнийети солиҳах. Едлохумме инни ес'елюке мин солиҳи ма ту'тин нйсе минель мали ъель ехли ъель ъеледи ғайра доллий ъе ля мудиль.
6. Едлохум меж'альня мин 'ибадикель мунтеҳабйнел гурриъ муҳажжелйнел ъефдиъ мутеқаббелйн.
7. Едлохумме инни е'ўзу бике мин ен ушрике бике шей'ен ъе ене еа'лему бихи ъе естетфируке лимй лй еа'лему бих.
8. Едлохумме инни е'ўзу би'ўежхикель керйми ъе бисмикель 'азйми минель куфри ъель феқр.
9. Едлохумме қинй шерра нефси ъеа'зим ли 'алй ершеди смри.
10. Едлохумме лй текиъни иля нефси тарфете 'айниў ъе лй тензия' минни солиҳа ма еа'тайтени фе'иннеху лй нйзи'а лимй еа'тайте ъе лй йеа'симу зель жедди минкель жеда.
11. Едлохумме инни ес'елюке ғинель ехли ъель меўля ъе е'ўзу бике ей йед'уе

‘алеййе рах̣имун қатаа‘туха̣.

12. Едд̣оҳумме инн̣и ес̣’елюке нефсем бике му̣тме’иннетен ту̣мину билиқ̣о̣’ике ўе терд̣о̣ биқад̣о̣’ике ўе текне’у би’ат̣о̣’ик.
13. Едд̣оҳумме инн̣и е’ўзу бике мин шерри мей йемш̣и̣ ‘ал̣я бетнихи ўе мин шерри мей йемш̣и̣ ‘ал̣я рижл̣ейни ўе мин шерри мей йемш̣и̣ ‘ал̣я ербеа’.
14. Едд̣оҳумме инн̣и е’ўзу бике минимра’етин тушеййибун̣и қабле̣ь меш̣и̣би ўе е’ўзу бике миў ўеледий йек̣уну ‘алеййе ўебалеў ўе е’ўзу бике мим ма̣лий йек̣уну ‘алеййе ‘аз̣ябеў ўе е’ўзу бике мин со̣ҳиб̣и ҳад̣и’атин ир ра’а ҳасенетен дефенеҳа ўе ир ра’а сеййи’етен ефша̣ха̣.
15. Едд̣оҳумме иннеке теа’лему сирри ўе ‘ал̣янийет̣и феқбе̣ь меа’зирати ўе теа’лему ҳажет̣и фе’еа’тини су’ли ўе теа’лему ма̣ фи̣ нефси̣ феғфир ли̣ зунуб̣и. Едд̣оҳумме инн̣и ес̣’елюке йман̣ей йубаширу қал̣би̣ ўе йқинен со̣диқан ҳат̣тя еа’леме еннеху л̣я йус̣ибун̣и ил̣ля ма̣ кетебте ли̣ ўе ридам бима̣ қасемте ли̣ иннеке ‘ал̣я қулли шей’ин қад̣ир.
16. Едд̣оҳумме лекел̣ь ҳамду ҳамден д̣я’имем ме’а деўамике ўе лекел̣ь ҳамду ҳамден ҳо̣лидем ме’а ҳуло̣дике ўе лекел̣ь ҳамду ҳамдел л̣я мунтеҳа̣ леху д̣ўне меш̣и̣’етике ўе лекел̣ь ҳамду ҳамден д̣я’имел л̣я йуриду қо̣’илоху ил̣ля рид̣оке ўе лекел̣ь ҳамду ҳамден ‘инде қулли тарфет̣и ‘айниў ўе тенеффуси қулли нефс̣.
17. Едд̣оҳумме еқбил̣ь биқал̣би̣ ил̣я д̣инике ўеҳфез миў ўеро̣’ин̣и бираҳметик̣.
18. Едд̣оҳумме себбит̣ни̣ ен езилле ўеҳдин̣и ен едил̣ь.
19. Едд̣оҳумме кема̣ ху̣лте бейн̣и ўе бейне қал̣би̣ феҳу̣ь бейн̣и ўе бейнеш шейт̣они̣ ўе ‘амелих̣.
20. Едд̣оҳум мерзук̣ня̣ мин фе̣длике ўе л̣я теҳрим̣ня̣ ризқак̣е ўе барик л̣ен̣я ф̣има̣ разек̣тен̣я ўеж’ал̣ь ғин̣я’ен̣я ф̣и̣ енфусин̣я ўеж’ал̣ь рағбет̣ен̣я ф̣има̣ ‘индек̣.
21. Едд̣оҳумме иннеке ҳал̣ляқун ‘аз̣имун иннеке сем̣и’ун ‘али̣мун иннеке ғаф̣урур рах̣имун иннеке раббу̣ь ‘арши̣ь ‘аз̣им. Едд̣оҳумме иннекел̣ь берру̣ь жеўўаду̣ь кер̣иму иғфир ли̣ ўерҳам̣ни̣ ўе ‘афин̣и ўерзук̣ни̣ ўестур̣ни̣ ўежбур̣ни̣ ўерфеа’ни̣ ўеҳдин̣и ўе л̣я тудилл̣ени̣ ўе едҳил̣ни̣ь женнете бираҳметике йа̣ ерҳам̣ер роҳ̣имин̣.
22. Илейке раб̣би феҳаб̣биб̣ни̣ ўе ф̣и̣ нефси̣ леке раб̣би фезелли̣л̣ни̣ ўе ф̣и̣ еа’йунин н̣яси фе’аз̣зим̣ни̣ ўе мин сеййи’и̣ь еҳля̣қи фежен̣ни̣б̣ни̣.
23. Едд̣оҳумме иннеке се’ел̣тен̣я мин енфусин̣я ма̣ л̣я немликуху ил̣ля бике фе’еа’тин̣я минҳа̣ ма̣ йур̣дике ‘ан̣ни̣.
24. Едд̣оҳумме инн̣и ес̣’елюке йман̣ен д̣я’имеў ўе ес̣’елюке қал̣бен ҳо̣ши’аў ўе ес̣’елюке йқинен со̣диқаў ўе ес̣’елюке д̣инен қай̣йимеў ўе ес̣’елюкел̣ь

- ‘афийете мин кулли белиййетиў ўе ес’елюке деўамель ‘афийети ўе ес’елюкеш шукра ‘алель ‘афийети ўе ес’елюкель ғиня ‘анин няс.
- 25.Еддлоҳумме иннӣ еўзу бике мим беғариль ғиня ўе мезеллетиль феқри йа меў ўе‘аде феёефа ўе еў‘аде фе‘афа иғфир лимен залеме ўе‘ася йа мей йесурруху то‘ати ўе ля теdurруху меа‘сийети хеб ли ма йесурруке ўеғфир ли ма ля йедуррук.
- 26.Еддлоҳумме иннӣ еўзу бике минеш шекки филь ҳаққи беа‘дель йеқини ўе еўзу бике минеш шейтонир ражими ўе еўзу бике мин шерри йеўмид дин.
- 27.Еддлоҳумме иннӣ естетфируке лима тубту илейке минху сумме ‘утгу фихи ўе естетфируке лима са‘тайтуке мин нефси сумме лем ўфи леке бихи ўе естетфируке лин ни‘амиль лети теқаўўейту биха ‘аля меа‘сийетике ўе естетфируке ликулли ҳайрин ератгу бихи ўежхеке феҳолетани фихи ма лейсе лек. Еддлоҳумме ля туҳзини фе‘иннеке би ‘алимуў ўе ля ту‘аззибни фе‘иннеке ‘алейе қодир.
- 28.Еддлоҳум меж‘ални миммен теўекеле ‘алейке фекефейтеху ўестехдйеке фехедейтеху ўестенсараке фенесартех.
- 29.Еддлоҳум меж‘аль ўесяўисе қальби ҳашийетеке ўе зикраке ўеж‘аль химмети ўе хеўайе фима туҳиббу ўе тердо. Еддлоҳумме ўе мебтелейтени бихи мир раҳ’иў ўе шиддетин фемессикни бисуннетиль ҳаққи ўе шер’атиль ислям.
- 30.Еддлоҳумме иннӣ ес’елюке темāмен ниа‘мети филь ешйа’и куллиха ўеш шукра леке ‘алейха ҳатя тердо ўе беа‘дер ридаль ҳийерате фи жеми’и ма йекуну фихи ҳийерату ўе бижеми’и мейсүриль умүри куллиха ля бимеа‘сүриха йа керим.
- 31.Еддлоҳумме фалиқаль исбаҳи ўе жа‘илел лейли секенеў ўеш шемсе ўель камера хусбанен иқди ‘аннид дейне ўе еғнини минель феқри ўе қаўўини ‘алель жиҳади фи себилик.
- 32.Еддлоҳумме лекель ҳамду фи беля’ике ўе сани’ике иля ҳаҳқике ўе лекель ҳамду фи беля’ике ўе сани’ике иля ехли буйўтиня ўе лекель ҳамду фи беля’ике ўе сани’ике иля енфусиня ҳоҳсатеў ўе лекель ҳамду бима хедейтени ўе лекель ҳамду бима екрамтени ўе лекель ҳамду бима сетертени ўе лекель ҳамду бил кур’ани ўе лекель ҳамду бил ехли ўель мали ўе лекель ҳамду бил му‘афати ўе лекель ҳамду ҳатя тердо ўе лекель ҳамду изя радите йа ехлет теқўа ўе ехлель меғфирах.
- 33.Еддлоҳумме ўеффиқни лима туҳиббу ўе тердо минель қаўли ўель ‘амели ўель фиа’ли ўен ниййети ўель худя иннеке ‘аля кулли шей’ин қадир.
- 34.Еддлоҳумме раббес семаўатис себ’и ўе раббель ‘аршил ‘азим. Еддлоҳум

мекфини кулле мухиммим мин хайсу ши'те ѓе мин ейне ши'т.

35. Хасбийеллоху лидини хасбийеллоху лимә ехеммени хасбийеллоху лимем беґо 'алеййе хасбийеллоху лимен хаседени хасбийеллоху лимен кядени бису'ин хасбийеллоху 'индељ меути хасбийеллоху 'индељ мес'елети филь қабри хасбийеллоху 'индељ мизјани хасбийеллоху 'индес сироти хасбийеллоху ля иляхе илля хуе 'алейхи теуекельту ѓе хуе раббуљ 'аршиљ 'азим.
36. Еллохумме хаббибил меуте иля мей йеа'лему енне сеййиденә мухаммеден саллеллоху 'алейхи ѓе селлеме расулюк.
37. Еллохумме иннеке раббун 'азимуљ ля йесе'уке шей'ум мимма халекте ѓе енте теро ѓе ля туро ѓе енте бил мензариљ еа'ля ѓе енне лекел ахирате ѓел уля ѓе лекел мемату ѓел меҳйа ѓе илейкел мунтеха ѓер руж'а не'узу бике ен незилле ѓе неҳзя.
38. Еллохумме инни ес'елюке сеуабеш шакирине ѓе нузулељ муқаррабине ѓе мурофеқатен небиййине ѓе йеқинес сиддийқине ѓе зиллетел мутеқине ѓе ихбател муқинине хатта теуеффани 'аля зялике йа ерхамер роҳимине.
39. Еллохумме инни ес'елюке биниа'метикес сябиқати 'алеййе ѓе белә'икел хасенил лезиб телейтени бихи ѓе феґликел лези феґдаљте 'алеййе ен тудхиленийел женнете би меннике ѓе феґлике ѓе рахметик.
40. Еллохумме инни ес'елюке биуежхикел керими ѓе емрикел 'азими ен тужйрани минен няри ѓел куфри ѓел феқр.
41. Еллохумме инни еузу бике мим меутиљ фуґжа'ети ѓе мил ледғатиљ хаййети ѓе минес себу'и ѓе минел ғарақи ѓе минел харақи ѓе мин ен ехирра 'аля шей'иу ѓе минел қатли 'инде фирориз зеҳф.
42. Еллохумме инни ес'елюке йманен дя'имеу ѓе худен қаййимеу ѓе 'ильмен няфи'а.
43. Еллохумме ля теж'ал лифажирин 'инди ниа'метен укяфйихи биха фид дуня ѓел ахирах.
44. Еллохум меғфир ли земби ѓе ѓессиа' ли ҳулюқи ѓе таийиб ли кесби ѓе қанниа'ни бима разектени ѓе ля тузхиб талеби иля шей'ин саррафтеху 'анни.
45. Еллоху екберу, еллоху екберу, еллоху екберу, бисмилляхи 'алә нефси ѓе дини бисмилляхи 'алә ехли ѓе мали бисмилляхи 'алә кулли шей'ин еа'тони рабби бисмилляхи ҳайриљ есма'и бисмилляхи раббиљ ерди ѓес сема'и бисмилляхил лези ля йеґурру ме'асмихи дя'ум бисмилляхиф тетехту ѓе 'алеґлохи теуекельту еллох еллох рабби ля ушрику бихи еҳаден ес'елюкеґ лохумме биҳайрике мин ҳайрикел лези ля йуа'тихи

гайруке ‘аззе жаруке ѓе желле с̄еня’уке ѓе л̄я ил̄яхе ил̄ля енте, иж’ал̄ни ф̄и
‘ий̄азике ѓе жӣӯарике мин кулли с̄у’ӣу ѓе минеш шей̄т̄онир ра̄жим.
Ед̄л̄охумме инн̄и есте̄ж̄ируке мин жем̄и’и кулли шей̄’ин ҳалекте ѓе
ехтерису бике минхунне ѓе уқаддиму бейне йедей̄. Бисмилл̄ахир
рах̄манир ра̄хим. Қӯл хӯёл̄доху еҳад. Ед̄л̄оху с̄амед. Лем йелид ѓе лем
й̄улед. Ёе лем йекул лех̄у куфӯен еҳад. Мин ема̄ми ѓе мин ҳал̄фи ѓе ‘ай
йем̄ини ѓе ‘ан шим̄али ѓе мин фе̄ӯқи ѓе мин теҳ̄ти.

46. Ҳалекте рабб̄еня ф̄есей̄ейте ѓе қаддерте рабб̄еня фе̄қадайте ѓе ‘ал̄я
‘аршикес те̄ейте ѓе еметте фе’еҳ̄ейте ѓе ет̄амте фе’еш̄беа’те ѓе есқайте
фе’ер̄ейте ѓе ҳаме̄лте ф̄и беррике ѓе беҳ̄рике ‘ал̄я фӯл̄кике ѓе ‘ал̄я
деӯаб̄бике ѓе ‘ал̄я ен̄амике фе̄ж’ал лӣ ин̄деке ўелӣжетеӯ ѓе̄ж’ал лӣ
‘ин̄деке зӯл̄фа ѓе ҳусне ме̄аб̄иӯ ѓе̄ж’ал̄ни мим̄мей йеҳ̄офу меқомеке ѓе
ѓе’идеке ѓе йер̄ж̄у лиқ̄о’еке ѓе̄ж’ал̄ни мим̄мей йет̄убу илейке те̄ўбетен
не̄с̄ух̄аӯ ѓе ес’елюке ‘амелем муте̄қаб̄белеӯ ѓе ‘ил̄мен не̄жӣх̄аӯ ѓе сеа’й̄ем
меш̄кураӯ ѓе тиж̄арател̄ лен теб̄ур.

47. Ед̄л̄охумме инн̄и уш̄хидуке бим̄а шехитте бихи ‘ал̄я неф̄сике ѓе шехидет
бихи мел̄я’икетуке ѓе ем̄бий̄а’уке ѓе улю̄л ‘ил̄ми ѓе мел̄ лем йеш̄хед бим̄а
шехитте бихи фектуб̄ шех̄адетӣ мек̄яне шех̄адетихи ентес селя̄му ѓе
минкес селя̄му теб̄аракте й̄а зель̄ желя̄ли ўель̄ икр̄ом. Ед̄л̄охумме инн̄и
ес’елюке фик̄яке рақаб̄етӣ минен н̄яр.

48. Ед̄л̄охумме е’инн̄и ‘ал̄я ғамер̄отӣл̄ меӯти ѓе секер̄отӣл̄ меӯт.

49. (Последната ду’а’ на Пратеника с̄алле̄д̄доху ‘алейхи ѓе селлем) Ед̄л̄охум
меғфир̄ лӣ ўер̄хамн̄и ѓе ел̄х̄икн̄и бир раф̄ӣқӣл̄ еа’л̄я.

50. Субҳане раб̄бике раб̄бӣл̄ ‘иззетӣ ‘амма̄ йе̄сиф̄ун. Ёе селя̄мун ‘але̄л̄
мурсел̄ин. Ёель̄ ҳамдӯ лил̄ляхи раб̄бӣл̄ ‘алем̄ин.

Елмензилюс сѣбиа' [Седми ден]

Хотиметун фї елфазис саяти 'алѣ хотемин небийїне салледлоху
те'алѣ 'алейхи ље селлеме ље елдалюхѣ ма љераде 'укайбет тешехху.

Бисмилляхир рахманир рахїм.

1. Еллохумме сали 'алѣ мухаммедї ље 'алѣ али мухаммедин кема саллейте 'алѣ иброхїме ље 'алѣ али иброхїме иннеке хамїдум межд. Еллохумме барик 'алѣ мухаммедї ље 'алѣ али мухаммедин кема баракте 'алѣ иброхїме ље 'алѣ али иброхїме иннеке хамїдум межд.
2. Еллохумме ље тераххам 'алѣ мухаммедї ље 'алѣ али мухаммедин кема тераххамте 'алѣ иброхїме ље 'алѣ али иброхїме иннеке хамїдум межд. Еллохумме ље теханнен 'алѣ мухаммедї ље 'алѣ али мухаммедин кема теханненте 'алѣ иброхїме ље 'алѣ али иброхїме иннеке хамїдум межд. Еллохумме ље селлим 'алѣ мухаммедї ље 'алѣ али мухаммедин кема селлемте 'алѣ иброхїме ље 'алѣ али иброхїме иннеке хамїдум межд.
3. Еллохумме сали 'алѣ мухаммединин небийїл уммийї ље езуажихи уммехатил му'минїне ље зуррийетихи ље ехли бейтихи кема саллейте 'алѣ иброхїме ље 'алѣ али иброхїме ље барик 'алѣ мухаммединин небийїл уммийї ље 'алѣ али мухаммедї ље езуажихи ље ехли бейтихи ље зуррийетихи кема баракте 'алѣ иброхїме ље 'алѣ али иброхїме фил 'алемїне иннеке хамїдум межд.
4. Еллохумме ензилхул ме'адел муқаррабе индеке љеумел қийамех.
5. Еллохум межд'ал салеутатике ље рахметеке ље беракятике 'алѣ сейидил мурселине ље имамил муттеқїне ље хотемин небийїне мухаммедин 'абдике ље расуликел имамил хайри ље қо'идил хайри расулир рахмех. Еллохум меб'асху меқомем мехмудей љебїтуху бихил еуелюне љел ахїрун.
6. Еллохум межд'ал салеутатике ље беракятике ље рахметеке 'алѣ мухаммедї ље 'алѣ али мухаммедин кема же'алтеха 'алѣ иброхїме ље 'алѣ али иброхїме иннеке хамїдум межд.
7. Еллохумме сали 'алѣ мухаммедї ље еблихул љесїлете љед деражетер рафї'ате минел женнех. Еллохум межд'ал фил мустафейне мехаббетеху ље фил муқаррабїне меелдетеху ље фил еа'лейне зикраху љесселїму 'алейхи ље рахметуллохи ље беракїтук.
8. Еллохумме дїхїел медахууати ље бари'ел месмукїти ље жеббарал қулюби 'алѣ фитратихѣ шеқїйїхѣ ље се'їдїхѣ, ижд'ал шеро'ифе салеутатике ље неуамїе беракятике ље рафете теханнунике 'алѣ мухаммедин 'абдике ље расуликел хотими лїма себеқа љел фатїхи лїма углиқа љел муа'лїнїл хақа бил хақи љед дїмїти лїжейшатил ебатїли

кема̄ хуммиле федтале‘а би‘емрике лит̄о‘атике мустеџфизен фӣ мерд̄отике биґайри некелин ‘ан қадемиџ џе л̄я џехнин фӣ ‘азмиџ џа‘ийел лиџехйике х̄афизал ли‘ахдике ма̄дийен ‘ал̄я неф̄ази емрике хатт̄я с̄ур̄о қабесел лиқ̄обисин ал̄я‘улд̄охи тесилю би‘ехлихи есбабеху бихи худийетӣл қул̄обу беа‘де ҳаўд̄отӣл фитени џель исми џе ебхеже мӯдиҳатӣл еа‘л̄ями џе мунир̄отӣл исля̄ми џе ня‘ир̄отӣл ех̄к̄ями фехуџе ем̄инукель ме‘муну џе ҳозину ‘ильмикель меҳз̄уни џе шеҳидуке йеџмед д̄ини џе бе‘исуке ниа‘метеџ џе рас̄ул̄юке бил̄ х̄аққи раҳмех. Едд̄оҳум мефсех леху мефсехан фӣ ‘аднике џежзихи муд̄о‘аф̄атӣл ҳайри мин федлике мухенни‘атил леху ғайра мукеддир̄отим миџ џуф̄ури сеџабикель меґн̄уни џе жез̄или ‘а̄т̄о‘икель меҳз̄ун. Едд̄оҳумме еа‘ли ‘ал̄я бин̄я‘иль бан̄ине бин̄я‘еху џе екрим мес̄уаху ледейке џе нуз̄улеху џе етмим леху н̄ураху џежзихи миним би‘асике леху меқбулеш шеҳадети џе мердиййель меқ̄олети з̄я мен̄тиқин ‘адлиџ џе ҳут̄татин фес̄лиџ џе х̄ужжетиџ џе бурх̄анин ‘аз̄имин с̄алледд̄оҳу ‘алейхи џе селлем.

9. Едд̄оҳум меж‘ал̄ня с̄ями‘ине мут̄и‘ине џе еўлий̄а‘е муҳлис̄ине џе руфеқ̄о‘е мус̄оҳиб̄ин. Едд̄оҳумме еблиҳу миннес селяме џердуд ‘алейня минхус селям.
10. Едд̄оҳумме с̄алли ‘ал̄я муҳаммединин небиййи ‘адеде мен с̄алл̄я ‘алейхи мин ҳа̄л̄қике џе с̄алли ‘ал̄я муҳаммединин небиййи кема̄ йембеғи лень̄я ен нус̄аллийе ‘алейхи џе с̄алли ‘ал̄я муҳаммединин небиййи кема̄ емертен̄я ен нус̄аллийе ‘алейх.
11. Едд̄оҳумме с̄алли ‘ал̄я муҳаммедин хатт̄я л̄я йебқ̄о мин с̄алеџ̄атике шей‘уџ џе барик ‘ал̄я муҳаммедин хатт̄я л̄я йебқ̄о мим берак̄ятике шей‘уџ џе селлим ‘ал̄я муҳаммедин хатт̄я л̄я йебқ̄о минес селями шей‘уџ џерхам муҳаммеден хатт̄я л̄я йебқ̄о мир раҳметике шей’.
12. Жезедд̄оҳу ‘ан̄ня муҳаммеден с̄алледд̄оҳу ‘алейхи џе селлеме бима̄ хуџе ехлюх.
13. Едд̄оҳумме с̄алли ‘ал̄я р̄ухи муҳаммедин филь ер̄уа̄хи џе с̄алли ‘ал̄я жеседи муҳаммедин филь еж̄сяди џе с̄алли ‘ал̄я қабри муҳаммедин филь қубур.
14. Иннедд̄оҳе џе мел̄я‘икетеху йус̄алл̄юне ‘ален небиййи й̄а ей̄ухел лез̄ине амен̄у с̄алл̄ю ‘алейхи џе селлим̄у тес̄лим̄а. Леббейкед д̄оҳумме рабб̄и џе се‘адейке с̄алеџ̄атуд д̄охӣл беррир раҳ̄ими џель мел̄я‘икетӣл муқарраб̄ине џен небийй̄ине џес̄сиддиқ̄ине џеш шухед̄я‘и џес̄ с̄олиҳ̄ине џе ма̄ себбеҳа леке мин шей‘ий̄ й̄а раббе̄л ‘алем̄ине ‘ал̄я муҳаммедиб̄ни ‘абдилл̄ахи ҳотемин небийй̄ине џе сеййидӣл мурселӣне џе им̄амӣл муттеқ̄ине џе рас̄ули раббӣл ‘алем̄инеш шаҳидӣл беширид д̄я‘и илейке би‘из̄никес

сирѡжӣл̄ мунӣрӣ ље ‘алеихис селя̄м.

15. Едло̄хумме теѡаббел̄ шеф̄а̄те мухаммединӣл̄ кубро̄ љерфеа̄
деражетехӯл̄ ‘ӯл̄й̄а̄ ље еа̄’тихи сӯ’леху филь а̄хирати љел̄ ӯл̄я̄ кема̄ а̄тейте
ибро̄х̄име ље мӯс̄я̄.
16. Едло̄хум меж̄’ал̄ мухаммедем мин екрами ‘иб̄адике ‘алеике керомете̄ӯ ље
мин ерфе’ихим ‘индеке деражете̄ӯ ље мин еа̄’замихим ‘индеке х̄атара̄ӯ ље
мин емкенихим ‘индеке шеф̄а̄’ах. Едло̄хумме етбиа̄’ху мин умметихи ље
зуррийетихи ма̄ текарру бихи ‘айнуху љеж̄зихи ‘ан̄ня̄ х̄айра̄ ма̄ жезейте
небий̄йен ‘ан умметихи љеж̄зил̄ ембий̄а̄’е кулlexум х̄айра̄ӯ ље селя̄мун
‘але̄л̄ мурселӣне љел̄ х̄амду лил̄л̄яхи раббил̄ ‘алем̄ин.
17. Едло̄хумме салли ‘ал̄я̄ мухаммед̄ӣӯ ље ‘ал̄я̄ али мухаммед̄ӣӯ ље ес̄ха̄бихи ље
е̄ӯл̄ядихи ље ехли бейтихи ље зуррийетихи ље мух̄иб̄б̄ихи ље етба̄’ихи ље
еш̄й̄а̄’ихи ље ‘алей̄ня̄ ме’ахум еж̄ме’ине й̄а̄ ерхамер ро̄х̄им̄ин.
18. Едло̄хумме салли ‘ал̄я̄ мухаммед̄им̄ мил̄’ед дун̄й̄а̄ ље мил̄’ел̄ а̄хирати ље
барик ‘ал̄я̄ мухаммед̄им̄ мил̄’ед дун̄й̄а̄ ље мил̄’ел̄ а̄хирати љерхам
мухаммедем мил̄’ед дун̄й̄а̄ ље мил̄’ел̄ а̄хирати ље селлим ‘ал̄я̄ мухаммед̄им̄
мил̄’ед дун̄й̄а̄ ље мил̄’ел̄ а̄хирах.
19. Едло̄хумме иннӣ ес̄’елюке й̄а̄ едло̄ху й̄а̄ рах̄манӯ й̄а̄ рах̄имӯ й̄а̄ жар̄ал̄
мустеж̄ир̄ине й̄а̄ еман̄ел̄ х̄о̄’иф̄ине й̄а̄ ‘им̄аде мел̄ л̄я̄ ‘им̄аде лехӯ й̄а̄
сенед̄е мел̄ л̄я̄ сенед̄е лехӯ й̄а̄ зӯхра̄ мел̄ л̄я̄ зӯхра̄ лехӯ й̄а̄ х̄ирзед̄ дӯ’аф̄а̄’ӣ
й̄а̄ кенз̄ел̄ фӯқаро̄’ӣ й̄а̄ ‘аз̄им̄ер ража̄’ӣ й̄а̄ мунқиз̄ел̄ х̄ел̄к̄я̄ й̄а̄ мунжий̄ел̄
ғарқо̄ й̄а̄ мух̄синӯ й̄а̄ муж̄мил̄ю̄ й̄а̄ мун’имӯ й̄а̄ муф̄дил̄ю̄ й̄а̄ ‘аз̄изӯ й̄а̄
жеббарӯ й̄а̄ мун̄ирӯ ентел̄ лез̄ӣ сежеде леке сеӯадул̄ лейлӣ ље даӯ’ун̄
нех̄арӣ ље шӯ’а̄’уш̄ шемсӣ ље н̄урӯл̄ камерӣ ље х̄аф̄иқуш̄ шежер̄ӣ ље
деӯий̄ӯл̄ ма̄’ӣ й̄а̄ едло̄хӯ ентел̄ло̄хӯ л̄я̄ шер̄ике леке ес̄’елюке ен
тусаллий̄е ‘ал̄я̄ мухаммед̄ин̄ ‘аб̄дике ље рас̄ӯлике ӯа̄ ‘ал̄я̄ али мухаммед̄.
20. Едло̄хумме салли ‘ал̄я̄ мухаммед̄ӣӯ ље ‘ал̄я̄ али мухаммед̄ин̄ филь е̄ӯел̄ине
љел̄ а̄хир̄ине ље филь мел̄е’ил̄ еа̄’л̄я̄ ил̄я̄ й̄еӯмид̄ д̄ин̄.
21. Едло̄хумме салли ‘ал̄я̄ мухаммед̄ӣӯ ље ‘ал̄я̄ али мухаммед̄ин̄ кема̄ тух̄иб̄бӯ
ље тердо̄ лех.
22. Едло̄хумме салли ‘ал̄я̄ мухаммед̄ӣӯ ље ‘ал̄я̄ али мухаммед̄ин̄ сал̄ятен̄
тек̄унӯ леке рид̄о̄’еӯ ље лих̄ақкихи ед̄я̄’еӯ ље еа̄’тихӣл̄ љес̄ил̄ете љел̄
меқом̄ел̄ мех̄муд̄ел̄ лез̄ӣ ље’аттехӯ љеж̄зихи ‘ан̄ня̄ ма̄ хӯе ех̄люхӯ љеж̄зихи
‘ан̄ня̄ еф̄дал̄е ма̄ жезейте небий̄йен ‘ан умметихи ље салли ‘ал̄я̄ ж̄ем̄ӣ’ӣ
их̄ӯанихӣ минен небий̄й̄ине љес̄ со̄лих̄ине й̄а̄ ерхамер ро̄х̄им̄ин.
23. Едло̄хумме салли ‘ал̄я̄ мухаммед̄ин̄ филь е̄ӯел̄ине ље салли ‘ал̄я̄
мухаммед̄ин̄ филь а̄хир̄ине ље салли ‘ал̄я̄ мухаммед̄ин̄ фин̄ небий̄й̄ине ље
салли ‘ал̄я̄ мухаммед̄ин̄ филь мурселӣне ље салли ‘ал̄я̄ мухаммед̄ин̄ филь

меле'иль еа'ля иля йеумид дин. Еддохумме салли 'аля мухаммедин хатгя тердо ъе салли 'аля мухаммедим беа'дер ридо ъе салли 'аля мухаммедин ебеден ебедя. Еддохумме салли 'аля мухаммедин кема емерте биссаяти 'алейхи ъе салли 'аля мухаммедин кема тухиббу ей йусалля 'алейхи ъе салли 'аля мухаммедин кема ератте ей йусалля 'алейх. Еддохумме салли 'аля мухаммедин 'адеде халџике ъе салли 'аля мухаммедир ридо нефсике ъе салли 'аля мухаммедин зинете 'аршике ъе салли 'аля мухаммедим мидяде келиматикел лети ля тенфед. Еддохумме ъе еа'ти мухаммедениль ъесилете ъель феде ъель феџилете ъед деражетер рафи'ах. Еддохумме 'аззим бурханеху ъе ефлиж хужжетеху ъе еблиху ме'мүлеху фи ехли бейтихи ъе умметих. Еддохум меж'аль салеуатике ъе беракятике ъе ра'фетеке ъе рахметеке 'аля мухаммедин хабибике ъе сифиййике ъе 'аля ехли бейтихит таййибинет тохирин. Еддохумме салли 'аля мухаммедим би'ефдали ма саллейте 'аля ехадим мин халџике ъе барик 'аля мухаммедим мисле зялике ъерхам мухаммедем мисле зялик. Еддохумме салли 'аля мухаммедин фил лейли изя йегша ъе салли 'аля мухаммедин фин нехари изя тежелля ъе салли 'аля мухаммедин филь ахирати ъель уля. Еддохумме салли 'аля мухаммединиc саятет тяммете ъе барик 'аля мухаммединиль беракетет тяммете ъе селлим 'аля мухаммединис селямет тямм. Еддохумме салли 'аля мухаммедин имамиль хайри ъе ко'идиль хайри ъе расулир рахмех. Еддохумме салли 'аля мухаммедин ебедељ абидине ъе салли 'аля мухаммедин дехрад дяхирин. Еддохумме салли 'аля мухаммединин небийиль уммийиль 'арабиййиль курашиййиль хашимиййиль ебтахиййит тихамиййиль мекиййи сохибит тџи ъель хироуети ъель жихади ъель керомети ъель меѓнеми ъель меќсеми сохибиль хайри ъель мейри сохибис сероџа ъель 'атоџа ъель айатиль муа'жизяти ъель 'аляматиль бахироти ъель меќомиль мешхуди ъель хаудиљ меуруди ъеш шефа'ати ъес сужуди лир раббиль мехмуд. Еддохумме салли 'аля мухаммедим би'адеди мен салля 'алейхи ъе салли 'аля мухаммедим би'адеди мел лем йусалли 'алейх.

24. Еддохумме салли 'аля сеййидиня мухаммединил лези еспракат бинурихиз зулем. Еддохумме салли 'аля сеййидиня мухаммединиль меб'уси рахметел ликулаиль умем. Еддохумме салли 'аля сеййидиня мухаммединиль мухтяри лиссийадети ъер рисялети қабле халџил леуџи ъель қалем. Еддохумме салли 'аля сеййидиня мухаммединиль меу'суфи би'ефдалиљ ехляќи ъеш шийем. Еддохумме салли 'аля сеййидиня мухаммединиль мех'уси бижеуами'иль келими ъе хау'ассиль хикем. Еддохумме салли 'аля сеййидиня мухаммединил лези қяне ля тунтехеку

ф̄и межа̄лисихӣ хурамӯ ѓе ля̄ йут̄дӣ ‘ам мен̄ залем. Ед̄дохумме̄ салли
‘аля̄ сеййидиня̄ мухаммединил̄ лез̄ӣ к̄яне̄ из̄я̄ меш̄па̄ тузиллюхӯл̄ ґама̄метӯ
хай̄сӯ ма̄ йеммем. Ед̄дохумме̄ саллӣ ‘аля̄ сеййидиня̄ мухаммединил̄ лез̄ин̄
шеққа̄ лехӯл̄ қамерӯ ѓе келлемехӯл̄ хажерӯ ѓе еқарра̄ бирис̄ялетихӣ ѓе
саммем. Ед̄дохумме̄ саллӣ ‘аля̄ сеййидиня̄ мухаммединил̄ лез̄ӣ ес̄ня̄
‘алейхӣ раббӯл̄ ‘иззетӣ ридан̄ ф̄ӣ с̄ялифӣл̄ қидем. Ед̄дохумме̄ саллӣ ‘аля̄
сеййидиня̄ мухаммединил̄ лез̄ӣ салля̄ ‘алейхӣ раббӯня̄ ф̄ӣ мух̄кемӣ
китя̄бихӣ ѓе емера̄ ей̄ йусалля̄ ‘алейхӣ ѓе йуселлем. Саллед̄дохӯ ‘алейхӣ
ѓе ‘аля̄ алихӣ ѓе ес̄ха̄бихӣ ѓе ез̄ӯажихӣ менхеллетид̄ дийемӯ ѓе ма̄ журрат̄
‘але̄л̄ муз̄нибине̄ ез̄й̄а̄лю̄л̄ керамӣ ѓе селлеме̄ тес̄лӣме̄ӯ ѓе шеррафе̄ ѓе
керрам.

25. Ед̄дохумме̄ саллӣ ‘аля̄ сеййидиня̄ мухаммединис̄ с̄ябиқӣ лӣл̄ ҳа̄лқӣ
нурухӯ ѓер̄ раҳметӣ лӣл̄ ґалем̄ине̄ зухурухӯ ‘адеде̄ мем̄ ме̄до̄ мин̄ ҳа̄лқӣке̄
ѓе мем̄ беқийе̄ ѓе мен̄ се̄‘иде̄ минхум̄ ѓе мен̄ шеқийе̄ с̄ял̄тен̄ тес̄теґриқӯл̄
‘адеде̄ ѓе тух̄ӣтӯ бӣл̄ хаддӣ с̄ял̄тел̄ ля̄ ғойете̄ лех̄а̄ ѓе лентих̄а̄‘е̄ ѓе ля̄ емеде̄
лех̄а̄ ѓе ленқидо̄‘е̄ с̄ял̄тен̄ д̄я̄‘иметем̄ бидеӯамике̄ ѓе ‘аля̄ алихӣ ѓе с̄ах̄бихӣ
кез̄я̄лике̄ ѓе̄л̄ хамдӯ лилля̄хӣ ‘аля̄ з̄я̄лик.

26. Ед̄дохумме̄ саллӣ ‘аля̄ мухаммедин̄ ‘абдӣке̄ ѓе расӯлике̄ ѓе саллӣ ‘але̄л̄
му’мин̄ине̄ ѓе̄л̄ му’мин̄я̄тӣ ѓе̄л̄ муслим̄ине̄ ѓе̄л̄ муслим̄ат̄.

27. Ед̄дохумме̄ саллӣ ‘аля̄ мухаммедин̄ӯ ѓе̄ ‘аля̄ алӣ мухаммедин̄ӯ ѓе̄ хеб̄
ленед̄дохумме̄ мир̄ ризқӣке̄л̄ х̄а̄ля̄лит̄ та̄ййибӣл̄ муба̄ракӣ ма̄ те̄с̄унӯ
бихӣ ѓӯжухеня̄ ‘анит̄ те‘аррудӣ иля̄ еҳадим̄ мин̄ ҳа̄лқӣке̄ ѓе̄ж̄‘ал̄
ленед̄дохумме̄ илейхӣ тариқан̄ сехлем̄ мин̄ ғайрӣ те‘абӣӯ ѓе̄ ля̄ неса̄бӣӯ ѓе̄
ля̄ миннетӣӯ ѓе̄ ля̄ тебӣ‘атӣӯ ѓе̄ женниб̄нед̄ дохумме̄л̄ харо̄ме̄ хай̄сӯ к̄яне̄
ѓе̄ ей̄не̄ к̄яне̄ ѓе̄ ‘инде̄ мен̄ к̄яне̄ ѓе̄ хӯл̄ бейненя̄ ѓе̄ бейне̄ ехлихӣ ѓе̄қбид̄
‘анн̄я̄ ей̄дийехум̄ ѓес̄риф̄ ‘анн̄я̄ қулю̄бехум̄ хат̄тя̄ ля̄ нетеқаллебе̄ илля̄
ф̄им̄а̄ йур̄дӣке̄ ѓе̄ ля̄ несте̄‘ине̄ бинӣа̄‘метике̄ илля̄ ‘аля̄ ма̄ тух̄иббӯ йа̄
ерхамер̄ роҳим̄ин̄.

28. Ед̄дохумме̄ инн̄ӣ ес̄‘елюке̄ би‘еф̄далӣ мес̄‘елетике̄ ѓе̄ бӣ еҳаб̄бӣ исма̄‘ике̄
илейке̄ ѓе̄ екрамӣха̄ ‘алейке̄ ѓе̄ бима̄ мененте̄ бихӣ ‘алейн̄я̄ бимухаммедин̄
небий̄ийн̄я̄ саллед̄дохӯ ‘алейхӣ ѓе̄ селлеме̄ ѓестенқаз̄теня̄ бихӣ минеда̄
да̄я̄летӣ ѓе̄ емергения̄ бӣс̄с̄я̄ля̄тӣ ‘алейхӣ ѓе̄ же‘а̄л̄те̄ с̄ял̄я̄теня̄ ‘алейхӣ
дераж̄етеӯ ѓе̄ кеффар̄атеӯ ѓе̄ лют̄феӯ ѓе̄ меннем̄ мин̄ ‘ато̄‘ике̄ фе‘ед̄ґӯке̄
теа̄‘з̄имел̄ лӣ‘емрӣке̄ ѓеттӣба̄‘ал̄ лиѓ̄ес̄ий̄етике̄ ѓе̄ тенж̄из̄ел̄ лимеӯ‘идике̄
бима̄ йежибӯ линебий̄ийн̄я̄ саллед̄дохӯ ‘алейхӣ ѓе̄ селлеме̄ ‘алейн̄я̄ ф̄ӣ
ед̄я̄ӣ х̄аққӣхӣ қибеленя̄ ѓе̄ емерте̄л̄ ‘иб̄аде̄ бӣс̄с̄я̄ля̄тӣ ‘алейхӣ фер̄ид̄ате̄
ниф̄терад̄теха̄ ‘алейхим̄ фенес̄‘елюке̄ бӣжел̄я̄лӣ ѓе̄ж̄хике̄ ѓе̄ нурӣ
‘аз̄аметике̄ ен̄ тӯс̄аллийе̄ енте̄ ѓе̄ мел̄я̄‘икетӯке̄ ‘аля̄ мухаммедин̄ ‘абдӣке̄ ѓе̄

расу́лике ўе небиййике ўе са́фиййике ефда́ле ма́ саллейте би́хи ‘аля́
 ехадим мин хал̄́қике иннеке хамидум ме́жд̄. Еддо́хум мерфеа́
 дераж̄етеху ўе екрим ме́қомеху ўе се́қкиль ми́зя̄неху ўе ежзил̄ се́ўа̄беху ўе
 ефлиж̄ хуж̄етеху ўе езхир миллетеху ўе еди́ нұ́раху ўе едим керо́метеху
 мин зуррий̄етихи ўе ехли бейти́хи ма́ тека́рру би́хи ‘айну́ху ўе ‘азз̄имху
 фин небий̄й̄инел лез̄̄ине халеў ка́блех. Еддо́хум ме́ж‘а́ль му́хаммеден
 ексеран небий̄й̄ине тебе́‘аў ўе ексе́рахум езраў ўе ефдале́хум керо́метеў ўе
 нұ́раў ўе еа́‘ля́хум дераж̄етеў ўе ефсе́хахум филь̄ же́ннети мензилеў ўе
 езий̄едехум се́ўа̄беў ўе екра́бехум ме́жлисеў ўе есбо́техум ме́қомеў ўе
 есўе́бехум келя́меў ўе енже́хахум мес’елетеў ўе еўфера́хум ледейке
 неси́беў ўе еқу́ахум фи́ма ‘индеке ра́б̄бетеў ўе ензи́лаху фи́ еа́‘ля́ гурафи́ль
 фирдеўси́ минеда дераж̄ати́ль ‘у́ля. Еддо́хум ме́ж‘а́ль му́хаммеден есде́қа
 қо́илиў ўе енже́ха ся́илиў ўе еўўеле ша́фи‘иў ўе ефда́ле му́шеффе‘иў ўе
 шеффи́а‘ху фи́ умметихи шефа́‘ате́й йе́ғби́туху би́хель еўўелю́не ўель̄
 а́хир̄уне ўе из̄я́ мей̄йезте бей̄не ‘иба́дике ли́ фес̄лиль̄ қадо́‘и фес̄‘а́ль
 му́хаммеден филь̄ есде́қине қилеў ўе филь̄ ех̄сен̄ине ‘амелеў ўе филь̄
 мехдий̄й̄ине себи́ля. Еддо́хум ме́ж‘а́ль небий̄й̄еня́ ленья́ фератаў ўе ха́йда́ху
 ленья́ меўри́дя. Еддо́хум ме́хшур̄ня́ фи́ зумрати́хи ўестеа́‘ми́льня́
 бисун̄нетихи ўе теўе́ффеня́ ‘а́ля миллетихи ўе́ж‘а́льня́ фи́ зумрати́хи ўе
 х̄из̄би́х. Еддо́хум ме́жмеа́ бей̄неня́ ўе бей̄неху ке́ма́ а́мен̄ня́ би́хи ўе лем
 нера́ху ўе ля́ ту́фери́қ бей̄неня́ ўе бей̄неху х̄ат̄тя́ ту́дҳи́леня́ му́дҳале́ху ўе
 те́ж‘але́ня́ мир ру́феқо́‘ихи ме́‘ан небий̄й̄ине ўес̄ си́дди́қ̄ине ўеш̄ шу́хед̄я́и
 ўес̄ со́лих̄ине ўе х̄асу́не у́ля‘ике ра́фи́қо. Еддо́хумме са́лли ‘а́ля
 му́хаммедин нұ́риль̄ ху́дя ўель̄ қо́иди́ иле́ль̄ ҳайри́ ўед̄ д̄я́‘и́ илер̄ ру́шди
 небий̄й̄ир ра́хмети ўе қ̄яши́филь̄ гу́ммети ўе има́миль̄ му́тге́қ̄ине ўе расу́ли
 раб̄би́ль̄ ‘але́мӣне ке́ма́ белле́ға рис̄я́ля́тике ўе теле́й̄ а́йа́тике ўе неса́ха́ ли
 ‘иба́дике ўе еқо́ме х̄у́ду́деке ўе ўе́фф̄а́ би‘а́х̄дике ўе енфе́зе х̄у́кмеке ўе
 еме́ра би́то‘а́тике ўе не́ха ‘ам ме́‘а́си́ке ўе у́а́ля ўели́й̄й̄екел̄ лез̄̄и́ ту́хи́боу ен
 туў̄а́лий̄е́ху ўе ‘а́дя ‘адуў̄̄екел̄ лез̄̄и́ ту́хи́боу ен ту́а́дий̄е́ху ўе са́лледдо́ху
 ‘а́ля му́хаммедиў ўе селлем. Еддо́хумме са́лли ‘а́ля же́седихи филь̄ еж̄ся́ди
 ўе ‘а́ля ру́х̄ихи филь̄ еру́ахи ўе ‘а́ля меў̄қи́ф̄ихи филь̄ меў̄ақи́фи ўе ‘а́ля
 меш̄хед̄ихи филь̄ меш̄а́хиди ўе ‘а́ля з̄икри́хи из̄я́ зу́кира са́ля́тем ми́н̄ня
 ‘а́ля небий̄й̄иня́. Еддо́хумме ебли́ту́ху ми́н̄нес се́ля́ме ку́ллема́ зу́кира ўес̄
 се́ля́му ‘ален̄ небий̄й̄и ўе ра́хмету́ддо́хи ўе бе́рақ̄я́тух. Еддо́хумме са́лли
 ‘а́ля ме́ля‘икет̄и́кель̄ му́қарра́б̄ине ўе ‘а́ля ем̄бий̄й̄а‘икель̄ му́тах̄хер̄ине ўе ‘а́ля
 русу́ликель̄ мурсе́лӣне ўе ‘а́ля х̄амелети́ ‘ар̄ши́ке е́жме‘̄ине ўе ‘а́ля
 же́бра‘̄иле ўе ми́кя‘̄иле ўе исро́фи́ле ўе меле́киль̄ меў̄ти ўе ри́ду́ане ўе
 ма́ликиў ўе са́лли ‘але́ль̄ кир̄оми́ль̄ қ̄яти́б̄ине ўе ‘а́ля ехли́ бей̄ти́ небий̄й̄ике

сәллелләху ‘алейхи үе селлеме ефдале ма̄ атейте еҳадем мин ехли
 буйүтиль мурселине үеҗзи есҳаб̄е небиййике сәллелләху ‘алейхи үе
 селлеме ефдале ма̄ җезейте еҳадем мин есҳабиль мурселин. Едләхум
 меғфир лиь му’минине үель му’миня̄ти үель муслимине үель муслиматиль
 ехй̄а̄и минхум үель емүати үе ли’ихӯанинел лезине себеқун̄я бил̄ ймани
 үе л̄я теҗ‘аль ф̄и қулюбин̄я гиллел лиллезине аменү раббен̄я иннеке
 раўфур раҳим.

- 29.Едләхумме сәлли ‘ал̄я муҳаммедин ‘абдике үе небиййике үе расулиken
 небиййиль уммиййи үе ‘ал̄я алихи үе есҳабихи үе селлим.
- 30.Едләхумме сәлли ‘ал̄я муҳаммедин куллема̄ зекерахуз̄ зякируне үе сәлли
 ‘ал̄я муҳаммедин куллема̄ гафеле ‘ан зикрихӣ г̄офилюн.
- 31.Едләхумме сәлли ‘ал̄я муҳаммедин ‘абдике үе расулиken небиййиль
 уммиййил лезӣ амене бике үе бикитя̄бике үе са‘тихи ефдале раҳметике
 үе атихиш шерафе ‘ал̄я ҳаьқике йеўмеь қийамети үеҗзихи ҳайраль
 җез̄я̄и үес селяму ‘алейхи үе раҳметулләхи үе беракятух.
- 32.Субҳане раббике раббийль ‘иззети ‘амма̄ йсеифун. Үе селямун ‘алеь
 мурселин. Үель хамду лиля̄хи раббийль ‘алемин.

**Източници
на
Преданията**

المنزل الأول

(١)	(٢٠) الأعراف ١٥٥، ١٥٦	(٣٩) المؤمنون ٢٩
(٢)	(٢١) إبراهيم ٣٨	(٤٠) المؤمنون ٩٤
(٣) الفاتحة	(٢٢) الأعراف ٢٣	(٤١) المؤمنون ٩٧، ٩٨
(٤) البقرة ٦٧	(٢٣) الأعراف ٨٩	(٤٢) المؤمنون ١٠٩
(٥) البقرة ١٢٧، ١٢٨	(٢٤) الأعراف ١٢٦	(٤٣) المؤمنون ١١٨
(٦) البقرة ٢٠١	(٢٥) الأعراف ١٥١	(٤٤) الفرقان ٦٥، ٦٦
(٧) البقرة ٢٥٠	(٢٦) يونس ٨٥، ٨٦	(٤٥) الفرقان ٧٤
(٨) البقرة ٢٨٥، ٢٨٦	(٢٧) هود ٤٧	(٤٦) الشعراء ٨٣-٨٩
(٩) آل عمران ٨، ٩	(٢٨) يوسف ١٠١	(٤٧) الشعراء ١٦٩
(١٠) آل عمران ١٦	(٢٩) إبراهيم ٣٩-٤١	(٤٨) الشعراء ١١٧، ١١٨
(١١) آل عمران ٢٦، ٢٧	(٣٠) بني إسرائيل ٢٤	(٤٩) النمل ١٩
(١٢) آل عمران ٣٨	(٣١) بني إسرائيل ٨٠	(٥٠) القصص ١٦
(١٣) آل عمران ٥٣	(٣٢) الكهف ١٠	(٥١) القصص ٢١
(١٤) آل عمران ١٤٧	(٣٣) طه ٢٥، ٢٦	(٥٢) القصص ٢٤
(١٥) آل عمران ١٩١-١٩٤	(٣٤) طه ١١٤	(٥٣) العنكبوت ٣٠
(١٦) النساء ٧٥	(٣٥) الأنبياء ٨٣	(٥٤) الروم ١٧-١٩
(١٧) المائدة ١١٤	(٣٦) الأنبياء ٨٧	(٥٥) الصافات ١٠٠
(١٨) المائدة ٨٣، ٨٤	(٣٧) الأنبياء ٨٩	(٥٦) الزمر ٤٦
(١٩) الأعراف ٤٧	(٣٨) الأنبياء ١١٢	(٥٧) الغافر ٧-٩

٥٨) الأحقاف ١٥	٦١) التحريم ٨	٦٤) الناس
٥٩) الحشر ١٠	٦٢) النوح ٢٨	٦٥) يونس ١٠
٦٠) الممتحنة ٤، ٥	٦٣) الفلق	

المنزل الثاني

- ١) الأعراف ١٨٠
- ٢) مشكوة المصابيح، عن أبي هريرة، ١٩٩:١، الترمذی، ٣٥٠٧، الدعوات، عن أبي هريرة، ١٨٨:٢
- ٣) المستدرک، ١٨٦٥، الدعاء، سعد بن مالك، ٦٨٥:١
- ٤) الترمذی، ٣٤٧٥، الدعوات، عن بُريدة، ١٨٥:٢
- ٥) ابن حبان، ٨٩٠، باب الأدعية، ١٢٦:٢، كز العمال، ١٩٥٠، فصل في اسم الله الأعظم، ٤٥٣:١، عن أنس
- ٦) المستدرک، ١٩٩٥، عن أنس ابن مالك، ١٩٩٦، عن أبي أمامة، كتاب الدعاء والتكبير والتهليل، ٧٢٨:١
- ٧) المستدرک، ١٨٣٥، الدعاء، عن سلمة ابن الأكوع، ٦٧٦:١
- ٨) الترمذی، ٣٤٣٧، ما يقول إذا نزل منزلاً، عن خولة، ١٨٢:٢
- ٩) الترمذی، ٣٣٨٨، الدعاء إذا أصبح وأمسى، عن عثمان، ١٧٦:٢
- ١٠) مسلم، ٢٧٢٣، كتاب الذكر والدعاء، عن ابن مسعود، ٣٥٠:٢
- ١١) إلى (شركه) أبو داود، ٥٠٦٧، الأدب، باب ما يقول إذا أصبح، عن أبي هريرة، ٦٩١:٢، الترمذی، ٣٣٩٢، الدعوات، عن أبي هريرة، ١٧٦:٢، (وأن أقترف الخ) أحمد، ٨٢، عن أبي بكر، ٢٥:١
- ١٢) أبو داود، ٥٠٦٩، الأدب، ما يقول إذا أصبح، عن أنس، ٦٩١:٢
- ١٣) أبو داود، ٥٠٧٤، الأدب، ما يقول إذا أصبح، عن ابن عمر، ٦٩١:٢
- ١٤) ألى (رسولا) أبو داود، ٥٠٧٢، الأدب، باب ما يقول إذا أصبح، ٦٩٢:٢، البخاری، ٧٠٨٩، الفتن، باب التعوذ من الفتن، عن أنس، ١٠٥٠:٢، (نبياً) مسلم، ١١٦٢، الصوم، باب استحباب صيام ثلاثة أيام من كل شهر، عن أبي

(١٥) ابن حبان، ٨٥٨، باب ذكر الشيء الذي إذا قاله المرء عند الصباح كان مؤدياً لشكر ذلك اليوم، عن ابن عباس،

١١١:٢

(١٦) أبو داود، ٥٠٩٠، الأدب، ما يقول إذا أصبح، عن أبي بكرة، ٦٩٤:٢

(١٧) أبو داود، ٥٠٧٥، الأدب، باب ما يقول إذا أصبح، ٦٩٢:٢

(١٨) المستدرک، ٢٠٠٠، کتاب الدعاء، عن أنس، ٧٣٠:١

(١٩) البخاری، ٦٣٠٦، الدعوات، باب أفضل الإستغفار، عن شداد بن أوس، ٩٣٢:٢

(٢٠) المعجم الكبير، ٨٠٢٧، عن أبي أمامة الباهلي، ٢٦٤:٨، بشيء من الاختلاف

(٢١) أبو داود، ١٥٥٥، الصلوة، باب في الاستعاذة، ٢١٧:١

(٢٢) المستدرک، ١٩٠٠، الدعاء، عن زيد بن ثابت، ٦٩٧:١

(٢٣) المعجم الأوسط، ٩٣٣٣، عن أبي هريرة، ٤٤٢:٦

(٢٤) أبو داود، ٥٠٥٢، الأدب، ما يقول عند النوم، عن علي، ٦٨٨:٢، فيه (كلماتك) مكان (بكلماتك) ولا يختلف

مكان (لا يُخلف)

(٢٥) أبو داود، ٥٠٦١، كتاب الأدب، باب ما يقول الرجل إذا تعار من الليل، عن عائشة، ٦٨٩:٢

(٢٦) عمل اليوم والليلة لابن السني، باب ما يقول بين ظهراني وضوئه، عن أبي موسى، ص ٣٥

(٢٧) الترمذي، ٥٥، إسباغ الوضوء، عن عمر ابن الخطاب، ١٨:١

(٢٨) مسلم، ٢٧١٣، الذكر، الدعاء عند النوم، عن أبي هريرة، ٣٤٨:٢

(٢٩) الترغيب والترهيب، ٥، باب الترغيب في كلمات يقولهن من يارق أو يفزع بالليل، عن خالد بن وليد، ٤٥٧:٢

(٣٠) البخاری، ١١٢٠، باب التهجد بالليل، عن ابن عباس، ١٥١:١، بشيء من الاختلاف

(٣١) أبو داود، ٨٥٠، الصلوة، باب الدعاء بين السجدين، ١٢٣:١، (وَأَجْبُرْنِي)، الترمذي، ٢٨٤، الصلوة، باب ما يقول

بين السجدين، ٦٣:١، (وَأَرْفَعْنِي)، ابن ماجه، ٨٩٨، الصلوة، باب ما يقول بين السجدين، روى كلهم عن ابن

عباس، ص ٦٤

(٣٢) القصص ٢٤

(٣٣) مسلم، ٧٧٠، صلوة النبي ﷺ ودعائه بالليل، عن عائشة، ٢٦٣:١

(٣٤) إلى (تعاليت) أبو داود، ١٤٢٥، الصلوة، باب القنوت في الوتر، عن الحسن ابن علي، ٢٠١:١، وفيه (إنك تقضى)

مكان (فإنك) و(وإنه لا يذل) مكان (إنه)، (وَصَلَّى اللَّهُ عَلَى النَّبِيِّ)، النسائي، ١٧٤٧، الصلوة، الدعاء في الوتر، عن

الحسن ابن علي، ١٩٥:١، وفيه (محمد) بعد (النبي)

(٣٥) السنن الكبرى للبيهقي، ٣١٤٣، باب دعاء القنوت، ٢٩٨:٢، فيه (اللَّهُمَّ اغْفِرْ لَنَا) و(الْكُفْرَةَ أَهْلَ الْكِتَابِ)

(٣٦) قد أطنب الحافظ السيوطي في بيان ألفاظه ومخرجه في خاتمة كتابه الدر المنثور في التفسير بالماثور، الحصن الأعظم،

ص ٢٤٢

(٣٧) مسلم، ٤٨٦، الصلوة، ما يقال في الركوع والسجود، عن عائشة، ١٩٢:١

(٣٨) المستدرک، ٦٦١٠، باب ذكر عسامة بن عمير الهذلي والد أبي المليح ب، عن أسامة بن عمير، ٧٢١:٣

(٣٩) أبو داود، ٥٠٩٤، الأدب، باب ما يقول إذا خرج من بيته، عن أم سلمة، ٦٩٥:٢

(٤٠) مسلم، ٧٦٣، ٢٦١:١، عن ابن عباس بشيء من التقديم والتأخير، أن هذا الدعاء مقتبس من الروايات المتعددة

كما يظهر برموز ذكرها الجزري في الحصن

(٤١) ابن حبان، ٧٧٢، باب الدعاء عند دخول المسجد، عن أبي حميد الساعدي، ص ٥٦، (إِلَى اللَّهِ افْتَحْ لِي أَبْوَابَ

رَحْمَتِكَ)

(٤٢) ابن ماجه، ٧٧٣، كتاب المساجد والجماعات، باب الدعاء عند دخول المسجد، عن أبي هريرة، ص ٥٦

(٤٣) مسلم، ٧٧١، الصلوة، صلوة النبي ﷺ ودعائه بالليل، عن علي ابن أبي طالب، ٢٦٣:١

(٤٤) إلى (البرد) البخاري، ٧٤٤، الأذان، باب ما يقرأ بعد التكبير، عن أبي هريرة، ١٠٣:١، (وقتي الخ) المعجم الأوسط،

٦٥٤٨، باب الميم، من اسمه محمد، عن عبد الله ابن أبي أوفى، ٥٠:٥

(٤٥) مسلم، ٤٧٧، باب ما يقول إذا رفع راسه من الركوع، عن أبي سعيد الخدري، ١٩٠:١، بشيء من الفرق

(٤٦) مسلم، ٤٨٣، كتاب الصلوة، باب ما يقول في الركوع والسجود، عن أبي هريرة، ١٩١:١

(٤٧) مسند أحمد، ٢٥٢٢٩، عن عائشة، ٣٠٠:٧

(٤٨) البخاري، ٨٣٤، كتاب الأذان، باب الدعاء قبل السلام، عن أبي بكر الصديق، ١١٥:١

(٤٩) المستدرک، ١٩٠، كتاب الإيمان، عن عائشة، ١٢٥:١

(٥٠) مصنف ابن أبي شيبة، ٣٠٢٥، باب قدر كم يقعد في الركعتين الأوليين، عن عمير ابن سعيد موقفا، ٣٣٠:١، وفيه

(عاذ) مكان (استعاذ)

(٥١) إلى (الممات) مسلم، ٥٩٠، المساجد ومواضع الصلوة، باب استحباب التعوذ من عذاب القبر، عن ابن عباس،

٢١٨:١، (وَأَعُوذُ بِكَ مِنَ الْمَأْثَمِ وَالْمَغْرَمِ) البخاري، ٢٣٩٧، الأستقراض، باب من استعاذ من الدين، عن عائشة،

٣٢٢:١

(٥٢) أبو داود، ١٥٢٢، الصلوة، باب في الإستغفار، عن معاذ، ٢١٣:١

(٥٣) أبو داود، ١٥٠٨، الصلوة، ما يقول الرجل إذا سلم، عن زيد ابن أرقم، ٢١١:١

(٥٤) مسلم، ٢٧٢٠، كتاب الذكر والدعاء، باب في الأدعية، عن أبي هريرة، ٣٤٩:٢، (أحيني) إلى (الوفاة خيرا لي)

البخاري، ٥٦٧١، كتاب المرضى، باب نهى التمنى المريض الموت، عن أنس ابن مالك، ٨٤٧:٢

(٥٥) المعجم الصغير، من اسمه عامر، عن أم سلمة، ص ١٥٢

(٥٦) مصنف ابن أبي شيبة، ٢٤٥١٣، كتاب الأطعمة، باب في التسمية على الطعام، عن سعيد ابن جبير، ٥٦٥:٥

(٥٧) المستدرک، ١٨٧٨، كتاب الدعاء، عن ابن عباس، ٦٩٠:١

(٥٨) مصنف ابن أبي شيبة، ١٥٥٦٥، كتاب الحج، باب ما يقول في المسعى، عن شقيق، ٥٢١:٤

(٥٩) مصنف ابن أبي شيبة، ١٥١٣٥، كتاب الحج، باب ما يقال عشية عرفة وما يستحب من الدعاء، ٤٧٣:٤، فيه

(وسواس) مكان (وساوس) وليس (من) قبل (ما تهب)

(٦٠) مصنف ابن أبي شيبة موقفا على ابن عمر، ١٤٧٠٤، كتاب الحج، من كان يأمر بتعليم المناسك، ٤٢٢:٤، فيه

(وقفنى) مكان (تقنى)

٦١) المستدرک، ١٧٣٩، کتاب الدعاء، عن ابن عباس، ٦٤٦:١

٦٢) إلى (أقاتل) أبو داود، ٢٦٣٢، الجهاد، باب ما يدعى عند اللقاء، عن أنس ابن مالك، ٣٥٣:١

٦٣) المستدرک، ٤٣٠٨، المغازی والسرائیا، عن رافع الزرقی، ٢٦:٣، فيه (اللهم) قبل (لا قابض) و (وَأَحْيَا مُسْلِمِينَ) بعد (اللَّهُمَّ تَوَفَّنَا مُسْلِمِينَ)

٦٤) البخاری، ٢٩٦٦، الجهاد، باب كان النبي إذا لم يقاتل أول النهار أخر القتل حتى تزول الشمس، عن عبد الله ابن أبي أوفى، ٤١٦:١

٦٥) أبو داود، ١٥٣٧، كتاب الصلوة، باب ما يقول الرجل إذا خاف قوما، عن عبد الله، ٢١٥:١

٦٦) أبو داود، ٥٠٩٠، كتاب الأدب، باب ما يقول إذا أصبح، عن أبي بكر، ٦٩٤:٢

٦٧) الترمذی، ٣٥٢٤، كتاب الدعوات، عن أنس، ١٩٢:٢

٦٨) ابن حبان، ٩٦٨، الأمر لمن أصابه حزن، عن ابن مسعود، ١٦٠:٢

٦٩) ابن حبان، ٩٧٠، ذكر ما يستحب للمرء سؤال البارئ جل وعلى تسهيل الأمور عليه إذا صعبت، عن أنس ابن مالك، ١٦٠:٢

٧٠) الترمذی، ٤٧٩، باب ما جاء في صلوة الحاجة، عن عبد الله ابن أبي أوفى، ١٠٨:١

المتزل الثالث

١) الترمذی، ٣٥٧٠، كتاب الدعوات، باب في دعاء النبي ﷺ وتعوذه في دبر كل صلوة، عن ابن عباس، ١٩٧:٢، فيه

(تغسل) مكان (تستعمل) وفي المستدرک (تشغل)، ١١٩٠، كتاب صلوة التطوع، ٤٦١:١

٢) المستدرک، ١٨٩٩، كتاب الدعاء، عن أبي الدرداء، ٦٩٧:١

٣) المستدرک، ١٩٩٤، كتاب الدعاء، عن جابر ابن عبد الله، ٧٢٨:١

٤) الترمذی، ٣٥١٣، كتاب الدعوات، عن عائشة، ١٩١:٢

٥) الترمذی، ٣٥٦٣، كتاب الدعوات، عن علي، ١٩٦:٢

- (٦) المستدرک، ١٨٩٨، کتاب الدعاء، عن أبي بکر، ٦٩٦:١
- (٧) مسند أحمد، ٣٩٠٦، عن ابن مسعود، ٦٨٠:١، وفيه (اللهم فاطر السموات والأرض عالم الغيب الخ) وليس فيه (فلا تكلفني إلى نفسي)، وإنما جاء عند الحكيم الترمذي في نوادر الأصول، كذا في فتح الأعز، ص ٦٦
- (٨) أبو داود، ١٥١٧، کتاب الصلوة، باب في الإستغفار، عن زيد مولى النبي ﷺ، ٢١٢:١
- (٩) أبو داود، ١٥١٦، کتاب الصلوة، باب في الإستغفار، عن ابن عمر، ٢١٢:١
- (١٠) ذكره الجزري وعزاه إلى الجماعة، فتح الأعز، ص ٦٧، الحصن الأعظم، ص ٣١٥
- (١١) المستدرک، ١٩٤٤، کتاب الدعاء والتكبير، عن أنس، ٧١٢:١، بشيء من الإختلاف، المعجم الصغير، باب الجيم من اسمه جعفر، ص ٦٣، بشيء من الفرق
- (١٢) مسلم، ٢٧١٧، کتاب الذكر والدعاء، باب في الأدعية، عن ابن عباس، ٣٤٩:٢
- (١٣) البخاری، ٦٣٤٧، کتاب الدعوات، باب التعوذ من جهد البلاء، عن أبي هريرة، ٩٣٩:٢، ولفظه: كان رسول الله ﷺ يتعوذ من جهد البلاء الخ
- (١٤)
- (١٥) مسلم، ٢٧١٦، کتاب الذكر والدعاء، عن عائشة، ٣٤٩:٢
- (١٦) مسلم، ٢٧٣٩، کتاب الذكر والدعاء، عن عبد الله ابن عمر، ٣٥٢:٢
- (١٧) الترمذي، ٣٤٩٢، کتاب الدعوات، عن شكل بن حميد، ١٨٧:٢
- (١٨) أبو داود، ١٥٥٢، کتاب الصلوة، باب في الإستعاذة، عن أبي اليسر، ٢١٦:١
- (١٩) كنز العمال، ٣٦٧١، ١٨٦:٢، عن عم زياد بن علاقة، وفي الترمذي، ٣٥٩١، کتاب الدعوات، عن عم زياد بن علاقة، ١٩٩:٢، ألى (الأهواء)
- (٢٠) الترمذي، ٣٥٢١، کتاب الدعوات، عن أبي أمامة، ١٩٢:٢، فيه بصيغة الجمع
- (٢١) إلى (يتحول) المستدرک، ١٩٥١، کتاب الدعاء، عن أبي هريرة، ٧١٤:١ من (من الجوع) إلى (البطانة)، المستدرک، ١٩٥٧، کتاب الدعاء، عن عبد الله ابن مسعود، ٧١٦:١

- (٢٢) إلى (لا تشيع)، المستدرک، ١٩٥٧، کتاب الدعاء، عن ابن مسعود، ٧١٦:١، (وَمَنْ هَؤُلَاءِ الْأَرْبَعِ) مصنف ابن أبي شيبة، ٢٩١٥٠، کتاب الدعاء، باب جامع الدعاء، ٢١:٧
- (٢٣) البخاری، ٦٥٩٣، کتاب الحوض، باب قول الله: (إِنَّا أَعْطَيْنَاكَ الْكَوْثَرَ) عن أسماء بنت عميش، ٩٧٥:٢
- (٢٤) المعجم الكبير، ٨١٠، ٢٩٤:١٧
- (٢٥) أبو داود، ١٥٤٦، کتاب الصلوة، باب في الإستعاذة، عن أبي هريرة، ٢١٦:١
- (٢٦) مسلم، ٢٧١٩، کتاب الدعاء، عن أبي موسى الأشعري، ٣٤٩:٢
- (٢٧) مسلم، ٢٦٥٤، کتاب القدر، عن عبد الله بن عمر، ٣٣٥:٢
- (٢٨) مسلم، ٢٧٢١، کتاب الذکر، عن عبد الله، ٣٥٠:٢
- (٢٩) الترمذی، ٣٥٥١، کتاب الدعوات، عن ابن عباس، ١٩٥:٢، وفيه (وَاهْدِنِي وَيَسِّرْ لِي الْهَدْيَ) بدل من (وَاهْدِنِي الْهَدْيَ وَيَسِّرِ الْهَدْيَ لِي)
- (٣٠) ابن ماجه، ٣٨٣٦، باب دعاء الرسول ﷺ عن أبي أمامة، ص ٢٧٢
- (٣١) الترمذی، ٣٤٠٧، کتاب الدعوات، عن شداد ابن أوس، ١٧٨:٢
- (٣٢) أبو داود، ٩٦٩، کتاب الصلوة، باب التشهد، عن عبد الله، ١٣٩:١
- (٣٣) الترمذی، ٣٥٠٢، کتاب الدعوات، عن ابن عمر، ١٨٨:٢، فيه (مُصِيبَاتِ الدُّنْيَا) مكان (مَصَائِبِ الدُّنْيَا)
- (٣٤) الترمذی، ٣١٧٣، کتاب التفسير، سورة المؤمنین، عن عمر ابن الخطاب، ١٥٠:٢
- (٣٥) الترمذی، ٣٤٨٣، کتاب الدعوات، عن عمران بن حصين، ١٨٦:٢
- (٣٦) الترمذی في النسخة المصرية، ٣٢٣٥، عن معاذ بن جبل، ٣٦٧:٥، کتاب تفسير القرآن، المستدرک، ١٩٣٢، کتاب الدعاء، عن ثوبان، ٧٠٨:١، فيهما شيء من الاختلاف
- (٣٧) الترمذی، ٣٤٩٠، کتاب الدعوات، عن أبي الدرداء، ١٨٦:٢
- (٣٨) الترمذی، ٣٤٩١، کتاب الدعوات، عن عبد الله بن يزيد، ١٨٧:٢، فيه (ما رزقتني) مكان (فكما)
- (٣٩) الترمذی، ٢١٤٠، کتاب القدر، عن أنس، ٣٥:٢

(٤٠) المستدرک، ١٩٢٨، کتاب الدعاء، عن عبد الله، ٧٠٧:١، وفيه (نبیک) و(درج) مکان (نبینا) و(درجة)

(٤١) الترمذی، ٣٥٩٩، کتاب الدعوات، عن أبي هريرة، ٢٠٠:٢

(٤٢) النسائي، ١٣٠٧، کتاب الصلوة، باب الدعاء بعد الذكر، عن عمار ابن ياسر، ١٤٦:١، والألفاظ التي بين الهلالين

فهی مذكورة فی النسائي، ١٣٠٦، ١٤٦:١

(٤٣) إلى (کل قضاء لی خیرا) ابن ماجة، ٣٨٤٦، باب الجوامع من الدعاء، عن عائشة، ص ٢٧٣، وفيه (اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ

مِنْ خَيْرِ مَا سَأَلَكَ عَبْدُكَ وَبَيْتُكَ، وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ مَا اسْتَعَاذَ بِهِ عَبْدُكَ وَبَيْتُكَ) بعد (وَأَعُوذُ بِكَ مِنَ الشَّرِّ كُلِّهِ: عَاجِلِهِ وَآجِلِهِ، مَا عَلِمْتُ مِنْهُ وَمَا لَمْ أَعْلَمْ) و(قَضِيَّتُهُ) بعد (كُلِّ قَضَاءٍ)، ومن (وَأَسْأَلُكَ) إلى (رُشْدًا) المستدرک،

١٩١٤، کتاب الدعاء، عن عائشة، ٧٠٢:١

(٤٤) المستدرک، ٦٥٠٨، کتاب معرفة الصحابة، عن بسر بن أبي أرطاة، ٦٨٣:٣

(٤٥) إلى (شَرِّ خَزَائِنِهِ بِيدِكَ) المستدرک، ١٩٢٤، کتاب الدعاء، عن ابن مسعود، ٧٠٦:١، ومن (أعوذ بك) إلى

(بناصيته) الإحسان بترتيب صحيح ابن حبان، ٩٣٠، ذكر الأمر للمرء أن يسئل حفظ الله جل وعلى إياه بالإسلام

فی أحواله، ١٤٣:٢

(٤٦) المستدرک، ١٩٨٦، کتاب الدعاء، عن ابن عمر، ٧٢٥:١

(٤٧) المستدرک، ١٩٣١، کتاب الدعاء والتكبير والتهليل والتسبيح والذكر، عن بريدة الأسلمي، ٧٠٨:١

المنزل الرابع

(١) المستدرک، ١٩١١، ٧٠١:١، المعجم الكبير، ٧١٧، عن أم سلمة، ٣١٦:٢٣، المعجم الأوسط، ٦٢١٨، ٢١٤:٦، فی

الجميع بشيء من الاختلاف

(٢) ١٩٨٧، کتاب الدعاء، ٧٢٦:١

(٣) المعجم الأوسط، ٩٤٤٨، باب من اسمه يعقوب، ٤٧٣:٦

(٤) المعجم الأوسط، ٦٦١، باب من اسمه أحمد، ١٩٧:١

- (٥) مسند أحمد، ١٥٣٢٧، عن أبي صرمة، ٤: ٤٨٧
- (٦) المعجم الكبير، ٦٦٧٠، عن السائب بن يزيد، ٧: ١٥٤
- (٧) مجمع الزوائد، ١٠: ١٨١
- (٨) مسند أحمد، ٢٦١٦٠، عن أم سلمة، ٧: ٤٤٨
- (٩) مصنف ابن أبي شيبة، ٢٩٢٦٨، كتاب الدعاء، باب ما يقال في دبر الصلوة، ٧: ٣٩، بشيء من الفرف
- (١٠) المستدرک، ١٩٩٨، الدعاء، ١: ٧٢٩، وفيه (مُبْتَدِيٌّ) بدل من (مَبْدِيٌّ)
- (١١) المعجم الكبير، ١٠٣٧٩، عن مرة عن عبد الله، ١: ١٧٨
- (١٢) مسند أحمد، ٣٨١٣، عن ابن مسعود، ١: ٦٦٥
- (١٣) مسند أحمد، ٢٦١٤٥، عن أم سلمة، ٧: ٤٤٦
- (١٤) مسند أحمد، ٢٦٠٣٦، عن أم سلمة، ٧: ٤٢٨، وفيه (مُحَمَّدُ النَّبِيِّ) بدل من (النَّبِيِّ مُحَمَّدٍ)
- (١٥) كنز العمال، ٣٨٦١، ٢: ٢٢٤، وفيه (وَأَسْتَغْمِلْنِي صَالِحًا) بدل من (وَأَسْتَغْمِلْنِي طَيِّبًا)، عن حنظلة، الحكيم
- (١٦) مسند أبي يعلى، ٣٣٧١، ص ٦٥٠، عن أنس
- (١٧)
- (١٨) المعجم الأوسط، ٣٢٠٦، باب من اسمه بكر، ٢: ٢٥٧
- (١٩) الترمذی، ٣٥١٦، كتاب الدعوات، ٢: ١٩١
- (٢٠) كنز العمال، ٣٦٩٢، ٢: ١٨٩، ق عن أنس، مسند أبو داود الطيالسي، ٢٠٣٦، عن أنس
- (٢١)
- (٢٢) البخاری، ٢٩٦١، باب البيعة في الحرب، ١: ٤١٥
- (٢٣) ابن ماجه، ٤١٢٦، باب محالسة الفقراء، ص ٣٠٤
- (٢٤) ابن ماجه، ٣٨٢٠، باب الإستغفار، ص ٢٧١
- (٢٥) الترمذی، ٣٤١٩، كتاب الدعوات، باب ما يقول إذا قام من الليل إلى الصلوة، ٢: ١٧٩، المعجم الأوسط، ٣٦٩٦،

باب العين من اسمه عمر، ٥:٣، كنز العمال، ٤٩٨٨، ٦٤٩:٢، في الجميع بشيء من الإختلاف

(٢٦) كنز العمال، ٣٦٧٤، ١٨٦:٢، ابن عمر، البزار، وفيه (عَنِي) مكان (مَنِي)

(٢٧) المستدرک، ٥٧٠٨، کتاب معرفة الصحابة، ٤٥٣:٣، وفيه (أحد نلجاً) بدل من (إله نلجاً)، المعجم الكبير، ٧٣٠٠،

عن صهيب، ٣٤:٨

(٢٨) المعجم الصغير، ٦٩٦، من اسمه عبد الملك، ١٤٤، وفيه (تَرَى مَكَانِي وَتَسْمَعُ كَلَامِي) و(بِذْنِيهِ) بدل من (بِذْنِي)

و(جسده) بدل من (جِسْمُهُ) و(بِي) مكان (لِي)، المعجم الكبير، ١١٤:٥، عن ابن عباس، ١٤٠:١١، بشيء من

الإختلاف

(٢٩) كنز العمال، ٣٦١٣، ١٧٥:٢، عن عبد الله بن جعفر، طب

(٣٠) كنز العمال، ٣٦٧٨، ١٨٧:٢، تخرج عن ابن عمر

(٣١) المستدرک، ١٩٥٧، کتاب الدعاء، ١٩٦:١

(٣٢) كنز العمال، ٣٦٥٧، ١٨٤:٢، فيه (ورضني) بدل من (رضاً)، البزار، عن ابن عمر

(٣٣) الترمذی، ٣٥٢٠، کتاب الدعوات، ١٩١:٢، وفيه (وأعوذ . . . بالريح) بدل من (الرياح)، والجملة التي بين الهلالين

موجودة في كنز العمال، ٣٦٣٧، ١٨٠:٢، تهب عن علي

(٣٤) مسند أحمد، ٨٠٤٠، عن أبي هريرة، ٥٩٩:٢

(٣٥) كنز العمال، ٣٦٤٤، ١٨٢:٢، حلية الأولياء، عن جابر، وفيه (ذَلِكَ بِيْهَا فَكُنْتُ أَنْتَ وَلِيَّهُمَا) مكان (ذَلِكَ بِنَا فَكُنْتُ

أَنْتَ وَلِيْنَا)

(٣٦) كنز العمال، ٣٦٤٨، ١٨٢:٢، عن أبي الهيثم بن مالك الطائفي، حلية الأولياء

(٣٧) كنز العمال، ٣٦٤٩، ١٨٣:٢، طب عن عائشة بنت قدامة، ٣٤٤:٢٤، المعجم الكبير، ٨٥٨، عن عائشة بنت

قدامة، ٣٤٤:٢٤

(٣٨) كنز العمال، ٣٦٥٠، ١٨٣:٢، عن ابن عمر، البزار، طب

(٣٩) المعجم الكبير، ٣١٦، عن كعب بن عجرة، ١٤٤:١٩

٤٠) كنز العمال، ٣٦٥٤، ١٨٣:٢، الحكيم عن أبي هريرة، والحلية عن الأوزاعي مرسلًا

٤١) المعجم الأوسط، ١٢٨٦، باب من اسمه أحمد، ٣٥٤:١

٤٢) المعجم الأوسط، ٥٩٨٢، باب من اسمه محمد، عن أبي هريرة، ٢٧٨:٤، وفيه (حتى) قبل (كأنى)

٤٣) المعجم الأوسط، ١٢٥٠، باب من اسمه أحمد، ٣٤٥:١

٤٤) المعجم الأوسط، ٧٧٤٦، باب من اسمه محمد، ١٠:٥

المنزل الخامس

١) كنز العمال، ٣٦٦٠، ١٨٤:٢، الحكيم، خط عن أم معبد الخزاعية

٢) كنز العمال، ٣٦٦١، ١٨٤:٢، ابن عساكر، عن ابن عمر، وفيه (تسقيان) مكان (تسقيان)

٣) كنز العمال، ٣٦٦٢، ١٨٥:٢، ابن عساكر، عن ابن عمر

٤) كنز العمال، ٣٦٦٣، ١٨٥:٢، ابن نجار، عن ابن عمر

٥) كنز العمال، ٣٦٦٦، ١٨٥:٢، ابن نجار، عن سعيد المقبري

٦)

٧) كنز العمال، ٣٦٨٦، ١٨٩:٢، مسند أحمد، ٢٢٩٣، عن سهل بن سعد.ك، عن أبي هريرة، وفيه (لا تدركوا) مكان

(لا يدركوا)

٨) المعجم الأوسط، ٢١٤٢، ٥٨٢:١، عن ابن عباس، وليس فيه (المسيح)

٩) كنز العمال، ٣٦٨٧، ١٨٩:٢، الخرائطي في اعتلال القلوب عن سعد

١٠) مسند أحمد، ٨٠٥٣، عن أبي هريرة، ٦٠٩:٢، وفيه (أَيُّ الْمُؤْمِنِينَ) مكان (أَيُّمَا مُؤْمِنٍ) وفيه (تقرّبه بها يوم القيامة)

مكان (تقرّبه بها إليك)، وفي مسلم، ٢٦٠١، ٣٢٤:٢، (تقرّبه بها إليك يوم القيامة)

١١) مسلم، ٢٧١٢، ٣٤٨:٢، (وَبِمَا تَحْفَظُ بِهِ عِبَادَكَ الصَّالِحِينَ) في مسلم، ٢٧١٤، وفي الترمذي ٣٤٠١

١٢)

(١٣) مسند الحارث (زوائد الهيثمي)، ٤٦٩، كتاب الوصايا، ص ٥٢٦، فيه (بسم الله) قبل (اللهم)

(١٤) كتاب الأذكار للنووس، باب ما يقول على وضوئه، ص ٦٥

(١٥) كتاب الأذكار للنووي، باب ما يقول على وضوئه، ص ٦٥

(١٦)

(١٧)

(١٨) عمل اليوم والليلة لابن السُّنِّي، ٩٢، ص ٧٤

(١٩)

(٢٠) عمل اليوم والليلة لابن السُّنِّي، ٩٢، ص ٧٤

(٢١) المستدرک، ٢٤٠٢، عن سعد بن أبي وقاص، ٨٤:٢

(٢٢) المعجم الكبير، ٧٠٤٨، عن سمرة، ٢٥٨:٧

(٢٣) مصنف عبد الرزاق، ٤٩٦٨، باب القنوت، ١١٠:٣

(٢٤)

(٢٥) مصنف عبد الرزاق، ٤٩٦٨، باب القنوت، ١١٠:٣

(٢٦) جمع الفوائد، ١٥٣٦، كتاب الصلوة، باب الجلوس والتشهد، ٢٢٥:١، وفيه (وأعوذ بك من شر كله) بعد (يا رَبِّ

أَسْأَلُكَ مِنَ الْخَيْرِ كُلِّهِ)

(٢٧) مسند أحمد، ٣٩٦:٥

(٢٨)

(٢٩) الجامع الصغير، ٦٧٤١، ٢٩١:٢، وفيه زيادة (الرحمن الرحيم) بعد (غيره)

(٣٠)

(٣١) جمع الزوائد، ١١٠:١

(٣٢) كنز العمال، ٣٤٧٦، ١٣٤:٢، ابن السُّنِّي وأبو الشيخ والديلمي وابن نجار عن أنس، وفيه (مسكين) مكان

(متمسكن)

(٣٣) كنز العمال، ٤٩٧٧، ٦٤٤:٢، الديلمي عن أبي سعيد الخدري

(٣٤) كنز العمال، ٣٤٧٩، ١٣٤:٢، طب عن أبي أمامة، وفيه (ذكر داره) مكان (ذكره)

(٣٥) كنز العمال، ٣٥٢٠، ١٤٥:٢، أبو الشيخ في الثواب عن أنس

(٣٦) مسند أحمد، ٥٣٣١، عن ابن عمر، ١٧٨:٢

(٣٧) مسند الفردوس للديلمي، ١٨٤١

(٣٨) جمع الفوائد، فتح الأعز، ١٠٨

(٣٩)

(٤٠)

(٤١)

(٤٢)

(٤٣) كنز العمال، ٥٠١٧، ٦٦٤:٢، كز، عن الزبير، بشى من الفرق

(٤٤)

(٤٥) مسند الفردوس للديلمي، ٢٠١٧

(٤٦) أبو داود، ٥٠٨٥، كتاب الأدب، باب ما يقول إذا أصبح، ٦٩٤:٢

(٤٧) كنز العمال، ٣٦٩٨، ١٩٠:٢، حبك عن عائشة، وفيه (صبرا على بليتك) مكان (دفع بلاك)

(٤٨) كنز العمال، ٣٤٢٥، ١٢٠:٢، الديلمي عن عمر وعن علي، فيه (فُكَّتِي) مكان (نَجَّيْتِي) و(مما قد نَزَلَ بِي) مكان (مما

نَزَلَ بِي)

(٤٩) كنز العمال، ٣٤٤١، ١٢٤:٢، فر، عن علي، بشيء من الفرق

(٥٠)

(٥١)

المنزل السادس

- (١) تنزيه الشريعة المرفوعة، ٣٣٠:٢، عن أنس، وفيه عبد الله بن قيس
- (٢) كنز العمال، ٥١٠٣، ٦٩٣:٢، الديلمي، عن أنس، وفيه (اللَّهُمَّ يَا مُؤْنِسَ)
- (٣) مجمع الزوائد، ١٧٩:١
- (٤) كنز العمال، ٣٧٧٥، ٢٠٥:٢، ابن نجار، عن أبي هريرة، بشيء من الفرق
- (٥) الترمذي، ٣٥٨٦، كتاب الدعوات، ١٩٩:٢، وفيه (غَيْرَ الضَّالِّ وَلَا الْمُضِلِّ)
- (٦) مسند أحمد، ١٥١٢٦، عن وفد عبد القيس، ٤٥٠:٤
- (٧)
- (٨) الجامع الصغير، ١٥٤٢، ٢٠٢:٢، وفيه (اسمك) مكان (باسمك)
- (٩) مسند أحمد، ١٩٤٩٠، ٦١٥:٥
- (١٠) المعجم الكبير، ٤٨٤٩، عن زيد بن ثابت عن أبيه، ١٣١:٥، فيه (تَدْعُو عَلَيَّ)
- (١٢) المعجم الكبير، ٧٤٩٠، عن أبي أمامة، ٩٩:٨
- (١٣) كنز العمال، ٣٧٩٠، ٢٠٨:٢، طب عن ابن عباس
- (١٤)
- (١٥) المعجم الأوسط، ٥٩٧٤، ٢٧٥:٤، بشيء من الفرق
- (١٦) مسند أبي يعلى، ٣٤٨٥، ص ٦٦٩، عن أنس
- (١٨)
- (١٩)
- (٢٠)
- (٢١) كنز العمال، ٥١١١، ٦٩٥:٢، الديلمي عن جابر

- (٢٢) كنز العمال، ٥٠٨٧، ٢: ٦٨٨، ابن لال في مكارم الخلاق، عن ابن مسعود
- (٢٣) الجامع الصغير، ١٤٥٩، ١: ١٨٦، فيه (اللَّهُمَّ فَأَعْظِنَا)
- (٢٤) كنز العمال، ٥٠٥٥، ٢: ٦٧٨، الحكيم الترمذی، فی نوادر الأصول، عن علی، بشيء من الفرق
- (٢٥) مسند الفردوس للدیلمی، ١: ٤٦٠
- (٢٦) كنز العمال، ٣٨١٧، ٢: ٢١٣، ابن صهری فی أماليه عن البزار، بشيء من الفرق
- (٢٧) كنز العمال، ٥١٢٦، ٢: ٧٠٠، الديلمی، عن ابن عمر، وفيه (وَأَسْتَغْفِرُكَ لِلنَّعَمِ الَّتِي أَنْعَمْتَ بِهَا عَلَيَّ فَتَقَوَّيْتُ بِهَا عَلَيَّ مَعَاصِيكَ)
- (٢٨) كنز العمال، ٥١٠٦، ٢: ٦٩٣، ابن أبي الدنيا في التوكل، عن أنس
- (٢٩) مسند الفردوس للدیلمی، ١: ٤٧٤
- (٣٠) كنز العمال، ٥٠٣٤، ٢: ٦٧٣، كان أبو بكر يدعو بهؤلاء الكلمات، ابن أبي الدنيا في كتاب الشكر، بشيء من الفرق
- (٣١) ابن أبي شيبة، كتاب الدعاء، باب من كان يدعو بالغنى، ٧: ٢٦، وفيه (وَمَتَّعَنِي بِسَمْعِي وَبَصَرِي وَقُوَّتِي فِي سَبِيلِكَ)
- (٣٢) كنز العمال، ٥١٠٠، ٢: ٦٩٢، طب في الدعاء والديلمی عن أنس، وفيه (وَيَا أَهْلَ الْمَغْفِرَةِ)
- (٣٣) كنز العمال، ٣٧٩٧، ٢: ٢٠٩، الديلمی عن ابن عمر
- (٣٤) كنز العمال، ٣٤٣٣، ٢: ١٢٢، الخرائطی في مكارم الأخلاق عن علی
- (٣٥) كنز عمال، ٣٥٥٨، ٢: ١٥٥، الحكيم عن بريدة
- (٣٦) الجامع الصغير، ١٤٧٤، ١: ١٨٨، وفيه (أَنْتَ رَسُولُكَ) مكان (أَنْ سَيِّدَنَا مُحَمَّدًا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَسُولُكَ)
- (٣٧) كنز العمال، ٣٧٨٢، ٢: ٢٠٧، الديلمی عن أبي هريرة، وفيه (وَأَنَّ إِلَيْكَ الْمُنْتَهَى)
- (٣٨) كنز العمال، ٤٩٤٥، ٢: ٦٣١، الديلمی عن أبي هريرة
- (٣٩) كنز العمال، ٣٧٨٤، ٢: ٢٠٧، الديلمی عن ابن مسعود، وفيه (أَفْضَلَتْ) مكان (فَضَّلَتْ) و(السابعة) مكان
- (السابقة)، وفي النسخة الهندية، ١: ٢٠٠، (السابقة)
- (٤٠) كنز العمال، ٣٧٨٥، ٢: ٢٠٧، الديلمی عن أبي بكرة

- (٤١) كنز العمال، ٣٧٨٦، ٢: ٢٠٧، حم عن ابن عمرو، بشيء من الفرق
- (٤٢) كنز العمال، ٣٧٨٩، ٢: ٢٠٨، حل عن أنس، وفيه (هَدْيًا) مكان (هَدْيٍ)
- (٤٣) كنز العمال، ٣٨١٠، ٢: ٢١١، الديلمي عن معاذ
- (٤٤) كنز العمال، ٥٠٦١، ٢: ٦٨٢، ابن نجار عن علي، وفيه (قَلْبِي) مكان (طَلْبِي)
- (٤٥) كنز العمال، ٣٨٥٠، ٢: ٢٢١، ابن سعد، وابن السني في عمل اليوم والليلة، عن أنس، بشيء من الفرق
- (٤٦) كنز العمال، ٣٨٥٥، ٢: ٢٢٣، الديلمي عن أبي هريرة، بشيء من الفرق
- (٤٧) كنز العمال، ٤٩٦٦، ٢: ٦٤١، الديلمي وابن تركان في الدعاء عن أنس، وليس فيه (ك) في (أشهدك) وفيه (تَبَارَكْتَ رَبَّنَا يَا ذَا الْجَلَالِ)، وليس (ربنا) في النسخة الهندية، ١: ٢٩٥
- (٤٨) الترمذي، ٩٧٨، باب التشديد عند الموت، ١: ١٩٢
- (٤٩) البخاري، ٥٦٧٤، كتاب المرضى، باب نهى التمنى المريض الموت، ٢: ٨٤٧
- (٥٠) الصافات ١٨٠-١٨٢

المنزل السابع

- (١) البخاري، ٣١٩٠، كتاب الأنبياء، عن كعب بن عجرة، ١: ٤٧٧
- (٢) كنز العمال، ٣٩٩١، عن علي بن أبي طالب، ٢: ٢٧٢، هب عن الحاكم، القول البديع، ص ١٠٧
- (٣) أبو داود، باب الصلاة على النبي ﷺ بعد التشهد، ١: ١٤١
- (٤) مسند أحمد، ١٦٥٤٣، عن رُوَيْفِعِ بْنِ ثَابِتِ الْأَنْصَارِيِّ، ٥: ٨٠
- (٥) ابن ماجه، ٩٠٦، كتاب الصلوة، باب الصلاة على النبي ﷺ عن عبد الله بن مسعود، ص ٦٥، فيه (صلوتك) و(يغبط به)، كنز العمال، ٤٠٠٥، عن ابن مسعود، ٢: ٢٧٩
- (٦) مسند أحمد، ٢٢٤٧٩، عن بريدة الخزاعي، ٦: ٤٨٤، بتقديم (رحمك) على (بركاتك)
- (٧) القول البديع، رواه ابن أبي عاصم، ص ١٠٦

(٨) كنز العمال، ٣٩٨٩، عن علي، طس و أبو نعيم في عوالي سعيد بن منصور، ٢٧٠:٢، بشيء من الفرق، القول البديع، ص ١١٨، بشيء من الفرق

(٩) مصنف ابن أبي شيبة، ٣، باب ما خاء من على رضى الله عنه مما دعا مما بقى من دعائه، عن علي، ٨٢:٧، فيه (بلغه) مكان (أبلغه)، القول البديع، ص ١٢١

(١٠) كنز العمال، ٣٩٨١، قط في الأفراد وابن النجار في تاريخه، عن أبي بكر الصديق، ٢٦٦:٢، هذه الراية متكلم فيها كما في كنز

(١١) كنز العمال، ٤٠٠٤، عن ابن عمر، طب في الدعاء، والديلمي، ٢٧٨:٢، فيه (سلامك) مكان (السلام)
(١٢) كنز العمال، ٣٩٠٠، عن ابن عباس، طب حل والخطيب وابن النجار، ٢٣٤:٢، وفيه (جَزَى اللَّهُ مُحَمَّدًا عَنَّا مَا هُوَ أَهْلُهُ)

(١٣) ذكره أبو القاسم السبتي في كتابه: الدر المنظم في المولد المعظم، قال السخاوي: لم أقف على أصله إلى الآن، القول البديع، ص ١١٦

(١٤) عن علي، قال السخاوي: رُوِيَنَاهُ مِنْ حَدِيثِهِ فِي الشِّفَاءِ لِلْقَاضِي عِيَّاضٍ، لَكِنْ لَمْ أَقِفْ عَلَى أَصْلِهِ، الْقَوْلُ الْبَدِيعُ، ص ١٢١

(١٥) مصنف عبد الرزاق، ٣١٠٤، باب الصلوة على النبي ﷺ، عن ابن عباس، ٢١١:٢، القول البديع، ص ١٢٢

(١٦) رواه الثُميري عن الحسن البصري، القول البديع، ص ١٢٢

(١٧) رواه الثُميري عن الحسن البصري، القول البديع، ص ١٢٢، وفيه (تَبَاعَهُ) مكان (أَتْبَاعَهُ)

(١٨) القول البديع، ص ١٢٢

(١٩) القول البديع، ص ١٢٣، فيه (مَأْمَنَ) مكان (أَمَانٌ) و(خَفِيفٌ) مكان (خَفِيقٌ) و(لَا شَرِيكَ لَهُ) مكان (لَا شَرِيكَ لَكَ) و(يَا عَزِيزٌ) زائد بعد (يَا مَفْضُلٌ)

(٢٠) رواه أبو الفرج في كتاب المطرب، القول البديع، ص ١٢٤

(٢١) في الشفاء لابن سبَّع، وشرف المصطفى، لم أقف على سنده، القول البديع، ص ١٢٥

(٢٢) روى ابن أبي عاصم في بعض تصانيفه بسند لم أقف عليه، القول البديع، ص ١٢٥، فيه (من) زائدة قبل (أفضل ما جزيت)

(٢٣) يُروى عن زين العابدين على بن حيسن، لم أقف على سنده، القول البديع، ص ١٢٧، بشيء من الفرق
(٢٤) ذكر فاكهاني: أنه أُلهم كيفية ذكرها وهي (اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ الَّذِي أَشْرَقَتْ)، القول البديع، ص ١٢٩،
فيه (خَصَائِصُ الْعِلْمِ) قبل (جَوَامِعُ الْكَلِمِ) وَتُظَلِّلُهُ) وَنَصًّا فِي سَالِفِ الْقَدَمِ) بدل من (رِضًا فِي سَالِفِ
الْقَدَمِ)

(٢٥) القول البديع، ص ١٣٠

(٢٦) مسند أبي يعلى، ١٣٩٨، عن أبي سعيد الخدرى، ص ٣٠٦، القول البديع، ص ٢٦٩
(٢٧) حكى أبو عبد الله القسطلانى: أنه رأى النبى ﷺ فى النوم، فشكا إليه الفقر، فقال (اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ الْخِ)، القول
البديع، ص ٢٧٢

(٢٨) يُروى مما لم أقف على سنده: أن على بن عبد الله بن عباس كان إذا فرغ من صلاته بالليل، حمد الله وأثنى عليه، ثم
يصلى على النبى ﷺ ثم يقول (اللهم أنى الخ)، القول بديع، ص ٣٦٠، بشيء من الفرق
(٢٩) أخرجه الخطيب عن أنس، وذكره ابن الجوزى فى الأحاديث الواهية، القول البديع، ص ٣٧٨، والسخاوى ذكر هذه
الرواية على ص ٣٨٢، أيضا عن الدارقطنى، فقال: حسنه العراقى

(٣٠) قال المزنى: رأيت الشافعى فى المنام بعد موته، فقلت له: ما فعل الله بك؟ فقال: غفر لى بصلاة صليتها على النبى
ﷺ فى كتاب الرسالة وهى (اللهم صل الخ)، القول البديع، ص ٤٦٦

(٣١)

(٣٢) الصفات ١٨٠-١٨٢

Съдържание

Транскрипция на буквите	2
Въведение	3
Бележка на преводача	4
Предговор на тълкувателя	6
Предговор на автора	7
Превод и оригинал	9
Първи ден	10
Втори ден	26
Трети ден	50
Четвърти ден	64
Пети ден	80
Шести ден	96
Седми ден	116
Транскрипция	142
Първи ден	143
Втори ден	147
Трети ден	155
Четвърти ден	160
Пети ден	165
Шести ден	170
Седми ден	175
Източници на преданията	182
Съдържание	202

След което, казва рабът, зовящ за опрощението на своя Всевишен Създател, ‘Али ибн Султон Мухаммед ел-Қорӣ, Аллах да прикрие техните недостатъци и да опрости греховете им [на него и родителите му]. Като видях някои от хората, проявяващи стремеж и усърдие да се придържат към сборниците с дуи [молитви] и зикр, препоръчани от уважаемите шейхове и почитаемите учени и то до такава степен, че някои от тях се ограничават единствено с четенето на дуи, за които няма съмнение, че са погрешни и изфабрикувани, реших да събера дуите предадени в хадисите, които се намират в най-известните сборници, като “Ел-езкяр” на ен-Нейеуӣ, “Ел-Хисн” на ел-Жезерӣ, “Ел-келиму-т-Таййиб” и “ел-Жами’у-л-Кебӣр” и “ел-Жами’у-с-Сағӣр” и “ед-Дурру-л-Менсур” на ес-Суйутӣ и “ел-Қаулю-л-Бедӣа” на ес-Сеҳӯӣ, Аллах да се смили над всички тях. Като започнах този сборник с дуите от Свещения Куран и го завърших с най-светлите форми на отправяне на благослов към Мухаммед Мустафа ﷺ, очаквайки дуа за мен от онзи, който го чете и се моли на Аллах, защото онзи, който насочи към извършването на добро, е като онзи, който го извършва. И моля Аллах да приеме моя труд и да пречисти моето намерение. Този сборник е добър източник за всяка дуа и добро начало за всяка възхвала отправена към Всевишния Аллах и изречена от езиците на молящите. И той е непокътнат от изопачаването на фалшификаторите и от преиначаването на безбожниците.